



**COPIA  
di SERVIZIO**



**LA MELATO  
SI CONFESSA  
L'AMERICA DI KAZAN  
NEIL YOUNG  
IN ITALIA  
DISNEY AL COMPUTER**



## VINI D.O.C. di Toscana: come stappi... stappi bene!

È vero. Oltre alla gamma dei Chianti, forse il vino italiano più conosciuto nel mondo, la Toscana offre tante altre ghiottissime alternative.

Basti pensare alla Vernaccia di S. Gimignano, al Brunello di Montalcino, al Bianco di Pitigliano, al Vino Nobile di Montepulciano, agli Elba bianco e rosso, al Rosso delle Colline Lucchesi, al Montecarlo Bianco, ai Parrina bianco e rosso, al Bianco Vergine della Val di Chiana, al Carmignano, al Bianco della Valdinevole, ai Montescudaio bianco e rosso, al Morellino di Scansano, al Bianco Pisano di S. Torpè...

**Il Chianti e i suoi fratelli. Bisogna conoscerli!**

**A cura della Regione Toscana**





56

Da attrice  
a regista:  
ecco la nuova  
Nathalie



98

Sound  
e fantasia  
degli  
Imagination



## SOMMARIO



In copertina:  
Mariangela  
Melato.  
Foto di  
Elisabetta  
Catalano

114 Soltanto a Pesaro  
si degusta  
il Rossini autentico

RADIOCORRIERE TV - ANNO LIX - N. 36 - 6/11 SETTEMBRE 1982

## DIRETTORE RESPONSABILE

Umberto Andalini

VICE DIRETTORI

Giacomo Ascheri, Giuseppe Pedercini

CAPO REDATTORE

Lino Rizzi

CAPISERVIZIO

Ernesto Baldo, Piergiulio Cavallina,

Franco Scaglia

INVIATI SPECIALI

Lina Agostini, Giuseppe Bocconetti

SEGRETERIA DI REDAZIONE

Lucilla Casucci

REDAZIONE

Maurizio Adriani, Stefania Barile,

Teresa Buongiorno, Serena Iannicelli,

Fiammetta Rossi, Gianni Rossi,

Carlo Scaringi, Maria C. Zanda,

Paolo Zauli

REDAZIONE DI TORINO

Capo redattore: P. Giorgio Martellini

Redattori: Rossella Fragola, Renato Girello,

Paolo Grasso, Renata Pisu

GRAFICI

Francesco Angeloni, Mario Mariani,

Eugenio Trimboli, Enrico Zaccheo (Torino)

COLLABORATORI

Maso Biggiero, Donata Gianeri,

Tarquinio Maiorino,

Fiorenza Sartori (fotografia), Aldo Villa

ERI - Edizioni Rai Radiotelevisione Italiana

Presidente: Guido Ruggiero

Amministratore Delegato: Mario Codignola

Vice Presidente: Gianni Statera

Direttore Generale: Alberto Luna

LE FOTO DI QUESTO NUMERO

Amendola, Catalano, Cortini,

Farabola, Giannalberto, Goldsmith, Habans,

Image Bank, Mencarini, G. Neri, Photo Take,

Reporter, Saggio, Sartori,

Synga, Team, Ufficio Stampa Rai.

I disegni sono di Mirek

## PROGRAMMI

4	TV	75	TV Locali
133	Radio	154	Filodiffusione

## TELEVISIONE

44	Una verità forse non molto vera	Stefania Barile
48	Scopri l'America nascosta da Hollywood	Paolo Valmarana
60	Anche per Sara Simeoni la quota dell'oro va sempre più in alto	Pietro Mancini
64	L'Europa finalmente unita dal quiz	S. B.
104	Dimmi come scrivi ti dirò chi non sei	Anna Fondi
109	C'è un'idea anzi nessuna	Anna Moretti

## ATTUALITÀ

52	Quando sarò grande proverò a fare la regista	Daniela Berti
113	Nuovo dono ai bimbi di TV junior	Paolo Zauli

## CINEMA

38	C'è un computer ad ovest di Paperino	Luciana Capretti
56	Adesso mi piace non essere la signora Delon	Lawrence Ben-Gal

## MUSICA

68	Tra sogni e fantasmi il rock di Neil Young	Roberto D'Agostino
96	All'Arena guerra dei gettoni	Gianni Rossi
98	Fantasia e corpo che canta	Daniela Berti
101	Canzoni a spasso per l'Italia	
112	Discoestate: appuntamento a Rimini	
114	Soltanto a Pesaro si degusta il Rossini autentico	Vincenzo De Vivo

## RUBRICHE

32	TV 3 Regioni	34	Almanacco
36	I film in TV	37	Jacovideon
74	Hit Parade	93	Mister Fantasy
95	Dischi rock pop jazz folk	125	Onda verde / Diretta sport
127	Maratona flash / Videoregistrazione	129	Sipario
130	Ottava nota	131	Dischi classica & lirica
162	Oroscopo, le schedine		

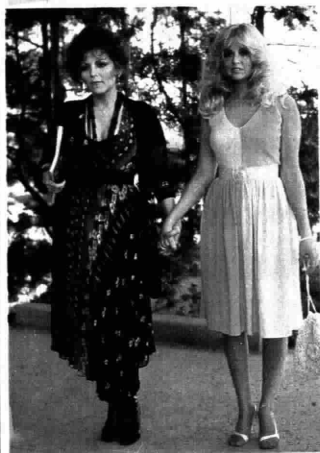
## CONCORSI

119	Concorso nazionale per radiodrammi
121	I vincitori del Mundial

**Direzione e Redazione:** v. Giandomenico Romagnoli 1/b - 00196 Roma - tel. 3878 • **Amministrazione:** v. Arsenale 41 - 10121 Torino - tel. 5710 • **Redazione torinese:** v. F. Postiglione - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 647 0947 • **Un numero:** lire 700 - arretrato: lire 1000 - prezzi di vendita all'estero: Malta C.M. 22.5; Monaco Principato Fir. 7; Canton Ticino Sfr. 2.50 • **Abbonamenti:** Annuali (52 numeri) lire 29.500 - semestrali (26 numeri) lire 15.500 - estero: annuali lire 44.500; semestrali lire 23.000 • I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 266106 intestato a Radiocorriere tv - v. Arsenale 41 - 10121 Torino • **Pubblicità:** SIPRA - v. Bertola 34 - 10122 Torino - tel. 5753 • Milano: p. IV Novembre 5 - 20124 Milano - tel. 6982 • Sede di Roma: via degli Scialoja 23 - 00196 Roma - tel. 36 99 21 • **Distribuzione per l'Italia:** Parrini & C. - p. Indipendenza 11/B - 00185 Roma - tel. (06) 4992; v. G. Galilei 4 - 20060 Cassina de' Pecchi (MI) - tel. (02) 95 20 266 (aderente ADN) • **Dist. per l'estero:** Messaggerie Internazionali - v. Calabria 3 - 20090 Fizzonasco di Pieve Emanuele (Milano) - tel. 90 70 172 • **Printed in Italy - stampato dalla ILTE** - 10024 Moncalieri (TO) - tel. 63 951 - apert. in abb. post. gr. 11/70 - reg. del Tribunale di Torino n. 348 del 18-12-48 • **Diritti riservati** - riproduzione vietata - articoli e foto non si restituiscono. • **Editore:** ERI - Edizioni Rai Radiotelevisione Italiana - Affiliata alla Federazione Italiana Editori Giornali.



20,40 SCENEGGIATO



**L'uomo di Hollywood.** Angel, figlia della costumista Dolores, si rivela anche lei una star. E naturalmente anche con lei Danny (l'uomo di Hollywood) intreccia una relazione, ma per avere via libera con la figlia deve «occupare» la madre. La spietata legge di Hollywood colpirà anche il maturo regista

DOMENICA  
5 settembre 1982

13 BALLETO



**Maratona d'estate.** In cartellone la prima delle due puntate dedicate alla scuola di arti sceniche per ballerini diplomati Mudra. Fondata da Maurice Béjart a Bruxelles, la scuola è oggi diretta da Micha van Hocke: danza classica e moderna, jazz, flamenco, yoga, canto, ritmo e recitazione per allievi da tutto il mondo

17,55 ATTUALITÀ



**Regata storica di Venezia.** Si corre la 673ª edizione della celebre manifestazione le cui origini risalgono probabilmente alla battaglia navale vinta dai veneziani nell'anno 940 contro i pirati slavi. Nove «gondoline» a due rematori competono lungo i sette chilometri del Canal Grande sino a Ca' Foscari

11

Dalla Chiesa di Sant'Agostino in Vicenza

**Santa Messa**

Celebrata dal Cardinale Sebastiano Baggio. Ripresa televisiva di Natale Soffientini

11,55

**Incontri della domenica**

Capitei: edicole sacre nel Veneto, di Pietro Sola  
Massaia: L'Abuna Messias, di Carlo De Biase

12,15

**Linea verde**

a cura di Federico Fazzuoli. Regia da studio di Ezio Pecora

13

**Maratona d'estate**

Rassegna internazionale di danza, a cura di Vittoria Ottolenghi

**Una scuola: Mudra**

Una scuola per un teatro totale  
Regia di Umberto Orti. *Prima parte*  
PUBBLICITÀ

13,30-13,45 Telegiornale

17

**Squadra omicidi: Tenente Sheridan**

**La donna di picche**

di Mario Casacci e Alberto Ciarricco, con: Ubaldo Lay nel ruolo del Tenente Sheridan e fin ordine di apparizione: Il capitano Bianco Luciano Melani, Rosalind Kollerermann Gabriella Giacobbe, Consuelo Manero Maria Cuadra, Stevens Mario Erpicchini, Sarah Sebastian Angiola Baggi, Robert Harris Osvaldo Ruggieri, Gordon Franco Mezzera, Jane Glasser Gaia Germani, Sandy Sebastian Luigi Pistilli, Carter Carlo Bagno, Kalmus Walter Maestosi, Alexander Adolfo Milani, Il presentatore Fernando Pannullo, Barbara Bennett Giulia Lazzarini, La dott. Cortes Laura Redi, L'agente Solar Gianni Caiata, Isabel Manero Antonella Della Porta  
Musiche di Harold Stott e Gianni Fallabrin. Scene di Armando Nobili. Costumi di Mariolina Bono. Delegato alla produzione Corrado Vanni. Regia di Leonardo Cortese. *Quinta ed ultima puntata* (Reg. eff. nel 1971)  
PUBBLICITÀ

17,55

**Venezia: Regata storica**

PUBBLICITÀ  
**Che tempo fa**

20

**Telegiornale**

PUBBLICITÀ

20,40

**L'uomo di Hollywood**

3ª ed ultima puntata. Regia di Lou Antonio  
Interpreti: Rock Hudson, Suzanne Pleshette, Brenda Vaccaro, Ed McMahon, Ten Copley, Cathie Shirriff, April Clough, Titos Vantis, Melanie Griffith, Jeffrey Tambor, Fred Dryer, Fred Sadoff, Hanna Hertelendy, Jack Scalia, Jim Antonio, Kristian Alfonso, Colleen Kelley  
Distribuzione: Columbia  
PUBBLICITÀ

21,45

**Hit Parade**

I successi della settimana. Un programma di Antonello Caprino. Presentano Loredana e Max. Regia di Gianni Vaiano

22,15

**La domenica sportiva**

Cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata, a cura della Redazione Sport del TG 1. Nel corso della trasmissione:  
**Marsala: Pugilato**  
La Rocca - Harris  
PUBBLICITÀ

23,15

**Telegiornale**

ANAGRAMMA

Sotto questo falso nome  
si cela un cantante attore italiano.  
**DARIO CALTENEO - ENNA**

Soluzione a pag. 121

20,40 SPETTACOLO



DOMENICA  
TV2  
5 settembre 1982

9,55 SPORT



21,55 FILM



**Storia di un italiano.** Con il boom delle nascite gli anni '50 vedono sorgere il problema della casa per tanti italiani. Ne *Il marito Sordi* è un giovane sposo alla ricerca dell'abitazione, mentre in *Eritrea*, episodio del film *La mia signora*, assieme al boom dell'edilizia si tocca il tasto delle prime «bustarelle»

**Campionato dal mondo di ciclismo.** In programma oggi la prova su strada. La squadra italiana è composta da 14 corridori, di cui 5 debuttanti. Tra i veterani, oltre a Moser, campione iridato nel '77 a San Cristóbal e due volte secondo (nel '76 e '78), il suo amico-nemico Saronni, secondo lo scorso anno a Praga

**La veritàaaaa.** È il primo film di Zavattini come regista e attore. Presentato a Venezia, racconta la storia di Antonio, un pazzo fuggito dal manicomio, che grida al mondo la «verità». Con Zavattini recitano i ragazzi del gruppo di Alessandro Fersen. L'ottantenne neoregista ha in progetto un altro film

#### Eurovisione

Collegamento tra le reti televisive europee  
Inghilterra: Goodwood

**9,55 Ciclismo: Campionato del mondo professionisti su strada**

**11 Per due**  
Concerto di danza con Luciana Savignano e Paolo Bortoluzzi. Coreografia di Paolo Bortoluzzi. Regia di Filippo Crivelli

**11,40 Simpatiche canaglie**  
Comiche degli anni '30 di Hal Roach. Un mulo in automobile. Distr.: Impia Enterprises

**12 Le Mille Miglia**  
di Beppe Viola. La storia. 1ª puntata

**13 TG 2 - Ore Tredici**  
PUBBLICITÀ

**13,15 Mork e Mindy**  
L'abito non fa il morknaco. Telefilm comico. Regia di Howard Storm. Produzione: Paramount Television

**13,45-18,55 TG 2 - Diretta Sport**  
Telecronache di avvenimenti sportivi dall'Italia e dall'estero, a cura di Beppe Berti

#### Eurovisione

Collegamento tra le reti televisive europee  
Inghilterra: Goodwood

**Ciclismo: Campionato del mondo professionisti su strada**

Roma: Pallavolo  
Italia-Cina (Sintesi)

**Mugello: Motociclismo**  
Campionato mondiale velocità  
PUBBLICITÀ

**18,55 L'America in bicicletta**  
(All American Boys). Esperienze di vita. Telefilm. Sceneggiatura di Steve Tesich, con: Shaun Cassidy, Jackie Earle Haley, Tom Wiggins, Thom

Brav. Vincent Gardenia. Barbara Barrie. Regia di Ralph Rosenblum.  
Prod.: 20th Century Fox  
PUBBLICITÀ

#### Previsioni del tempo

**19,50 TG 2 - Telegiornale**

**20 TG 2 - Domenica sprint**

Fatti e personaggi della giornata sportiva, a cura di Nino De Luca, Lino Ceccarella, Remo Pascucci, Giovanni Garassino  
PUBBLICITÀ

**20,40 Storia di un italiano**

Un programma ideato e realizzato da Alberto Sordi. Collaborazione di Giancarlo Governi. Montaggio di Tatiana Mongi. Musiche di Piero Piccioni. 9° episodio  
PUBBLICITÀ

**21,55 La Rai Radiotelevisione Italiana presenta**

#### La veritàaaaa

Un film scritto interpretato e diretto da Cesare Zavattini  
Con: Pietro Barrea, Vittorio Amandola, Pietro Zardini. Direttore della fotografia Arturo Zavattini. Sceneggiatura Romano Coddetta. Sonoro in presa diretta Alessandro Zanon. Direttore di produzione Paolo Buffo. Montaggio Gino Bartolini. Musica di Za. Una coproduzione Rai-Radiotelevisione Italiana (Ricerche e Sperimentazione Programmi) e Reiac Film realizzata da Marina Piperno (Vedi pag. 44)  
PUBBLICITÀ

**23,05 TG 2 - Stanotte**

2

ANAGRAMMA

Sotto questo falso nome  
si cela una nota attrice italiana.

**GIULIA GARDO**

*Soluzione a pag. 121*

Philadelphia. Il sapore delle cose fatte con cura.

FORMAGGIO FRESCO  
**PHILADELPHIA**

**KRAFT**

PHILADELPHIA

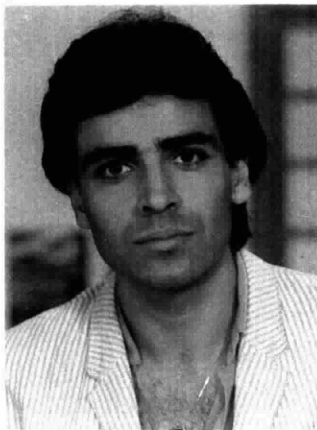


Freschezza in carta d'argento.

**KRAFT**

cose buone dal mondo

19,35 MUSICA LEGGERA



DOMENICA  
TV3  
5 settembre 1982

**Girofestival '82.** È la serata conclusiva dell'ormai tradizionale manifestazione canora (6ª edizione). L'hanno vinta i Meat Puppets di Torino con la canzone *Look at yourself*. A far spettacolo in mezzo a cantanti concorrenti e ospiti l'ex della Smorfia Enzo Decaro (foto)

**Cielo sulla palude.** Versione cinematografica della drammatica vicenda di Maria Goretti, diretta da Augusto Genina. Film neorealista che possiede momenti di potenza narrativa congiunti a quelli di poesia e di semplicità. Premio per la regia nel 1949 a Venezia

22,25 FILM



**19 TG 3**

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

**19,15 Sport regione**

Edizione della domenica a cura delle Redazioni regionali. La giornata sportiva regione per regione

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

Da Silvi Marina

**19,35 Di sera d'estate... Girofestival '82**

Carovana canora organizzata da Carlo Siena e condotta da Enzo Decaro. Regia di Nereo Rappetti. Un programma della Sede regionale per l'Abruzzo (Vedi pag. 101)

In diretta da... Venezia

**20,40 Mostra Internazionale del Cinema 1982**

Film, commenti, interviste, chiacchiere di varia cultura con Irene Bignardi, Tommaso Chiaretti, Beniamino Placido e la collaborazione di Marina Geffer. Regia di Stelco Bergamo. Un programma della Sede regionale per la Veneto

**21,30 TG 3**

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**21,55 Sport Tre**

a cura di Aldo Biscardi. Programma a diffusione nazionale. Cronache - commenti - inchieste - dibattiti

**22,25 Cielo sulla palude**

(1949) Film - Regia di Augusto Genina. Interpreti: Ines Orsini, Mauro Matteucci, Giovanni Martella, Rubi Dalma. Prod.: Arx Film

**TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO**

Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20 Tagesschau

20,15 Die 6 Kummerbuben. Spielserie nach einer Erzählung von Elisabeth Müller. 9. «Es geht los» - Verleih: Telepool

**SVIZZERA**

9,50-17 ca. In Eurovisione da Goodwood (GB): Campionati mondiali di ciclismo su strada - Professionisti

17,40 La... grande rapina - Telefilm della serie «La grande vallata»

18,30 Settegiorni

19,05 Telegiornale - 1ª edizione

19,05 La parola del Signore

19,15 Piaceri della musica (Ripetizione)

19,40 Intermezzo

20 - Il Regionale - Rassegna

20,15 Telegiornale - 2ª edizione

20,35 In due verso l'Oriente  
Sceneggiatura originale di Michel Christian Davet. Adattamento e dialoghi di Jacques Robert. 7ª ed ultima puntata

21,25 La domenica sportiva

22,25 Telegiornale - 3ª edizione

22,35-23,40 In Eurovisione dal Mugello (Italia): Motociclismo: Gran Premio di San Marino - Sintesi  
Telegiornale - 4ª edizione

**CAPODISTRIA**

17,45 Film (Replica)

19,15 Bluey non discute - Telefilm

20 - Cartoni animati - Zig-Zag

20,15 Le avventure e gli amori di Miguel Cervantes. Film con Horst Buchholz, Gina Lollobrigida, José Ferré, Louis Jourdan. Regia di Vincent Sherman  
Miguel Cervantes, giovane segretario del cardinale Acquaviva, giunge a Roma, dove si innamora della bella cortigiana Giulia, dalla quale però deve separarsi. Poco tagliato per la diplomazia, Miguel trasalca l'alto incarico e si arruola per combattere a Lepanto, dove viene ferito. Durante il viaggio di ritorno in Spagna, Miguel viene catturato dai pirati e condotto ad Algeri

21,45 Notturno musicale  
Marjan Lipovšek: L'organista. Orchestra Filarmonica Slovena

22,15 Zeit im Bild - Il tempo in immagini

**FRANCIA**

11,40 Corso di inglese

12 - Platino 45

12,45 Telegiornale

13,20 Hunter - Telefilm (10ª ed ult.)

14,10 Circhi del mondo. Follie sul ghiaccio

15 - Le signore dai cappelli verdi (2ª)

16,05 Botanica (3ª)

16,30 Muppet show (9ª)

16,55 Il giornale, Telefilm (1ª)

17,55 La caccia al tesoro (2ª)

18,55 Notizie sportive

20 - Telegiornale

20,35 Giochi senza frontiere (7ª)

22 - Uomini: I carpentieri

22,50 Jazz

23,15 Telegiornale

**MONTECARLO**

14,30 In Eurovisione da Goodwood: Campionati del mondo di ciclismo

15,30 Telegiornale

16,30 In Eurovisione da Goodwood: Campionati del mondo di ciclismo

18 - La signora e il fantasma

18,30 Notizie flash

18,35 Salut champion - Telefilm

19,20 Love American Style - Telefilm

19,35 Telemenu con Wilma De Angelis

19,45 Caleb Williams - 2ª puntata con Mick Ford, Jason Hash

20,30 La polizia chiede aiuto

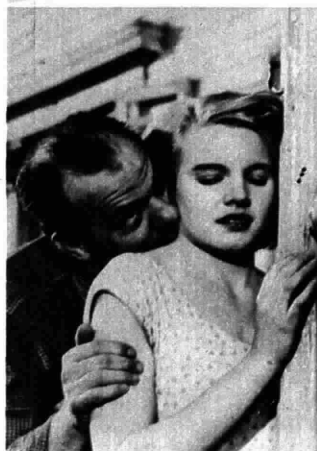
Film - Regia di Massimo Dallamano con Giovanna Ralli, Mario Adorf, Franco Fabrizi

21,50 Oroscoipo di domani

21,55 Bollettino meteorologico

22 - In Eurovisione e in diretta da Loro: Rockpalast Festival con il complesso BAP  
Al termine: Notiziario

20,40 FILM



**Baby Doll, la bambola viva** (1956). Nato sotto il riconoscibilissimo segno di Tennessee Williams (tensioni sessuali e profondo Sud), è il primo film del ciclo intitolato *Kazan il grande: 5 film di Elia Kazan*. In parte i tre protagonisti: Carroll Baker, Karl Malden (entrambi nella fotografia) ed Eli Wallach

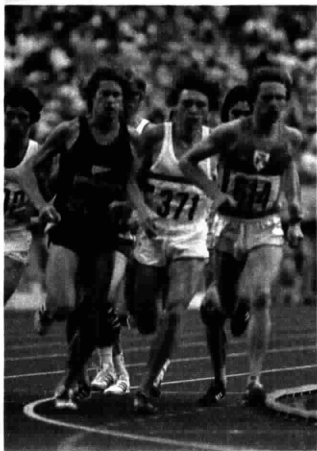
LUNEDÌ  
TV  
6 settembre 1982

22,40 ATTUALITÀ



**Speciale TG 1.** La trasmissione giornalistica del lunedì curata dalla redazione del *TG 1* propone ogni settimana un numero monografico dedicato a un argomento scelto fra quelli più attuali. Non sempre quindi è possibile anticipare il tema della puntata, incerto fino all'ultimo e annunciato nel corso del Telegiornale

17 SPORT



**Campionati europei di atletica leggera.** Sono giunti alla tredicesima edizione (la prima ebbe luogo a Torino nel 1934). Per sette giorni, la manifestazione si conclude domenica 12 settembre, la Rai trasmetterà 17 ore di diretta, seguendo tutti gli avvenimenti principali con interviste e commenti «a caldo»

**13 Maratona d'estate**

Rassegna internazionale di danza, a cura di Vittoria Ottolenghi

**Una scuola: Mudra**

Una scuola per un teatro totale. Regia di Umberto Orti. Seconda parte  
PUBBLICITÀ

**13,30-13,45 Telegiornale**

**Eurovisione**

Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

**17 Campionati europei di atletica leggera**

(Vedi pag. 60)  
PUBBLICITÀ

**19,45 Almanacco del giorno dopo**

a cura di Giorgio Ponti, con la collaborazione di Flora Favilla e Diana De Feo

**Che tempo fa**

PUBBLICITÀ

**20 Telegiornale**

PUBBLICITÀ

*Kazan il grande. 5 film di Elia Kazan (I)*

**20,40 Baby Doll, la bambola viva**

(«Baby Doll», 1956). Film - Regia di Elia Kazan. Interpreti: Karl Malden, Carroll Baker, Eli Wallach, Mildred Dunnock, Lonny Chapman. Produzione: Warner Bros. Precederà una breve presentazione di Giuseppe Ceresa. (Vedi pag. 48)  
PUBBLICITÀ

**22,35 Appuntamento al cinema**

I film che vedrete sul grande schermo a cura dell'ANICAGIS

**22,40 Speciale TG 1**

a cura di Bruno Vespa  
PUBBLICITÀ

**23,35 Telegiornale - Che tempo fa**



Soluzione a pag. 121

22,05 INCHIESTA



**Cronaca.** S'inizia da stasera un ciclo di quattro trasmissioni che affronta il tema del potere e dei rapporti di lavoro oggi in fabbrica, in relazione soprattutto all'introduzione di nuove tecnologie produttive e metodi di lavoro. La prima puntata analizza figura, ruolo e prospettive dei quadri e capi intermedi

LUNEDÌ  
TV 2  
6 settembre 1982

17,40 CARTONI ANIMATI



**Bia, la sfida della magia.** Un misterioso uccello candido s'è posato sul tetto della casa dei Giapo: l'uccello porta con sé la neve, che in breve ricopre il tetto e il giardino. I piccoli Rabi e Appo corrono fuori per fare le palle di neve, ma poi si accorgono che la neve è caduta solamente nel loro giardino...

20,40 BALLETO



**Tre Don Giovanni.** Sulla musica di Gluck, Chopin e Richard Strauss la vicenda si è trasformata in tre balletti. Nel primo ripete la storia tradizionale, nel secondo diventa donna, nel terzo un simbolo dell'uomo. Protagonista è Carla Fracci, i tre balletti sono stati registrati al 4° Festival di Villa Reale a Marlia

13 TG 2 - Ore tredici  
PUBBLICITÀ

13,15-14 Tutto compreso

Testi di Ferruccio Fantone, Giancarlo Magalli e Gian Carlo Nicotra con Giorgio Ariani, Enrico Beruschi, Massimo Boldi, i Fatebenefratelli, Margherita Fumero, Gigi e Andrea, Ezio Greggio, Andy Luotto, Teo Teocoli e con Maria Rosaria Omaggio. Musiche di Detto Mariano. Coreografie di Enzo Paolo Turchi. Scene di Filippo Corradi Cervi. Costumi di Cino Campoy. Direttore della fotografia Giorgio Citton. Programma a cura di Pupi Sambati. Regia di Gian Carlo Nicotra. **Quarta puntata**

In diretta da Milano

17-18,30 Il pomeriggio

17,15 Il nostro comune amico  
di Charles Dickens. Regia di Peter Hammond. 11° episodio

17,40 TV 2 Ragazzi

**Bia, la sfida della magia**

Disegni animati. L'uovo dell'uccello di neve. Prod.: Toei Company Tokyo

**Il selvaggio mondo degli animali**

Documentario - Alla ricerca del compagno. Distr.: Tower Film

18,30 TG 2 - Sportsera  
PUBBLICITÀ

18,50 Sport in concerto

Spettacolo di musica e sport, realizzato in collaborazione con il CONI. Testi di Bebo Marrosu e Gustavo Verde. Sceneggiatura di Franco Dattilo. Direttore della fotografia Salvatore Occhipinti. Un programma a cura di Sylvia del Papa, Regia di Cesare Gigli. In studio Nino Benvenuti con Stefania Mecchia  
PUBBLICITÀ

**Previsioni del tempo**

19,45 TG 2 - Telegiornale  
PUBBLICITÀ

20,40 Stagione di opere e balletti  
Tre Don Giovanni

Con Carla Fracci. Don Juan ou le festin de pierre, balletto pantomima. Coreografia di Loris Gai. Musica di Christoph Willibald Gluck. Personaggi ed interpreti: Don Giovanni Gheorghe Iancu, Sganarello Davide Bombana, Donna Elvira Carla Fracci. Il commendatore Ludwig Durst, Donna Anna Aurora Benelli, Duca Ottavio Maurizio Dolcini, Metastasio Marina Perrone. Il maggiordomo Loris Gai. Variazioni su stà ci darem la mano dal «Don Giovanni» di Mozart, op. 2 per pianoforte e orchestra. Coreografia di Gheorghe Iancu. Musica di Frédéric Chopin con: Carla Fracci, Maurizio Bellezza, Davide Bombana. Don Juan, poema sinfonico Ida Lenau. Coreografia di Roberto Fascilla. Musica di Richard Strauss. Personaggi e interpreti: La Donna Carla Fracci, Don Giovanni, l'Uomo Gheorghe Iancu, Il Disgusto Maurizio Bellezza, Le Parche Lisa Markuson, Tiziana Spada, Antonella Stroppa. Spettacolo realizzato da Beppe Menegatti. Regia televisiva Tonino Del Colle (Registrazione effettuata al IV Festival internazionale di Villa Reale-Marlia)  
PUBBLICITÀ

22,05 Cronaca

Rubrica realizzata con i protagonisti delle realtà sociali, a cura del gruppo di ideazione e produzione «Cronaca»

**Democrazia e potere nei luoghi di lavoro**  
1° puntata: Alla ricerca del lavoro perduto

22,50 Protestantissimo

a cura della Federazione delle Chiese Evangeliche in Italia  
PUBBLICITÀ

23,15 TG 2 - Stanotte

4

**ANAGRAMMA**

Sotto questo falso nome  
si cela un noto radiocronista sportivo.

**MARIO NERI - CE**

Soluzione a pag. 121

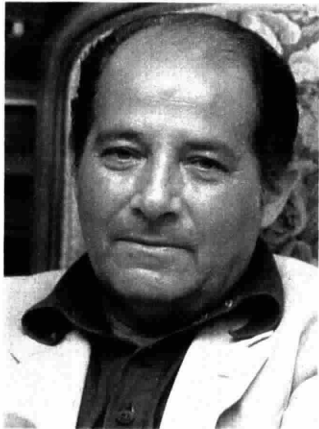


Un sapore vero  
lo riconosci subito.



Amaro Montenegro

22,40 FILM



L LUNEDÌ  
TV3  
6 settembre 1982

**La battaglia di Algeri.** Gillo Pontecorvo (nella foto) lo diresse nel '66, rievocando alcune fasi della lotta fra la resistenza algerina e l'esercito francese negli anni Cinquanta. Metà fiction, metà documentario d'attualità, del film fu a lungo vietata la programmazione in Francia

**Segnali.** Il programma di Daniela Palladini e Gabriele La Porta sulle nuove tendenze culturali e sociali dei giovani che vivono nella periferia italiana e che sono espressione della cosiddetta «generazione del rock» affronta oggi per la seconda volta il tema della vita in gruppo

21,55 DSE



**19 TG 3**  
fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

**19,15 Sport Regione del lunedì**  
a cura delle Redazioni regionali. Settimanale a diffusione regionale  
Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**19,50 Cento città d'Italia**  
Civitavecchia. Regia di Giuseppe Taffarel. Prod.: Trans World Film



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**20,10 Cineteca: La scienza al cinema**  
Sessanta anni di film scientifico in Italia. Un programma di Virgilio Tosi. Curato e realizzato da Alberto Pellegrinetti. 3ª puntata (Replica)

In diretta da... Venezia

**20,40 Mostra Internazionale del Cinema 1982**  
Film, commenti, interviste, chiacchiere di varia cultura, con Irene Bignardi, Tommaso Chiaretti, Beniamino Placido e la collaborazione di Marina Gelfer. Regia di Stelio Bergamo. Un programma della Sede regionale per il Veneto

**21,30 TG 3**  
Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**21,55 Segnali**  
Appunti su giovani e rock. Curato e condotto in studio da Daniela Pal-

adini e Gabriele La Porta. Consulenza di Luisa Colodi, Anna Maria Meoni e Stefano Palladini. Regia di Paolo Montesi. 8ª puntata

## 22,40 La battaglia di Algeri

(1966) Film. Regia di Gillo Pontecorvo. Interpreti: Jean Martin, Yacef Saadi, Fawzia El Kader, Tommaso Neri, Mohamed Ben Kassem. Prod.: Igor Kasbah

## TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

**17,30** Antologia di Tuttinscena. L'attornuovo

**Sender Bozen**  
Sendung in deutscher Sprache (18-19)

**18 Das feuerteuer Spielmobil.** Abenteuerliche Geschichten mit Felix und Bruder Tom - 7. «Da hinten läuft ein Schrank!» - Verleih: Telepool

**18,30 Matt und Jenny.** Abenteuer im Ahornland - Canada 1850. Fernsehserie von William Davidson und Martin Lager - 16. Folge - Verleih: Polytel

**18,50 Die Abenteuer der Maus auf dem Mars.** Zeichentrickserie - 23. Folge - Verleih: Telepool

**19,50** Intermezzo

Sendung in deutscher Sprache (20-22,30)

**20 Tagesschau**

**20,20 Der Tote vom Sarntal.** Dokumentarspiel um einem Justiz Irrtum von Alexander Fuhrmann. Regie: Rainer Söhlelin

**21,50 Caesar in Abessinien.** Mussolinis Kolonialkrieg 1935-36. Zweiteilige Dokumentation von Lutz Becker - 1. Teil. Verleih: Polytel

## SVIZZERA

**18,55 In Eurovisione da Atene:**  
Campionati europei d'atletica  
Cronaca diretta  
Nell'intervallo (ore 18,30 ca.):  
Telegiornale - 1ª edizione

— TV Spot

**20 — Il Regionale -** Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana  
— TV Spot

**20,15 Telegiornale -** 2ª edizione  
— TV Spot

**20,40 L'avventura dell'arte moderna**  
di André Parinaud e Carlos Vilardebó - 11. La ricerca della realtà  
— TV Spot

**21,40 Se qualcuno deve morire**  
Film con Arthur Berger, Cristian Solfron, George Forbes. Regia di Serge Nicolaescu

**23,05 Telegiornale -** 3ª edizione

**23,15-24 Lunedì sport**  
Campionati europei d'atletica  
Sintesi delle gare ordinarie  
— Telegiornale - 4ª edizione

## CAPODISTRIA

**13,30 Odprta meja -** Confini aperti  
Trasmissione in lingua slovena

**18 — TG -** Notizie

**18,05 Temi d'attualità**

**18,30 La scuola.** Viaggio nel paese dei pupazzi. 11ª parte

**19 — Ciao ragazzi.** Ciao ciao amici.  
Cartoni animati della serie «Le avventure dell'ape Maga»

**19,30 Cinenotes**

**20 — Cartoni animati**

— Zig-Zag

**20,15 TG -** Punto d'incontro

**20,30 Giochi di notte**  
Film con Ingrid Thulin, Keve Hjelm, Lena Brundin. Regia di Mai Zetterling

**22 — TG -** Tuttoggi

**22,10 Zeit im Bild -** Il tempo in immagini

— Odprta meja - Confini aperti  
Trasmissione in lingua slovena

## FRANCIA

**12,10 Flash -** Attualità televisiva

**12,15 La verità è in fondo alla marmitta**

**12,45 Telegiornale**

**13,35 Gli arpeni verdi (21ª)**

**14 — La vita oggi**

**15 — La talpa Telefilm (4ª)**

**15,55 Pomeriggio sportivo**

**18 — Récré A2**

**18,40 Flash -** Attualità televisiva

**18,50 Numeri e lettere. Gioco**

**19,10 D'accordo, non d'accordo**

**19,20 Attualità regionali**

**19,45 Cartoni animati**

**20 — Telegiornale**

**20,35 Festival del jazz a Montreux**

— Programma cinematografico

**23,15 Telegiornale**

## MONTECARLO

**17,15 Daitarn III**  
Le avventure di Marco Polo  
Cartoni animati

**18,05 La signora e il fantasma**

Telefilm con Hope Lange

**18,30 Notizie flash**

**18,35 Affari di cuore: Flora**

**19,20 Love American Style -** L'uomo invisibile

**19,35 Telemenu** con Wilma De Angelis

**19,45 Bambole non c'è una lira (6ª)**

Regia di Antonello Falqui con Tino Scotti, Gianni Agus, Loredana Berté, Pippo Franco

**20,30 Quell'antico amore (4ª).** Regia di

Anton Giulio Majano con Giuseppe Pambieri, Isabella Goldman

**21,50 Oroscoopo di domani**

**21,55 Bollettino meteorologico**

**22 —** In Eurovisione e in diretta da Lo-

reley: Rockpalast Festival

con il complesso di David Lindley

— Al termine: Notiziario

20,40 SCENEGGIATO



**Il vento del Sud.** Bande di soldati nordisti spadroneggiano nel Sud. Beulah Land viene saccheggiata e distrutta. Sarah a questo punto respinge Casey Troy (Michael Sarrazin, nella foto): come donna del Sud si sente insultata. Poi la guerra finisce, la schiavitù è abolita, Beulah Land viene ricostruita. Ma...

MARTEDI TV  
7 settembre 1982

21,55 INCHIESTA



**Africa '80.** Il viaggio attraverso alcune città africane fa tappa oggi a Kinshasa, ex Leopoldville, capitale dello Zaire, lo Stato nato nel 1960 in seguito all'indipendenza del Congo Belga. Decuplicata in vent'anni, conta 3 milioni e mezzo di abitanti con un distretto urbano vasto quanto tutto il Belgio

22,50 TELEFILM



**Most Wanted.** John, direttore di una TV privata, legge in trasmissione il messaggio di un Apache: è un sedicente pellerossa che intende uccidere le donne bianche. Uno psicopatico in realtà, sulle cui tracce si mette subito la «most wanted», usando come esca Kate, nelle vesti di una studiosa di storia indiana

13 Maratona d'estate

Rassegna internazionale di danza, a cura di Vittoria Ottolenghi, con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

**Un ragazzo: Stefano Giannetti**

Il fiore di pietra. Coreografia di Stefano Giannetti. Musica di Sergej Prokofiev. Regia di Fernanda Turvani. *Prima parte*  
PUBBLICITÀ

13,30-13,45 Telegiornale

**Eurovisione**

Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

15,40 Campionati europei di atletica leggera

PUBBLICITÀ

19,45 Almanacco del giorno dopo

Che tempo fa

PUBBLICITÀ

20 Telegiornale

PUBBLICITÀ

20,40 Il vento del Sud

4ª puntata. Regia di Harry Falk e Virgil Vogel. Interpreti: Lesley Ann Warren, Michael Sarrazin, Eddie Albert, Hope Lange, Paul Rudd, Dorian Harewood, Martha Scott, Paul Shenar, Allyn Ann McLeer, Jenny Agutter, Meredith Baxter Birmey. Distr.: Columbia  
PUBBLICITÀ

21,55 Africa '80

Storie di cinque capitali

4ª puntata: Kinshasa. Un programma di Alberto Pandolfi. Testo di Alberto Bainsi

22,50 Squadra speciale Most Wanted

Un rito per morire. Telefilm. Regia di Virgil W. Vogel. Interpreti: Robert Stack, Shelly Novack, Jo Ann Harris, James Olson, Devon Ericson, Ned Romero. Distr.: Viacom  
PUBBLICITÀ

23,40 Telegiornale

5

REBUS

Frase: 7,8



Soluzione a pag. 121

20,40 FILM



**Tempo d'amore.** Il film è diretto da Nadine Marquand, nota regista francese e moglie di Jean-Louis Trintignant. Gli interpreti: Marcello Mastroianni, Catherine Deneuve, Serge Marquand, Dominique Labourier, Catherine Allegret. Le musiche sono di Michel Polnareff. (Foto: Marcello Mastroianni)

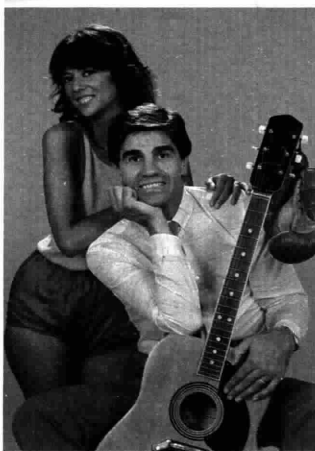
MARTEDI  
TV2  
7 settembre 1982

22,15 RUBRICA



**Sereno variabile.** Appuntamento a Ischia per l'ultima puntata. Un carosello vivace e pittoresco. Si farà il punto sull'estate italiana, sull'afflusso degli stranieri, sui posti turistici più frequentati. Maria Giovanna Elmi (nella foto) presenterà i complessi e i personaggi più tipici apparsi nelle precedenti puntate

18,50 SPETTACOLO



**Sport in concerto.** Anche la pesca è uno sport ed è la protagonista di questa ultima puntata. Con atleti e dirigenti, presentati da Nino Benvenuti, gli ospiti cantanti: Peppino Di Capri tornato a reincidere le sue canzoni anni Sessanta, e Loredana Berté che quest'estate ha inneggiato *Non sono una signora*

13 TG 2 - Ore tredici  
PUBBLICITÀ



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

13,15-13,45 Lezioni di tennis

Edizione italiana a cura di Luigi Volpatti. Produzione Iris Television Belgique. 6ª puntata.

In diretta da Milano

17-18,30 Il pomeriggio

17,15 Il nostro comune amico

di Charles Dickens. Regia di Peter Hammond. 12ª episodio

17,40 TV 2 Ragazzi

Bia, la sfida della magia

Disegni animati. L'età della ribellione. Prod.: Toei Company Tokyo

La vita all'età del ferro

Documentario. Prod.: SVT

18,30 TG 2 - Sportsera  
PUBBLICITÀ

18,50 Sport in concerto

Spettacolo di musica e sport. Realizzato in collaborazione con il CONI. Testi di Bebo Marrosi e Gustavo Verde. Scenografia di Franco Dattilo. Direttore della fotografia Salvatore Occhipinti. Un programma a cura di Sylvia del Papa. Regia di Cesare Gigli. In studio Nino Benvenuti con Stefania Mecchia  
PUBBLICITÀ

Previsioni del tempo

19,45 TG 2 - Telegiornale  
PUBBLICITÀ

20,40 Tempo d'amore

(«Ça n'arrive qu'aux autres», 1972). Film - Regia di Nadine Trintignant. Interpreti: Marcello Mastroianni, Catherine Deneuve, Serge Marquand, Dominique Labourier, Danielle Lebrun, Catherine Allegret, Marc Eyraud.

Rosa Chiara Magnini, Benoît Ferreux. Prod.: Film 13, Marianne Production Paris, Mars Film, Roma  
PUBBLICITÀ

22,10 Appuntamento al cinema

I film che vedrete sul grande schermo a cura dell'ANICAGIS

22,15 Sereno variabile

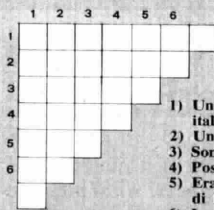
Settimanale di turismo e tempo libero, a cura di Osvaldo Bevilacqua.

Regia di Gianni Gennaro

PUBBLICITÀ

23,10 TG 2 - Stanotte

6 SQUADRA MAGICA



Le parole vanno riportate sia in orizzontale che in verticale.

- 1) Una Lea nota attrice italiana
- 2) Un famoso unno
- 3) Sono... uniti
- 4) Posto, collocato
- 5) Erano di cera quelle di Icaro
- 6) Le iniziali di Arbore

Soluzione a pag. 121



## **Dai un vero Permafless alla tua famiglia. Vedrai che nascerà una casa.**

Permafless è il materasso a molle della famiglia italiana. Se oggi i nostri giovani sono più sani e più belli, è anche merito di Permafless.

No, non c'è una sola ragione per rinunciare ad un vero Permafless.



**permafless**

22,25 FILM



# MARTEDI TV3

7 settembre 1982

**Rasho-mon.** Diretto da Akira Kurosawa (*I sette samurai, Kagemusha*), è la storia di un delitto, raccontata attraverso le contraddittorie versioni dei suoi protagonisti. Leone d'Oro a Venezia nel 1950, impose il regista al pubblico occidentale (foto: Mifune e Machiko Kyo)

**Itinerari.** Murano, rinomata isola della laguna veneta, è la protagonista di questa puntata di *Itinerari*, o meglio lo è la mostra sui mille anni di storia dei suoi magici vetri che abilissimi artigiani continuano a produrre. (Nella foto operai al lavoro in una officina di Murano)

21,55 DOCUMENTARIO



**19 TG 3**  
fino alle 19.05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19.05 alle 19.15 informazione regione per regione

**19,15 TV 3 Regioni**  
Cultura, spettacolo, avvenimenti, costume. (Programmi a diffusione regionale) Maggiori dettagli li troverete nella rubrica TV 3 Regioni a pag. 32

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**19,50 Cento città d'Italia**  
Gubbio proprio così. Regia di Italo di Sammartino. Prod.: Trans Word Film

 **DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

**20,10 Cineteca: la scienza al cinema**  
Sessanta anni di film scientifico in Italia. Un programma di Virgilio Tosi curato e realizzato da Alberto Pellegri. 4ª puntata

In diretta da... Venezia

**20,40 Mostra Internazionale del Cinema 1982**  
Film, coramenti, interviste, chiacchiere di varia cultura, con Irene Bignardi, Tommaso Charette, Beniamino Placido e con la collaborazione di Marina Gelfer. Regia di Stelio Bergamo. Un programma della Sede regionale per il Veneto

**21,30 TG 3**  
Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**21,55 Itinerari**  
Venezia 1982: La magia del vetro veneziano di Mariangela Carone. Un programma della Sede regionale per il Veneto

**22,25 Rasho-mon**  
(1951) Film. Regia di Akira Kurosawa. Interpreti: Shinobu Hashimoto, Toshio Mifune, Machiko Kyo, Masayuki Mori, Takashi Shimura. Prod.: Dai

**TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO**  
**17,30** Dipartimento Scuola Educazione. Cineteca: La scienza al cinema 3ª puntata (Replica)  
**18** Venezia: Mostra Internazionale del Cinema 1982  
**19,50** Intermezzo

**Sender Bozen**  
Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)  
**20** Tagesschau  
**20,15** Geheimnisvolle Tiefe. Unterwasserfilm von und mit Ron und Valerie Taylor. 10. «Der weisse Hai» Verleih: F. S. Viner

## SVIZZERA

**15,55** In Eurovisione da Atene:  
**Campionati europei d'atletica**  
Nell'intervallo (ore 18.30 ca.):  
**Telegiornale** - 1ª edizione

**19,15** Paese che vai... feste, tradizioni...  
Quarta tappa: Locarno  
— TV Spot

**19,55** Il Regionale - TV Spot

**20,15** Telegiornale - 2ª edizione  
— TV Spot

**20,40** Giello d'estate: *Sfida mortale* di Brian Clemens. Regia di Don Leaver (Replica)  
— TV Spot

**21,45** Music circus: Caterina Valente e Don Lurio presentano: Richard Claydman, Joan Orleans, il clown Daniel, Oliver Onions e Danny Willis (Replica)

**22,50** Telegiornale - 3ª edizione

**23,23,50** Martedì sport. Campionati europei d'atletica  
— Telegiornale - 4ª edizione

## CAPODISTRIA

**13,30** Odprta meja - Confini aperti  
Trasmisione in lingua slovena

**17** — Sport  
Atletica leggera  
Atene - Campionati europei  
— Zig Zag

**20,15** TG - Punto d'incontro

**20,30** Pazzo per la musica  
Film con Fernandel e Josette Fernandel. Regia di Christian Jaque. Il direttore di una radio locale fa di tutto per aumentare l'interesse degli ascoltatori per il programma radiofonico. Non rinuncia neanche al delitto, che viene registrato e trasmesso «dal vivo». Ma alla fine tutto si risolve felicemente

**22** — TG - Tuttoggi

**22,10** Zeit im Bild - Il tempo in immagini  
— Odprta meja - Confini aperti  
Trasmisione in lingua slovena

## FRANCIA

**10,30** A2 Antiope

**12,10** Flash - Attualità televisiva

**12,15** La verità è in fondo alla marmitta

**12,45** Telegiornale

**13,35** Gli arpentieri verdi (2ª)

**14** — La vita oggi

**15** — La talpa. Telefilm (5ª)

**15,55** Pomeriggio sportivo

**18** — Recré A2

**18,40** Flash - Attualità televisiva

**18,50** Numeri e lettere. Gioco

**19,20** Attualità regionali

**19,45** Cartoni animati

**20** — Telegiornale

**20,30** D'accordo non d'accordo

**20,40** Documenti dello schermo

**23,30** Telegiornale

## MONTECARLO

**17,15** Daitarn III  
— Le avventure di Marco Polo  
Cartoni animati

**18,05** La tata e il professore - Telefilm

**18,30** Notizie flash

**18,35** Salut champion: La formula 1  
Telefilm

**19,20** Kiss Kiss: Fantasie in aereo

**19,35** Telemenu con Wilma De Angelis

**19,45** Caleb Williams - 3ª puntata  
Regia di H. Wise con Mick Ford, Jason Nash

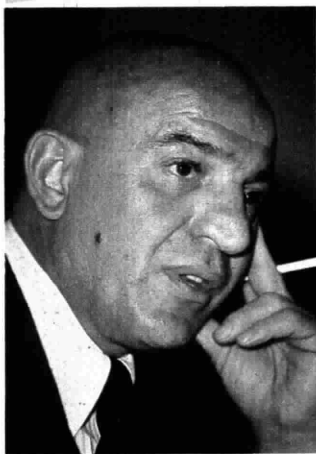
**20,30** A tutto gag, 6ª puntata. Regia di Romolo Siena con Sydne Rome, Daniele Formica

**21,50** Oroscopo di domani

**21,55** Bollettino meteorologico

**22** — In Eurovisione e in differita da Lo-reley:  
Rockpalast Festival  
con il complesso Rory Gallagher  
— Al termine: Notiziario

20,40 TELEFILM



**Kojak.** Una lunga serie di misteriosi omicidi insanguina le strade del Barrio, un malfamato quartiere di New York, dove gli abitanti non collaborano con le forze dell'ordine. Il nostro investigatore decide allora di mandare «in incognito» un giovane poliziotto spagnolo che è cresciuto in quel quartiere

MERCOLEDÌ  
TV1  
8 settembre 1982

17,50 TELEFILM



**Hagen.** Nell'ambito di *Fresco fresco* vanno in onda le avventure di Paul Hagen (Chad Everett, nella foto), cacciatore e boscaiolo, che un bel giorno lascia le foreste dell'Idaho per trasferirsi a San Francisco alla ricerca dell'amico Chuck Malone, misteriosamente scomparso. Così diventa investigatore...

21,35 SPETTACOLO



**I numeri uno.** Questa sera è di scena Las Vegas con tutte le sue fantasmagorie e le sue musiche. La città è il simbolo stesso di tutto quanto fa spettacolo, dal gioco (slot machines e roulette) sono qui cittadine di diritto) alla rivista: qui si danno appuntamento sul palcoscenico le più grandi vedettes americane

13 **Maratona d'estate**

Rassegna internazionale di danza, a cura di Vittoria Ottolenghi, con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

**Un ragazzo: Stefano Giannetti**

Il fiore di pietra. Coreografia di Stefano Giannetti. Musica di Sergej Prokofiev. Regia di Fernanda Turvani. *Seconda parte*  
PUBBLICITÀ

13,30-13,45 Telegiornale

Dallo Studio TV2 di Milano

17 **Fresco fresco**

Quotidiana in diretta di musica spettacolo e attualità, di Corradino Biggi con la collaborazione di Gabriella Ballabio, Nella Boccardi, Carla Ducci, Giovanna Montanari. Testi e musica di Mario Pagano. Conduce in studio Barbara D'Urso con Raffaella Bianchi, Massimo Petronio, Patrizia Cribiori. Costumi di Cino Compoy. Scene di Dino Pozzi. Regia di Enrico Vincenti (Vedi pag. 104)

17,05 **Tom Story**

45° episodio: Addio cavallo bianco. Prod.: Nippon Animation

17,50 **Hagen**

La banda dei Rat. 1ª parte. Regia di Michael Caffey. Prod.: 20th Century Fox  
PUBBLICITÀ

19,10 **Angelica**

(«Angélique, marquise des anges», 1964). Regia di Bernard Borderie. Interpreti: Michèle Mercier, Claude Giraud, Robert Hossein, Rosalba Neri, Jean Rochefort, Giuliano Gemma. Prod.: Franco e Cicc (Parigi) - Liber (Roma) - Gloria (Monaco). *Prima parte*

19,45 **Almanacco del giorno dopo**

Che tempo fa

PUBBLICITÀ

20 **Telegiornale**

PUBBLICITÀ

20,40 **Kojak**

Un tuffo nel passato. Telefilm - Regia di Nicolas Sgarro. Interpreti: Telly Savalas, Dan Frazer, Kevin Dobson, George Savalas, Tony Diaz, Patrizia Triana, Norbert Kerner, Raymond Serra. Distr.: M.C.A.  
PUBBLICITÀ

21,35 **I numeri uno: Las Vegas**

Un programma di Luigi Costantini condotto da Rossano Brazzi

22,20 **Appuntamento al cinema**

I film che vedrete sul grande schermo a cura dell'ANICAGIS

22,25 **Mercoledì sport**

Telecronache dall'Italia e dall'estero

Al termine:

PUBBLICITÀ

**Telegiornale - Che tempo fa**

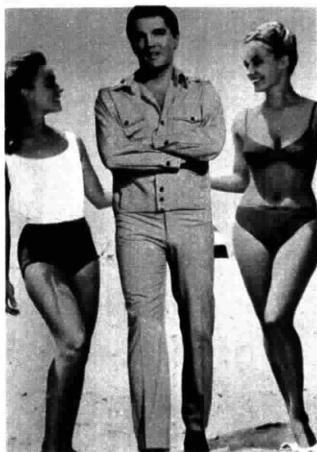
7 **REBUS**  
Frase: 6,4,7,

**M S NI**

Soluzione a pag. 121



21,30 FILM



**Pazzo per le donne** è il film di Elvis Presley di questa settimana, con la regia di Boris Sagal e la sceneggiatura di Harvey Bullock e R. S. Alenn. Ascolteremo, come sempre, molte canzoni, tra cui *Girl Happy*, *Spring Fever*, *Do not Disturb*, *Startin' Tonight*, *Cross My Heart* and *Hype to Die* e *Wolf Call*

MERCOLEDÌ  
TV2  
8 settembre 1982

13,15 RUBRICA



**Cuoco per hobby.** Continua la passerella degli uomini, più o meno noti al grande pubblico, il cui passatempo prediletto è rappresentato dall'arte culinaria e dalla gastronomia. Oggi è il turno del pittore Gio' Staiano il quale propone e illustra una sua particolare e originale versione della pasta e ceci

18,50 SPETTACOLO



**Figure, figure, figure.** Va in onda, a cura di Leone Mancini, la prima puntata di uno spettacolo «revival» che presenta, abilmente mescolati, i brani più svariati: da quello con McRooney a Liza Minnelli, da Julio Iglesias (foto) a Tino Scotti, Franco e Ciccio, Henry Salvador, la Vanoni, Celentano e tanti altri

13 TG 2 - Ore tredici  
PUBBLICITÀ

13,15-13,45 **Cuoco per hobby**  
Uomini più o meno noti in cucina

**Eurovisione**

Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

15,40 **Campionati europei di atletica leggera**

18,25 **Il nostro comune amico**

di Charles Dickens. Regia di Peter Hammond. 13° episodio  
PUBBLICITÀ

18,50 **Figure, figure, figure**

Revival televisivo senza capo né coda. Regia di Leone Mancini (Vedi pag. 109)  
PUBBLICITÀ

Previsioni del tempo

19,45 TG 2 - Telegiornale  
PUBBLICITÀ

20,40 TG 2 Sestante

Un programma di Ezio Zefferi. 7°: Permette un ballo?  
PUBBLICITÀ

Elvis Presley: Una voce, un rock, una chitarra  
a cura di Nedo Ivaldi (IV)

21,30 **Pazzo per le donne**

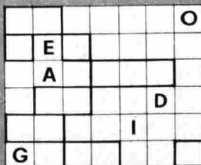
(eGirl Happy, 1964). Film - Regia di Boris Sagal. Interpreti: Elvis Presley, Shelley Fabares, Harold J. Stone, Gary Crosby, Joby Baker, Nita

Talbot, Mary Ann Mobley, Fabrizio Mioni, Jimmy Hawkins, Jackie Coogan, Peter Brooks. Produzione: Euterpe Production, Joe Pasternak per la MGM  
PUBBLICITÀ

23,05 TG 2 - Stanotte

8

RETTANGOLO

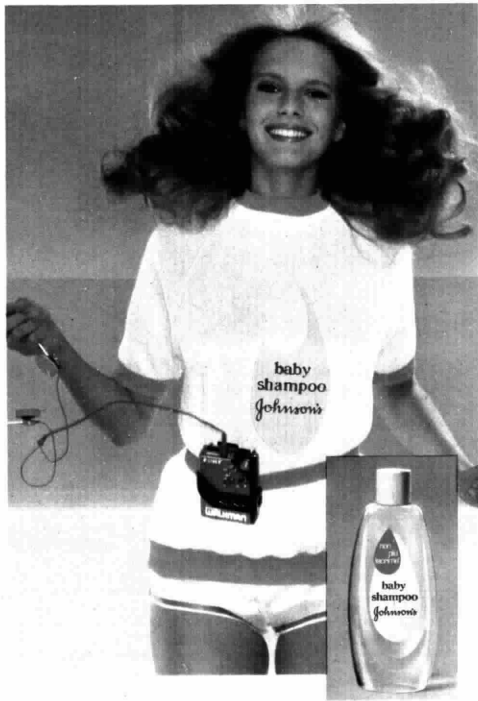
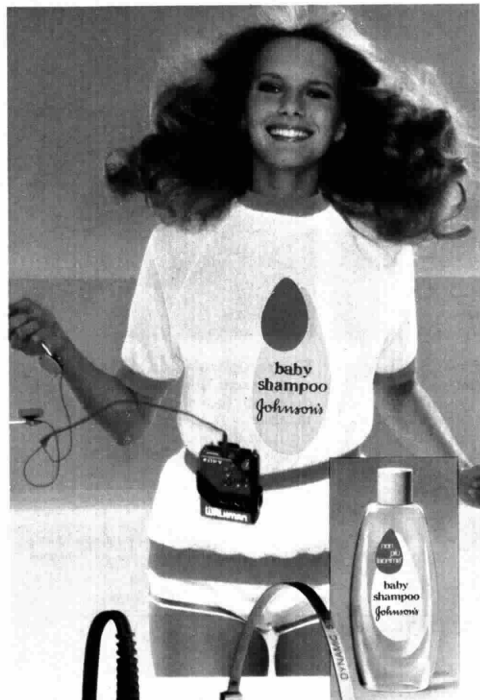


Riportare nello schema i cognomi dei personaggi elencati qui sotto. Se la soluzione sarà esatta le lettere che appariranno nelle caselle in grassetto, lette di seguito, formeranno il nome e cognome di una nota cantante romana.

BERGMAN - DANIELE - FELLINI - GARRANI - GAZZOLLO - PLACIDO

Soluzione a pag. 121

# Vinci centinaia di stereo portatili con Baby Shampoo Johnson's



AUT. MIN. CONC. N° 4/231408 DEL 12/3/82



## Cerca la differenza...

●Fra le due foto della ragazza Baby Shampoo Johnson's, c'è una piccola differenza... scoprila!

●Se hai indovinato, concorrerai all'estrazione di un favoloso stereo portatile Sony Walkman, fra le centinaia messe in palio.

●Per partecipare al concorso, scrivi la differenza su una cartolina postale, spediscila unitamente al tagliando di controllo di Baby Shampoo Johnson's (da 300 o 500 cc) a: Pubbilibaby - Via F. Cilea, 50/52 - 20090 Trezzano S/N (MI). Entro e non oltre il 31/12/1982.

●Allora buona fortuna con Baby Shampoo Johnson's ...quello delicato che non irrita gli occhi.

**... e musica con capelli al vento tutte le volte che vuoi con Baby Shampoo Johnson's.**

*Johnson & Johnson*



**Diretta da Venezia.** In occasione della serata conclusiva della Biennale di Venezia, che festeggia quest'anno il suo cinquantenario, ultimo collegamento con registi, attori, produttori e altre personalità insieme a Beniamino Placido (foto), Tommaso Chiaretti e Irene Bignardi

**Le notti bianche.** Marcello Mastroianni e Maria Schell (nella foto) sono Mario e Natalia; il loro incontro è casuale, l'amore sofferto ma intenso, fino al ritorno del precedente amante di lei (Jean Marais). Diretto da Visconti nel '57 è tratto da una novella di Dostoevskij

**19 TG 3**

fino alle 19.05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19.05 alle 19.15 informazione regione per regione

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**19,20 Itinerari**

Mostre nel Veneto 1982: dalle palafitte ai progetti per la città, di Angelo Baiocchi. Pietro Longhi: i dipinti di Palazzo Leoni Montanari, di Adele Savastano. Un programma della Sede regionale per il Veneto

**19,50 Cento città d'Italia**

Lecce la città del barocco. Regia di Claudio Pistola. Prod.: Trans World Film

**DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**

**20,10 Cineteca: La scienza al cinema**

Sessanta anni di film scientifico in Italia

Un programma di Virgilio Tosi, curato e realizzato da Alberto Pellegrinetti 5° puntata (Replica)

In diretta da... Venezia

**20,40 Mostra Internazionale del Cinema 1982**

Film, commenti, interviste, chiacchiere di varia cultura con Irene Bignardi, Tommaso Chiaretti, Beniamino Placido e con la collaborazione di Marina Gelfer. Regia di Stelio Bergamo. Un programma della Sede regionale per il Veneto

**22 Le notti bianche**

(1957) Film - Regia di Luchino Visconti

Interpreti: Maria Schell, Marcello Mastroianni, Jean Marais, Clara Calamai, Corrado Pani. Coproduzione: Vides-Intermondia Film

**23,35 TG 3****TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO**

**17,30** Cineteca: La scienza al cinema. 4° puntata (Replica)

**Sender Bozen**

Sendung in deutscher Sprache (18-19)

**18** Die beste Stadt für Blinde: New York. Ein Film von Andreas Ve Vetsch und Jürg Federspiel - Verleih: Telepool

**18,45** Ballettstunde - Ein dreizehnteiliger Fernsehkurs von Nikita Gsovsky - 8. «Glissade» - Verleih: Studio Hamburg

**19,50 Intermezzo**

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

**20 Tagesschau**

**20,20** Das Glück beim Händewaschen. Beobachtungen und Bemerkungen zur Entstehung des Filmes von Elisabeth Baumgartner

**23,35** Dipartimento Scuola Educazione. Cineteca: La scienza al cinema. 5° puntata (Replica)

**SVIZZERA**

**15,55** In Eurovisione da Atene: Campionati europei d'atletica Cronaca diretta Nell'intervallo (ore 18.30 ca.): Telegiornale - 1° edizione

**19** - I gatti neri Documentario

**19,25** Le ruote della fortuna Telespin - 10° episodio - TV Spot

**19,55** Il Regionale - Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana - TV Spot

**20,15** Telegiornale - 2° edizione - TV Spot

**20,40** In Eurovisione da Urbino (Italia): Giochi senza frontiere '82 Finale. Partecipa per la Svizzera Versus (GE) - TV Spot

**22,10** L'arte di Cro-Magnon Documentario di Mario Ruspoli

**23** - Telegiornale - 3° edizione

**23,10** - 24 Mercoledì sport Campionati europei d'atletica Sintesi delle gare ordinarie

Telegiornale - 4° edizione

**CAPODISTRIA**

**13,30** Održna meja - Confine aperto

Trasmisione in lingua slovena

**17** - Sport - Atletica leggera

Atene - Campionati europei

- Zig Zag

**20,15** TG - Punto d'incontro

**20,30** I quattro volti della vendetta

Film con Lex Barker, Ann Smyrner, Walter Rilla. Regia di Robert Lynn

Uno sconosciuto uccide il cameriere di un ricchissimo uomo d'affari. Quest'ultimo ingaggia un investigatore privato che scampa a diversi attentati e trova una traccia. Dopo altri quattro omicidi, il detective scopre finalmente chi è l'assassino

**22** - TG - Tuttoggi

**22,10** Zeit im Bild - Il tempo in immagini

- Održna meja - Confine aperto

Trasmisione in lingua slovena

**FRANCIA**

**10,30** A2 Antiope

**12,10** Flash - Attualità televisiva

**12,15** La verità è in fondo alla marmitta

**12,45** Telegiornale

**13,35** Gli arpentis verdi (23°)

**14** - Il libro dei nostri amici animali

**15** - La talpa. Telespin (6°)

**15,55** Pomeriggio sportivo

**18** - Recré A2

**18,40** Flash - Attualità televisiva

**18,50** Numeri e lettere. Gioco

**19,20** Attualità regionali

**19,45** Cartoni animati

**20** - Telegiornale

**20,35** Varietà: Bernard Lavilliers

**21,40** Mr Horn. Telespin (2°)

**23,10** Telegiornale

**MONTECARLO**

**17,15** Daitarn III

- Le avventure di Marco Polo

Cartoni animati

**18,05** La tata e il professore. Telespin

**18,30** Notizie flash

**18,35** Affari di cuore: Adela

**19,20** Kiss Kiss: Le condoglianze

**19,35** Telemenu con Wilma De Angelis

**19,45** Donna Rock: Ganna Nannini

Regia di R. Ventola

**20,30** I demoni 4° puntata

Regia di Sandro Bolchi con Gianni Santucci, Paola Quattrini, Lilla Brignone, Warner Bentivegna

**21,50** Oroscopo di domani

**21,55** Bollettino meteorologico

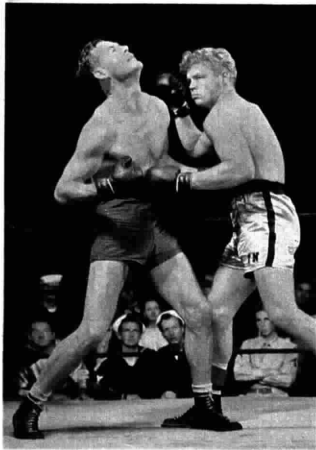
**22** - La gabbia d'oro

Film - Regia di Basil Dearden con

Jean Simmons, David Farrar, James Donald

- Al termine: Notiziario

21,55 FILM



**Stasera ho vinto anch'io.** È un film del 1949 con Robert Ryan e Audrey Totter. La regia è di Robert Wise, un giornalista e attore che iniziò a lavorare come tecnico del suono e aiuto montatore per poi arrivare a firmare film come *Lassù qualcuno mi ama*, *West Side Story*, *Tutti insieme appassionatamente*

GIOVEDÌ  
TV1  
9 settembre 1982

19,10 FILM



**Angelica.** Siamo soltanto alla seconda puntata del primo film della serie dedicata ad Angelica. Ieri infatti è cominciata *Angelique, marquise des Anges*, oggi ne conosceremo il seguito. Riuscirà Angelica (Michèle Mercier) a difendere il marito, conte di Peyrac, dalle accuse di misteriosi e potenti individui?

20,40 SPETTACOLO



**Variété... varietà.** *Palcoscenico* è stato il grande ritorno alla tv di Milva «la rossa». Dopo la lunga esperienza teatrale, la cantante era riapparsa nella sua nuova dimensione in stile «Olympia». Proprio in questa occasione poi lanciò le canzoni di Jannacci a lei dedicate. Con Milva, Oreste Lionello (foto)

## 13 Maratona d'estate

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi, con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

## Un ragazzo: Stefano Giannetti

Il fiore di pietra. Coreografia di Stefano Giannetti. Musica di Sergej Prokofiev. Regia di Fernanda Turvani. Terza parte PUBBLICITÀ

## 13,30-13,45 Telegiornale

Dallo Studio TV2 di Milano

## 17 Fresco fresco

Quotidiana in diretta di musica spettacolo e attualità di Corradino Biggi con la collaborazione di Gabriella Ballabio. Nella Boccardi: Carla Ducci, Giovanna Montanari. Testi e musica di Mano Pagano conduce in studio Barbara D'Urso con Raffaella Bianchi, Massimo Petronio, Patrizia Cribiori. Costumi di Cino Compoy. Scene di Dino Pozzi. Regia di Enrico Vincenti

## 17.05 Tom Story

45° episodio: Nella casa stregata. Prod.: Nippon Animation

## 17.50 Hagen

La banda dei Rat. 2° parte. Regia di Michael Caffey. Prod.: 20th Century Fox PUBBLICITÀ

## 19.10 Angelica

(*Angelique, marquise des anges*, 1954). Regia di Bernard Borderie. Interpreti: Michèle Mercier, Claude Giraud, Robert Hossein, Rosalbi Neri, Jean Rochefort, Giuliano Gemma. Prod.: Franco e Cicc (Parigi) - Liber (Roma) - Gloria (Monaco) 2° parte

## 19.45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa

PUBBLICITÀ

## 20 Telegiornale

PUBBLICITÀ

## 20.40 Variété... varietà

Appuntamento del giovedì con comici, cantanti, balletti, stelle e stelline. Il meglio della rivista TV degli anni '80. Stasera:

## Palcoscenico

di Antonello Falqui e Michele Guardì con Milva e la partecipazione di

Oreste Lionello, Orchestra diretta da Gianni Ferrio. Con il balletto «Danza Prospettiva» di Vittorio Biagi. Numeri coreografici di Toni Ventura. Scene di Gaetano Castellì. Costumi di Corrado Colabucci. Luci di Corrado Bartoloni. Regia di A. Falqui PUBBLICITÀ

La RKO presenta: Secondo viaggio dentro una grande cineteca di Hollywood (VII)

## 21,55 Stasera ho vinto anch'io



(*The Set Up*, 1949). Film - Regia di Robert Wise. Interpreti: Robert Ryan, Audrey Totter, George Tobias, Alan Baxter, Wallace Ford. Prod.: R.K.O. PUBBLICITÀ

## 23,10 Telegiornale - Che tempo fa

9

REBUS

Frase: 5,9

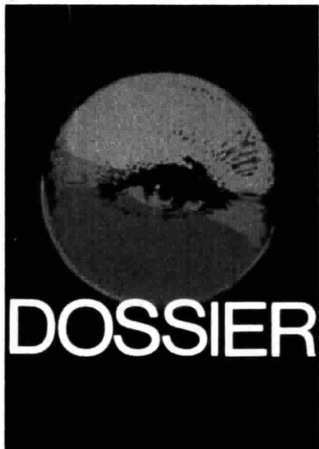



ACU
TI

Soluzione a pag. 121

9 settembre 1982

**20,40 SPETTACOLO**



**Dossier.** Politica, costume, temi sociali, economia, varia attualità: la rubrica settimanale del *TG 2* affronta sempre argomenti e problemi con un rigoroso taglio di approfondimento. Andare al di là della notizia, scoprire cosa c'è dietro il fatto: è questo il principio cui si ispirano i giornalisti di *TG 2 - Dossier*

**13,15 DSE**



**Lezioni di tennis.** Inventato un secolo fa dall'inglese Wingfield, sport quasi nobile e «riservato» per decenni a ristrette cerchie di persone, il tennis è diventato in tempi moderni una delle discipline più praticate. Tecniche e segreti del gioco vengono illustrati nel ciclo dai maggiori campioni mondiali



# GIOCHI SENZA FRONTIERE

**Giochi senza frontiere.** Urbino ospita l'ultimo appuntamento del torneo europeo. Infatti, giunto alla diciottesima edizione, *Giochi senza frontiere* chiuderà i battenti per dare spazio a un nuovo incontro-gioco televisivo in Eurovisione. Le squadre gareggeranno per l'ultimo titolo in costume rinascimentale

**13**      **TG 2 - Ore tredici**

PUBBLICITÀ



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**13.15-13.45 Lezioni di tennis**

Edizione italiana a cura di Luigi Volpati. Produzione Iris Télévision Belgique. **7ª puntata**

## Eurovision

Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

## 15 Campionati europei di atletica leggera

PUBBLICITÀ

**18,50** Figure, figure, figure

**Revival televisivo senza capo né coda di Leoné Mancini**

Regia di Leone Mancini

PUBBLICITÀ

### Previsioni del tempo

<b>19,45</b>	<b>TG 2 - Telegiornale</b>
--------------	----------------------------

PUBBLICITÀ

## Eurovision

Collegamento tra le reti televisive europee. Italia: Urbino  
JRT. A2. SSR. SRG. TSI. RTP. BBC. RTBF. BRT. RAI presentano

**20,40 Giochi senza frontiere 1982**

Torneo televisivo di giochi tra Portogallo, Jugoslavia, Belgio, Svizzera, Francia, Gran Bretagna e Italia  
**Incontro finale.** Partecipano le città di: Čačak (Jugoslavia), Foix (Francia), Versoix (Svizzera), Madeira (Portogallo), Charwood (Gran Bretagna), Rochefort (Belgio), La Maddalena - Caprera (Italia). Presentano Simona Izzo e Michele Gammino. Regia di Giuliano Nicastro (Vedi pag. 64)

**22,15** Appuntamento al cinema

**I film che vedrete sul grande schermo**

a cura dell'ANICAGIS

## 22,20 TG 2 - Dossier

## Il documento della settimana

a cura di Ennio Mastrostefano

PUBBLICITÀ

**23,15** TG 2 - Stanotte

## 10 CITTA' NASCOSTE

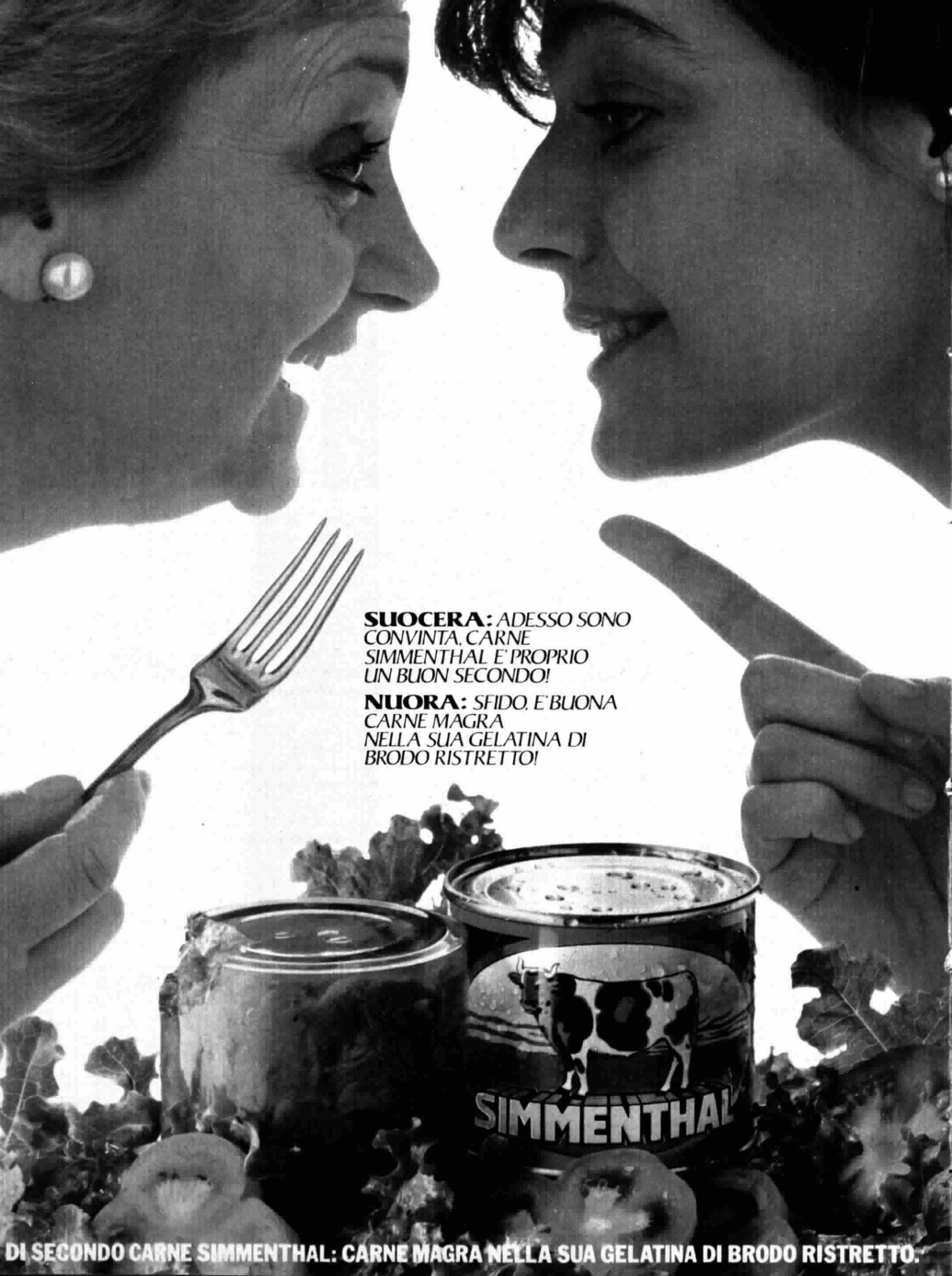
- 1) **Messi napoletani**
- 2) **Manto variopinto**
- 3) **Afferrar al volo**
- 4) **Arco senza fregi**
- 5) **Incassi notevoli**
- 6) **Puntura di tarantola**

1						
2						
3						
4						
5						
6						

In ciascuna frase è nascosto il nome di una città italiana.

Riportarlo nello schema. Se la soluzione sarà esatta, nella colonna centrale si leggerà il nome di una ridente cittadina sul Lago Maggiore.

*Soluzione a pag. 121*



**SUOCERA:** ADESSO SONO  
CONVINTA. CARNE  
SIMMENTHAL E' PROPRIO  
UN BUON SECONDO!

**NUORA:** SFIDO. E' BUONA  
CARNE MAGRA  
NELLA SUA GELATINA DI  
BRODO RISTRETTO!

**DI SECONDO CARNE SIMMENTHAL: CARNE MAGRA NELLA SUA GELATINA DI BRODO RISTRETTO.**

20,40 SPETTACOLO



**Lo scatolone.** In compagnia di Ambra Orfei (protagonista del balletto) e dei due comici Lando Buzzanca e Alfredo Rizzo, oggi si esibiscono nel «circo»: Rosanna Fratello padrina di Roberta D'Angelo e i cabarettisti Walter D'Amore, Tovaglia, Il Parlone e i Policromia

**Messico: uomini e dei.** Le radici storiche e culturali della civiltà indios vengono analizzate secondo il più rigoroso metodo antropologico, cercando di presentare quegli elementi che sono rimasti immutati fino ad oggi come le danze, i riti religiosi e la lingua parlata

22,05 DOCUMENTARIO



19 TG 3

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

19,15 TV 3 Regioni

Cultura, spettacolo, avvenimenti, costume (Programmi a diffusione regionale). Maggiori dettagli li troverete nella rubrica TV 3 Regioni a pag. 32

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

19,50 Cento città d'Italia

Matera la città dei sassi. Regia di Maria Novella Storch. Prod.: Trans World Film

 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

20,10 Cineteca: La scienza al cinema

Sessanta anni di film scientifico in Italia. Un programma di Virgilio Tosi curato e realizzato da Alberto Pellegri. 6ª puntata (Replica)

Lando Buzzanca presenta

20,40 Lo scatolone

Antologia di nuovissimi, nuovi e seminuovi di Annalena Limentani. Ricordo Pazzaglia e Mario Landi, con Ambra Orfei e Alfredo Rizzo. Scene di Antonio Giarrizzo. Costumi di Mario Ambrosio. Coreografie di Luciano Luciani. Direttore della fotografia Loris Amadori. Regia di Mario Landi. **Rossana Fratello** è l'ospite-padrino di Roberta D'Angelo

21,40 TG 3

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

Delta serie

22,05 Messico: uomini e dei

Un programma di Anna Benson Gyles. 3ª puntata: I fondatori di un impero. Regia di Bruce Norman. Prod.: RM Production

22,35 Special Vasco Rossi

Organizzato da Vittorio Salvetti, a cura di Enzo Marchetti. Regia di Enzo Dell'Aquila

TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

19,50 Intermezzo

Sender Bozen

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

20 Tagesschau

20,15 Die lustigen Weiber von Windsor. Heiter-romantische Oper in vier Teilen von Otto Nicolai nach dem Lustspiel von William Shakespeare. Fernsehproduktion und Regie: Franco Enriquez und Gerhard Reutter. Es singen Karl Ridderbusch, Helen Donath, Wolfgang Brendel u.a. - Chor und Orchester des Bayerischen Rundfunks - Musikalische Leitung: Rafael Kubelick - 3. Teil: «Die Liebesromane» - Verleih: Bavaria (Wiederholung)

23,10 Dipartimento Scuola Educazione. Cineteca: La scienza al cinema. 6ª puntata (Replica)

SVIZZERA

15,55 In Eurovisione da Atene: Campionati europei d'atletica. Nell'intervallo (ore 18,30 ca.): Telegiornale 1ª edizione

19,25 Le ruote della fortuna

Telespin - 11ª episodio

— TV Spot

19,55 Il Regionale - TV Spot

20,15 Telegiornale 2ª edizione

— TV Spot

20,40 La ragazza in vetrina

Film con Lino Ventura, Magali Noël, Marina Vlady, Bernard Fresson

— TV Spot

22,10 Tema musicale

La morte e la fanciulla - Balletto di Maguy Marin sul Quartetto in re minore di Franz Schubert interpretato dal «Quartetto Italiano» con il «Ballet du Théâtre de l'Arche» (Replica)

22,50 Telegiornale 3ª edizione

23-23,50 Giovedì sport

Campionati europei d'atletica

— Telegiornale 4ª edizione

CAPODISTRIA

13,30 Odrpta meja - Confine aperto

Trasmissione in lingua slovena

17 — Sport - Atletica leggera

Atene - Campionati europei

— Zig Zag

20,15 TG - Punto d'incontro

20,30 I sanguinari

Film con William Bendix, Arthur Kennedy. Regia di Lewis R. Foster. Sei evasi tentano di raggiungere il luogo in cui hanno nascosto la refettoria. Uccidono il medico che ha curato uno di loro, quindi partono a termine una rapina e sopprimono un poliziotto. Uno dei banditi viene ucciso perché vuole andarsene con una ragazza, un altro muore accidentalmente

22 — TG - Tuttoggi

22,10 Chi conosce l'arte?

Asta internazionale di opere d'arte contemporanea

23,40 Zeit im Bild - Il tempo in immagini

Odrpta meja - Confine aperto

Trasmissione in lingua slovena

FRANCIA

10,30 A2 Antipode

12,10 Flash - Attualità televisiva

12,15 La verità è in fondo alla marmita

12,45 Telegiornale

13,35 Gli argenti verdi (2ª)

14 — La vita oggi

15 — Lo scambio, Telefilm (1ª)

15,55 Pomeriggio sportivo

18 — Recré A2

18,40 Flash - Attualità televisiva

18,50 Numeri e lettere. Gioco

19,10 D'Accordo, non d'accordo

19,20 Attualità regionali

19,45 Tribuna politica

20 — Telegiornale

20,35 Buon viaggio. Telefilm con Siegfried Kerner, Rose Renè Roth

21,50 Varietà: Rock Palace

22,30 Magritte. Documentario

23,15 Telegiornale

MONTECARLO

17,15 Daitern III

Le avventure di Marco Polo

18,05 La tata e il professore

Telefilm con Juliet Mills, Richard Long

18,30 Notizie flash

18,35 Salut champion: La staffetta

— Telefilm

19,20 Love American Style: La bocca

19,35 Telemenu con Wilma De Angelis

19,45 Caleb Williams - 4ª puntata

Regia di H. Wise con Mick Ford, Jason Haski

20,30 Fred e Ginger - C'era una volta il musical: Roberta

Film - Regia di William Seiter con Fred Astaire, Ginger Rogers

21,50 Bollettino meteorologico

22 — Oroscopo di domani

22,50 Monjiro, samurai solitario

Orologio paterno - Telefilm

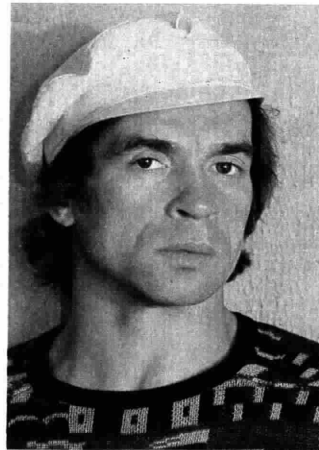
22,30 Kiss Kiss: Il corteggiatore solitario

— Telefilm

— Al termine: Notiziario



13 BALLETO



**Maratona d'estate.** Nel capitolo odierno del programma, curato da Vittoria Ottolenghi e dedicato in particolare ai grandi balletti narrativi, è di scena *Giselle*. Con la coreografia di Giovanni Coralli e Jules Perrot, il Corpo di ballo del Teatro dell'Opera di Roma sono protagonisti Carla Fracci e Nureyev (foto)

VENERDI  
TV 1  
10 settembre 1982

20,40 ATTUALITÀ



**Ping pong.** Continua la rubrica settimanale del TG 1 a cura di Piero Badalassi. Condotto, moderato e «stimolato» da Bruno Vespa, il programma propone ogni volta un confronto-scontro tra due personaggi noti i quali analizzano da differenti punti di vista un argomento d'attualità politica, sociale, culturale

21,30 FILM



**La croce di ferro (1976).** È tutta guerra allo stato puro, guerra alla Sam Peckinpah, l'ultimo maestro del western e della violenza e uno dei primi del «realismo» (*Cane di paglia*, *Getaway*, *Killer elite*). I protagonisti sono James Coburn, Maximilian Schell e James Mason, tutti rigorosamente in divisa tedesca

10-11,30 Bari: Inaugurazione della 46ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Levante

13 Maratona d'estate

Rassegna internazionale di danza, a cura di Vittoria Ottolenghi, con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

**Grandi balletti narrativi: Giselle**

Coreografia di Giovanni Coralli e Jules Perrot. Revisione di L. Lavrovsky. Musica di Adolph Adam. Scene di Camillo Parravicini. Costumi di Mario Gioris. Corpo di ballo e Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma. Interpreti principali: Carla Fracci, Rudolph Nureyev. Direttore d'Orchestra Alberto Ventura. Regia televisiva di Adriana Borgonovo. *Prima parte* PUBBLICITÀ

13,30-13,45 Telegiornale

**Eurovisione**

Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

15 Campionati europei di atletica leggera

PUBBLICITÀ

19,20 Tre nipoti e un maggiordomo

Riunione di famiglia. Regia di Ch. Barton. Prod.: MCA-TV

19,45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa

PUBBLICITÀ

20 Telegiornale

PUBBLICITÀ

20,40 Ping pong

Opinioni a confronto su fatti e problemi di attualità  
PUBBLICITÀ

**Uomini in guerra**

a cura di Vittorio Rolandi Ricci IIII

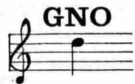
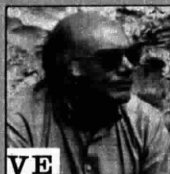
21,30 La croce di ferro

(«Cross of Iron», 1976) - Film - Regia di Sam Peckinpah. Interpreti: James Coburn, James Mason, Maximilian Schell, David Warner, Klaus Löwitch. Distribuzione: Gold Film  
PUBBLICITÀ

23,40 Telegiornale - Che tempo fa

REBUS

Frase: 4,7



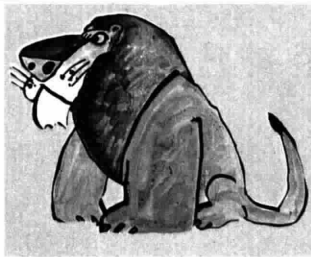
Soluzione a pag. 121

20,40 SCENEGGIATO

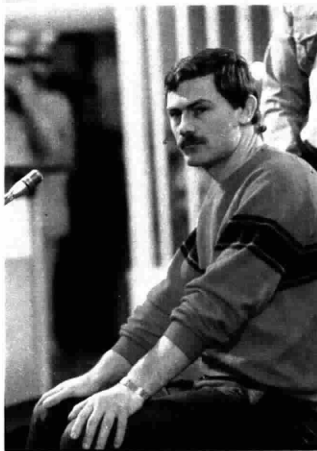


VENERDI  
TV 2  
10 settembre 1982

17,40 CARTONI ANIMATI



21,50 ATTUALITÀ



**La patria in minore.** Quarta puntata dal titolo *I pianti della liberazione* dove protagonista è l'arte d'arrangiarsi del commendatore Mastrolungo (Carlo Bagno, nella foto con Renzo Lori). Venduto l'ultimo vestito elegante, il nostro eroe cerca di dimenticare le sue tristezze con una squallida avventura amorosa

**Le più belle favole del mondo.** La capretta, coraggiosa e saggia, che riesce a sfuggire al tranello che le ha teso il lupo cattivo; il cervo, il cavallo alle prese con l'amico-padrone: l'uomo. Questi i personaggi tratti da Esopo che Jerko V. Tognola e Adelki ci propongono adesso in due racconti a disegni animati

**Primo piano.** Il fenomeno dei terroristi pentiti pone numerosi problemi giuridici e morali. La trasmissione di oggi, oltre a riproporre parte delle deposizioni di Patrizio Peci (foto), offre opinioni di giuristi, magistrati, politici, gente comune. Una testimonianza d'eccezione è fornita dal generale Dalla Chiesa

13 TG 2 - Ore tredici

PUBBLICITÀ

13,15 La doppia vita di Henry Phyfe

con Red Buttons e Fred Clark. *Operazione Phyfe*. Telefilm. Regia di Arthur Lubin. Prod.: Filmways TV Productions

13,45-15 Monza: Automobilismo

G.P. F1 d'Italia. Prove cronometrate

In diretta da Milano

17-18,30 Il pomeriggio

17,15 Il nostro comune amico

di Charles Dickens. Regia di Peter Hammond. 14° episodio

17,40 TV 2 Ragazzi

Bia, la sfida della magia

Disegni animati. I patti dell'amicizia. Prod.: Toei Company Tokyo

Qui cartoni animati!

Le più belle favole del mondo

Il cervo, il cavallo e l'uomo - Il lupo e la capretta. Prod.: RTSI

La volpe e la lepre. *Polvere di stelle*. Prod.: MPM Londra

18,30 TG 2 - Sportsera

PUBBLICITÀ

18,50 Figure, figure, figure

Revival televisivo senza capo né coda di Leone Mancini. Regia di Leone Mancini. PUBBLICITÀ

Previsioni del tempo

19,45 TG 2 - Telegiornale

PUBBLICITÀ

La patria in minore

dal 1870 al 1945 - 4 spettacoli per la TV (IVI)

20,40 I pianti della liberazione

di Edmo Fenoglio, Brunello Maffei e Gian Andrea Rocco. Liberamente tratto da «Equivoci e malintesi» di Bruno Fonzi  
Personaggi ed interpreti (in ordine di apparizione): Vario Raimondo Penna, Andrea Paolo Trenta. Il commendatore Mastrolungo Carlo Bagno, Toruccio Walter Piretti. Sionatore di trombone Paolo Calzi. Disoccupato Gino Lana. Necroforo Oscar Laurenti. Soldato negro Tharcisse Senzovo. Uno del pubblico Carmelo Cannarozzo. Signora Balboni Silvana Lombardo. Donna Concetta Mastrolungo. Rossana Di Lorenzo. Maria Grazia Mastrolungo Gloria Ferrero. Cameriera Enza Giovine. Francesco Cesare Dell'Aguzzo. Usciere Dino Curcio. Straccivendolo Piero Pierini. Ex ispettore Renzo Lori. Ragazzo Bartolomeo D'Addario. Cameriere Vincenzo Zamuner. Venditrice Vittoria Lottero. Prostituta Giacomina Mazzini. Dimostrante Michele Renzullo. Salumiere Gianni Serra. Mariù Maria Cimino. Speranza Marisa Belli. Augusto Mino Di Domenico. Funzionario della Radio Santo Versace. Il Contessa Felice Andreasi. Lavandaia Elvira Cortese. Franco Giorgio Zimbaro. Scene di Lucio Laurentini. Costumi di Maria Baroni. Un programma a cura di Ennio Amadio. Regia di Edmo Fenoglio (III libro è pubblicato dalla Einaudi Editore)

PUBBLICITÀ

21,50 Primo piano

Fatti e problemi del nostro tempo, a cura di Aldo Forbice e Francesco Damato. **Terrorismo: uccidere e pentirsi?** di Giuliano Zincone. Regia di Sergio Tau

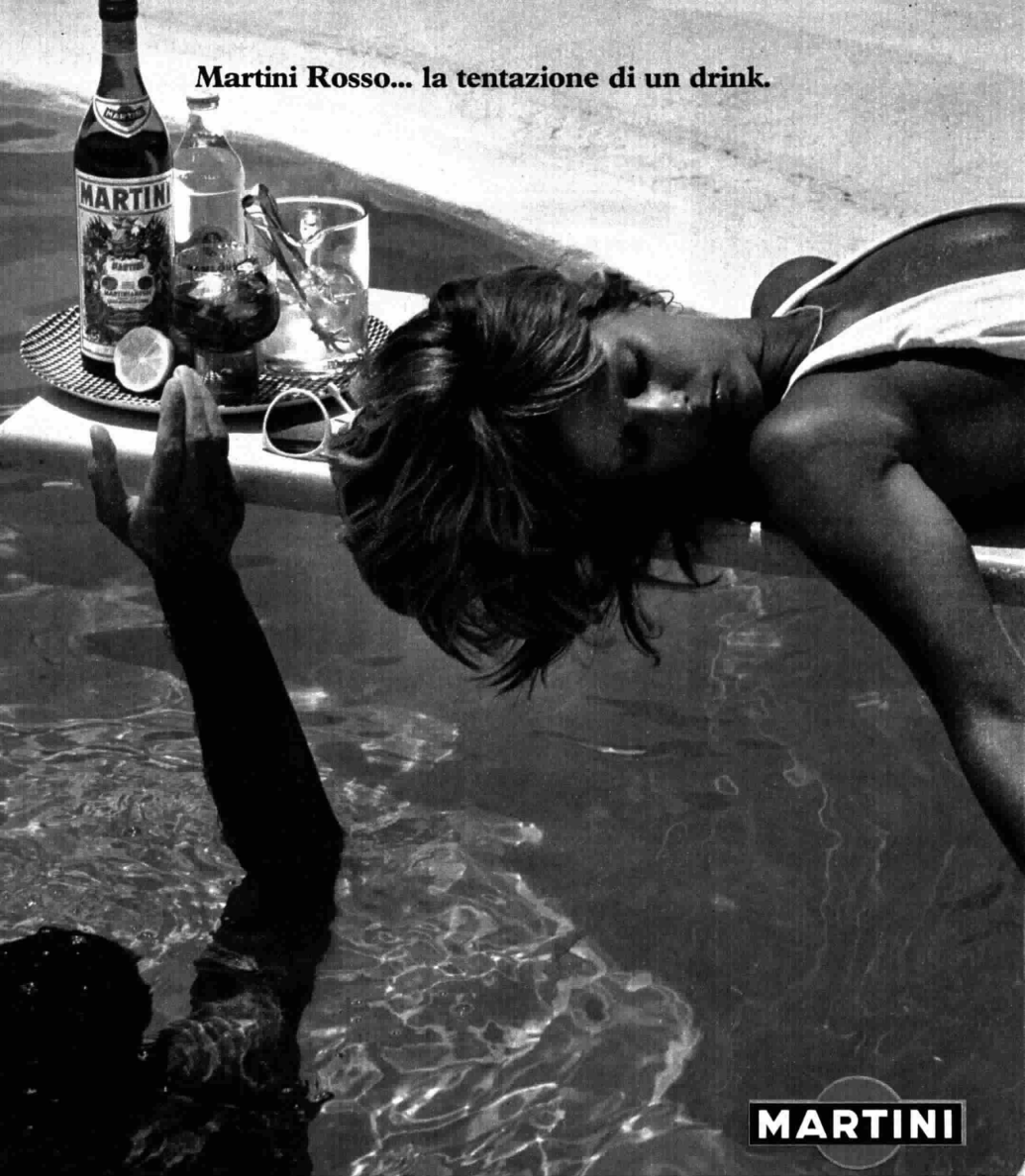
22,45 Visite a domicilio

Il fantasma di Kensington. Telefilm comico con Wayne Rogers, Lynn Redgrave, Raymond Buktenica e David Wayne. Scritto da Bill Greer e Kathy Greer. Regia di Robert Claver. Prod.: M.C.A. TV International

PUBBLICITÀ

23,15 TG 2 - Stanotte

**Martini Rosso... la tentazione di un drink.**



**MARTINI**

Martini Rosso... la tentazione di un drink,  
un'occasione da non perdere, un'avventura diversa.  
Un incontro eccitante di vini e di erbe rare.  
Martini è scoprire un modo giusto di bere.  
Martini è...



Martini, Martini Racing, M & R  
are registered Trade Marks.

20,40 PROSA

VENERDI

TV3

10 settembre 1982

19,50 DOCUMENTARIO



**Il sosia.** Dramma di una nevrosi scritto da Fiodor Dostoevskij (adattamento di Flavio Testi). Goljadkin incontra il suo sosia attraverso i luoghi usuali della vita da piccolo borghese dell'800 russo. Alla fine di questo immaginario incontro si rinchiuderà in una prigione di pazzia

**Cento città.** Il lungo viaggio documentaristico estivo attraverso le bellezze e i tesori dell'Italia (spesso meno conosciuta dal grande pubblico, ma non per questo meno interessante) si sofferma questa volta a Milano. Titolo del filmato è infatti, *Milano città sacrale*

**19 TG 3**  
fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione  
Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**19,20 Nervi scoperti**  
di Mauro Schirru. Un programma della Sede Regionale per la Sardegna

**19,50 Cento città d'Italia**  
Milano città sacrale. Regia di Sergio Edward Linchi. Prod.: Trans World Film



DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**20,10 Cineteca: La scienza al cinema**  
Sessanta anni di film scientifico in Italia. Un programma di Virgilio Tosi curato e realizzato da Alberto Pellegrinetti. 7ª puntata (Replica)  
Teatro alla Scala. Dalla Piccola Scala di Milano

**20,40 Il sosia**  
Due atti (dodici scene e un epilogo) dall'omonimo racconto di Fiodor M. Dostoevskij. Libero adattamento di Flavio Testi dalla versione italiana di Eva Amendola Kühn. Musica di Flavio Testi (proprietà G. Ricordi - Milano). Personaggi ed interpreti: J. P. Goljadkin N. 1 Philip Langridge, J. P. Goljadkin N. 2 Carlo Galia, Petruška, servitore Gastone Sarti, Andréj Filippovič, Giancarlo Montanaro, Anton Antonovič, Gianfranco Manganotti, Klara Olusfjevna, Slanka Taskova Paoletti, Gerásimov, servitore Giorgio Surjan, Krest'jan Ivanovič, Mario Mattoli, Sua Eccellenza Bruno Grella. Primo funzionario Regolo Romani, Secondo funzionario Saverio Porziano. Orchestra Divertimento Ensemble. Concertatore e direttore d'orchestra

stra Roberto Abbado. Scene e costumi di Mauro Pagano. Direttore allestimento scenico Giorgio Cristini. Regia teatrale di Virginio Puecher. Regia televisiva di Gian Maria Tabarelli. Un programma della Sede regionale per la Lombardia

**22,25 TG 3**  
Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**22,50 Messico: uomini e dei**  
Un programma di Anna Benson Gyles. 4ª puntata: Il popolo della valle. Regia di Bruce Norman. Prod.: RM Production

#### TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

**Sender Bozen**  
Sendung in deutscher Sprache (18-19)  
**18 Professor Haber berichtet** - Antworten und Stellungnahmen zu aktuellen naturwissenschaftlichen Themen - 11. «Erteile gehen auf die Reise» - Verleih: Bavaria  
**18,25 Unterwegs mit Odysseus** - Auf den Spuren eines griechischen Helden. Filmreihe von Anton Zink und Tony Munzinger. 11. «Die Rinder des Sonnengottes» - Verleih: Bavaria  
**18,50 Autoreport** - Serie zur Verkehrserziehung - 6. «Fliehkraft» - Verleih: Berolina Film  
**19,50 Intermezzo**  
Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)  
**20 - Tagesschau**  
**20,15 Heimatische Wallfahrtsorte** - Sendereihe von Ivo Butturini und Lucia Rosa - 3. «Die Heiligen Drei Brunnern (Wiederholung)»  
**23,20** Dipartimento Scuola Educazione. Cineteca: La scienza al cinema. 7ª puntata (Replica)

## SVIZZERA

**15,55** In Eurovisione da Atene: Campionati europei d'atletica  
Nell'intervallo (ore 18,30 ca.): Telegiornale - 1ª edizione  
**19 - Intermezzo**  
**19,15 Le ruote della fortuna**  
Telefilm - 12ª episodio  
- TV Spot  
**19,55 Il Regionale** - Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana  
- TV Spot  
**20,15 Telegiornale** - 2ª edizione  
- TV Spot  
**20,40 Retrospectiva: «Senza titolo»**  
- TV Spot  
**21,55 La fossa dei dannati**  
Film con Dorothy Mc Guire, Stephen Mc Nally, Mary Murphy, John Howard. Regia di William A. Seiter  
**23,20 Telegiornale** - 3ª edizione  
**23,30 0,20 Venerdì sport**  
Campionati europei d'atletica  
- Telegiornale - 4ª edizione

## CAPODISTRIA

**13,10 Odprta meja - Confini aperti**  
Trasmissione in lingua slovena  
**17 - Sport**  
Atletica leggera  
Atene - Campionati europei  
**19,15 Cartoni animati**  
**19,30 Temi d'attualità**  
**20 - Cartoni animati**  
- Zig Zag  
**20,15 TG - Punto d'incontro**  
**20,30 Stalingrado**  
Film con Joachim Hansen, Wilhelm Barchet, Peter Carsten. Regia di Frank Wisbar  
**22 - TG - Tuttoggi**  
**22,10 Zeit im Bild - Il tempo in immagini**  
- Odprta meja - Confini aperti  
Trasmissione in lingua slovena

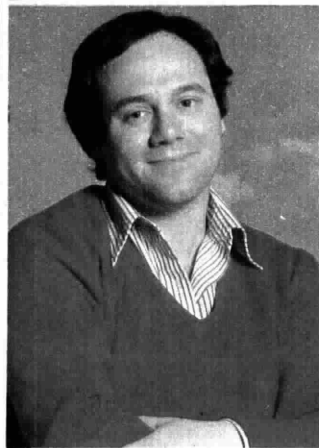
## FRANCIA

**10,30 A2 Antiope**  
**12,10 Flash - Attualità televisiva**  
**12,15 La verità è in fondo alla marmita**  
**12,45 Telegiornale**  
**13,35 Gli arpent virei (25ª)**  
**14 - La vita oggi**  
**15 - Lo scambio.** Telefilm (2ª)  
**15,55 Pomeriggio sportivo**  
**18 - Récré A2**  
**18,40 Flash - Attualità televisiva**  
**18,50 Numeri e lettere.** Gioco  
**19,20 Attualità regionali**  
**19,45 Cartoni animati**  
**20 - Telegiornale**  
**20,35 Papa Poule.** Telefilm (1ª)  
**21,35 Apostrofi**  
**22,50 Telegiornale**  
**23 - L'apprendistato di Duddy Kravitz.** Film di Ted Kotcheff

## MONTECARLO

**17,15 Daitarin III**  
- Le avventure di Marco Polo  
Cartoni animati  
**18,05 La tata e il professore**  
Telefilm con Juliet Mills, Richard Long  
**18,30 Notizie flash**  
**18,35 Affari di cuore:** Grace  
**19,20 Kiss Kiss:** La segretaria carina  
**19,35 Telemenu** con Wilma De Angelis  
**19,45 Donna rock:** Mia Martini  
Regia di M. Fusco  
**20,30 Monjiro, samurai solitario**  
Patto ignobile  
Telefilm con Atsu Nakamura  
**21,50 Orosco di domani**  
**21,55 Bollettino meteorologico**  
**22 - Rotocalcio.** Settimanale sportivo  
**23 - Love American Style:** La verità - Il matrimonio vivente - Telefilm  
- Al termine: Notiziario

20,40 SPETTACOLO



**Che fai... ridi?!** Seconda puntata del programma di varietà interamente imperniato su un comico di successo. Protagonista è anche questa volta Carlo Verdone (foto) il quale incontra a suo modo personaggi del mondo dello spettacolo e tutte quelle persone che lo hanno ispirato per le sue caratterizzazioni

SABATO  
TV 1  
11 settembre 1982

21,45 SCIENZA



**Quark speciale.** Si conclude con un tema particolare la serie di documentari dedicati ad alcuni aspetti della vita e natura sul nostro pianeta. Protagonisti della puntata sono i coniugi inglesi Root che illustrano tutte le tecniche cinematografiche da essi usate per riprendere i diversi animali allo stato selvaggio

18,50 SPETTACOLO



**Fresco fresco.** Le curiosità di fine settimana. Il nuovo Gioacastate, concorso a premi in collaborazione con *TV junior*, settimanale edito dalla ERI. Ospite De Crescenzo (foto). Nel corso della trasmissione andrà in onda *Amore e avventura*, per il ciclo *Angelica, marchesia degli angeli*; terza parte

Per Bari e zone collegate in occasione della 46ª Fiera Campionaria Generale Internazionale del Levante

10,15-11,40 Programma cinematografico

13 Maratona d'estate

Rassegna internazionale di danza a cura di Vittoria Ottolenghi, con la collaborazione di Maria Giovanna Bufano

Grandi balletti narrativi: Giselle

Coreografia di Giovanni Coralli e Jules Perrot. Revisione di L. Lavrosky. Musica di Adolph Adam. Scene di Camillo Parravicini. Costumi di Mario Gioris. Corpo di ballo e Orchestra del Teatro dell'Opera di Roma. Interpreti principali: Carla Fracci, Rudolph Nureyev. Direttore d'orchestra: Alberto Ventura. Regia televisiva di Adriana Borgonovo. Seconda parte PUBBLICITA'

13,30-13,45 Telegiornale

17 Tutti per uno

con Astroboy. Ep. n. 45: *La stazione spaziale* e con Bugs Bunny e La Pantera Rosa. Una trasmissione di Marta Flavi a cura di Oretta Lopane. Testi di M. Fiorentino e M. Flavi. Scenografia di Antonio Peraio. Regia di Marco Zavattini

18,10 Estrazioni del Lotto

18,15 Le ragioni della speranza

Riflessione sul Vangelo condotta da Padre Raniero Cantalamessa, Cappuccino, a cura di Carlo De Biase

18,25 Tre nipoti e un maggiordomo

Il ristorante del sig. French con Brian Keith, Sebastian Cabot, Kathy Garven, Anissa Jones e Johnnie Whitaker. Regia di Charles Barton. Prod.: MCA-TV

Dallo Studio TV2 di Milano

18,50 Quark fresco

Quotidiana in diretta di musica, spettacolo e attualità di Corradino Biggi, con la collaborazione di Gabriella Ballabio, Nella Boccardi, Carla

Ducci, Giovanna Montanari. Testi e musica di Mario Pagano. Scene di Dino Pozzi. Regia di Enrico Vincenti

PUBBLICITA'

19,10 Angelica

(*«Angélique, marquise des anges»*, 1964). Regia di Bernard Borderie. Interpreti: Michèle Mercier, Claude Giraud, Robert Hossein, Rosalba Neri, Jean Rochefort, Giuliano Gemma. Prod.: Franco e Ciccì (Parigi) - Libero (Roma) - Gloria (Monaco). 3ª parte

19,45 Almanacco del giorno dopo - Che tempo fa

PUBBLICITA'

20 Telegiornale

PUBBLICITA'

20,40 Che fai... ridi?!

Un sacco Verdone. Taccuino d'appunti di Carlo Verdone, a cura di Enzo Marchetti. Regia di Claudio Sestieri. 2ª puntata PUBBLICITA'

21,45 Quark speciale

Scoperte ed esplorazioni sul pianeta Terra, a cura di Piero Angela. Delegata al programma Rosanna Faraglia. Regia da studio di Lorenzo Pinna. 9ª: *Nascosti nei cespugli* di Joan e Alan Root. Prod.: Anglia

22,35 Omaggio a Venezia

Premio «Una vita nella musica» a Carlo Maria Giulini sotto l'alto patronato del Presidente della Repubblica, con il violinista Uto Ughi e l'Orchestra da Camera di Santa Cecilia. Franz Schubert: Quartetto in re minore «La morte e la fanciulla». Uto Ughi e Marise Regard, violini; Dino Asciolla, viola; Franco Maggio Ormezzowski, violoncello. Wolfgang Amadeus Mozart: Concerto in sol maggiore per violino e orchestra K. 216. Regia di Tonino Del Colle. Realizzazione artistica di Bruno Tosi e Uto Ughi (Ripresa effettuata il 1º settembre 1982 al Teatro «La Fenice» di Venezia)

23,35 Prossimamente

Programmi per sette sere, a cura di Pia Jacolucci PUBBLICITA'

23,50 Telegiornale - Che tempo fa

20,40 SCENEGGIATO



**I Borgia.** Luglio 1494. Carlo VIII, re di Francia, scende in Italia per impadronirsi del Regno di Napoli e per deporre il papa simoniaco Alessandro VI. Lucrezia (Anne Louise Lambert, nella foto), la figlia di papa Borgia, che ha sposato Giovanni Sforza, in viaggio verso Pesaro, viene catturata dai francesi...

SABATO  
TV 2  
11 settembre 1982



**Pomeriggio sportivo.** Si apre con le prove in diretta del 47° Gran Premio di Monza, valido come quindicesima e penultima gara per il titolo iridato di F. 1. Si passa poi al ciclismo con il Giro del Veneto, per chiudere con le immagini della sesta giornata degli Europei di atletica leggera che si svolgono ad Atene

21,35 MUSICA LEGGERA



**Festivalbar.** Diciannovesima edizione della manifestazione organizzata da Vittorio Salvetti che quest'anno si svolge nella splendida e suggestiva Arena di Verona. Sedici cantanti e gruppi rimasti in gara, tra i più gettonati dell'estate. Tra questi Tony Esposito (foto) che presenta il suo ultimo 45 giri

13 TG 2 - Ore tredici  
PUBBLICITÀ

13,15 Attenti a Luni  
Cartone animato. Basta con le amazzoni. Distr.: Filmways International Ltd

13,45 Prossimamente  
Programmi per sette sere  
a cura di Pia Jacolucci

14 Monza: automobilismo  
G. P. F. 1 d'Italia. Prove cronometrate

Padova: ciclismo  
Giro del Veneto

Eurovisione  
Collegamento tra le reti televisive europee. Grecia: Atene

16 Campionati europei di atletica leggera  
PUBBLICITÀ

18,45 Estrazioni del Lotto  
PUBBLICITÀ

18,50 Figure, figure, figure  
Revival televisivo senza capo né coda di Leone Mancini. Regia di Leone Mancini  
PUBBLICITÀ  
Previsioni del tempo

19,45 TG 2 - Telegiornale  
PUBBLICITÀ

20,40 I Borgia  
Seconda puntata. Sceneggiatura di John Prebble. Prodotto da Mark Shivas. Regia di Brian Farnham. Personaggi ed interpreti principali: Rodrigo Borgia Adolfo Celi, Cesare Borgia Oliver Cotton, Lucrezia Borgia Anne Louise Lambert, Giuliano della Rovere Alfred Burke, Ascanio Sforza Clive Merrison, Juan Borgia Louis Selwyn, Vannozza Canale Barbara Shelley, Sancia Eleanor David, Burcardo Ralph Nossek, Carlo VIII An

drew Dunford. Una produzione BBC in associazione con la Rai-Rete 2 TV. Edizione italiana a cura di Almo Paita. Dialoghi italiani di Maria Basaglia. Direttore del doppiaggio Pino Locchi. Voci di: Pino Colizzi (Cesare Borgia), Micaela Esdra (Lucrezia Borgia), Anna Miserocchi (Vannozza Canale), Sergio Fiorentini (Giuliano della Rovere), Cesare Barbetti (Ascanio Sforza), Manlio De Angelis (Carlo VIII)  
PUBBLICITÀ

In diretta dall'Arena di Verona  
21,35 Festivalbar '82  
19° Rassegna Internazionale del Juke Box  
Presenta Vittorio Salvetti. Regia di Fernanda Turvani (Vedi pag. 96)  
PUBBLICITÀ

23,50 TG 2 - Stanotte

12 ROMBO MAGICO

2) or.-4) vert.: Si dà con rispetto; 4) or.-2) vert.: Misura di capacità; 6) or.-1) vert.: Nota cantante italiana; 7) or.-3) vert.: Inclina all'ira; 8) or.-5) vert.: Prezioso metallo.

Soluzione a pag. 121



*"Buoni i Sofficini. Perché non li fai più spesso?"*



**FINDUS**

*Sofficini Findus,  
il buon secondo col ripieno.*



20,40 TELEFILM



SABATO  
TV3  
11 settembre 1982

**L'ispettore Hackett.** Sorpreso in possesso di 10 mila sterline, Hackett viene accusato di incassare tangenti per favorire l'immigrazione clandestina in Inghilterra di pakistani. All'ispettore, sollevato dal suo incarico, non resta che indagare da solo... (foto: Patrick Mower)

**Temi dal patrimonio fotografico.** Partendo da un suo grande fotografo dell'800, il Naya, Venezia è vista nel contrasto tra la città dei piaceri, delle cartoline e quella che resta lontana dalle rotte turistiche e dalle tentazioni estetiche: la Venezia del lavoro quotidiano

21,55 DOCUMENTARIO



Per Bari e zone collegate in occasione della 46° Fiera Campionaria Generale Internazionale del Levante

**10,15-11,40 Programma cinematografico**

**18,45 Prossimamente**

Programmi per sette sere, a cura di Pia Jacolucci

**19 TG 3**

fino alle 19,05 informazione a diffusione nazionale; dalle 19,05 alle 19,15 informazione regione per regione

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**19,20 Il pollice**

Programmi visti e da vedere sulla Terza Rete TV, a cura di Enzo Scotto Lavina. Collaborazione e regia di Sergio Duichin. Conduce in video Rosanna Vaudetti

**19,50 Antologia di Tuttiscena**

Fatti, opinioni, personaggi dello spettacolo, di Folco Quilici, a cura di Gigi Grillo. Presenta Paola Rinaldi. Regia di Gigliola Spada. Una festa tra i Rom

**20,25 Speciale Orecchicchio**

con Teresa De Sio

**20,40 L'ispettore Hackett**

Personaggi ed interpreti principali: Steve Hackett Patrick Mower, Tate Philip Madoc, Colbert Vivien Heilbronn, Ros Anna Marson. Regia di Philip Hinchcliffe. Settimo episodio: La trappola. Prod.: BBC

**21,30 TG 3**

Intervallo con: PRIMATI OLIMPICI

**21,55 Temi dal patrimonio fotografico**

Venezia, la laguna e gli orti. Un programma di F. C. Crispolti

**22,25 Speciale Cantamare '82**

con Fabio Concato, Stefano Sani, Drupi, Gianni Morandi, Jocelyn. Regia di Pino Valenti. Un programma della Sede regionale per la Sicilia

TRASMISSIONI PER LA PROVINCIA DI BOLZANO

**Sender Bozen**

Sendung in deutscher Sprache (18-19)

**18 Spion im Dienste Napoleons.** Historische Affären in einer französischen Abenteuerserie 11. «Die Affäre Maria Walewska» - Verleih: Intermission

**18,50 1x1 für Tierfreunde.** Sendereihe von Hans Schipulle. Heute: «Tierfeiern» - Verleih: Bavaria (Wiederholung)

**19,50 Intermezzo**

Sendung in deutscher Sprache (20-20,40)

**20 Tagesschau**

**20,20 Ein Wort zum Nachdenken.** Es spricht Pater Dr. Willibald Hofgartner OFM

**20,25 Klamottenkiste.** Kurzfilmserie mit Charlie Chaplin Heute: «David und Goliath» - Verleih: Reelife

**23,20 Antologia di Tuttiscena.** Una festa tra i Rom

SVIZZERA

**16, - In Eurovisione da Atene: Campionati europei d'atletica**  
Cronaca diretta

**19 - Telegiornale - 1° edizione**

**19,05 Estrazioni del Lotto**

**19,10 Il Vangelo di domani**

**19,20 Scaccapensieri**  
Disegni animati - TV Spot

**19,50 Il Regionale - Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana**  
- TV Spot

**20,15 Telegiornale - 2° edizione**  
- TV Spot

**20,40 Delitto in prima pagina**  
Film con Dan Duryea, Herbert Marshall, Gale Storm, Howard Davis, Michael O'Shea. Regia di Cyril Endfield

**22,05 Telegiornale - 3° edizione**

**22,15-24 Sabato sport**

- Telegiornale - 4° edizione

CAPODISTRIA

**16 - Sport**  
Atletica leggera  
Atene - Campionati europei

**17,30 Calcio**  
Campionato jugoslavo

**19,15 Scappa Truscott scappa**  
Telefilm della serie «L'ispettore Bluey»

**20 - Cartoni animati - Zig Zag**

**20,15 TG - Punto d'incontro**

**20,30 Una testa di lupo mozzata**  
Film con Leonard Nimoy, Susan Hampshire, Rachel Roberts, Vera Miles. Regia di Philip Leacock

**20,45 TG - Punto d'incontro**

**21,50 TG - Tuttoggi**

**22 - Zeit im Bild - Il tempo in immagini**

FRANCIA

**10,30 A2 Antipoie**

**11,45 Giornale dei sordi e dei deboli di udito**

**12,15 La verità è in fondo alla marmitta**

**12,45 Telegiornale**

**13,35 Wonder woman - Telefilm (11')**

**14,25 Carnet dell'avventura**

**15,20 Pomeriggio sportivo**

**18 - Recré A2**

**18,50 Numeri e lettere. Gioco**

**19,20 Attualità regionali**

**19,45 Cartoni animati**

**20 - Telegiornale**

**20,35 Una ragazza in un paesaggio blu**  
Telefilm. Regia di Bernard Gesbert

**21,55 Tennis: Flashing**

- Al termine: Telegiornale

MONTECARLO

**17,15 Daitarn III**

- Le avventure di Marco Polo  
Cartoni animati

**18,05 La tata e il professore**  
Telefilm con Juliet Mills

**18,30 Notizie flash**

**18,35 Salut champion: La marcia lunga.** Telefilm

**19,20 Kiss Kiss: Il marito scapolo.** Telefilm

**19,35 Telemenu con Wilma De Angelis**

**19,45 Caleb Williams - 5° puntata.** Regia di H. Wise con Mick Ford, Jason Hash

**20,30 L'artiglio della pantera**  
Film - Regia di John H. Auer con George Brent, Vera Ralston

**21,50 Orosco di domani**

**21,55 Bollettino meteorologico**

**22 - A - boccaperta.** Settimanale d'opinione e d'attualità ideato e diretto da Gianfranco Funari

- Al termine: Notiziario



# TV3 REGIONI

AVVENIMENTI CULTURA  
SPETTACOLO COSTUME

INFORMAZIONE

Col suo naso, Pippo Franco è riuscito a crearsi un successo di pubblico, grazie anche alla ironica «bruttezza». Per questo è ospite del programma di Ancona sul Club dei brutti di Piobbico

## MARCHE

Seconda parte, giovedì 9, di *E noi che figli siamo...* di Alessandro Sartori. In un paesino del Pesarese, Piobbico, si svolge ogni anno una singolare manifestazione organizzata dal centenario Club dei brutti.

Si tratta della riunione nazionale dei «migliori brutti» d'Italia, che almeno in questa occasione sono considerati alla stregua dei loro «fratelli» più belli. Tra gli ospiti, un celebre «brutto» della televisione: Pippo Franco.

## LIGURIA

Per la rubrica *Come siamo*, martedì 7, a cura di Arnaldo Bagnasco, viene trasmesso un itinerario attraverso la Val Pesio per arrivare fino alla cima del Marguereis. Risalendo la valle, il viandante può scorgere e godere di testimonianze notevoli: un'antica segheria, un forno, una certosa del XII secolo, la flora e la fauna protette dal parco naturale.

Giovedì 9 settembre, per *Memoira popolare*, va in onda il programma di Grazia Galardi *Storia del mare*.

Partendo da velieri e galee si arriva a conoscere le imbarcazioni più moderne. Dopo aver visto le ricche navi da crociera, ormai quasi tutte in cantiere, si finisce col parlare di un mezzo economico come il traghetto.

## PIEMONTE

Per la rassegna dei programmi realizzati dalle altre sedi regionali, martedì 7 viene trasmesso il servizio di Trento. *Monitors* (regia di Maria Serena Tait), su soggetto e sceneggiatura di Claudio Stringari. Film fantascientifico che si svolge nel 2100 e narra la storia di un uomo e una donna entrati casualmente in una stazione televisiva abbandonata, dove vengono messi in funzione i monitors di regia sui quali scorrono vecchi filmati di repertorio.

Giovedì 9 la rassegna propone una trasmissione di Trieste, *Good bye be* top di Marina Silvestri, Silvio Donati e Vladimiro Miletto. Rivisitazione critico-nostalgica dei primi passi del jazz a Trieste e in Italia assieme ai musicisti Gianni Basso, sax tenore, Giancarlo Schiaffini, trombone, e Silvio Donati, pianoforte.

## UMBRIA

Martedì 7 va la seconda puntata del programma di Pino Galeotti *1200 anni dopo* (*Storia di S. Francesco*). Nei secoli la vita e le opere del «santo poverello» di Assisi sono state tramandate e interpretate spesso per scopi di parte: il servizio perciò propone alcune di queste ottiche: brani del film di Liliana Cavani (1966) *Francesco di Assisi* e materiale di repertorio dell'Istituto Luce sulle celebrazioni francescane del 1926.

## SICILIA

Le civiltà preistoriche e storiche succedutesi sull'isola hanno lasciato in diverse località (Pantalica, Vendicari, S. Febronio) testimonianze della loro presenza quasi sempre inserite in splendide entità paesaggistiche.

Giovedì 9 settembre, per la serie *Natura: una strategia per la conservazione*, a cura di Arturo Mingardi e Luigi Lino, vedremo i problemi relativi al mantenimento e alla valorizzazione di una zona particolare della Sicilia, quella rupestre.

a cura di GIANNI ROSSI

## MARTEDÌ 7 SETTEMBRE

ORE 19,30

PIEMONTE	Trentoteca: Monitors
VALLE D'AOSTA	La valle rivisitata. 5ª ed ultima puntata
LOMBARDIA	Notizie naturali e civili su la Lombardia: doppio gioco
TRENTINO-ALTO ADIGE (TN)	Rubrica regionale
VENETO	Rubrica regionale
FRIULI-VENEZIA GIULIA	Intorno a casa nostra: Trieste 1948. 1ª puntata
LIGURIA	Come siamo: attraverso la Val Pesio fino in cima al Marguereis
EMILIA-ROMAGNA	Rubrica regionale
TOSCANA	Rubrica regionale
UMBRIA	1200 anni dopo
MARCHE	Il rodeo dentro
LAZIO	A confronto: lei e lei. 1ª puntata
ABRUZZO	Rubrica regionale
MOLISE	Festival rock. 3ª puntata
CAMPANIA	Crociati del 2000
PUGLIA	Rubrica regionale
BASILICATA	Rubrica regionale
CALABRIA	Concerto per l'Europa. 5ª puntata
SICILIA	Chitarra compagna
SARDEGNA	In Sardegna: Stormy Six in concerto. 2ª puntata

## GIOVEDÌ 9 SETTEMBRE

ORE 19,30

PIEMONTE	Good bye be top. 2ª puntata
VALLE D'AOSTA	Carrefour: speciale estate 32ª assemblea di canto corale. 6ª parte
LOMBARDIA	Notizie naturali e civili su la Lombardia: Lombardia tra illuminismo e romanticismo. 1ª puntata
TRENTINO-ALTO ADIGE (BZ)	Rubrica regionale
VENETO	Rubrica regionale
FRIULI-VENEZIA GIULIA	Jazz oh cara
LIGURIA	Memoria popolare: storie di mare. 2ª puntata
EMILIA-ROMAGNA	Rubrica regionale
TOSCANA	Rubrica regionale
UMBRIA	Rock fra toccata e fuga
MARCHE	E noi che figli siamo...
LAZIO	Tempo libero
ABRUZZO	Rubrica regionale
MOLISE	Rubrica regionale
CAMPANIA	Il teatro del fuoco. 2ª puntata: i fuochi di notte
PUGLIA	Rubrica regionale
BASILICATA	Rubrica regionale
CALABRIA	Metti una sera a cena
SICILIA	Natura: una strategia per la conservazione. La Sicilia rupestre
SARDEGNA	La memoria e la storia. 4ª puntata

**NEL PROSSIMO RADIOCORRIERE TV  
L'INSERTO-REGALO PER I LETTORI**

# **TUTTO IL CAMPIONATO MINUTO PER MINUTO**

**GUIDA ILLUSTRATA DELLE SQUADRE  
DI CALCIO DI SERIE A E B 1982/83**

**I CALENDARI DELLE PARTITE-LE COPPE EUROPEE  
GLI APPUNTAMENTI IN TV E ALLA RADIO  
FORMAZIONI-STATISTICHE-CURIOSITÀ-TABELLE**

**PRENOTATE FIN DA ORA  
LA VOSTRA COPIA IN EDICOLA DA  
MERCOLEDÌ 8 SETTEMBRE**





S. Zaccaria, S. Umberto  
Il sole sorge alle 6.41 e  
tramonta alle 19.37.  
La luna nasce alle 21.27 e  
cala alle 9.27.

S. Lorenzo  
Il sole sorge alle 6.40 e  
tramonta alle 19.38.  
La luna nasce alle 21 e cala  
alle 8.21.

S. Pantilo, S. Regina  
Il sole sorge alle 6.42 e  
tramonta alle 19.35.  
La luna nasce alle 21.56 e  
cala alle 10.35.



S. Adriano  
Il sole sorge alle 6.43 e  
tramonta alle 19.33.  
La luna nasce alle 22.28 e  
cala alle 11.44.

Ss. Gorgonio e Doroteo  
Il sole sorge alle 6.44 e  
tramonta alle 19.31.  
La luna nasce alle 23.05 e  
cala alle 12.54.

S. Nicola da Tolentino  
Il sole sorge alle 6.45 e  
tramonta alle 19.30.  
La luna nasce alle 23.49 e  
cala alle 14.04.

S. Giacomo  
Il sole sorge alle 6.46 e  
tramonta alle 19.28.  
La luna nasce alle 0.41 e  
cala alle 15.12.

**RUBRICA**

I consigli di Almanacco del giorno dopo

A cura della redazione di Almanacco del TG 1

**GIOIELLI, ARTE E MAGIA**

**Giuseppe Tomiz - Carolina Toppo** -  
Il topazio pare  
sia molto  
favorevole  
ai nati nel  
Sagittario. Nel  
Medioevo un  
braccialetto d'oro  
con topazio al  
braccio sinistro  
protegeva dal  
malocchio.  
Nell'antica  
medicina  
lo si usava  
in polvere contro  
la gotta, l'insonnia  
e la pazzia



**DOMANI AVVENIRE**

Duecento anni fa  
andava in scena per  
la prima volta al  
Burghtheater di Vienna  
l'opera in tre atti  
Il ratto dal serraglio  
di Wolfgang Amadeus  
Mozart, accolta  
con entusiastici consensi,  
replicata per  
circa 20 serate e poi  
rappresentata in  
molte città tedesche  
e austriache. A quest'opera viene attribuito l'aneddoto secondo il quale l'imperatore Giuseppe II d'Asburgo avrebbe detto a Mozart:



«Esattamente quante ce ne volevano, maestà». Quando il musicista si accinge a questa composizione ha 25 anni ed ha al suo attivo otto opere di successo. Si trova a Vienna e un giovane attore gli propone un libretto ambientato in Turchia: Mozart si entusiasma subito e si mette al lavoro conseguendo un perfetto equilibrio degli elementi scenici, in cui l'inventiva mozzartiana spazia fra il comico e il drammatico, il reale e il fiabesco. L'ambientazione esotica viene evocata con suprema raffinatezza dall'orchestra il cui amalgama timbrico rivela nuove risorse espressive.



**Danilo Mainardi**

**Nelle isole**  
Gallapagos vive un  
animale che Charles  
Darwin ha studiato,  
ricavando molte  
indicazioni cioè  
l'iguana marina

**GLI ANIMALI**

È un rettile estremamente interessante dal punto di vista evolutivo, perché si è riadattato a una vita di mare; si tratta di una grossa lucertola abbastanza aggressiva, che sulle rocce si costruisce il territorio dove vive in poligamia, cioè un maschio con molte femmine.

Forse le cose più interessanti riguardano proprio gli adattamenti alla vita marina. Infatti ha le zampe palmate e una coda adatta per nuotare. La sua alimentazione, che avviene per buona parte sott'acqua, è fatta prevalentemente di alghe marine.

Darwin fece molte misurazioni ed esperimenti su questi animali; per esempio si accorse che, pur essendo animali marini, le iguane quando avevano paura, cercavano di rimanere sulla terraferma.



**Vincenzo Buonassisi**

Vi suggeriamo un  
tadzio tradizionale  
slavo, diffuso in  
Russia, in Polonia e  
negli altri Paesi  
dello stesso filone  
etnico e culturale

**LA CUOCIA**

Si tratta di un budino a base di cervella e altri ingredienti vari, che prepariamo in questo modo.

Facciamo lessare le cervella con un goccio d'aceto, poi le puliamo e passiamo al setaccio. Aggiungiamo due rossi d'uovo ben sbattuti, un pizzico di sale, di pepe, di semi di finocchio, di noce moscata grattugiata e un bel cucchiaio di burro.

Mescoliamo bene il tutto amalgamando con cura tutti gli ingredienti in modo che risulti un impasto morbido e omogeneo.

A questo punto montiamo a neve le chiare d'uovo e le mettiamo dentro continuando a mescolare.

In uno stampo imburato e spolverato con pangrattato in abbondanza versiamo l'impasto e mandiamo in forno già caldo. Questo è il budino di cervella alla slava.



**Giovanna Cicalò**

La cipolla, spesso tenuta a distanza per il suo odore forte, ha dalla sua parte molte qualità medicamentose

**LE ERBE**

È composta di elementi per cui possiede una particolare forza stimolante dell'organismo; con la cipolla si combattono gli acidi urici e i fermenti intestinali.

Inoltre questo ortaggio ha proprietà diuretiche e disinfettanti; e si consiglia ai diabetici di consumarne in abbondanza. Dovrebbe essere mangiata cruda, se non fosse un po' indigesta. Allora per renderla più digeribile consigliamo di cuocerla al cartoccio e cioè avvolta in carta di alluminio e mandata in forno, oppure cotta a vapore.

La cipolla può essere utilizzata anche esternamente strofinandola sulla pelle: va bene contro le punture degli insetti e ha potere cicatrizzante soprattutto la pellicola che divide i vari strati della cipolla e che, applicata sulle escoriazioni, ne facilita una pronta guarigione.

# **LA BIONDA E' SOLO PERONI.**



***Chiamala Peroni, sarà la tua birra.***

**Catherine Deneuve**

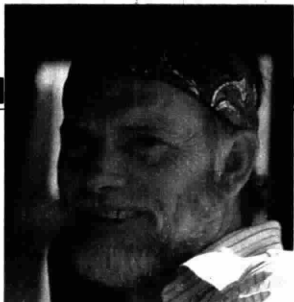
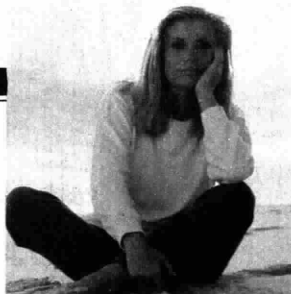
*oltre* Tempo d'amore  
ha fatto altri film con  
Mastroianni, il più bello è  
La cagna di Marco Ferreri

**Carroll Baker**

*da* Baby Doll (56) a  
L'uomo che non sapeva amare (64)  
ha turbato sonni e sogni  
di parecchi spettatori

**Sam Peckinpah**

La croce di ferro è un  
film di guerra, ma lui è un maestro  
del western (Sierra Charriba,  
Il mucchio selvaggio)

**I FILM IN TV**

RETE 2 DOMENICA ORE 22

**LA VERITÀAAA****C - 1982**

durata 65'

regia di Cesare Zavattini

con Cesare Zavattini

Antonio, un vecchio ottantenne dichiarato ufficialmente pazzo, scappa dal manicomio e se ne va in giro per Roma a compiere «pazze» imprese. Ruba un autobus, provoca l'aborto di una donna, va a parlare dal famoso balcone di piazza Venezia, inaugura in TV «il canale degli italiani» e finisce davanti al Papa per cercare di cambiare tutto. Vista l'impossibilità di farlo, trattiene il respiro per suicidarsi e, non riuscendoci, si trasforma in... Cesare Zavattini.

RETE 1 LUNEDÌ ORE 20,40

**BABY DOLL, LA BAMBOLA VIVA****BN - 1956**

Baby Doll / 114'

regia di Elia Kazan

con Karl Malden, Carroll Baker, Eli Wallach, Mildred Dunnock

Siamo nel Sud degli States (quello profondo di Tennessee Williams) e due uomini, Angelo (un possidente) e Silva (il capo di una cooperativa), lottano per il controllo della lavorazione del cotone. Piano piano l'«oggetto» della lotta cambia e diventa la donna-bambina-bambola Baby Doll (la moglie del possidente). Dopo sensi tesi, brividi caldi e tanto, tanto sesso tra le righe, il vinto andrà in galera e il vincitore mollerà Baby Doll al suo destino di donna.

RETE 2 MARTEDÌ ORE 20,40

**TEMPO D'AMORE****C - 1972**

Ca n'arrive qu'aux autres / 89'

regia di Nadine Trintignant

con Catherine Deneuve, Marcello Mastroianni

Sconvolti dall'improvvisa morte della loro bambina, un marito e una moglie si disperano senza fine, si chiudono in casa, spezzano ogni legame con il mondo esterno e cominciano a pensare al suicidio. Dopo un po' di tempo mettono la testa fuori di casa e se ne vanno in giro per la campagna. La riscoperta della natura e un festoso matrimonio (al quale assistono per caso) li riconcilieranno col mondo e daranno una ragione alla loro esistenza.

RETE 2 MERCOLEDÌ ORE 21,30

**PAZZO PER LE DONNE****C - 1964**

Girl Happy / durata 90'

regia di Boris Sagal

con Elvis Presley, Shelley Fabares, Gary Crosby, Jackie Coogan

Rusty Wells e i suoi amici vogliono andare al mare, ma non possono permetterselo. Come fare? Semplice, si incaricano di far la guardia a Valeria, figlia di Frank, il proprietario del locale notturno dove suonano di solito, che va in vacanza a Fort Lauderdale. Dovranno vedersela con un corteggiatore intraprendente, con mille equivoci e con Frank, perché la ragazza verrà arrestata per schiamazzi. Alla fine tutto andrà a posto e Rusty si prenderà Valeria.

RETE 1 GIOVEDÌ ORE 21,55

**STASERA HO VINTO****ANCH'IO BN - 1949**

The set up / 72'

regia di Robert Wise

con Robert Ryan, Audrey Totter, George Tobias, Alan Baxter

Stocker, un pugile in chiaro declino, combatte incontri di serie B in attesa della vittoria capace di fargli ricominciare una nuova vita insieme alla moglie. Botte su botte, il match giusto arriva, ma il suo manager, sicuro della sconfitta, lo vende senza neanche avvertirlo. Stocker, dopo una discussione con la moglie, andrà invece sul ring deciso a vincere. E vincerà. Il manager se la darà a gambe e gli scommettitori gli distruggeranno il «destro».

RETE 1 VENERDÌ ORE 21,30

**LA CROCE DI FERRO****C - 1976**

Cross of Iron / 120'

regia di Sam Peckinpah

con James Coburn, Maximilian Schell, James Mason, Senta Berger

Russia, 1943; un battaglione dell'esercito tedesco resiste disperatamente all'avanzata dei sovietici. Tra i tedeschi ci sono eroi veri come il sergente Steiner (uno che delle decorazioni se ne frega) ed eroi finti come il capitano Stransky (uno che darebbe tutto per una «croce di ferro»). A sconfitta certa e in piena ritirata il capitano farà la guerra solo al sergente. Una guerra piena di sangue, violenza ed esplosioni, tutte rigorosamente rallentate.

**Luchino Visconti**

Il suo film *Le notti bianche* chiude la rassegna dedicata dalla Rete 3 alla Mostra del Cinema di Venezia in occasione del suo cinquantenario. Trame e notizie nelle pagine dei programmi





## «Tron» sugli schermi USA

Con questo film la Wält Disney lascia la vecchia e gloriosa strada dell'animazione per avviarsi nell'era della cineelettronica con effetti speciali e nuove tecniche



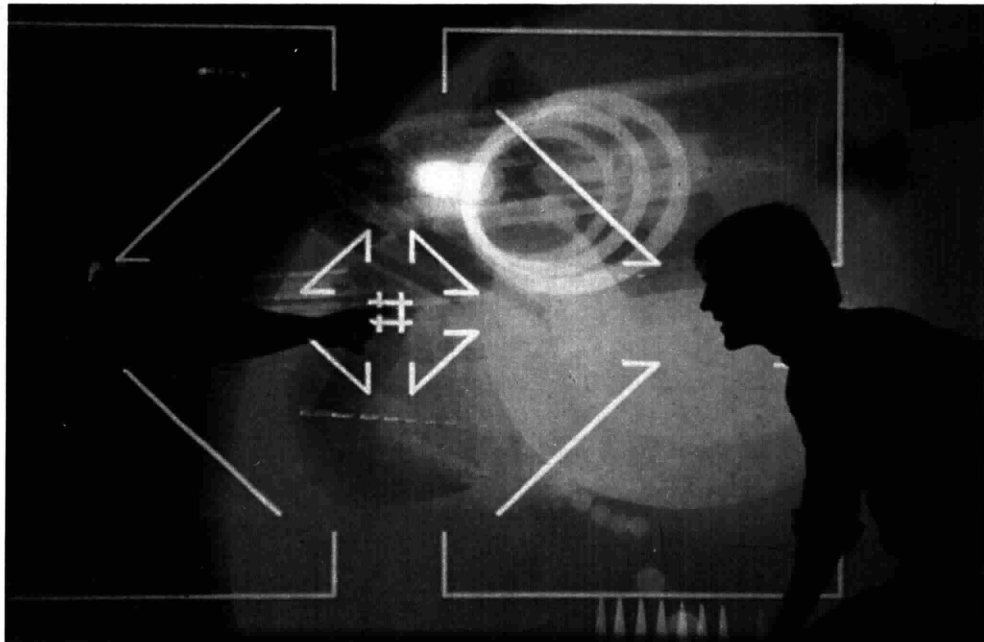


## **C'è un computer ad ovest di Paperino**

di LUCIANA CAPRETTI

New York, settembre

Anche Paperino e Topolino, come tanti altri eroi dell'infanzia, sono ormai entrati a far parte della memoria collettiva di almeno due generazioni del nostro secolo. Hanno resistito al duro colpo infertogli dai fumetti psicologici Linus e Mafalda, poi a quello dei Supermen giapponesi della serie Mazinga, finché sono stati costretti a cedere di fronte all'at-



## Tron /segue

tacco più imprevedibile e subdolo: quello che gli sferrano i loro stessi animatori.

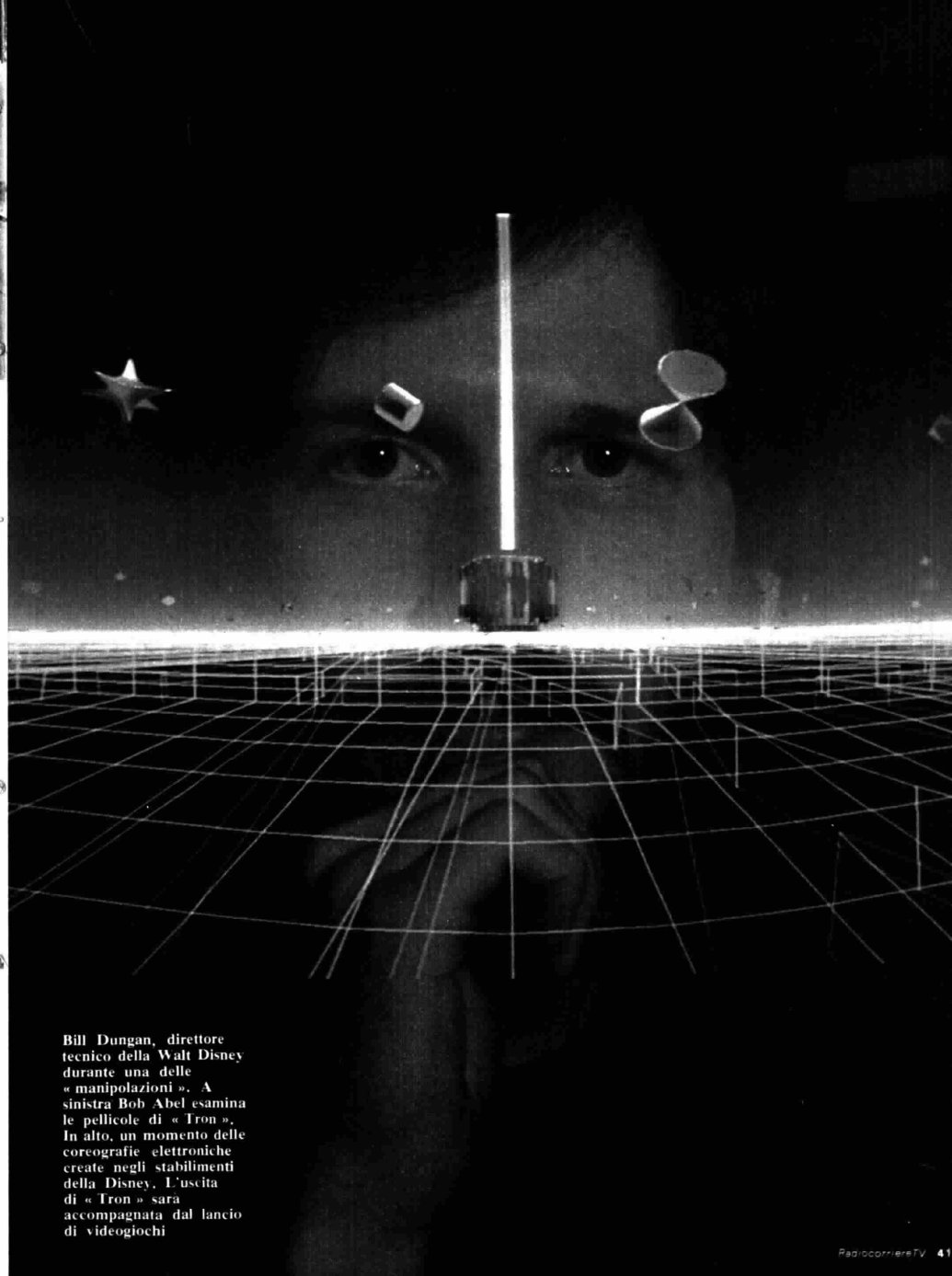
I « figli » di Walt Disney, infatti, dopo anni di parziale inattività e di crescenti insuccessi dovuti al sempre più evidente anacronismo fra il film classico d'animazione e le esigenze del pubblico dei nostri giorni, hanno deciso di adeguarsi definitivamente alla nuova « era ».

E' perciò che hanno realizzato una pellicola che ha per protagonista unico ed assoluto il misterioso, onnipotente computer. *Tron*, che è uscito sugli schermi USA senz'altro battage pubblicitario dell'entusiastica eco della stampa.

E' la storia di Flynn, un abilissimo programmatore al quale vengono rubate le idee di nuovi videogiochi dal rivale Dillinger, che le affida al cervello mostruoso e ormai autosufficiente del Master Control Program da lui creato.

Ma succede che quando Flynn cerca di scardinare le difese elettroniche dell'MCP con l'uso del programma di indagine chiamato appunto *Tron*, il diabolico computer lo colpisce con un raggio





Bill Dungan, direttore tecnico della Walt Disney durante una delle «manipolazioni». A sinistra Bob Abel esamina le pellicole di «Tron». In alto, un momento delle coreografie elettroniche create negli stabilimenti della Disney. L'uscita di «Tron» sarà accompagnata dal lancio di videogiochi



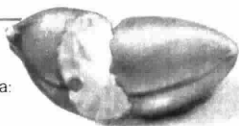
**Una volta il grano era amato  
e rispettato.**

## **Fette biscottate del Mulino Bianco, fatte di grano e basta.**

Niente è più ricco di un chicco di grano.  
E di grano ricco, dorato, saporito, son fatte le  
Fette biscottate del Mulino Bianco.

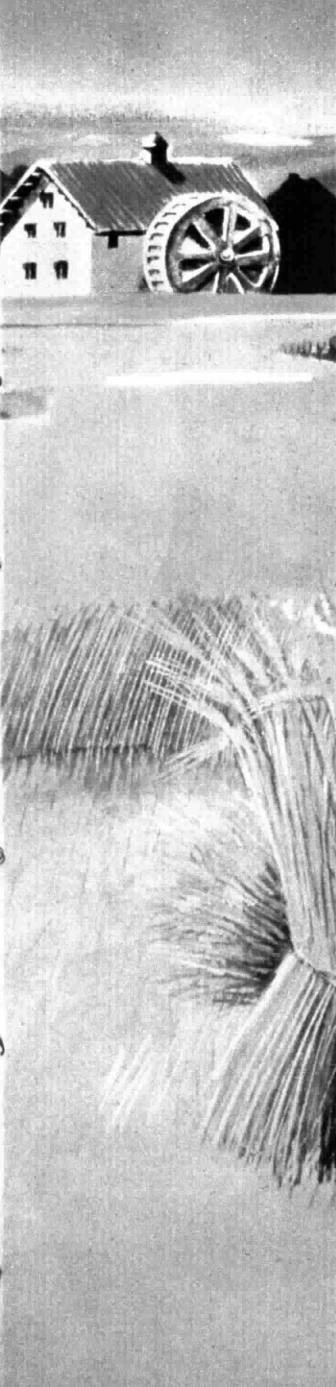
Non aggiungiamo altro che cose semplici  
e pure come il grano. Conoscete un altro  
modo per rispettare fino in fondo la natura?

In un chicco  
di grano ci sono  
tutte le sostanze  
indispensabili alla vita:  
proteine, vitamine,  
calcio, fosforo...



**solo ingredienti  
NATURALI**





laser risucchiandolo all'interno del suo mondo dove lo costringerà a giocare con 100 diversi micidiali videogiochi, fino allo scontro finale con lui, l'MCP, materializzatosi in un enorme volto elettronico. Una storia fantascientifica, quindi, apparentemente non troppo diversa da tante altre, se non se ne vedono le immagini.

Alla realizzazione di *Tron* hanno collaborato quattro tra le migliori compagnie americane di grafica computerizzata, così ben 53 minuti del film sono stati ottenuti soltanto mediante computer come circa una metà degli sfondi utilizzati per le azioni dei personaggi. Gli attori hanno recitato sempre su una scena deserta venendo ripresi per giunta in bianco e nero: anche il colore, infatti, tanto per cambiare, è frutto del computer.

E' in sostanza l'inizio di una nuova «era»: nonostante alcuni degli effetti impiegati dai realizzatori di *Tron* fossero stati già adottati nelle pubblicità televisive degli ultimi dieci anni, questo è il primo film interamente realizzato con il computer. Ma la rinascita della Disney Company non è affidata soltanto a questo frutto cineelettronico perché, seguendo un uso ormai consueto a Hollywood (come nel caso dei recenti *E.T.* ed *Annie* per esempio),

l'uscita del film è stata seguita dal lancio di una serie di prodotti *Tron*, primi fra tutti i videogiochi, domestici e non domestici.

Ma non è tutto. Già da tempo in allestimento, in ottobre verrà inaugurato, accanto alla vecchia Disneyworld, l'Epcot Experimental Prototype Community of Tomorrow, un assemblamento mai visto prima di giochi tecnologici per adulti. Il fulcro sarà una struttura geodetica, una Spaceship Earth (Astronave Terra), con padiglioni dedicati ognuno a un tema diverso: l'immaginazione, la Terra e il mondo dell'energia. Gli introiti di questa nuova industria del divertimento serviranno in parte ad alimentare la Disney Pay-Television che comincerà con una programmazione di 16 ore giornaliera di trasmissioni, nel marzo '83.

Insomma tutto sembrerebbe volgere al meglio per l'impero Disney, se non stesse lavorando nell'ombra un temibile rivale, Don Bluth, inizialmente uno dei migliori artisti di Disney e ora proprietario, insieme ad altri 16 defezionisti, di uno studio che ha appena completato il suo primo film, *The secret of NIMH*, un vero e proprio ritorno al classico stile di animazione di Walt Disney. Se si considera che l'unica defezione patita dai Disney Studios avvenne nel '41 e il risultato è stato l'enorme successo di Mr. Magoo e altri personaggi, i «figli» di Walt hanno di che temere, a meno che le alchimie elettroniche di *Tron* non facciano il miracolo...

LUCIANA CAPRETTI

Foto PHOTO TAKE/G. NERI

## Lenti ma bravi: uno ogni 4 anni

Il metodo di produzione usato negli studi Disney è estremamente dettagliato, lento e soltanto negli anni recenti il ritmo di produzione è salito a un film ogni quattro anni. Ora però il nuovo staff dirigenziale si sta organizzando in modo da raddoppiare l'attività. Dopo *Tron* sarà presentato *Tex*, la storia di due teen-agers dell'Oklahoma cresciuti senza genitori. Interpretato da Matt Dillon e Ben Johnson e diretto da Tim Hunter, è questo sicuramente il primo film di Disney che affronte-

rà problemi di sesso e droga. Sta per essere completato anche *Never cry wolf*, girato in Alaska dal regista Carroll Ballard (quello di *Black Stallion*). A Natale uscirà *Something wicked this way comes* diretto da Jack Clayton e anche il povero Mickey Mouse, dopo ben 30 anni, verrà riproposto in un breve cartone animato ispirato a Dickens: *Mickey's Christmas Carol*.

Per l'83 sono previsti *Who censored Roger Rabbit?* e il giallo romantico *Trenchcoat*, ma il «clou» sarà un film che è in lavorazione soltanto da un anno (la pellicola è già costata alla Disney 23 milioni di dollari e non sarà pronta fino all'85): *The black Cauldron*. Infine nell'86 arriverà *Basil of Baker street*.

## L'opera prima di Zavattini

Un film che ha avuto una lunghissima gestazione, realizzato con pochi milioni e che stupirà il pubblico per la sua straordinaria vitalità

TELEVISIONE

# Una verità forse non molto vera

di STEFANIA BARILE



**TV 2**

DOMENICA

5 SETTEMBRE

ORE 21,55

«La verità è quello che abbiamo il coraggio di dire». E lui a ottant'anni ha avuto il coraggio di dirla e di girarla: ha aggiunto tante «a» (prima erano solo quattro, poi il suo sogno è diventato «un manifesto dove fossero almeno trenta. L'idea mi eccita, mi fa gola»), ha trasformato se stesso in attore, regista, sceneggiatore e ne ha fatto un film a basso costo («solo 160 milioni, l'unico limite che ho avuto»); un'opera prima presentata al Festival di Venezia e ora alla Rete 2 dalla Rai che l'ha anche prodotta.

Un'opera prima che ha avuto una gestazione lunghissima: era nata circa dodici anni fa, una mattina, spontaneamente, non su ordinazione, come tutte le idee del maestro. Era *Don Chisciotte* 63, 64, 66 e cambiava numero man mano che passavano gli anni: protagonista uno speaker televisivo che, stanco di non riuscire mai a dire le verità davanti alla telecamera, ruba un camion tutto attrezzato e gira la città comunicando alla gente come stanno veramente le cose. Poi *Don Chisciotte* è diventato Antonio, un vecchio dichiarato ufficialmente pazzo: ride nelle situazioni in cui altri piangono. Dal manicomio dove è stato rinchiuso decide di scappare



Cesare Zavattini nei panni di Antonio, il protagonista della sua opera prima.  
« La veritàaaa »

## Qualche privilegio ad essere vecchi

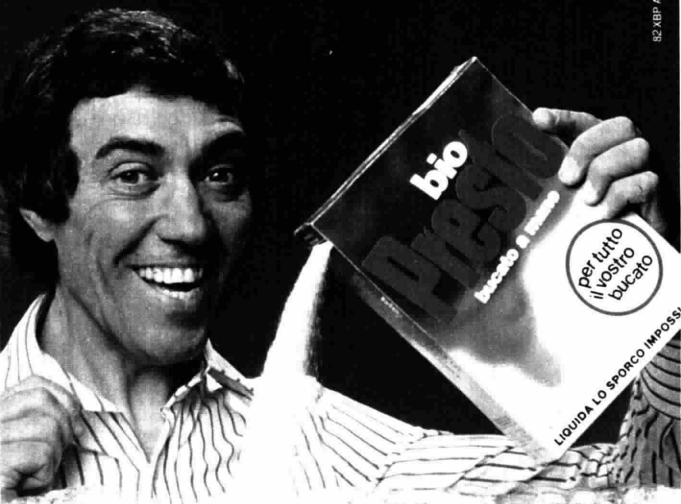
« A Venezia, al Festival, è stato proiettato il 30 agosto. E ora subito appare sulla Rete 2 domenica. Un privilegio? Mi sembra che dovrebbe essere così per tutti i film: quando si gira lo si fa perché tutti vedano il più presto possibile. E' toccato a me: non so se perché lo merito o per un riguardo alla mia età. Spero solo che *La veritàaaa* susciti motivo di commento e motivo di diffusione. Il mio desiderio legittimo è continuare a produrre. Non vuol dire fare solo film ma contribuire perché i mezzi di comunicazione abbiano un rapporto frontale con l'opinione pubblica. Perciò farò un altro film al più presto. Se farò l'attore ancora, non lo so: vedremo, se dopo "tanta" visione solleverò un moto d'indignazione popolare o no ».

per annunciare al mondo che « oggi non c'è pensiero: esiste solo il finto pensiero, amministrato da pochi con i risultati negativi che si vedono... bisogna andare tra la gente e avvertirla senza mezzi termini: altrimenti la gente non capisce un accidente ».

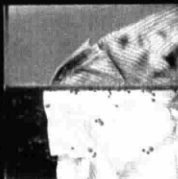
E lui spiega: « Il pensiero può nascere solo dalla collaborazione di tutti... siamo pieni di parole vecchie e false che impediscono alle nuove di far nascere il nuovo pensiero... ». Antonio così a bordo del camion rubato gira tutta la città, si impadronisce della TV, inaugura il « il canale degli italiani », arriva dal Papa per elaborare con lui un progetto per cambiare tutto subito. Naturalmente la struttura sociale impedisce il progetto e Antonio cerca il suicidio, alla sua maniera folle, cercando di fermare la vita, insomma di non respirare.

In cinque settimane nel miniteatro del Politecnico di Roma, con 8500 metri di pellicola a 16 millimetri a disposizione (non i normali 35); con una troupe che ha lavorato al minimo sindacale; una scenografia essenziale (qualche secchio di vernice, grigia per dipingere il polistirolo espanso che rappresenta il manicomio, arancione per quei fogli di compensato che è il camion); con le gigantografie del pubblico dell'Olimpico per comparse e per cast i giovani del gruppo Alessandro Fersen (a 25 mila al giorno), e lui, il maestro che indossa l'unico costume del film, un camiciac bianco; con tutto questo

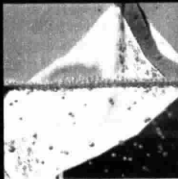




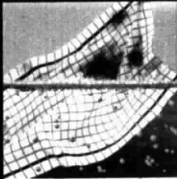
# bio Presto liquida lo sporco impossibile (compreso l'unto)



**bio Presto** liquida quella fastidiosa riga di sporco sulle camicie: polmoni e colletti saranno sempre perfetti.



**bio Presto** elimina gli acidi diffusi che l'unto dei capelli e della pelle lascia su federe e lenzuola.



**bio Presto** scioglie l'unto più resistente perfino quello degli strofinacci da cucina: qualsiasi traccia di sporco sparisce completamente.

**Per tutto il vostro bucato a mano.**

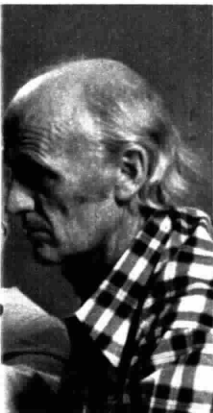
**Zavattini** / segue



Zavattini ha lavorato dodici ore al giorno per mostrare che « è avvenuto in me qualcosa di sconvolgente. Mi sono sentito davanti il presente come un processo e poiché il mio dissenso in questi ultimi anni ha investito qualunque mezzo di espressione... l'ho gridato nel mio film mentre stava venendo avanti la parola fine. Mi son fatto avanti con un "post scriptum" per rompere la cinematograficità, per negare la stessa arte. Occorre andare alle radici del nostro modo di pensare... con un pensiero che renda partecipe di esso tutti... alle cui radici vi è la constatazione di convivere con la guerra, di esistere nell'incubo di possibili e terrificanti conflitti ».

Quindi *La veritàaaa* è una parola di pace: « E' sapere la pace. Abbiamo paura della pace... potremmo cominciare una ricerca culturale invece, prendercela sulle spalle con il suo peso ».

Un vero pamphlet filosofico a 16 mm di un ottantenne (« preferirei che mi facessero gli auguri perché compio un anno di meno, non uno di più ») che vive con la sua mamma centenaria, che va alla ricerca di un pane speciale ogni mattina (sua madre era fornaia e quel pane che lei faceva a Luzzara non lo trova proprio), che non essendo mai riuscito a usare una macchina fotografica si è affidato al figlio Arturo operatore cinematografico (« non mi pare un peccato mortale che un regista non conosca la tecnica: nel cinema contano le idee », dichiara Arturo); lui è pieno di lavoro intanto, e come docente



Cesare  
Zavattini con  
il figlio  
Arturo,  
l'operatore che  
lo ha  
guidato nella  
tecnica della  
cinepresa.  
Zavattini  
ha esordito  
come  
soggettista nel  
'35 con  
Datemi un  
milione  
diretto da  
Camerini

(all'Università di Torino insegna cinema) e come scrittore (sta preparando tre libri). Un vecchietto terribile che ha fatto tanta storia del cinema italiano (il neorealismo è firmato da lui in coppia con De Sica regista di quei memorabili *Sciuscià* e *Ladri di biciclette*) ma che non aveva osato dare il « ciak ». Nel '40 avrebbe dovuto dirigere Totò in *San Giovanni Decollato* ma « preferii lasciare il posto ad Amleto Palermi. Ero venuto da poco a Roma; mi sembrava una cosa più grossa delle mie possibilità »; nel '53 un episodio di *Amore in città* doveva essere suo ma il giorno d'inizio del film davanti alla troupe invece di gridare « motore » invocava Maselli lasciandogli il posto.

Nel '72 si ritira dopo aver messo insieme produttore e capitali e non realizza *Lettera da Cuba di una donna che l'ha tradito*. E così « il pedinatore della realtà » e « l'esercizio dell'attualità », ovvero quello che secondo lui deve essere il cinema, aveva visto in Zavattini solo un teorico: finché appunto è stato costretto a *La Verità* di Giuseppe Bertolucci e Roberto Benigni, rispettivamente il regista e il protagonista sognati da Zavattini, sono mancati all'appuntamento e a lui non è rimasto altro che passare da tutte le parti della macchina da presa, lasciando che il regista Giannarelli per la Terza Rete lo filmasse durante le riprese, forse perché è consapevole di essere un pezzo di storia del cinema.

STEFANIA BARILE

Foto FARABOLA

RadiocorriereTV 47

EH, HAI VISTO  
CHE C'E' UN NUOVO PACCO  
DI CARTA IGIENICA SCOTTEx?

SÌ, E' IL NUOVO PACCO  
DA 10 ROTOLI  
PIU' CONVENIENTE.

Scottex  
10 rotoli  
10 piani di morbidezza  
confezioni risparmio

**Carta igienica Scottex.  
10 piani di morbidezza,  
10 rotoli di convenienza**

**Cinque film di Kazan inediti per la tv**

Il grande impegno politico e sociale del regista che ha portato sugli schermi contraddizioni e inquietudini della vita negli Stati Uniti

**TELEVISIONE**

## Scopri l'America nascosta da Hollywood

di PAOLO VALMARANA



**TV 1**  
LUNEDÌ  
6 SETTEMBRE  
ORE 20,40

Come forse saprete, a Hollywood tutti, produttori, registi, attori (e attrici soprattutto), hanno delle biografie bellissime piene di avvenimenti spettacolari, colpi di scena, fortune improvvise precedute da lunghi anni di fame, difficoltà e mestieri i più disparati. E' molto probabile che quasi tutte quelle biografie siano inventate, in tutto o in parte, insomma costituiscano una sorta di doppia vita studiata a tavolino e costruita in modo da suscitare il massimo dei consensi, delle simpatie e dell'identificazione e qualche

volta, in omaggio ai tempi che corrono, (e che peraltro anche correvano), di scandalo.

Accade poi che in mezzo a tutte quelle biografie finte ce ne sia anche qualcuna vera. E accade che magari proprio quella vera non è sensazionale e avventurosissima ed è però più interessante e curiosa e dice cose molto illuminanti che nessuno sarebbe riuscito a inventare. E' il caso, appunto, di Elia Kazan e della sua storia, singolare perché incrocia politica, teatro, cinema e letteratura.

Naturalmente Kazan non è il vero nome del regista; il suo vero nome è più lungo e complicato: Kazanjoglou. Ma succede che arriva





*Elia Kazan durante una pausa del film The arrangement. A sinistra James Dean e Julie Harris sul set di La valle dell'Eden, girato da Kazan nel '55*

## Un regista davvero grande

**Kazan il grande:** cinque film di Elia Kazan, dice il titolo del ciclo e dice giusto, perché Kazan è davvero un grande del cinema. E lo dimostra in tutti e cinque i film compresi nel ciclo: *Baby Doll*, la bambola viva ('56) ha rappresentato l'anello mancante nella storia dell'erotismo al cinema: il déshabillé di Carroll Baker, il suo modo di tenere il dito in bocca quando dorme fanno parte dell'universo mitico della sessuali-

il solito produttore e spiega a Elia che quel nome, Kazanjoglou, non va bene per nulla. Lui ha un'idea: Cézanne. Elia sussulta, non si può, quello è il nome di un celebre pittore. Stupidaggini, ribatte l'altro. Elia pensi a fare un paio di buoni film e poi che quello è il nome di un pittore non se ne ricorda nessuno. Il futuro regista resiste e si arriva al compromesso: cognome abbreviato. Cézanne resta il nome di un pittore e avrà, da quello, gloria a sufficienza.

Prima, però, c'è l'infanzia, Elia, ancora Kazanjoglou, nasce a Costantinopoli nel 1909 ma non è turco: fa parte della minoranza greca che sarà poi deportata o massacrata nel '22.

Per fortuna c'è uno zio d'America che si chiama Joe e che nel '13 aveva già chiamato tutti i parenti a New York. Joe ha fatto moltissimi soldi vendendo tappeti e il nipotino passa anni dorati. La grande crisi del '29 travolge quella improvvisata fortuna e il ventenne Elia fa la fame.

Ma succede poi che riesce a pagarsi due hamburger al giorno e anche gli studi facendo il portiere allo Yale Drama e così entra, se pure dalla porta di servizio, nel mondo dello spettacolo. Dopo due anni sarà nel Group Theatre dove c'è già Strasberg col quale poi Kazan fonderà l'Actor's Studio. Nel Group c'è un mucchio di gente,

tà; *Un volto nella folla* ('57) racconta invece l'arrampicata artistica e sociale di un folk singer e il tramonto della sua stella poco genuina; *Splendore nell'erba* ('61) è una storia d'amore particolarmente struggente, scandita da avvenimenti di grosso valore simbolico nella società americana. *Il ribelle dell'Anatolia* ('63), tratto da un libro dello stesso Kazan, è un film autobiografico e racconta la storia del giovane Stavros e del suo lungo e avventuroso viaggio da Costantinopoli a New York; l'ultimo film previsto è *La valle dell'Eden* ('55), un conflitto fra padre e figlio, dove il figlio ha la faccia e il cuore di James Dean.



## Elia Kazan / segue

c'è Clifford Odets, commediografo, c'è John Dos Passos, romanziere, John Garfield, attore. Ci sono anche molti comunisti e Kazan, che ha cominciato a recitare, è il capocellula. Litiga quasi subito perché si rifiuta di fare fuori Strasberg ed esce dal partito dopo 19 mesi di militanza.

E' il suo primo scontro politico. Il secondo sarà più drammatico e sconvolgente. Il 10 aprile 1952, davanti al comitato Kefauver per le

attività antiamericane che lo interroga, Kazan dichiara di avere rotto da tempo con i comunisti e non esita a fare parecchi nomi di ex compagni. E' considerato un traditore da tutta la sinistra americana ma non sembra eccessivamente turbato.

E però quel nodo del traditore e dell'eroe gli sta dentro da un pezzo ed è al centro di almeno quattro suoi film, *Salto mortale*, *Viva Zapata*, *Fronte del porto* e *Un tram che si chiama desiderio*.

Kazan sta sempre con le minoranze: forse si ricordava dei suoi compaesani massacrati o forse trovava in America nuova e moltissima

materia (poveri, ebrei, neri, vittime della corruzione dei sindacati e della manipolazione dei « media »).

Le sue storie incrociano sempre il politico e il sociale e indubbiamente Kazan prende ogni volta posizione. Sotto questa luce Kazan è forse il più coerente di tutti gli autori americani: è il traditore che non ha mai tradito. Il suo cinema incrocia dunque il politico e il sociale, poi incrocia il teatro, nel *Tram* e in *Baby Doll*, e incrocia anche la letteratura, sempre. A eccezione del primo film, tutti gli altri saranno tratti da opere letterarie e *Splendore nell'erba* è addirittura



James Dean fu allievo di Kazan all'Actor's Studio e fu uno dei suoi beniamini (foto). Nella pagina accanto Carroll Baker, protagonista di *Baby Doll*, il film con cui il regista fece scandalo nel '56

tura la singolare drammatizzazione di una poesia di Wordsworth. Incrocerà pagina e macchina da presa anche personalmente. Tre storie avranno infatti una sua doppia versione, di romanziere e cineasta.

Steinbeck gli fornirà la materia per *La valle dell'Eden* ma il suo collaboratore preferito sarà Budd Schulberg, amico e biografo di Scott Fitzgerald. Al quale poi Kazan arriverà con *Gli ultimi fuochi*, avvalendosi per la sceneggiatura di un altro commediografo illustre, Harold Pinter.

In questo senso fra tutti gli autori del cinema americano Kazan è quello più convinto che tra cinema e letteratura vi sia parentela stretta. E, per contro, dei testi che sceglie offre sempre una versione molto drammatizzata e popolare, con largo uso nei film di dati socioeconomici, e soprattutto con un intenso lavoro fatto sugli attori per ottenere da loro il massimo della credibilità.

Kazan fa parte del sistema hollywoodiano, tranquillamente.

Sembra che Coppola, quando dichiara che è stupido star fuori dal sistema e che il sistema va utilizzato e non combattuto, abbia davanti agli occhi l'esempio di Kazan. Quello che ora la Rete 1 propone al suo grande pubblico del lunedì non è un ciclo-Kazan ma la proposta di cinque film integrali e inediti per il pubblico televisivo.

Il nostro suggerimento è che li vediate tutti ma che, in ogni caso, non ne perdiате assolutamente due: *Splendore nell'erba*, che è una delle più straordinarie storie d'amore mai raccontate a Hollywood e dintorni, con un ventiquattrenne Warren Beatty al suo esordio sullo schermo, e *La valle dell'Eden*, che ha invece come protagonista l'indimenticabile James Dean nel suo film più glorioso.

Kazan lo aveva avuto fra i suoi allievi all'Actor's Studio. Riuscì a insegnargli a recitare, ma non a vivere. Il che è, obiettivamente, più difficile.

PAOLO VALMARANA

Foto FARABOLA



Mariangela Melato si confessa

Il bilancio positivo delle due esperienze di lavoro con Brusati. Il teatro resta il grande amore. Tra i prossimi impegni il «Macbeth» con Gassman

## Quando sarò grande proverò a fare la regista

di DANIELA BERTI

«Dimenticare Venezia» ed ora «Il buon soldato»: due film diretti dallo stesso regista: Brusati.

«E' una persona con cui lavoro benissimo e che mi conosce più di molti altri. Infatti il personaggio femminile di «Il buon soldato» è stato pensato per me e per le mie possibilità di attrice. Brusati è uno dei pochi registi che stima gli attori. L'importanza che dà alla recitazione nei suoi film è paragonabile a quella di un buon regista teatrale.

In un momento in cui il cinema dà peso soltanto alle facce o al nobile (e se sei una donna, ahimè!, alle tette), trovare un regista che pensa soltanto alla recitazione è veramente un prodigio...».

«Il buon soldato» è la storia di un incontro tra una donna, non più giovane e con una vita molto

dura alle spalle, e un ragazzo che sta partendo per fare il militare. La realtà del racconto, che non è una storia d'amore o di relazione, si scoprirà alla fine quando la donna ritrova il coraggio di andare avanti e, paradossalmente, il buon soldato cede le armi alla vita. Un tema che mi affascina, non femminista (certi argomenti femministi sono diventati vecchi sulle nostre spalle), ma anche di grande contemporaneità, inserito a tal punto nella nostra realtà di tutti i giorni da lasciarmi felicemente sbigottita».

Fra due Brusati, anche un nuovo comico, Maurizio Nichetti, con «Domani si balla».

### Dalle vetrine a Shakespeare

Per arrivare ha dovuto faticare molto. Mariangela Melato, mentre frequentava le scuole di recitazione, lavorava come vetrinista e commessa. Nel '60 è in compagnia con Fantasio Piccoli e ha un ruolo in *Piccola città* di Wilder. Dal '63 al '65 l'esperienza con Dario Fo e cabaret con Giancarlo Cobelli. Segue il teatro: la *Monaca di Monza*, Visconti ('67) e l'*Orlando Furioso*, Ronconi ('69).

E' lo stesso anno in cui entra nel cinema diretta da Zampa (*Contestazione generale*), Salce (*Basta guardarla*), Scola (*La classe operaia va in paradiso*) e poi Lina Wertmüller (*Mimi metallurgico*, *Film d'amore e d'anarchia*, *Travolti da un insolito destino*) e ancora De Sica, Vancini, Chabrol, Petri, Bertolucci, Brusati. Al teatro torna nel '71 con *Al-leluja brava gente* e quest'anno farà *Macbeth* con Gassman.





**PARTECIPA AL ROCKCONCORSO FUJI**

# VINCI LA ROCKAMERICA!

Vuoi vincere un viaggio a New York per 2 persone?

Vivere una settimana nel cuore del vero, del grande rock americano ascoltando i grandi complessi e le grandi voci di oggi e di domani nelle discoteche di Manhattan, del Greenwich Village, dall' East river, di Broadway?

Partecipare all'estrazione di tanti fantastici premi? Spedisci a

ONCEAS S.p.A. Via De Sanctis, 41-20141 Milano

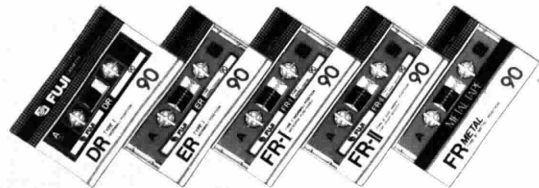
3 involucri di cellophane delle cassette Fuji

con l'apposita cartolina interamente compilata.



1ª estrazione 31/10/82

2ª estrazione 31/1/83



**FUJI CASSETTES**  
AUDIO-VIDEO

AUT. MIN. N. 4/234023

**Melato** segue

« Nichetti e io ci siamo incontrati, ci siamo piaciuti e abbiamo deciso di fare un film insieme. Abbiamo lavorato benissimo perché abbiamo le stesse idee su molte cose: sulla professionalità, sulla necessità di rinnovarsi, di sperimentare nuovi generi. Io sono una attrice sempre in movimento, ho lavorato con registi di ogni tipo, ho interpretato anche film che sapevo non commerciali perché mi davano stimoli nuovi ».

**In questo film hai ballato come in quello di Pupi Avati?**

« Sì. Ma tu lo sai che la danza è stata il mio primo amore? ».

**Pensavo fosse stato il teatro. Non ne senti nostalgia?**

« Sì, tanta. Al punto che mi sono data una regola: fare teatro almeno ogni due anni. Per cui quest'anno, fortunatamente, mi tocca. Ho diversi progetti in ballo ma il più certo è *Macbeth* con Vittorio Gassman. Quindi, come vedi, continuo a cambiare, a fare sempre cose diverse, anche se l'Italia non è proprio il Paese ideale per una come me. Questa necessità di mutare continuamente la mia vita professionale viene vista qui da noi come qualcosa di molto pericoloso. Non sanno come etichettarmi e questo è il Paese delle etichette: attrice di cinema, attrice di teatro, attrice di televisione. Be', io sono sempre più convinta che questo mestiere vada fatto proprio così ».

**E la regia?**

« E' da qualche tempo che molti mi fanno questa domanda e a questo punto comincio a pensarci anch'io. Ma mi sento ancora così immatura, sai, io mi sento ancora come una che sta cominciando a lavorare e che si dice: "Sì, va bene, quando sarò grande potrei fare anche la regista". Mi piacerei, nel caso, in una regia teatrale, perché rimane il palcoscenico l'elemento che capisco meglio ».

**Mariangela, hai un sogno nel cassetto?**

« Tutto sommato no. Alcuni dei miei sogni si sono realizzati e sogni d'impossibile realizzazione non ne faccio. Sono nata sotto la costellazione della Vergine con ascendente in Vergine, quindi sono una razionalista senza scampo e ho i piedi ben piantati per terra ».

**DANIELA BERTI**

Foto ELISABETTA CATALANO/G. NERI



*Passa a NUOVA ACE.  
Vedrai che è  
ancora meglio!*

NUOVA ACE come sempre  
smacchia perfettamente.



In più candeggia più bianco...



...e senza danno,  
oggi più che mai!



**NUOVA ACE** candeggia più bianco  
con più sicurezza

## Nathalie: da attrice a regista

Trasformata, più libera e sicura di sé, è tornata al cinema per dirigere un suo film: la storia drammatica di una donna che lotta contro le ingiustizie

CINEMA

# Adesso mi piace non essere la signora Delon

di LAWRENCE BEN-GAL



Ebbene sì, Nathalie Delon è di nuovo ricca e famosa. Ricca perché il suo nuovo compagno è straricco come Delon. Famosa perché con i soldi di lui ha addirittura fatto un film. Un film scritto, diretto e interpretato da lei, presentato in anteprima al Festival di Taormina e intitolato *E lo chiamano un incidente*, «la drammatica storia di una donna che perde il proprio figlio in seguito a un'operazione chirurgica eseguita negligenemente». Eppure il suo volto è segnato, duro, diverso da quello conosciuto an-

ni fa, quando era e faceva la signora Delon.

**A che cosa è dovuta la sua prolungata assenza dal cinema?**

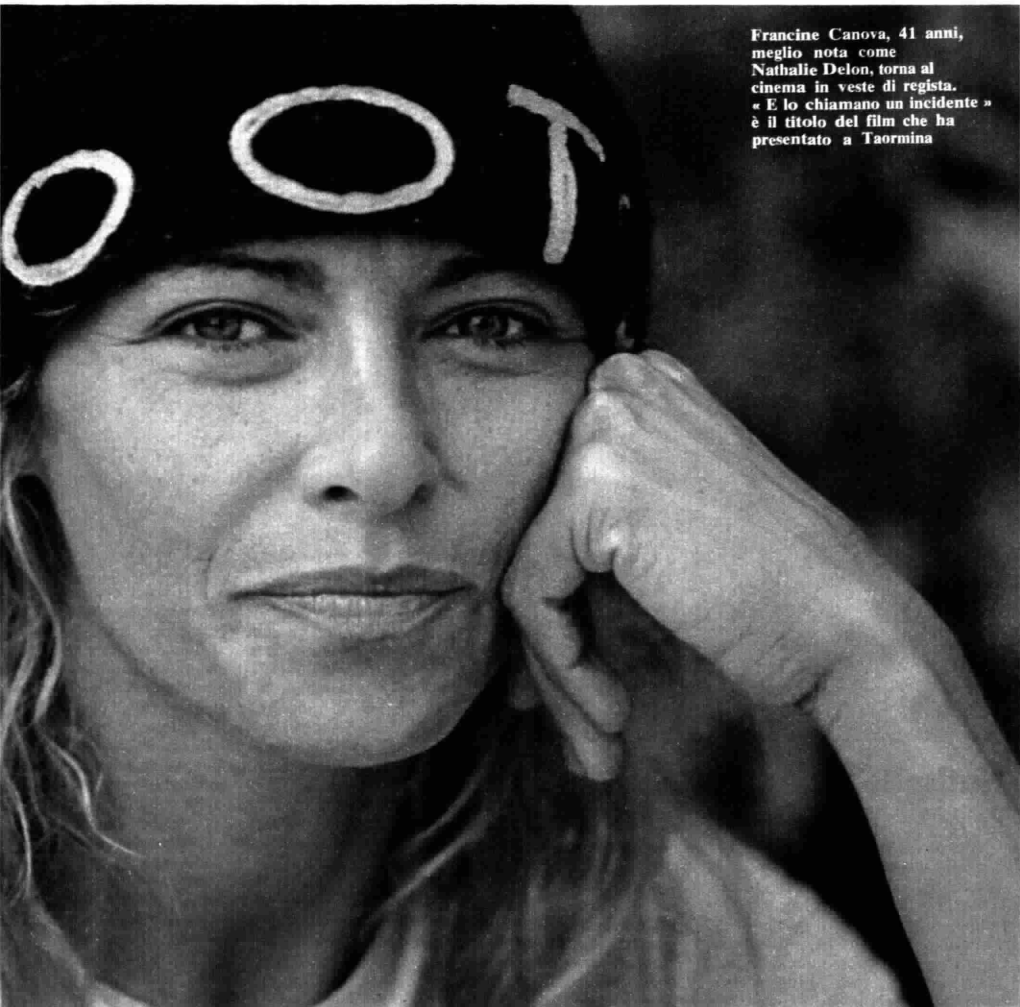
«Quattro anni fa ho attraversato un momento in cui ho messo tutto in discussione. Facevo l'attrice da 13 anni ormai ed avevo la sensazione di non progredire più. Mi sembrava di essere una marionetta che ride e piange a comando e così ho deciso di partire, di prendermi due anni per riflettere, per decidere cosa volevo fare veramente. Ormai non avevo più rien-

te che mi trattenesse a Parigi. Mio figlio Anthony, che fino ai 14 anni aveva vissuto con me, aveva espresso il desiderio di conoscere meglio suo padre e di stare con lui ed io avevo approvato la sua scelta. Trovarmi improvvisamente sola è stato molto doloroso per me e così ho accettato l'ospitalità di amici a Los Angeles».

**Quattro anni dopo lei torna a Parigi per dirigere un film, scritto e interpretato da lei. Come è arrivata a questo?**

«A Los Angeles, dopo avere stu-





Francine Canova, 41 anni, meglio nota come Nathalie Delon, torna al cinema in veste di regista. « E lo chiamano un incidente » è il titolo del film che ha presentato a Taormina

diato per un anno fotografia, mi sono messa a scrivere, cosa che avevo sempre amato fare da bambina. Scrivevo già con l'idea di poter trarre un film, ma non mi aspettavo che il produttore insistesse per affidarmene la regia e per farmi interpretare il ruolo della protagonista. La mia prima reazione fu il panico, ma tale era la sua fiducia in me che è riuscito a convincermi ».

**Il passaggio da attrice a regista non è usuale. Come ha vissuto questa esperienza?**

« Arrivata a Parigi per iniziare la lavorazione del film ero carica di dubbi e di timori, ma appena ho cominciato ho scoperto che era più facile di quanto immaginassi. Mi sono subito sentita più a mio agio dietro la cinepresa che davanti e le dirò che la mia lunga esperienza di attrice mi è servita per dirigere non soltanto gli attori ma anche i tecnici.

Inoltre ho avuto la fortuna di disporre di una équipe giovane e dinamica che mi ha seguito con entusiasmo e complicità ».

**Che cosa ha trovato più interessante in questa nuova esperienza?**

« Indubbiamente dirigere gli attori. Io, impaziente per eccellenza, scoprivo in me tesori di pazienza verso gli attori, mettendoli a loro agio e aiutandoli a dare il massimo di se stessi. Mi è quasi dispiaciuto fare io la protagonista, non soltanto perché è massacrante come lavoro ma anche perché sarebbe stato più stimolante dirigere un'altra attrice. Questa è una cosa, comunque, che farò nel mio prossimo film ».



## Nathalie / segue

**C'è un motivo per il quale ha scelto questo soggetto?**

« Sentivo il bisogno di raccontare la storia di una donna, la sua solitudine, che era anche la mia in quel particolare momento. La sua lotta contro quella casta inattaccabile che sono i medici, contro l'ingiustizia. Sono molto sensibile all'ingiustizia e ho conosciuto bene i medici. Quando sono stata ricoverata, in seguito ad un grave incidente di sci, mi sono resa conto che quando hai i soldi e ti chiami Nathalie Delon tutto funziona, ma quando non sei nessuno puoi anche crepare. Nel dramma di quella madre per la morte del figlio trasferivo la mia sofferenza per il distacco dal mio Anthony ».

**E' quasi inevitabile paragonare questa storia a quella dolorosa di Romy Schneider.**

« La morte di Romy mi ha toccato in modo particolare perché fa-

ceva parte della vita di Alain e indirettamente della mia, ma la cosa che più mi ha colpito è il suo dramma di madre. Capisco quello che può essere però tengo a precisare che, anche se è vero che Alain lasciò Romy per me, non ho niente a che vedere con la storia di Romy e neanche Alain. Ognuno nella vita ha una strada da percorrere. Non eravamo né amiche né nemiche, l'ho incontrata una volta e questo dopo aver lasciato Alain. In quell'occasione mi ha dato l'impressione di una persona infelice ».

**Come si giudica come madre e quali sono oggi i suoi rapporti con suo figlio?**

« Mio figlio ora vive con me tra le Bahamas e Parigi. I due anni passati con suo padre non sono stati come speravo. Alain si è dimostrato troppo severo con lui. Anthony, che ha quasi diciotto anni, non ha ancora scelto la sua strada. Non mi preoccupa troppo, è un ragazzo intelligente, bello, anche se è ansioso come me e so che ogni adolescente oggi attraversa questo tipo

*« Il nome Delon non mi evoca più Alain », spiega l'ex signora Delon. La neoregista oggi vive a New York col nuovo compagno, Christopher Blackwell*

di crisi. Non è facile per lui avendo due genitori famosi. Deve essere lui a trovare da solo il suo cammino e la sua propria identità. Io come madre credo di avere fatto quello che dovevo: l'ho allevato per tanti anni, adesso lo posso soltanto aiutare. Mi piacerebbe che lui si trasferisse a New York; lì non sarebbe "il figlio di Alain Delon" ed io potrei stargli vicino ».

**Quali sono oggi i suoi rapporti con Delon?**

« Ho incontrato Alain a 20 anni. Avevo già un matrimonio fallito alle spalle. Fu una passione a prima vista e durò sette anni, finché non decisi di andarmene.

Ci amavamo ancora ma il nostro rapporto era troppo violento: continui litigi, schiaffi, piatti in faccia e poi oltretutto sentivo il bisogno di essere libera. Adesso ci sentiamo qualche volta per telefono. Mentre facevo il film mi sono consultata con lui sull'opportunità di cambiare il mio nome: "Non essere ridicola", mi ha detto, "che ti salta in mente?". Può sembrare strano ma oggi per me il nome Delon non evoca più Alain, da allora ho cambiato completamente vita, non sono più quella che era la moglie di Alain, oggi anche le nostre idee politiche sono diverse, i nostri modi di vivere sono opposti ».

**Come è la sua vita di donna?**

« Dopo tanti anni difficili, dopo avere seguito un'impossibile libertà, finalmente sono una donna felice, ho incontrato Chris a Los Angeles e da quattro anni vivo con lui fra le Bahamas, Parigi e New York. Chris è l'inverso di me, tranquillo e posato, con lui ho trovato l'equilibrio e l'amore. Non credo nell'eternità delle cose ma penso che questo sia un rapporto nato per durare ».

**Cosa sta preparando?**

« Sto lavorando al mio prossimo film: una storia di humour noir. Non ho deciso ancora se lo girerò in Francia o in America. Nel frattempo ritornerò soltanto come attrice in un film di Pouret dove avrò come partner Robert Duvall ».

**LAWRENCE BEN-GAL**

Foto LYNN GOLDSMITH/G. NERI



# **Problemi di brufoli? Con poche applicazioni di Mytolac miglioramenti visibili.**



**Prima dell'uso di Mytolac.**



**Dopo poche applicazioni di Mytolac.**

Mytolac è una emulsione antisettica per combattere brufoli e punti neri.

L'efficacia di questo prodotto dipende dal suo ingrediente attivo: il perossido di benzoile, la cui specifica e rapida azione antibatterica e desquamante della pelle ha costituito oggetto di attento studio.

Come si vede dalle fotografie, i primi risultati sono già visibili dopo breve tempo.

Mytolac combatte i batteri che possono essere causa di brufoli e punti neri.

Favorisce inoltre la rimozione delle scorie cheratiniche cutanee, accelerando così il ristabilirsi delle condizioni normali della pelle.

Mytolac è una emulsione invisibile, non grassa, senza odore e facile da usare.

Basta applicarla con costanza sui brufoli seguendo le istruzioni.



## **Mytolac. Differenza visibile già con poche applicazioni.**

**Atletica: grande appuntamento ad Atene**

Per la primatista mondiale la prossima prova è forse la più impegnativa della sua vita... Anche perché dovrà decidere: continuare o riposare sugli allori?

## **Anche per Sara Simeoni la quota dell'oro va sempre più in alto**

di **PIETRO MANCINI**

**tv 1 e 2**

**DA LUNEDÌ  
6 SETTEMBRE**

«Deve sbloccarsi psicologicamente. E' nella situazione di Paolo Rossi prima della gara contro il Brasile. Ma se

va a segno Sara, non ci sono problemi: abbiamo piena fiducia in lei». Queste parole di Primo Nebiolo, presidente della Federazione di atletica leggera, dimostrano come in alto (e non soltanto perché è la specialità della campionessa olimpica...) a tutti i buoni propositi degli italiani per la prestigiosa competizione di Atene campeggi la speranza di un ennesimo volo-su-

*Primatista mondiale con 2,01, tre Olimpiadi, è la speranza italiana per il prossimo 7 settembre*





per di Sara Simeoni, il prossimo 7 settembre.

Alle prove maiuscole questa ventinovenne veronese, insegnante di educazione fisica, ormai ci ha abituati da un pezzo. I suoi allori chiariscono, meglio di tanti discorsi, come non sia esagerato considerarla una delle più grandi atlete di tutti i tempi in campo mondiale: oro a Mosca e argento a Montreal, primatista mondiale (ha saltato due volte 2,01 nel '78), campionessa d'Europa uscente, quattro vittorie agli Europei al coperto, 2 alle Universiadi e 13 ai Campionati italiani.

Negli ultimi tempi, per Sara, tormentata anche da diversi malanni, la concorrenza s'è fatta agguerri-

ta: è duro più che mai farla da protagonista assoluta nel salto in alto. Secondo il suo allenatore, Erminio Azzaro, proprio le eccellenti prestazioni delle rivali, in particolar modo della tedesca Ulrike Meifarth, potrebbero fornire quegli stimoli e quelle motivazioni di cui Sara, come ogni campione di razza, ha bisogno per primeggiare.

Azzaro, 34 anni, salernitano, primatista italiano di salto in alto nel '70 con 2 e 18, è non soltanto l'allenatore, ma anche l'inseparabile compagno della Simeoni. I due si sposeranno tra qualche mese e vivranno a Verona, dove stanno mettendo su casa. Questo dei progetti privati è, però, un argomento che la campionessa preferisce... saltare,



Due atleti impegnati a difendere ad Atene i colori italiani: Maurizio Damilano (marcia) e Gabriella Dorio, chiamata anche la «regina del mezzofondo»

## Simeoni / segue

andando a mettere subito l'asticella dell'intervista sulle sue prospettive agli Europei. «Sarà, quella di Atene, una gara molto difficile, con avversarie in forma, che oggi possono vantare, rispetto a me, grossi e più recenti risultati. Nella "bagarre", nella lotta per l'oro, è chiaro, mi vorrei inserire anch'io. Ci potrebbe scappare anche il nuovo primato mondiale...».

Le dispiacerebbe doversi rinunciare?

«Molto, anche se i record sono fatti per essere battuti. Magari, se ci riuscisse un'italiana...».

L'unica italiana, attualmente, in grado di ritoccare il primato del mondo si chiama Sara Simeoni. Quindi...

«Il fatto è, però, che ad Atene non vorrei trovarmi a inventare di saltare certe misure, in una prova così importante. Vorrei arrivare in Grecia con alle spalle salti notevoli, in prove ufficiali e in allenamento. Se così non fosse, preferirei rinunciare».

Programmi agonistici per il dopopoi-Europei? L'anno prossimo ci sarà un altro appuntamento assai atteso, i Mondiali di Helsinki.

«Se finisco bene questa stagione, l'anno prossimo avrò voglia di ricominciare. Altrimenti...».

Bando ai discorsi tristi, Sara, la sua abdicazione dal trono di regina dell'atletica azzurra deve avvenire in uno scenario adeguato. Perché non aspetta Los Angeles, tra due anni, per salutare il mondo dell'atletica davvero come si deve?

Un'altra protagonista tra le più attese dei Campionati europei (Atene, 6-12 settembre) è Gabriella Dorio, padovana, 25 anni, chiamata la «regina del mezzofondo» per i suoi notevoli «exploit» sugli 800 e sui 1500 metri. Oltre che ad Atene la Dorio punta a vincere l'oro alle Olimpiadi di Los Angeles nell'84 («è il traguardo più ambito e non lo fallirò») e a stabilire il record del mondo sui 1500.

«Ad Atene», sostiene Enzo Rossi, responsabile tecnico della spedizione azzurra, «saranno numerosi i nostri rappresentanti con le carte in regola per salire sul podio. Oltre a Sara e Gabriella, gli staf-

fettisti della 4 x 100 e della 4 x 400, Mauro Zuliani (400 metri), Mariano Scartezzini (3000 siepi), Giovanni Evangelisti (salto in lungo), Massimo Di Giorgio (alto), Alberto Coava (5000 metri) e Maurizio Damilano (marcia). Tra i giovani ci si aspetta molto dal velocista Pier Francesco Pavoni, romano, 19 anni».

L'atletica italiana sarà impegnata a difendere il prestigio conquistato nella rassegna europea di quattro anni fa a Praga: quattro medaglie d'oro con la Simeoni, Mennea nei 100 e 200 e poi nei 5000 con Venanzio Ortis, che si aggiudicò l'argento nei 10.000.

«Quando ho fatto la prima Olimpiade pensavo: chissà tra quattro anni dove sarò? Bene: ne ho fatte tre. Chiedermi di partecipare anche alla quarta sarebbe troppo, non trova? Grazie, poi, per le belle parole, ma quando smetterò mi piacerebbe essere ricordata senza definizioni eccessive. I risultati stanno lì a testimoniare quanto ho dato allo sport, a quello italiano in primo luogo».

A proposito, ha letto che Dorina Vaccaroni, la fioretista sua coreggiante, le vuole strappare il titolo di «primadonna» dello sport di casa nostra?

«Detesto questi paragoni e chi li fa. Ognuno dovrebbe restare nel suo sport, considerare i propri risultati. Anche perché, se cominciasimo ad andare a fondo, forse la Vaccaroni ci resterebbe male...».

A giudicare dall'efficacia della stoccata, lei se la cava anche nel fioretto. Torniamo al salto in alto. Qual è stato il trionfo che le ha dato la più grande gioia?

«Quello di Praga, quattro anni

fa. Quel duello con la Ackermann, tentare il primato del mondo a ogni salto, una serie di emozioni indimenticabili».

Del movimento delle femministe cosa pensa?

«Era giusto che anche noi donne trovassimo una collocazione diversa, più adeguata alla società che cambia. Certi atteggiamenti esasperati, però, non mi sono mai piaciuti, sono contro la mia natura».

La Sara Simeoni «privata» com'è?

«Da quattro anni praticamente non esiste. Vivo lontano da casa, nella scuola federale di Fiumicino, dove mi alleno. La sera mi piace leggere e ascoltare buona musica. Da un po' di tempo ho cominciato a scrivere anche qualche articolo».

Nel suo futuro c'è l'insegnamento?

«Soltanto se riuscissi ad avere l'incarico in una scuola, possibilmente attrezzata con una bella palestra, non lontana da casa mia».

**PIETRO MANCINI**

Foto HABANS/SYGMA - TEAM

# Mastro Lindo: che pulito! Tutto brilla e... ti ci vedi.



Spesso il coperchio  
dei fornelli la dice lunga  
sullo sporco difficile.  
Ma con Mastro Lindo tutto  
torna così pulito e brillante  
che... ti ci vedi.

E così pure sul pavimento  
sui mobiletti, sul frigorifero,  
dappertutto dove passa  
Mastro Lindo che pulito!

Tutto brilla e... ti ci vedi!  
E che buon profumo  
di limone!

AL PROFUMO DI LIMONE



## Chiusura a Urbino di «Giochi senza frontiere»

Dopo contestazioni e polemiche l'allegria sagra europea cederà il posto nel 1983 a un nuovo torneo meno «paesano» e goliardico. La finale nel borgo urbinato

# L'Europa finalmente unita dal quiz

di STEFANIA BARILE



**TV 2**

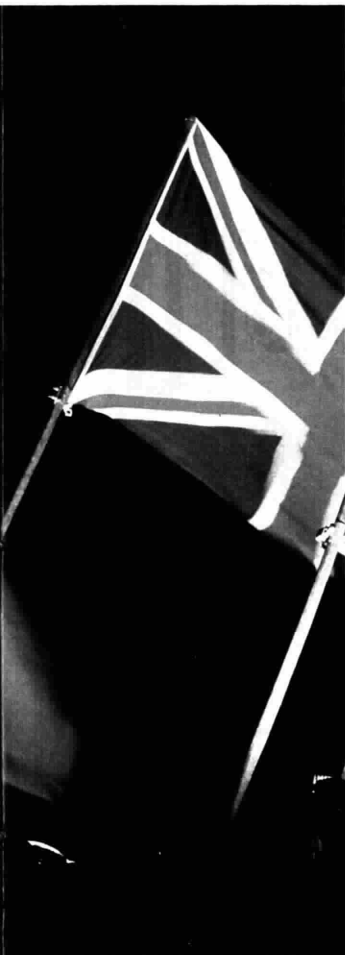
GIOVEDÌ

9 SETTEMBRE

ORE 20,40

«Fine», con questa edizione '82 si chiude il torneo europeo *Giochi senza frontiere*, simbolo dell'Europa televisivamente unita. Ma la chiusura non avviene per fallimento: 18 edizioni, 100 milioni di telespettatori in Europa, 15 in Italia, in più qualche milione negli altri Paesi del bacino del Mediterraneo e nel Sud America (dove tutte le puntate di ogni torneo sono state acquistate), un indice di gradimento fra i più alti e costanti; tutto questo rappresenta un risultato più che soddisfa-





## Quattro volte e mai più

cente. Ma, si sa, i giochi, un po' paesani e un po' goliardici, non vanno più di moda: « Molti li snobbano. Ma soprattutto ci sono state contestazioni e polemiche sul sistema dei sorteggi che avrebbe favorito alcune squadre invece di altre. Perciò ci siamo orientati su un altro tipo di torneo », afferma Pompilio Bisogni, che da sei anni segue per la tv italiana i giochi europei. « Sì, perché mentre il sipario cala su questo torneo è pronto ad alzarsi sul quiz, il vero vincitore dei teleschermi di tutta Europa. Perciò stiamo progettando incontri a squadre con traduzioni in simultanea ». Niente paura quindi: un altro gioco a

Michele Gammino e Simona Izzo, la coppia che ha commentato i giochi di quest'anno, vengono dal doppiaggio. Gammino è ormai un veterano « europeo »: è alla sua quarta edizione, « Peccato che finisca », dice. « mi dispiace per tutti gli affezionati ». Gammino ha prestato la propria voce a Harrison Ford, il nuovo bello del cinema hollywoodiano, a Jack Nicholson e a Robert Duval e ha fatto anche cabaret.

Simona Izzo: figlia di Renato Izzo, con le tre sorelle è da sempre doppiatrice come il padre. Sceneggiatrice, attrice prima di sostituire Milly Carlucci al torneo ha condotto *Prossimamente*.

*Simona Izzo e Michele Gammino. Sono i presentatori italiani di Giochi senza frontiere. Mentre Gammino ha condotto per quattro volte il torneo, la Izzo è alla sua prima presenza nel gioco europeo*

quiz tutto europeo è già alle porte.

Intanto il grande palio europeo si prepara a chiudere in bellezza. Messe da parte le polemiche (« in verità è il forfait che la Francia ha dichiarato per l'edizione '83 che ci farà chiudere »), le squadre sono allo start nello scenario del borgo mercatale di Urbino. Sarà una grande festa in costume: tutti parteciperanno infatti con fastosi abiti rinascimentali. Non poteva che essere così, visto che siamo ospiti di una fra le più belle e intatte cittadine del nostro Rinascimento.

Sette nazioni, con 90 atleti e arbitri per otto giochi, ciascuno dedicato a una nazione. La « festa » si

impara l'inglese  
per avere successo nel lavoro o a scuola

IN EDICOLA

# L'INGLESE PER TUTTI



è un corso di lingue De Agostini

L'INGLESE PER TUTTI è un moderno e originale metodo programmato, a fascicoli e cassette, che consente a chiunque di imparare la lingua inglese da soli e in breve tempo. 96 fascicoli con 12 000 frasi di conversazione e 3000 parole; 32 cassette preregistrate di un'ora ciascuna; un grande dizionario bilingue in due volumi.

Con il primo fascicolo la prima cassetta, un fascicolo di istruzioni e le prime 24 pagine del grande dizionario. L. 2500.

Con il primo e il secondo fascicolo subito in regalo un pratico dizionario tascabile.

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI



apre con le « piroette di Arlecchino », una specie di salto in alto dedicato all'Italia; poi « alta cucina francese », naturalmente per la Francia; « trampoli di Bruxelles e merletti di Bruges », per il Belgio; « formaggio con buchi e topolini », per la Svizzera; « sirene e tritoni », per il Portogallo; « gli scacchi », con un duello fra la regina e un cavallo, dedicato alla Jugoslavia; per l'Inghilterra stile coloniale una « caccia alla tigre » e infine un gioco per l'Italia, « Pulcinella alle prese con la pastasciutta ».

« Alcuni di questi giochi si svolgono in una piscina di circa 100 metri quadrati. Popi Perani ha potuto così sbizzarrirsi con la sua fantasia. Ha pensato all'acqua anche per il gioco "tormentone": una festa danzante con tanto di orchestra, su un piano inclinato che fa scivolare le coppie in acqua ».

Vi partecipano le sette squadre che hanno ottenuto nel corso del « campionato » il miglior piazzamento. Fra le papabili, Foix per la Francia, che ha vinto con il punteggio altissimo di 47; l'inglese Charnwood che ha raggiunto quota 44; la Jugoslavia con Cacak a 45. L'Italia finora non ha vinto.

« E pensare che il momento più esaltante è stata la vittoria finale in Belgio a Charleroi, quando Finale Ligure è diventata campionissima dell'edizione '81 davanti all'entusiasmo di ventimila italiani ».

A parte le speranze italiane, la finale di Urbino sarà preceduta da una specie di « graffiti »: un collage dei giochi più belli, dei momenti più buffi ed esaltanti precederà la trasmissione, « un revival con spezzoni suggeriti dalle varie nazioni che hanno prodotto per 18 anni il torneo. Nella coreografia del Palazzo Ducale ».

Niente nostalgia però: la « finale delle finali » sarà preceduta da una conferenza stampa con cui si annuncerà tutto o quasi tutto sul gioco in gestazione. Insomma l'appuntamento è al 1983 con un torneo da scoprire.

**STEFANIA BARILE**

Foto GIORNALFOTO

RadiocorriereTV 67



424



*“io prendo  
un crodino  
...anche tu?”*

**CRODINO**  
**L'ANALCOLICO BIONDO**

**Per la prima volta in Italia**

Dopo i trionfali concerti di Jackson Browne l'opportunità di sentire la voce dell'altra America. Droga, politica, solitudine i temi delle sue canzoni

# **Tra sogni e fantasmi: il rock di Neil Young**

di ROBERTO D'AGOSTINO

Ha 37 anni, l'aspetto enigmatico e ispido di un pastore sardo e i modi introversi di un boscaiolo del Canada, dove è appunto nato, nella città di Toronto, il 12 novembre del '45, figlio di un noto giornalista sportivo. Da quando incide (il suo primo album risale a 14 anni fa), Neil Young si è costruito una solida fama di scorbutico della canzone rock.

Ma, nonostante la natura scontrosa e imprevedibile, il Neil Young cantante-autore-musicista resta una delle figure più importanti e mitiche della cultura giovanile. Inoltre, nonostante il declino della sua gloria iniziale (1969-1972), mantiene ancora un seguito messianico in tutto il mondo.





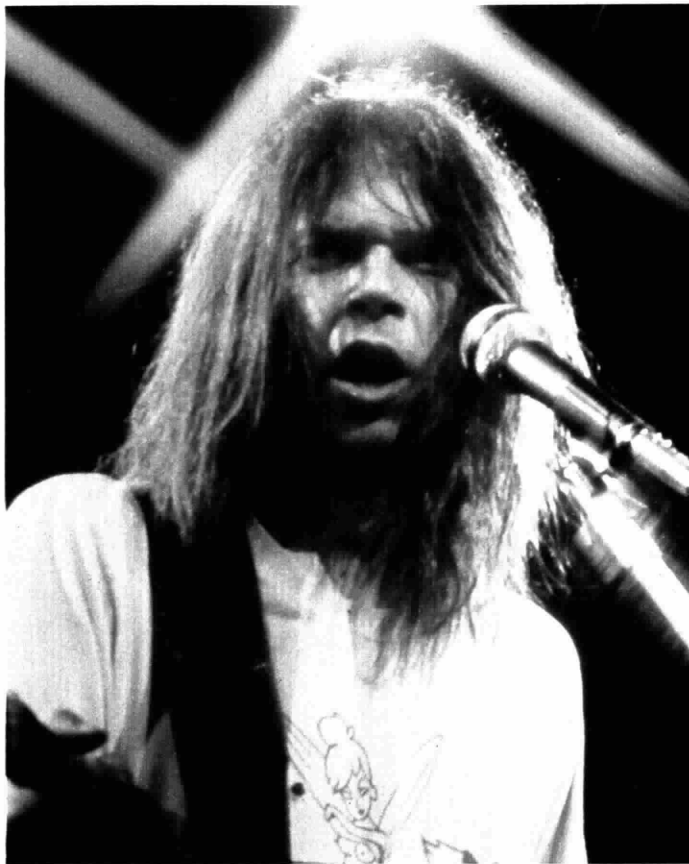
## Quattro concerti in sei giorni

Arriva per la prima volta in Italia e darà quattro concerti nelle prime due settimane di settembre: il 7 a Verona, il 9 a Milano, l'11 a Viareggio e il 12 a Roma.

Il cantautore canadese sarà accompagnato dal suo gruppo di fedelissimi: in tutto sei elementi fra cui Nils Lofgren. Tutto lascia pensare che possa essere il secondo grande appuntamento della stagione dopo i concerti dei Rolling Stones.

Anzi, come per le « pietre rotolanti », tutto sarà all'insegna del « super » con un impianto di amplificazione, per esempio, alto più di 15 metri, tale da potergli consentire quei 120.000 watt di amplificazione a cui è generalmente abituato.

Particolarmente accurato, come è sua costante abitudine nei concerti che dà in tutto il mondo, l'impianto luci, che può rivaleggiare con quanto i Rolling hanno mostrato in Italia. Una curiosità: il palcoscenico sarà lo stesso di Mick e compagni.



Notissimo negli Stati Uniti, che ha attraversato decine di volte in trionfali tournées — sia alla testa del suo gruppo, il Crazy Horse, che come partner di uno dei più celebri supergruppi rock, Crosby, Stills, Nash & Young — il cantante canadese gode anche in Europa di una fama illimitata, che tenderà di allargare ancora di più col prossimo tour, che farà tappa anche in Italia (vedi il calendario nella pagina accanto).

Dopo i trionfali concerti di luglio di Jackson Browne (un tipino ecologico, ingolfato di messaggi d'amore e d'utopia, un po' boy-scout), abbiamo così la ghiotta occasione di vedere all'opera l'altra faccia del «Sogno americano», versione California. Neil Young, residente a Los Angeles da 15 anni, è infatti agli antipodi del modello reclamizzato dal concittadino Browne. Personaggio schivo, paranoico e solitario, personalità inusuale nel campo della musica giovane, Young svela il suo io diviso nelle sue performance musicali, che si estendono dalle ballate quasi rock, gentili e semplici, numeri in cui suona la chitarra acustica, ai contorti e difficili assoli di chitarra elettrica che scatenano le reazioni isteriche del pubblico.

«La musica è stata sempre l'unica cosa di cui mi sia veramente interessato», così si giustifica Neil. «Le relazioni fra persone non durano all'infinito, la musica è una cosa che resta. Per questo, forse, ho composto poche canzoni d'amore». Neil inizia a confondere il tempo libero con la vita a 15 anni: «Mi comprai una chitarra e cominciai a suonare nei club intorno a Winnipeg. La prima canzone che cantai in pubblico fu *It won't be long* di Lennon e McCartney: il repertorio dei Beatles era il mio forte». Quando a bordo di una Pontiac raggiunge i sobborghi di Los Angeles, è soprattutto intenzionato a diventare un cantante folk, tipo Joan Baez e Dylan, ma viene adescato da un chitarrista di nome Stevie Nicks e si unisce a una formazione, i Buffalo Springfield, che guiderà il boom

del rock californiano. «L'esperienza fu stupenda. Ognuno nel gruppo era un genio. Ma poi lasciai i Buffalo perché stava diventando tutto troppo veloce. Avevo bisogno di spazio per me da solo, di allentare la tensione», ricorda Neil. «O piuttosto non ero abbastanza maturo per sostenere una situazione così stressante. Stavo diventando pazzo!».

A partire dal '68, Neil si avventura in una carriera solista, registrando due album: il primo è una delusione, il secondo un capolavoro. *Everybody Knows This is Nowhere* — questo il titolo dell'LP — abborda tutti i generi folk-rock-blues-country, racconta i suoi sogni più intimi e i suoi fantasmi più reali. Scrive qualcuna delle più belle canzoni del repertorio folk-rock americano (con Bob Dylan), intrinse

di malinconia e ricche di temi molto diversi, come la droga, la politica, l'angoscia della solitudine davanti al mondo. «Dopo quell'album mi unii a Crosby, Stills & Nash perché sapevo che insieme a loro mi sarei divertito e non avrei dovuto sopportare il peso della scena con un gruppo così fenomenale. E' ovvio che il mio nome è stato lanciato grazie alla collaborazione con loro. Mi hanno fatto una barca di pubblicità», conclude modestamente Young.

Però è il suo terzo album solista, *After the Goldrush* (settembre 1970), che fece scoprire il talento realmente originale del canadese. E' un immediato successo sui due lati dell'Atlantico. L'LP è ricco di efficaci melodie e di immagini evocative. Il successo viene «bissato» un anno e mezzo dopo con l'uscita

Neil Young terrà in Italia  
nelle prime due settimane di  
settembre quattro concerti.  
Il cantautore canadese sarà il 7 a  
Verona, il 9 a Milano, l'11 a  
Viareggio e il 12 a Roma

di *Harvest*, che rimane ancora oggi il disco più venduto e amato di Neil. Ma costituisce anche il suo giro di boa: l'immagine di Young comincia a deteriorarsi così velocemente come era fiorita.

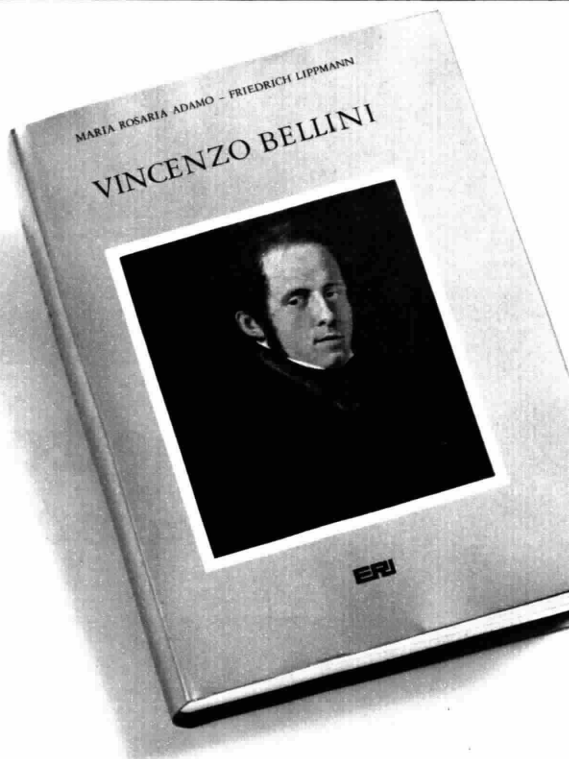
Gli anni Settanta sono duri, deprimenti e fallimentari per Neil. Ricorda senza rabbia il cantante: «Fu dopo *Harvest* che cominciai a nascondermi. Volevo stare lontano da tutto e da tutti. Poi trascorsi parecchio tempo in ospedale. Entravo e uscivo. Da una parte i miei muscoli tendono a scendere e sono molto deboli. Per questo feci una tournée intera seduto su una sedia. Faticavo perfino a tenere la chitarra in mano. Potevo stare in piedi solo quattro ore al giorno; per raggiungere lo studio di registrazione, che era a 400 metri, impiegavo 45 minuti. Ebbi molto tempo per rimuginare i miei pensieri. Per tentare di capire la natura di certi attacchi che ho. Non so ancora bene se la natura degli attacchi epilettici sia fisica o mentale, forse tutte e due. Ma l'epilessia è una cosa di cui nessuno sa granché. E' parte di me. A volte, quando sono abbastanza sconvolto, diventa una specie di esperienza psichedelica. Scivolo in un altro mondo. Quando sento che sta per accadermi sul palco, mi allontano subito. Per fortuna è capitato soltanto due volte. Questo è un altro motivo per cui non amo molto la folla. Credo che troppa gente intorno alzi la mia pressione».

I primi segni di una rivitalizzazione artistica sono datati 1979 con il lavoro *Rust never sleeps*. Young confeziona ottime canzoni, che riportano successo anche tra le nuove generazioni. Neil Young affronta gli anni Ottanta con rinnovata energia e insperato ottimismo, perché anche il rock ha le sue regole, massima quella di crederci. Neil Young in *Rust never sleeps* innalza un'elegia al re del rock'n'roll, Elvis Presley: «... il rock'n'roll è qui per rimanere, è meglio bruciare che sparire via... il re se n'è andato, ma non è stato dimenticato...».

ROBERTO D'AGOSTINO

Foto FARABOLA

Maria Rosaria Adamo  
Friedrich Lippmann



## VINCENZO BELLINI

La vita e la musica  
di un grande compositore  
in un libro che si legge  
come un appassionante romanzo.

Pagine 580, 32 tavole fuori testo,

**ERI**

Edizioni Rai Radiotelevisione Italiana

**L. 25.000**



**Cornetto® Algida**  
*Cuore di <sup>♥</sup>panna*



*Voglia*



*di gelato.*

# HIT PARADE

**RADIO DUE**  
Hit Parade  
venerdì, ore 12.48  
fredagica: sabato,  
ore 15.37  
Hit Parade 2  
(dischi caldi)  
domenica  
ore 12.48. Long  
Playing Hit  
sabato, ore 11

**RETE 1 TV**  
Hit Parade  
domenica,  
ore 21.45



ALLA RADIO E ALLA TV

45

33

## I PRIMI DIECI

- \* (1) **1** Bravi ragazzi - Miguel Bosé (CBS)
- (3) **2** Avrai - Claudio Baglioni (CBS)
- (2) **3** Un'estate al mare - Giuni Russo (CGD)
- (5) **4** Da da da I don't love you - Trio (Polygram)
- (6) **5** Music and lights - Imagination (Panarecord)
- (4) **6** Tanz bambolina - Alberto Camerini (CBS)
- (7) **7** Paradise - Phobe Cates (CBS)
- (9) **8** Non sono una signora - Loredana Berté (CGD)
- (11) **9** Nisida - Edoardo Bennato (Ricordi)
- (10) **10** Ebony and ivory - Paul McCartney (EMI)

## DISCHI CALDI

- (8) **11** Messaggio - Alice (EMI)
- (12) **12** Just an illusion - Imagination (Panarecord)
- (14) **13** Blue eyes - Elton John (Rocket/Polygram)
- (13) **14** Lamette - Rettore (Ariston)
- (15) **15** Eva - Umberto Tozzi (CGD)
- (17) **16** Celeste nostalgia - Riccardo Cocciante (RCA)
- (18) **17** Flash in the night - Secret Service (Sonet/Ricordi)
- (16) **18** Sarà la nostalgia - Sandro Giacobbe (Fonit/Cetral)
- (19) **19** Ti stringerò - Nada (Polygram)
- (n) **20** Da da (Mundial '82) - Master (Durium)

## I PRIMI DIECI

- \* (1) **1** La voce del padrone - Franco Battiato (EMI)
- (3) **2** Cocciente - Riccardo Cocciante (RCA)
- (2) **3** Bella 'mbriana - Pino Daniele (EMI)
- (5) **4** Festivalbar '82 - Vari (CGD)
- (6) **5** Eye in the sky - Alan Parson Project (Arista)
- (8) **6** Bravi ragazzi - Miguel Bosé (CBS)
- (4) **7** Teresa De Sio - Teresa De Sio (Polygram)
- \* (9) **8** Titanic - Francesco De Gregori (RCA)
- (7) **9** 16 Rounds Vol. II - Vari (CGD)
- (11) **10** Misto mare - Vari (Durium)

## DISCHI CALDI

- (14) **11** Palasport - Pooh (CGD)
- (10) **12** Rockmantic - Alberto Camerini (CBS)
- (13) **13** 30 x 60 Vol. II - Vari (CGD)
- (12) **14** Sotto la pioggia - Antonello Venditti (Heimz/Ricordi)
- (16) **15** Guarda chi si vede - Ron (Spaghetti/RCA)
- (15) **16** View from the ground - America (EMI)
- (18) **17** Tug of war - Paul McCartney (EMI)
- (17) **18** Nostalgia - Vari (RCA)
- (20) **19** Still life - Rolling Stones (EMI)
- (n) **20** Avalon - Roxy Music (EG/Polygram)



*Teresa De Sio  
con il suo LP  
è da  
otto settimane  
in classifica  
nei 33 giri  
mentre  
Cocciante  
lo è da  
ventitré e  
Camerini  
da dieci  
nei 45  
giri*



Trasmesse da «Radio-  
due» e «Hit Parade»  
ecco le classifiche dei  
dischi più venduti in  
Italia secondo un son-  
daggio della L.C.M. di  
Milano. Nella pagina  
accanto invece i 45  
e 33 giri che hanno  
incontrato maggior-  
mente le simpatie del  
pubblico, secondo un  
sondaggio svolto dal-  
l'Associazione Italia-  
na Disc-Jockey.



**Italia 1**, ogni sabato e domenica alle ore 17.30, manda in onda le allegre avventure domestiche di "Papà Chiocciola". Bernard, abbandonato dalla moglie che gli lascia il peso di quattro figli, si barcamena come può, affrontando con ottimismo e disinvoltura i mille problemi nei quali i ragazzi lo coinvolgono.

**dal 5 settembre**



**TUTTO TV  
LOCALI**

**all'11 settembre**

## ZONA CENTRO

EMILIA ROMAGNA  
TOSCANA  
MARCHE  
UMBRIA  
LAZIO

INSERTO REDAZIONALE AL N. 26



## EMILIA ROMAGNA

**Domenica**  
5 settembre

### CARTONI ANIMATI

- 13.30 Spectreman (Teleromagna)
- 14.00 Betty Boop (Antenna 1)
- 15.30 Hanna e Barbera (Teleromagna)
- 16.00 Betty Boop (Antenna 1)
- 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)
- 17.30 Supersoven (Punto Radio TV Bologna)
- 17.30 La principessa Zaffiro (Telerospina)

- 17.30 Spectreman (Teleromagna)
- 18.00 Le favole più belle (Rete Quattro)
- 18.00 Lupin III (Telesantorno)
- 18.00 God Sigma (Telespina)
- 18.00 Baldios (Teleromagna)
- 18.30 Zambot 3 (Telesantorno)
- 19.30 Daikengo (Telesantorno)
- 20.00 Gooter (Telesantorno)
- 20.00 La principessa Zaffiro (Telerospina)

### TELEFILM E SCENEGGIATI

- 13.00 Tris d'assi (Antenna 1)
- 13.00 Mary Tyler Moore (Canale 5)
- 13.00 Virginie (Rete Quattro)
- 13.30 Maude (Canale 5)
- 14.00 La vita, gli amici e le avven-

- ture del barone von der Trenk (Canale 5)
- 14.00 Polvere di stelle (Italia 1)
- 14.00 Charlie's Angels (Rete Quattro)
- 15.00 Dallas (Canale 5)
- 15.00 Arrivano le spose (Italia 1)
- 15.30 Il grande detective (Telesantorno)
- 16.00 Chips (Italia 1)
- 16.30 La donna bionica (Antenna 1)
- 17.00 L'incredibile Hulk (Telesantorno)
- 17.30 Thibaud e le crociate (Antenna 1)
- 17.30 Maude (Canale 5)
- 17.30 Papà Chiocciola (Italia 1)
- 18.00 Il cacciatore (Antenna 1)
- 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)
- 19.00 Il cacciatore, «Il terrore viene dal cielo» (Antenna 1)

- 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno)
- 19.30 Operazione Ladro (Canale 5)
- 19.30 Chips (Italia 1)
- 19.30 Virginie (Rete Quattro)
- 20.30 Crisis (Antenna 1)
- 20.30 Dallas (Canale 5)
- 20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)
- 20.30 Sulle strade della California (Telesantorno)
- 20.30 Arsenio Lupin (Telespina)
- 22.00 Padre e figlio investigatori associati (Teleromagna)
- 22.15 Racconti della Costa Normanna, 2ª puntata (Italia 1)
- 23.30 La donna bionica (Antenna 1)

### FILM

- 14.35 Le grandi vacanze (Punto Radio TV Bologna)

# EMILIA ROMAGNA

- 14.50 Ragazze audaci (Rete Quattro)  
 16.00 Sola con suo rimorso (Canale 5)  
 16.00 La valle della morte (Punto Radio TV Bologna)  
 16.00 Undine (Telespina)  
 16.00 La grande avventura del piccolo principe Valiani (Telespina)  
 18.00 Non sei mai stata così bella (Canale 5)  
 18.30 L'inquinato del piano di sopra (Rete Quattro)  
 18.30 Un colpo da mille miliardi (Telespina)  
 18.30 All'ombra di una colt (Telespina)  
 20.15 Non scherzare con le donne (Punto Radio TV Bologna)  
 20.30 Diario segreto di una moglie americana (comm.) di G. Axelrod, con W. Matthau, A. Jackson - Tranquilla casalinga sogna avventura con divo. ♦ (Italia 1)  
 21.30 La ragazza che ho lasciato (Antenna 1)  
 21.30 Piccoli omicidi (comm. '71) di A. Arkin, con E. Gould, D. Sutherland - Fotografo impazzisce dopo l'assassinio della moglie. ♦ (Canale 5)  
 21.30 L'uomo che uccise Liberty Valance (west. '62) di J. Ford, con J. Wayne, J. Stewart - Nel West dei pionieri, si può diventare eroi nonostante tutto. ♦ (Rete Quattro)  
 21.30 Mako, lo squalo della morte (Telesantorno)  
 21.30 Guardami nuda (Telespina)  
 23.00 Terra nera (Punto Radio TV Bologna)  
 23.00 Le calde amanti di Tokio (Telespina)  
 23.15 Il coraggioso Dr. Christian (comm.) di B. Vorhaus, con J. Hersholt, D. Lovett - Medico di campagna - Inseguito da giovane vedova. ♦ (Italia 1)  
 24.00 Trafficanti di piacere (Telesantorno)  
 24.00 Madley, il piacere dell'uomo (Telespina)  
 30.30 La banda degli onesti (Canale 5)

## SPORT E VARIETA

- 11.00 Superclassifica show (Telesantorno)  
 12.00 Superclassifica show (Canale 5)  
 12.00 Incontro di Boxe (Italia 1)  
 21.45 Sport (Punto Radio TV Bologna)  
 23.00 Super il Grande sport (Telesantorno)  
 23.15 Musica per tutti (Telesantorno)

**Lunedì**  
6 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 13.00 God Sigma (Telesantorno)  
 13.00 Baldios (Telespina)  
 13.10 Gandy Candy (Canale 5)  
 13.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 13.30 Specternum (Telespina)  
 14.00 Betty Boop (Antenna 1)  
 15.30 Hanna e Barbera (Telespina)  
 17.00 Gandy Candy (Canale 5)  
 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
 17.00 La principessa Zaffiro (Telespina)  
 17.30 Betty Boop (Antenna 1)  
 17.30 Ape Maia (Canale 5)  
 17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
 17.30 Superseven (Punto Radio TV Bologna)  
 17.30 God Sigma (Telespina)  
 17.30 Specternum (Telespina)  
 18.00 La donna bionica (Antenna 1)  
 18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
 18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna)  
 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 18.00 Lupin III (Telesantorno)  
 18.00 Baldios (Telespina)  
 18.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 19.00 La principessa Zaffiro (Telespina)  
 19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
 19.30 Daikengo (Telesantorno)  
 19.55 Goober (Telesantorno)  
 20.00 God Sigma (Telespina)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 15.00 Dallas (Canale 5)  
 15.00 Polvere di stelle (Italia 1)  
 15.30 Il grande detective (Telesantorno)  
 16.00 Thibaud e le crociate (Antenna 1)  
 16.00 The Doctors (Canale 5)  
 16.00 Poliziotto di quartiere (Italia 1)  
 16.00 Padre e figlio investigatori associati (Telespina)  
 16.30 Amico fantasma (Antenna 1)  
 16.30 Maude (Canale 5)  
 17.00 Agente Pepper (Telesantorno)  
 17.00 La mia piccola Margie (Telesantorno)  
 11.00 Arsenio Lupin (Telespina)  
 18.30 Hazzard (Canale 5)  
 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno)

- 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
 19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
 20.00 Vita da strega (Italia 1)  
 20.00 Brothers and Sisters (Telespina)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
 20.30 Arsenio Lupin (Telespina)  
 21.45 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 22.15 F.B.I. (Italia 1)  
 22.15 Sulle strade della California (Telesantorno)  
 23.30 La donna bionica (Antenna 1)

## FILM

- 20.30 La mafia lo chiamava il Santo, ma era un castigo di Dio (Telesantorno)  
 21.30 Poliziotto sprint (pol. '77) di S. Massi, con M. Merli, G. Sbragia - Poliziotto automobilista causa la morte di un collega. ♦ (Canale 5)  
 21.30 I girasoli (dramm. '69) di V. De Sica, con S. Loren e M. Mastroianni - Due giovani innamorati vengono divisi dalla guerra. Si ritroveranno? ♦ (Rete Quattro)  
 21.30 George, il cane più pazzo del mondo (Telespina)  
 22.00 Sangue sul fiume (Antenna 1)  
 23.00 L'incredibile storia di Martha Dubois (Punto Radio TV Bologna)  
 23.15 L'incredibile spia (comm. '63) di W. Castle con M. Hamilton, J. Taylor - Collegiale si prende una cotta per giovanotto enigmatico. ♦ (Italia 1)  
 23.20 La valle delle arance (Telesantorno)  
 23.30 Operazione Aquila (Telespina)  
 24.00 Fai in fretta ad uccidermi... ho freddo (Canale 5)

## SPORT E VARIETA

- 18.30 Banda video (Telespina)  
 22.30 Campionati Mondiali di Calcio '82 (replica): Italia-Polonia (Telespina)  
 23.10 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 23.30 Candy Candy (Canale 5)

**Martedì**  
7 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.10 Candy Candy (Canale 5)

- 13.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 13.30 Specternum (Telespina)  
 14.00 Betty Boop (Antenna 1)  
 15.30 Hanna e Barbera (Telespina)  
 17.00 Gandy Candy (Canale 5)  
 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
 17.00 La principessa Zaffiro (Telespina)  
 17.30 Betty Boop (Antenna 1)  
 17.30 Ape Maia (Canale 5)  
 17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
 17.30 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna)  
 17.30 God Sigma (Telespina)  
 17.30 Specternum (Telespina)  
 18.00 Monchichi - Tansor 5 (Canale 5)  
 18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna)  
 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 18.00 Lupin III (Telesantorno)  
 18.00 Baldios (Telespina)  
 18.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 19.00 La principessa Zaffiro (Telespina)  
 19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
 19.30 Daikengo (Telesantorno)  
 20.00 Goober (Telesantorno)  
 20.00 God Sigma (Telespina)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 17.00 La mia piccola Margie (Telespina)  
 18.00 La donna bionica (Antenna 1)  
 18.00 Arsenio Lupin (Telespina)  
 18.30 Hazzard (Canale 5)  
 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 18.30 La squadraccia delle pecore nere (Rete Quattro)  
 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno)  
 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
 19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
 20.00 Thibaud e le crociate (Antenna 1)  
 20.00 Vita da strega (Italia 1)  
 20.00 Brothers and Sisters (Telespina)  
 20.30 Giovani avvocati (Antenna 1)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 Quincy (Rete Quattro)  
 20.30 Moving on (Telesantorno)  
 20.30 Arsenio Lupin (Telespina)  
 21.00 Padre e figlio investigatori associati (Telespina)  
 21.45 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 22.15 Cannon (Italia 1)  
 23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.15 Kilico, il pilota nero (Punto Radio TV Bologna)

# EMILIA ROMAGNA

- 20.30 Su marciapiedi (poi 50) di G. Preminger, con D. Andrews, G. Merrill - **Poliziotto manesco si caccia nei guai con la legge**.  
 ♦ (Italia 1)
- 21.30 Le vie della città (Antenna 1).
- 21.30 Tick Tick, tick esplosione della violenza (dramm. 70) di R. Nelson, con J. Brown, G. Kennedy - **Poliziotto negro cerca di essere imparziale**.  
 ♦ (Canale 5)
- 21.30 Il segreto (dramm. 47) di R. Enrico, con J.L. Trintignant, P. Noiret - **Consigli tenuti in ostaggio da evaso da manicomio criminale**.  
 ♦ (Rete Quattro)
- 21.30 La ragazza di Tony (Telesantorno).
- 21.30 La mano spietata della legge (Telespina).
- 23.00 La rivolta di Haiti (Antenna 1).
- 23.00 Il teschio di Londra (Punto Radio TV Bologna).
- 23.15 Il prete e la principessa (avv. 44) di D. Butler, con B. Hope, V. Mayo - **Fenoci pirati inseguono principessa ma è tutto da ridere**.  
 ♦ (Italia 1)
- 23.30 L'asino d'oro: processo per fatti strani contro Lucius Apuleius, cittadino romano (Telesantorno).
- 23.30 L'ossessa (Telespina).
- 24.00 Una faccia piena di pugni (Canale 5).

## SPORT E VARIETA

- 16.00 Jerry Lewis Show (Italia 1).
- 20.30 Campionati Mondiali di Calcio '82 (replica): Francia - Germania (Teleromagna).
- 23.30 Boxe (Canale 5).

**Mercoledì**  
8 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.30 Zambot 3 (Telesantorno).
- 13.30 Spectrman (Teleromagna).
- 15.30 Hanna e Barbera (Teleromagna).
- 17.00 Candy Candy (Canale 5).
- 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1).
- 17.00 La principessa Zaffiro (Telespina).
- 17.30 Betty Boop (Antenna 1).
- 17.30 Ape Maia (Canale 5).
- 17.30 La famiglia Mezi (Italia 1).
- 17.30 Superseven (Punto Radio TV Bologna).
- 17.30 God Sigma (Telespina).

- 17.30 Spectrman (Teleromagna).
- 18.00 Monchichi - Gollon (Canale 5).
- 18.00 Albert l'occasione (Italia 1).
- 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna).
- 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro).
- 18.00 Lupin III (Telesantorno).
- 18.00 Tigertan (Teleromagna).
- 18.30 Zambot 3 (Telesantorno).
- 18.30 Ricketty Rocket (Teleromagna).
- 19.00 La principessa Zaffiro (Telespina).
- 19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1).
- 19.30 Daikengo (Telesantorno).
- 19.55 Goober (Telesantorno).
- 20.00 God Sigma (Telespina).

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 18.00 La donna bionica (Antenna 1).
- 18.00 Arsenio Lupin (Telespina).
- 18.30 Hazzard (Canale 5).
- 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna).
- 18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro).
- 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno).
- 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5).
- 19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro).
- 20.00 Vita da strega (Italia 1).
- 20.00 Brothers and Sisters (Teleromagna).
- 20.30 Dallas (Canale 5).
- 20.30 Betty Boop (Rete Quattro).
- 20.30 Arsenio Lupin (Telespina).
- 22.00 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna).
- 22.15 Una piccola città 2ª puntata (Italia 1).
- 22.30 Custer (Antenna 1).
- 22.30 Sesto senso (Telesantorno).
- 23.30 Funny Face (Rete Quattro).
- 00.30 Padre e figlio investigatori associati (Teleromagna).

## FILM

- 20.30 ...E venne il giorno della vendetta (Telesantorno).
- 21.00 Il testamento di Madigan (Teleromagna).
- 21.30 Apache (west. 76) di W. Graham, con C. Potts, H. Stanton - **Cacciatore di taglie vendica l'uccisione di giovane indiana**.  
 ♦ (Canale 5)
- 21.30 Le 24 ore di Le Mans (dramm. 73) di L.H. Katz, con S. McQueen, L. Merenda - **Gioie e dolori del mondo automobilistico**.  
 ♦ (Rete Quattro)
- 21.30 Una raffica di piombo (Telespina).
- 23.00 Una donna ideale (Punto Radio TV Bologna).
- 23.15 I miei sei amori (comm.) di

- G. Champion, con D. Reynolds, C. Robertson - **Diva di successo alle prese con improvvisata famiglia**.  
 ♦ (Italia 1)
- 23.30 Al di sopra di ogni sospetto (Antenna 1).
- 23.30 Pronto ad uccidere (Telespina).
- 23.40 Balista per un pistolero (Telesantorno).
- 24.00 La grande battaglia (Canale 5).

## SPORT E VARIETA

- 20.20 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno).
- 21.45 9ª Inning, rubrica sportiva (Punto Radio TV Bologna).
- 23.30 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno).
- 23.30 Concerto di musica classica (Teleromagna).

## ATTUALITA E INCHIESTE

- 20.30 Canale 5 News (Canale 5).

**Giovedì**  
9 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.30 Zambot 3 (Telesantorno).
- 13.30 Spectrman (Teleromagna).
- 14.00 Betty Boop (Antenna 1).
- 17.00 Candy Candy (Canale 5).
- 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1).
- 17.00 La principessa Zaffiro (Telespina).
- 17.30 Betty Boop (Antenna 1).
- 17.30 Ape Maia (Canale 5).
- 17.30 La famiglia Mezi (Italia 1).
- 17.30 Superseven (Punto Radio TV Bologna).
- 17.30 God Sigma (Telespina).
- 17.30 Spectrman (Teleromagna).
- 18.00 Monchichi - Tansor 5 (Canale 5).
- 18.00 Mimi (Italia 1).
- 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna).
- 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro).
- 18.00 Lupin III (Telesantorno).
- 18.00 Tigertan (Teleromagna).
- 18.30 Zambot 3 (Telesantorno).
- 18.30 Ricketty Rocket (Teleromagna).
- 19.00 La principessa Zaffiro (Telespina).
- 19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1).
- 19.30 Daikengo (Telesantorno).
- 19.55 Goober (Telesantorno).
- 20.15 God Sigma (Telespina).

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 16.00 Get Smart (Antenna 1).

- 16.00 The Doctors (Canale 5).
- 16.00 Cannon (Italia 1).
- 16.00 Padre e figlio investigatori associati (Teleromagna).
- 16.30 Amico fantasma (Antenna 1).
- 16.30 Maude (Canale 5).
- 17.00 Sulle strade della California (Telesantorno).
- 17.00 La mia piccola Margie (Teleromagna).
- 18.00 La donna bionica (Antenna 1).
- 18.00 Arsenio Lupin (Telespina).
- 18.30 Hazzard (Canale 5).
- 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna).
- 18.30 Le sagdielle delle pecore nere (Rete Quattro).
- 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno).
- 19.00 Minder (Teleromagna).
- 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5).
- 19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro).
- 20.00 Vita da strega (Italia 1).
- 20.00 Brothers and Sisters (Teleromagna).
- 20.30 Peyton Place (Antenna 1).
- 20.30 Dallas (Canale 5).
- 20.30 Quincy (Rete Quattro).
- 20.30 Moving (Telesantorno).
- 20.45 Arsenio Lupin (Telespina).
- 21.00 Padre e figlio investigatori associati (Teleromagna).
- 21.45 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna).
- 22.15 Poliziotto di quartiere (Italia 1).

## FILM

- 20.30 La città gioca d'azzardo (Punto Radio TV Bologna).
- 21.30 La colonna infame (Antenna 1).
- 21.30 Incontro in Svizzera (giugno 75) di J. Auld, con D. Janssen, S. Berger - **Ex uomo politico si guadagna da vivere facendo l'investigatore**.  
 ♦ (Canale 5)
- 21.30 Trinidad (spion. 52) di V. Sherman, con R. Hayworth, G. Ford - **Pilota americano va a Trinidad per indagare sulla morte del fratello**.  
 ♦ (Rete Quattro)
- 21.30 Assassination bureau (giugno '88) di B. Dearden, con O. Reed, T. Savates - **A potente organizzazione criminale viene commissionato un omicidio fuori dalla norma**.  
 ♦ (Telesantorno)
- 21.45 Gli uccisori (Telespina).
- 23.00 La straniera (Antenna 1).
- 23.00 Doppia covenia - A potente organizzazione criminale viene commissionato un omicidio fuori dalla norma (Punto Radio TV Bologna).
- 24.00 La donna venduta (Canale 5).
- 24.00 Le fragole hanno bisogno di pioggia (Telespina).
- 24.00 Doppia covenia - A potente organizzazione criminale viene commissionato un omicidio fuori dalla norma (Punto Radio TV Bologna).
- 00.10 Ma che musica maestro (Telesantorno).

# EMILIA ROMAGNA

## SPORT E VARIETA

- 20.20 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)  
 23.15 Grand Prix (Italia 1)  
 23.30 Sport: Campionato di Basket Professionisti USA/NBA (Canale 5)  
 23.30 Lo sport: Bbox di mezzanotte (Rete Quattro)  
 23.30 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)  
 23.40 Ciclismo '82: il campionato del mondo (Telesantorno)

**Venerdì**  
10 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
 12.40 Goober (Telesantorno)  
 12.40 Ape Maia (Canale 5)  
 13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 13.00 God Sigma (Telesantorno)  
 13.00 Baidos (Teleromagna)  
 13.10 Candy Candy (Canale 5)  
 13.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 13.30 Spectreman (Teleromagna)  
 15.30 Hanna e Barbera (Teleromagna)  
 17.00 Candy Candy (Canale 5)  
 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
 17.00 La principessa Zaffiro (Telesantorno)  
 17.30 Betty Boop (Antenna 1)  
 17.30 Ape Maia (Canale 5)  
 17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
 17.30 Superseven (Punto Radio TV Bologna)  
 17.30 God Sigma (Telesantorno)  
 17.30 Spectreman (Teleromagna)  
 18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
 18.00 Mini (Italia 1)  
 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna)  
 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 18.00 Lupin III (Telesantorno)  
 18.00 Zambot 3 (Teleromagna)  
 18.30 Rickety Rocket (Teleromagna)  
 19.00 Trider G7 (Telesantorno)  
 19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
 19.30 Dakengo (Telesantorno)  
 19.30 Goober (Telesantorno)  
 20.00 God Sigma (Telesantorno)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 14.00 General Hospital (Italia 1)  
 14.00 Dancin'Days (Rete Quattro)

- 15.00 Dallas (Canale 5)  
 15.00 Polvere di stelle (Italia 1)  
 15.30 Il grande detestabile (Telesantorno)  
 16.00 Thibaud e le crociate (Antenna 1)  
 16.00 The Doctor (Canale 5)  
 16.00 F.B.I. (Italia 1)  
 16.30 Marcus Welby (Antenna 1)  
 16.30 Maude (Canale 5)  
 17.00 Sulle strade della California (Telesantorno)  
 18.00 La donna bionica (Antenna 1)  
 18.00 Arsenio Lupin (Telesantorno)  
 18.30 Hazzard (Canale 5)  
 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno)  
 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
 19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
 20.00 Get Smart (Antenna 1)  
 20.00 Vita da strega (Italia 1)  
 20.00 Brothers and Sisters (Teleromagna)  
 20.30 Peyton Place (Antenna 1)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 Quincy (Rete Quattro)  
 20.30 Love Story (Telesantorno)  
 20.30 Arsenio Lupin (Telesantorno)  
 21.45 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 21.45 Una piccola città, 3ª puntata (Italia 1)  
 23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 21.30 Il giorno in cui i pesci uscirono dal mare (dramm., '76) di M. Cacoyannis, con T. Courtenay, S. Wanamaker - Aereo in avaria: si salvi chi può! ♦ (Canale 5)  
 21.30 Stupro (dramm., '76) di L. Johnson, con M. Hemingway, C. Sarandon - Assolto dall'accusa di stupro, ci riprova... ♦ (Rete Quattro)  
 21.30 La maestra di sci (Telesantorno)  
 23.10 Billy il mancino (Telesantorno)  
 23.15 7 assassine dalle labbra di velluto (Punto Radio TV Bologna)  
 23.30 Il dito nella piaga (Telesantorno)  
 24.00 Il mantenuto (Canale 5)  
 00.30 Karamurat, la belva dell'Anatolia (Punto Radio TV Bologna)  
 00.30 Le tenebre di Amalfi (Telesantorno)  
 00.30 La venera della gang (Teleromagna)

## SPORT E VARIETA

- 16.30 Musicale (Telesantorno)  
 19.00 Ruote in pista (Teleromagna)  
 20.20 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)

- 22.30 Campionati Mondiali di Calcio '82 (replica) Francia-Polonia (Teleromagna)  
 23.15 Venerdì sport Pigiato (Italia 1)  
 23.15 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)  
 23.30 Canale 5 News (Canale 5)  
 23.30 Campionati Mondiali di Lotta (Telesantorno)

**Sabato**  
11 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
 12.30 Goober (Telesantorno)  
 13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 13.00 God Sigma (Telesantorno)  
 13.00 Baidos (Teleromagna)  
 13.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 13.30 Spectreman (Teleromagna)  
 14.00 Betty Boop (Antenna 1)  
 14.30 Hanna e Barbera (Teleromagna)  
 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
 17.00 Trider G7 (Telesantorno)  
 17.00 Hanna e Barbera (Teleromagna)  
 17.30 Betty Boop (Antenna 1)  
 17.30 Superseven (Punto Radio TV Bologna)  
 17.30 God Sigma (Telesantorno)  
 17.30 Spectreman (Teleromagna)  
 18.00 Spunky and Tadpole (Punto Radio TV Bologna)  
 18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
 18.00 Lupin III (Telesantorno)  
 18.00 Tigerman (Teleromagna)  
 18.30 Zambot 3 (Telesantorno)  
 18.30 Rickety Rocket (Teleromagna)  
 19.00 Trider G7 (Telesantorno)  
 19.30 Dakengo (Telesantorno)  
 19.55 Goober (Telesantorno)  
 20.00 God Sigma (Telesantorno)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 15.00 Dallas (Canale 5)  
 15.00 Sesso sensato (Telesantorno)  
 16.00 Get Smart (Antenna 1)  
 16.00 Una piccola città, 2ª puntata (Italia 1)  
 16.00 Moving on (Telesantorno)  
 16.00 Padre e figli investigator associati (Teleromagna)  
 16.30 Alta marea (Antenna 1)  
 17.30 Winnietou il Mescalero (Canale 5)  
 17.30 Papà Chiocia (Italia 1)  
 18.00 La donna bionica (Antenna 1)  
 18.30 Hazzard (Canale 5)  
 18.30 Fantasilandia (Punto Radio TV Bologna)  
 18.30 La squadrina delle pecore nere (Rete Quattro)  
 18.30 Arsenio Lupin (Telesantorno)

- 19.00 Una signora in gamba (Telesantorno)  
 19.00 Minder (Teleromagna)  
 19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
 19.30 Chips (Italia 1)  
 19.30 Virginie (Rete Quattro)  
 20.00 Thibaud e le crociate (Antenna 1)  
 20.00 Brothers and Sisters (Teleromagna)  
 20.30 La donna bionica (Antenna 1)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
 20.30 The Quest (Telesantorno)  
 20.30 Arsenio Lupin (Telesantorno)  
 21.30 Sulle strade della California (Telesantorno)  
 23.30 La donna bionica (Antenna 1)  
 23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 21.30 Martedì grasso (Antenna 1)  
 21.30 Mani sulla luna (comm. '63) di R. Lester, con M. Rutherford, B. Cribbins - Piccolo ducato inglese: rievaleggia con superpotenze ♦ (Canale 5)  
 21.30 Il mostro della laguna nera (fant., '54) di J. Arnold, con R. Carlson, R. Denning - Biologi: esplorano laguna misteriosamente abitata ♦ (Rete Quattro)  
 21.30 Partirono, preti, tornarono... curati (Telesantorno)  
 23.00 Questa dolce parola libertà (Punto Radio TV Bologna)  
 23.15 Gioco mortale (comm. '66) di W. Castle, con N. Green, M. Badham - Zoia interessata attenta alla vita del nipote ♦ (Italia 1)  
 23.30 La lunga notte delle bambole di vetro (Telesantorno)  
 23.40 Kakkentruppen (Telesantorno)  
 00.15 I cuori infranti (Canale 5)  
 00.30 Questo mondo proibito (Punto Radio TV Bologna)  
 00.30 Il potere (Teleromagna)

## SPORT E VARIETA

- 12.00 Il grande sport di Canale 5 (Canale 5)  
 12.00 Grand Prix (Italia 1)  
 14.00 Campionati mondiali di Lotta (Telesantorno)  
 15.00 Montecarlo show (Italia 1)  
 20.20 Il grillo parlante, con B. Grillo (Telesantorno)  
 21.45 Sportsette (Punto Radio TV Bologna)  
 22.15 Jerry Lewis Show (Italia 1)  
 22.30 Campionati Mondiali di Calcio '82 (replica) Italia-Germania (Teleromagna)  
 23.15 Il grande sport di Canale 5 (Canale 5)

# TOSCANA

**Domenica**  
5 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.30 Tigerman (Tele 37)  
13.00 Space Robot (RTV 38)  
13.00 Superauto (Tele 37)  
13.30 Lulu (RTV 38)  
13.30 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 Un'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
15.45 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.30 Gulliver (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 Le favole più belle (Rete Quattro)  
18.00 Daltanous (RTV 38)  
18.00 Goober (Tele 37)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 King Arthur (Tele 37)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Lupin III (RTV 38)  
19.00 Tigerman (Tele 37)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 15.00 Dallas (Canale 5)  
16.00 Love Boat (Canale 5)  
16.00 Chips (Italia 1)  
16.15 Love American Style (TRC)  
17.30 Papà Chiocchia (Italia 1)  
19.00 Maude (Canale 5)  
19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
19.30 Chips (Italia 1)  
19.30 Hunter's Gold (Teleregione Toscana)  
19.30 Virginie (Rete Quattro)  
19.30 Love American Style (TRC)  
20.00 Il padre della sposa (Teleregione Toscana)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
20.30 Shane (RTV 38)  
20.30 Love Boat (Teletoscana Nord)  
21.30 Elery Queen (RTV 38)  
22.15 Racconti della Costa Normanna, 2ª puntata (Italia 1)  
22.30 Sceriffo a New York (RTV 38)  
23.30 Harry O (Canale 5)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 18.30 L'inquinato del piano di sopra (Grangier) (Rete Quattro)

- 20.30 Non mangiate le margherite (Tele 37)  
20.35 La necrofilia (Teleregione Toscana)  
21.30 Piccoli omicidi (comm. 71) di A. Arkin, con E. Gould, D. Sutherland - Fotografo impazzisce dopo l'assassinio della moglie

♦ (Canale 5)

- 21.30 L'uomo che uccise Liberty Valance (west. 62) di J. Ford, con J. Wayne, J. Stewart - Nel West dei pionieri si può diventare eroi nonostante tutto

♦ (Rete Quattro)

- 21.30 Casco d'oro (Teletoscana Nord)  
21.30 Gli eroi della domenica (TRC)  
21.30 The Belle Starr Story (Teleregione Toscana)  
21.30 Duello di spie (Tele 37)  
21.35 Il coraggioso Dr. Christian (comm.) di B. Vorhaus, con J. Hersholt, D. Lovett - Medico di campagna «inseguito» da giovane vedova

♦ (Italia 1)

- 23.30 Un corpo una notte (TRC)  
23.45 Ore di terrore (Elefante)

## SPORT E VARIETA

- 12.00 Superclassifica show (Canale 5)  
12.05 Incontro di Boxe (Italia 1)  
12.15 Superclassifica show (Teletoscana Nord)  
18.30 Musicale (Canale 5)  
18.30 Special Brasil (Teleregione Toscana)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 19.30 Questo grande cinema (Teletoscana Nord)

**Lunedì**  
6 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.15 Shazzan (Teletoscana Nord)  
12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
12.30 Sally la maga (RTV 38)  
12.30 Tigerman (Tele 37)  
12.40 Ape Maia (Canale 5)  
12.40 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
12.40 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.00 Superauto (Tele 37)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Lupin III (RTV 38)  
13.30 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 Un'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
16.45 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)

- 17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 Kum Kum (Teleregione Toscana)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Lupin III (RTV 38)  
18.00 Goober (Tele 37)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Tigerman (Tele 37)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
19.30 Superauto (Tele 37)  
20.00 Lupin III (RTV 38)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Hazard (Canale 5)  
18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 Minaccia dallo spazio (Elefante)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Giovanni avvocati (Teleregione Toscana)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
19.30 Laverne e Shirley (Teletoscana Nord)  
19.35 Love American Style (TRC)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
21.30 Il villaggio sommerso, 4ª puntata (Elefante)  
22.15 F.B.I. (Italia 1)  
22.15 Love Boat (Teletoscana Nord)  
22.30 Sulle strade della California (RTV 38)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.35 Fiamme sull'Inghilterra (Teleregione Toscana)  
21.30 Pollicino e i pirati (Canale 5)  
21.30 I grassoli (dramm. 69), di V. De Sica, con S. Loren e M. Mastroianni - Due giovani innamorati vengono divisi dalla guerra. Si ritroveranno?  
♦ (Rete Quattro)  
21.30 Joe il pilota (comm. 43) di V. Fleming, con S. Tracy e V. Johnson - L'anima di un pilota morto in guerra diventa l'angelo custode dei suoi colleghi

♦ (Tele 37)

- 21.30 La ragazza della salina (TRC)  
22.45 Un Bounty Killer a Trinità (Elefante)  
23.10 Ritorno a Peyton Place (Tele 37)  
23.15 L'incredibile spia (Italia 1)  
23.30 Le Asscuree vergine (TRC)  
24.00 Italia proibita (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETÀ

- 16.00 Disco ciao, con Radio Fesole (Teleregione Toscana)  
18.30 Lunedì sport (Teleregione Toscana)  
22.15 Speciali Mundial 1982, Brasile-Argentina (Teleregione Toscana)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 23.30 Speciale Canale 5 (Canale 5)  
24.00 Questo grande cinema (Teletoscana Nord)

**Martedì**  
7 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.40 Ape Maia (Canale 5)  
12.40 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
12.40 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.00 Superauto (Tele 37)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Lupin III (RTV 38)  
13.30 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 Un'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
14.35 Fiabe dal mondo (Teletoscana Nord)  
16.45 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 Kum Kum (Teleregione Toscana)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Lupin III (RTV 38)  
18.00 Goober (Tele 37)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)

# TOSCANA

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 La squadrilla delle pecore nere (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 Dipartimento S (Elefante)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
19.35 Love American Style (TRC)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.00 Il padre della sposa (Teleregione Toscana)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
20.30 Moving on (RTV 38)  
20.30 La donna bionica (Teletoscana Nord)  
22.15 Cannon (Italia 1)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.30 Sui marciapiedi (pol. '50) di O. Preminger, con D. Andrews, G. Merrill - Poliziotto manesco si caccia nei guai con la legge.  
♦ (Italia 1)  
21.30 "Tick...Tick... Tick... esplode la violenza (dramm. '70) di R. Nelson, con J. Brown, G. Kennedy - Poliziotto negro cerca di essere imparziale.  
♦ (Canale 5)  
21.30 Il segreto (dramm. '47) di R. Enrico, con J.L. Trintignant, P. Noiret - Coniugi tenuti in ostaggio da evaso da manicomio criminale.  
♦ (Rete Quattro)  
21.30 La ragazza di Tony (RTV 38)  
21.30 Sesso debole (Tele 37)  
21.30 Milano rovente (Teletoscana Nord)  
21.30 Satyricon (TRC)  
22.30 Le vie della città (Teleregione Toscana)  
23.10 Missione suicida (Tele 37)  
23.15 Il pirata e la principessa (par. '44) di D. Butler, con B. Hope V. Mayo - Feroci pirati inseguono principessa: ma è tutto da ridere.  
♦ (Italia 1)  
23.30 Emmanuelle (TRC)  
00.15 Il padrone sono me (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETA

- 19.15 Tutto motori (Teleregione Toscana)  
19.30 Ora sport (Teletoscana Nord)  
20.40 Corse al Trotto: da Milano-S. Siro, 1ª parte (Elefante)

- 22.45 Corse al Trotto: da Milano-S. Siro, 2ª parte (Elefante)  
23.30 Boxe (Canale 5)

## Mercoledì 8 settembre

### CARTONI ANIMATI

- 17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 Kurn Kurn (Teleregione Toscana)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Goober (Tele 37)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Tigerman (Tele 37)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
19.30 Superauto (Tele 37)  
20.00 Lupin III (RTV 38)  
20.00 Quella magnifica dozzina (Tele 37)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 16.30 Maude (Canale 5)  
17.00 Giovani avvocati (Teletoscana Nord)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 Il padre della sposa (Teleregione Toscana)  
18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 Minaccia dallo spazio (Elefante)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
19.35 Love American Style (TRC)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
20.30 Ironside (Teletoscana Nord)  
22.15 Una piccola città, 2ª puntata (Italia 1)  
22.30 Sesto senso (RTV 38)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.35 La colonna infame (Teleregione Toscana)  
20.40 Il cottello di ghiaccio (Elefante)

- 21.30 Apache (west /b) di W. Graham, con C. Potts, H. Stanton - Cacciatore di taglie vendica l'uccisione di giovane indiana.  
♦ (Canale 5)

- 21.30 Le 24 ore di Le Mans (dramm. '73) di L.H. Katz, con S. McQueen, L. Merenda - Giove e dolori del mondo automobilistico.  
♦ (Rete Quattro)

- 21.30 Il grande peccatore (Tele 37)

- 21.30 Saprofita (Teletoscana Nord)

- 21.30 Delitto quasi perfetto (TRC)

- 22.45 Delitto d'autore (Elefante)

- 23.10 Baciata per me (Tele 37)

- 23.15 I miei sei amori (comm.) di G. Champion, con D. Reynolds, C. Robertson - Diva successo alle prese con improvvisata famiglia.  
♦ (Italia 1)

- 23.30 Le guerre del senno nudo (TRC)

- 00.15 La bambola di Satana (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETA

- 14.25 Corse al Galoppo: da Milano e da Firenze (Elefante)  
19.30 Salotto sport (Teletoscana Nord)  
22.15 Special Mundial 1982 Spagna-Germania Ovest (Teleregione Toscana)

## ATTUALITA E INCHIESTE

- 23.30 Canale 5 News (Canale 5)

## Giovedì 9 settembre

### CARTONI ANIMATI

- 13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.00 Superauto (Tele 37)  
13.00 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Lupin III (RTV 38)  
13.30 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 L'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
14.35 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 Thansor 5 (Canale 5)  
18.00 Mimi (Italia 1)  
18.00 Kurn Kurn (Teleregione Toscana)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Lupin III (RTV 38)  
18.00 Goober (Tele 37)

- 18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Tigerman (Tele 37)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
20.00 Lupin III (RTV 38)  
20.00 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
20.00 Fatti e del mondo (Teletoscana Nord)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 16.00 The Doctors (Canale 5)  
16.00 Cannon (Italia 1)  
16.15 Love American Style (TRC)  
16.30 Maude (Canale 5)  
17.00 Custer (Teleregione Toscana)  
17.10 Love Boat (Teletoscana Nord)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 Il padre della sposa (Teleregione Toscana)  
18.30 La squadrilla delle pecore nere (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 Dipartimento S (Elefante)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
19.30 Laverne e Shirley (Teletoscana Nord)  
19.35 Love American Style (TRC)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.00 Il padre della sposa (Teleregione Toscana)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
20.30 Moving on (RTV 38)  
20.30 Musical Center (Tele 37)  
20.30 La donna bionica (Teletoscana Nord)  
22.15 Poliziotto di quartiere (Italia 1)

## FILM

- 20.35 Un rantolo nel buio (Teleregione Toscana)  
21.30 Intrigo in Svizzera (giallo '75) di J. Arnold, con D. Janssen, S. Berger - Ex uomo politico si guadagna da vivere facendo l'investigatore.  
♦ (Canale 5)  
21.30 Trinidad (spion. '52) di V. Sherman, con R. Hayworth, G. Ford - Pilota americano va a Trinidad per indagare sulla morte del fratello.  
♦ (Rete Quattro)  
21.30 Assassination bureau (RTV 38)  
21.30 Intrighi al Grand Hotel (comm.'67) di R. Quine, con R. Taylor, C. Spaak - Tre distinti acquirenti per un vecchio hotel in vendita.  
♦ (Tele 37)  
21.30 Il giustiziere (Teletoscana Nord)  
21.30 Un uomo, una città (TRC)  
23.10 Persiane chiuse (Tele 37)

# TOSCANA

23.30 Brucati da cocente passioni (TRC)  
24.00 Il trapianto (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETÀ

15.30 Dintura d'arnio (Elefante)  
20.40 Corse al Trotto da Milano S. Siro, 1° parte (Elefante)  
22.45 Corse al Trotto da Milano S. Siro, 2° parte (Elefante)  
23.15 Grand Prix (Italia 1)  
23.30 Sport Campariato di Basket Professionisti USA/NBA (Canale 5)  
23.30 Lo sport Boxe di mezzanotte (Rete Quattro)  
23.40 Vincente e piazzato (Tele-toscana Nord)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

14.35 Questo grande grande cinema (Teletoscana Nord)

## Venerdì 10 settembre

## CARTONI ANIMATI

12.40 Ape Maia (Canale 5)  
12.40 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
12.40 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.00 Superato (Tele 37)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.39 Lupin III (RTV 38)  
13.39 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 Un'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
14.35 Fiabe dal mondo (Teletoscana Nord)  
16.00 Mezz'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
16.45 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboy (Italia 1)  
17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Mimi (Italia 1)  
18.00 Kum - Kum (Teleregione Toscana)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Lupin III (RTV 38)

18.00 Goober (Tele 37)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Tiggerman (Tele 37)  
19.30 Sam ragazzo del West (Italia 1)  
19.30 Superato (Tele 37)  
20.00 Gioco ragazzi (Elefante)  
20.00 Lupin III (RTV 38)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

14.00 Sentieri (Canale 5)  
14.00 General Hospital (Italia 1)  
14.00 Dancin' Days (Rete Quattro)  
14.30 Peyton Place (RTV 38)  
15.00 Dallas (Canale 5)  
15.00 Polvere di stelle (Italia 1)  
15.30 Quella casa nella prateria (RTV 38)  
16.00 The Doctors (Canale 5)  
16.00 F.B.I. (Italia 1)  
17.10 Barnaby Jones (Teletoscana Nord)  
18.00 Hazzard (Canale 5)  
18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 The Detectives (Elefante)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 La goletta del capitano McGill (Elefante)  
19.30 Peyton Place (Teleregione Toscana)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
19.35 Love American Style (TRC)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
20.30 Love Story (RTV 38)  
20.30 Medical Center (Tele 37)  
20.30 Insieme (Teletoscana Nord)  
22.15 Una piccola città, 3ª puntata (Italia 1)

## FILM

20.30 Il marito è mio e l'ammazzo quando mi pare (comm. '68) di P. Festa (Camparini, con G. Spak, H. Bonnet - ... ovvero tutti i modi per sbarazzarsi del coniuge)  
♦ (Italia 1)  
20.35 La notte del grande assalto (Teletoscana Toscana)  
20.40 La bambola di pezza (Elefante)  
21.30 Il giorno in cui i pesci uscirono dal mare (dramm. '76) di M. Cacoyannis, con T. Courtenay, S. Wanamaker - Aereo in avaria: si salvi chi può)  
♦ (Canale 5)  
21.30 Stupro (dramm. '76) di L. Johnson, con M. Hemingway, C. Sarandon - Assolto dall'accusa di stupro, ci riprova...)  
♦ (Rete Quattro)  
21.30 La maestra di sci (RTV 38)  
21.30 Una domenica a New York (comm. '64), di P. Te-

wksbury, con J. Fonda, R. Shazzan  
Taylor - Ragazza ha idee molto precise sui rapporti prematrimoniali)  
♦ (Tele 37)  
21.30 Fiamme sulla grande foresta (Teletoscana Nord)  
21.30 Identikit (TRC)  
22.45 Commissariato di notturna (Elefante)  
23.10 Sette giorni a maggio (Tele 37)  
23.30 Sabato sera a letto da noi (Teletoscana Nord)  
23.30 Al tropico del Cancro (TRC)  
24.00 Quando l'amore è sensuale (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETÀ

19.45 Caccia al 13, con R. Bettiga (Teletoscana Nord)  
20.15 Ora sport (Teletoscana Nord)  
22.30 Special Mundial 1982 Italia-Brasile (Teleregione Toscana)  
23.15 Venerdì sport: Pugiato (Italia 1)  
23.30 Muscale (Canale 5)

## Sabato 11 settembre

## CARTONI ANIMATI

13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.00 Superato (Tele 37)  
13.30 Lupin III (RTV)  
13.30 Quella magnifica dozzina (Tele 37)  
14.30 Un'ora di cartoni animati (Teleregione Toscana)  
16.45 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
17.00 Arrivano i Superboy (Italia 1)  
17.00 God Sigma (RTV 38)  
17.30 Sally la maga (RTV 38)  
17.30 Don Chisciotte (Tele 37)  
17.55 Betty Boop, Gackeen, Walt Disney (TRC)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
18.00 Lupin III (RTV 38)  
18.00 Goober (Tele 37)  
18.30 Pinocchio (Tele 37)  
18.30 I gatti di Chattanooga (Teletoscana Nord)  
19.00 Tiggerman (Tele 37)  
19.30 Superato (Tele 37)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

17.30 Papà Chicchia (Italia 1)  
17.30 Malù donna (Teleregione Toscana)  
18.00 Shazzan (Teletoscana Nord)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 La squadraccia delle pecore nere (Rete Quattro)  
18.30 L'incredibile Hulk (RTV 38)  
19.00 The Detectives (Elefante)  
19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
19.30 Chips (Italia 1)

19.30 Peyton Place (Teleregione Toscana)  
19.30 Virginie (Rete Quattro)  
19.35 Love American Style (TRC)  
19.35 Dallas (Canale 5)  
20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
20.30 Medical Center (Tele 37)  
20.30 La donna bionica (Teletoscana Nord)  
22.30 Sulle strade della California (RTV 38)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

20.30 Sotto l'albero Yum, Yum (comm. '63) di D. Swift, con J. Lemmon, D. Jones - Menage platonico messo in crisi da furbo)  
♦ (Italia 1)  
20.35 Il peccato degli anni verdi (Elefante)  
20.35 Prima di sera (Teleregione Toscana)  
21.30 Mani sulla luna (comm. '63) di R. Lester, con M. Rutheford, B. Cribbins - Piccolo duccio inglese rivaleggia con superperizeta)  
♦ (Canale 5)  
21.30 Il mostro della laguna nera (fant. '54) di J. Arnold, con R. Carlson, R. Denning - Biologi esplorano laguna misteriosamente abitata)  
♦ (Rete Quattro)  
21.30 I filibustieri della finanza (Tele 37)  
21.30 Troppo rischio per un uomo solo (TRC)  
23.00 Come rubare un Quintale di diamanti in Russia (Elefante)  
23.10 Duello nell'Atlantico (Tele 37)  
23.15 Gioco mortale (comm. '66) di W. Castle, con N. Green, M. Badham - Zio interessato attento alla vita del nipote)  
♦ (Italia 1)  
23.30 La ragazza della salina (TRC)  
00.15 A chi tocca tocca (Teleregione Toscana)

## SPORT E VARIETÀ

14.00 Caccia al 13, con Roberto Bettiga (Teleregione Toscana)  
14.25 Corse al Galoppo da Milano e da Firenze (Elefante)  
14.35 Caccia al 13, con R. Bettiga (Teletoscana Nord)  
15.00 Montecarlo show (Italia 1)  
19.30 Special Brasil (Teleregione Toscana)  
19.30 Ciccino: Sinsini del giro del Veneto (Elefante)  
19.30 Superclassifica show (Teletoscana Nord)  
22.15 Jerry Lewis show (Italia 1)  
22.15 Special Mundial 1982: Polonia-Italia (Teleregione Toscana)  
23.15 Il grande sport di Canale 5 (Canale 5)

# MARCHE

**Domenica**  
5 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.10 Flipper (TV Centro Marche)  
13.30 Pantera Rosa (Rtmarchigiana)  
16.30 Tonton (Telecolor TVP R4)  
17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
17.30 Daitianius (Telecolor TVP R4)  
18.00 La favole più belle (Telecolor TVP R4)  
18.05 Flipper (TV Centro Marche)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 17.30 Papà Chiocchia (TV Telecentro IT.1)  
19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
19.30 Chips (TVA Telecentro IT.1)  
20.00 La grande vallata (Rtmarchigiana)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
23.30 Harry O (Canale 5)

## FILM

- 20.30 Diario Segreto di una moglie americana (comm.) di G. Axelrod, con W. Matthau, A. Jackson - Tranquilla casalinga sogna avventure con divo.  
♦ (TVA Telecentro IT.1)  
21.30 L'uomo che uccise Liberty Valance (west. '62) di J. Ford, con J. Wayne, J. Stewart - Nel West dei pionieri, si può diventare eroi nonostante tutto...  
♦ (Telecolor TVP R4)  
21.30 Piccoli omicidi (comm. '71) di A. Arkin, con E. Gould, D. Sutherland - Fotografo impazzisce dopo l'assassinio della moglie.  
♦ (Canale 5)  
22.45 Si può entrare? (TV Centro Marche)  
23.00 Notte di morte (ITV Urbino)  
23.15 Il coraggioso dr. Christian (TVA Telecentro IT.1)  
00.30 Notte, dopo notte, dopo notte (Telecolor TVP R4)  
00.30 La banda degli onesti (Canale 5)

## SPORT E VARIETA

- 12.00 Superclassifica show (Canale 5)

- 12.00 Incontro di Boxe (TVA Telecentro IT.1)  
20.30 Telesport (Telecolor TVP R4)  
21.30 I protagonisti della domenica (Telecolor TVP R4)  
22.30 Suermoto (ITV Urbino)  
23.30 Speciale sport (Telecolor TVP R4)

**Lunedì**  
6 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Pantera rosa (Rtmarchigiana)  
16.30 Star Blazers (Telecolor TVP R4)  
17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
17.30 Daitianius (Telecolor TVP R4)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (TVA Telecentro IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (TVA Telecentro IT.1)  
18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
18.15 Pantera rosa (Rtmarchigiana)  
18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
19.00 Flipper (TV Centro Marche)  
19.30 Sam, ragazzo del West (TVA Telecentro IT.1)  
20.00 Gulliver (Rtmarchigiana)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 18.30 Due onesti fuorilegge (Telecolor TVP R4)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Telecolor TVP R4)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
20.00 Vita da strega (TVA Telecentro IT.1)  
20.10 The Bold Ones (TV Centro Marche)  
20.30 La famiglia Bradford (Telecolor TVP R4)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La grande vallata (Rtmarchigiana)  
22.15 F.B.I. (TVA Telecentro IT.1)

## FILM

- 20.30 La dea della città perduta (avv. '65) di R. Day, con U. Anders, P. Cushing - Regina immortale s'innamora e perde i suoi poteri.  
♦ (TVA Telecentro IT.1)

- 21.00 Una bruna indovolata (TV Centro Marche)  
21.30 I girasoli (dramm. '69) di V. De Sica, con S. Loren e M. Mastroianni - Due giovani innamorati vengono divisi dalla guerra. Si ritroveranno?

- ♦ (Telecolor TVP R4)  
21.30 Poliziotto spioni (Canale 5)  
22.30 Sette giorni a maggio (TV Centro Marche)  
23.15 L'incredibile spia (TVA Telecentro IT.1)  
24.00 Fai in fretta ad uccidermi... ho freddo! (Canale 5)  
30.30 Secret Service (Telecolor TVP R4)

## SPORT E VARIETA

- 14.00 Sport (TVA Telecentro IT.1)  
20.30 Rombò TV (ITV Urbino)  
23.30 Cappello a cilindro, con M. Costanzo (Telecolor TVP R4)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 23.30 Canale 5 News (Canale 5)

**Martedì**  
7 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
17.30 Gordian (Telecolor TVP R4)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (TVA Telecentro IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
18.00 Monchichi - Tansor 5 (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (TVA Telecentro IT.1)  
18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
19.00 Flipper (TV Centro Marche)  
19.30 Sam, ragazzo del West (TVA Telecentro IT.1)  
20.00 Gulliver (Rtmarchigiana)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 18.30 Hazzard (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Telecolor TVP R4)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
20.00 Vita da strega (TVA Telecentro IT.1)  
20.10 Scacco matto (TV Centro Marche)

- 20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La grande vallata (Rtmarchigiana)  
22.30 Cannon (TVA Telecentro IT.1)

## FILM

- 20.30 Sur marciapiedi (pol. '50) di O. Preminger, con D. Andrews, G. Merrill - Poliziotto manesco si caccia nei guai con la legge.  
(TVA Telecentro IT.1)  
21.00 Spionaggio a Tokyo (TV Centro Marche)  
21.30 Il segreto (dramm. '47) di R. Enrico, con J. L. Trintignant, P. Noiret - Coniugi tenuti in ostaggio da evaso da manicomio criminale.  
(Telecolor TVP R4)  
21.30 ... tick, tick, esplosione la violenza (Canale 5)  
22.30 Anema e core (TV Centro Marche)  
23.15 Il pirata e la principessa (TVA Telecentro IT.1)  
24.00 Una faccia piena di pugni (Canale 5)

## SPORT E VARIETA

- 16.00 Jerry Lewis Show (TVA Telecentro IT.1)  
19.20 RTM sport: Tutto Baseball (Rtmarchigiana)  
19.00 RTM Sport: Motocross oggi (Rtmarchigiana)  
22.45 Sport & Sport (Rtmarchigiana)  
23.30 Boxe (Canale 5)

**Mercoledì**  
8 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.10 Candy Candy (Canale 5)  
16.30 Tonton (Telecolor TVP R4)  
17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
17.30 Gordian (Telecolor TVP R4)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (TVA Telecentro IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
18.00 Monchichi - Goliath (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (TVA Telecentro IT.1)  
18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
19.00 Flipper (TV Centro Marche)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 18.30 Hazzard (Canale 5)



# MARCHE

- 19.30 Charlie's Angels (Telecolor TVP R4)  
 19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
 20.00 Via, dà strega (TVA Telecentro IT.1)  
 20.10 Scatto matto (TV Centro Marche)  
 20.30 Quincy (Telecolor TVP R4)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La donna bionica (Rtmarchigiana)  
 22.15 Una piccola città, 2ª puntata (TVA Telecentro IT.1)

## FILM

- 21.00 La ragazza che ho lasciato (TV Centro Marche)  
 21.30 Le 24 di Le Mans (dramm. 73) di L.H. Katzin, con S. McQueen, L. Merenda - Gioie e dolori del mondo automobilistico  
 ♦ (Telecolor TVP R4)  
 21.30 Apache (west '76) di W. Graham, con C. Potts, H. Stanton - Cacciatore di taglie vendica l'uccisione di giovane indiana  
 ♦ (Canale 5)  
 22.30 Il successo (TV Centro Marche)  
 23.15 I miei sei amori (TVA Telecentro IT.1)  
 24.00 Il diavolo che uccide così (Telecolor TVP R4)  
 24.00 La grande battaglia (Canale 5)

## SPORT E VARIETÀ

- 14.00 Sport (TVA Telecentro IT.1)  
 23.30 Caccia al 13 (Telecolor TVP R4)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 23.30 Canale 5 News (Canale 5)

**Giovedì**  
 9 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 16.30 Torlion (Telecolor TVP R4)  
 17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
 17.00 Candy Candy (Canale 5)  
 17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
 17.30 Gordian (Telecolor TVP R4)  
 17.30 Ape Maia (Canale 5)  
 17.30 La famiglia Mezi (TVA Telecentro IT.1)  
 18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)

- 18.00 Monchhichi - Tansor 5 (Canale 5)  
 18.00 Mimì (TVA Telecentro IT.1)  
 18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
 18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
 19.00 Flipper (TV Centro Marche)  
 19.30 Sam, ragazzo del West (TVA Telecentro IT.1)  
 20.00 Gulliver (Rtmarchigiana)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 20.00 Vita da strega (TVA Telecentro IT.1)  
 20.10 Ironside (TV Centro Marche)  
 20.30 Quincy (Telecolor TVP R4)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La donna bionica (Rtmarchigiana)  
 22.15 Poliziotto di quartiere (TVA Telecentro IT.1)  
 23.00 La grande vallata (Rtmarchigiana)

## FILM

- 21.30 Trinidad (spion. '52) di V. Sherman, con H. Hayworth, G. Ford - Pilota americano va a Trinidad per indagare sulla morte del fratello  
 ♦ (Telecolor TVP R4)  
 21.30 Intrigo in Svizzera (già 75) di J. Arnold, con D. Janssen, S. Berger - Ex uomo politico si guadagna da vivere facendo l'investigatore  
 ♦ (Canale 5)  
 22.30 Se permettete parliamo di donne (TV Centro Marche)  
 24.00 La donna venduta (Canale 5)  
 00.30 Lo irritarono... e Santana fece piazza pulita (Telecolor TVP R4)

## SPORT E VARIETÀ

- 14.00 Sport (TVA Telecentro IT.1)  
 15.15 Grand Prix (TVA Telecentro IT.1)  
 23.30 Lo sport: Boxe di mezzanotte (Telecolor TVP R4)  
 23.30 Sport: Campionato di Basket Professionisti USA/NBA (Canale 5)

**Venerdì**  
 10 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
 17.00 Candy Candy (Canale 5)  
 17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)

- 17.30 Gordian (Telecolor TVP R4)  
 17.30 Ape Maia (Canale 5)  
 17.30 La famiglia Mezi (TVA Telecentro IT.1)  
 18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
 18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
 18.00 Mimì (TVA Telecentro IT.1)  
 18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
 18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
 19.30 Sam, ragazzo del West (TVA Telecentro IT.1)  
 20.00 La furia di Hong Kong (Rtmarchigiana)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 20.00 Vita da strega (TVA Telecentro IT.1)  
 20.10 The Bold Ones (TV Centro Marche)  
 20.30 Quincy (Telecolor TVP R4)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La donna bionica (Rtmarchigiana)  
 22.15 Una piccola città, 3ª puntata (TVA Telecentro IT.1)  
 23.30 Funny Face (Telecolor TVP R4)

## FILM

- 21.00 La duchessa dell'Idaho (TV Centro Marche)  
 21.30 Stupro (Telecolor TVP R4)  
 21.30 Il giorno in cui i pesci uscirono dal mare (dramm. '76) di M. Cacoyannis, con T. Courtenay, S. Wanmaker - Aereo in avaria: si salvi chi può!  
 ♦ (Canale 5)  
 22.30 Papà Pacifico (TV Centro Marche)  
 24.00 La notte delle streghe (Telecolor TVP R4)

## SPORT E VARIETÀ

- 16.20 RTM sport: Motocross oggi (Rtmarchigiana)  
 19.00 RTM sport: Tutto Baseball (Rtmarchigiana)  
 20.30 Superclassifica Show (ITV Urbino)  
 23.15 Venerdì sport: Pugilato (TVA Telecentro IT.1)  
 23.30 Canale 5 News (Canale 5)

**Sabato**  
 11 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 13.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
 13.10 Flipper (TV Centro Marche)  
 16.30 Torlion (Telecolor TVP R4)

- 17.00 Koseidon (Telecolor TVP R4)  
 17.00 Arrivano i Superboys (TVA Telecentro IT.1)  
 17.30 Gordian (Telecolor TVP R4)  
 18.00 L'uomo ragno (Telecolor TVP R4)  
 18.05 Flipper (TV Centro Marche)  
 18.35 Zambot 3 (TV Centro Marche)  
 19.00 Flipper (TV Centro Marche)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 17.30 Papà Chiocchia (TVA Telecentro IT.1)  
 19.30 Virginia (Telecolor TVP R4)  
 19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
 19.30 Chips (TVA Telecentro IT.1)  
 20.10 The Bold Ones (TV Centro Marche)  
 20.30 La famiglia Bradford (Telecolor TVP R4)  
 20.30 Dallas (Canale 5)  
 20.30 La grande vallata (Rtmarchigiana)  
 23.30 Funny Face (Telecolor TVP R4)

## FILM

- 20.30 Sotto l'albero Yum Yum (comm. '63) di D. Swift, con J. Lemmon, D. Jones - Ménage platonico messo in crisi da furbo  
 ♦ (TVA Telecentro IT.1)  
 21.00 Boomerang (TV Centro Marche)  
 21.30 Il mostro della laguna nera (fant. '54) di J. Arnold, con R. Carlson, R. Denning - Biologi esplorano laguna misteriosamente abitata  
 ♦ (Telecolor TVP R4)  
 21.30 Mani sulla luna (comm. '63) di R. Lester, con M. Rutheford, B. Cribbins - Piccolo ducato inglese rivaleggia con superpotenze  
 ♦ (Canale 5)  
 22.30 Erasmus il lentigginoso (TV Centro Marche)  
 23.15 Gioco mortale (TVA Telecentro IT.1)  
 00.15 I cuori infranti (Canale 5)  
 01.00 Attento agli occhi e al... (Telecolor TVP R4)

## SPORT E VARIETÀ

- 12.00 Grand Prix (TVA Telecentro IT.1)  
 19.15 Sport (TVA Telecentro IT.1)  
 22.15 Jerry Lewis Show (TVA Telecentro IT.1)  
 23.00 Rombo TV Special (Rtmarchigiana)  
 23.00 Rombo TV (ITV Urbino)  
 23.15 Il grande sport di Canale 5 (Canale 5)

# UMBRIA

**Domenica**  
5 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
18.00 Le favole più belle (Rete Quattro)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 17.30 Papà Chicchi (Italia 1)  
19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
19.30 Chips (Italia 1)  
19.30 Virginie (Rete Quattro)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
22.15 Racconti della Costa Normanna, 2ª puntata (Italia 1)  
22.30 The Rookies (Radio Telemura)  
23.30 Harry O (Canale 5)

## FILM

- 20.30 Diario segreto di una moglie americana (comm.) di G. Axelrod, con W. Matthau, A. Jackson - Tranquilla casalinga sogna avventura con divo.  
♦ (Italia 1)  
21.30 Piccoli omicidi (comm. 71) di A. Arkin, con E. Gould, D. Sutherland - Fotografo impazzisce dopo l'assassinio della moglie.  
♦ (Canale 5)  
21.30 L'uomo che uccise Liberty Valance (west, '62) di J. Ford, con J. Wayne, J. Stewart - Nel West dei pionieri, si può diventare eroi nonostante tutto.  
♦ (Rete Quattro)  
23.15 Il coraggioso Dr. Christian (comm.) di B. Vorhaus, con J. Hersholt, D. Lovett - Medico di campagna «inseguito» da giovane vedova.  
♦ (Italia 1)

## SPORT E VARIETA

- 17.30 Pallavolo (Telelibera Perugia)  
18.30 Musicale (Canale 5)  
18.30 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)  
19.30 Direttissima sport (Telelibera Perugia)  
21.00 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)

**Lunedì**  
6 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
12.30 Sam ragazzo del West (Italia 1)  
12.40 Ape Maia (Canale 5)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
19.00 Redazionale (Radio Telemura)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)  
22.15 F.B.I. (Italia 1)  
22.30 The Rookies (Radio Telemura)  
22.35 Side Street (Telemurgia)  
22.40 Libera come il vento (Umbria TV)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.50 Lolla Montes (Umbria TV)  
21.30 Poliziotto sprint (pol. 77) di S. Massi, con M. Merli, G. Stragà - Poliziotto-automobilista causa la morte di un collega.  
♦ (Canale 5)  
21.30 I girasoli (dramm. 69), di V. De Sica, con S. Loren e M. Mastroianni - Due giovani innamorati vengono divisi dalla guerra. Si ritroveranno?  
♦ (Rete Quattro)  
23.15 L'incredibile spia (comm. '63) di W. Castle con M. Hamilton, J. Taylor - Collegiale si prende una cotta per giovanotto enigmatico.  
♦ (Italia 1)

## SPORT E VARIETA

- 15.00 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)

- 16.40 Pop mix (Telemurgia)  
16.40 Sport e brivido (Telemurgia)  
22.05 Music Stars (Telemurgia)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 23.30 Speciale Canale 5 (Canale 5)

**Martedì**  
7 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
12.40 Ape Maia (Canale 5)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 16.30 Maude (Canale 5)  
16.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 La squadra delle pecore nere (Rete Quattro)  
19.00 Side Street (Telemurgia)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
22.15 Cannon (Italia 1)  
22.40 Libera come il vento (Umbria TV)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.45 Daredevil il corriere della morte (dramm. '72) di R. Stringer, con G. Montgomery, T. Moore - Tragico incidente durante gara automobilistica.  
♦ (Telemurgia)  
21.30 ...Tick...Tick...Tick... esplosione di violenza (dramm. '70) di R. Nelson, con J. Brown, G. Kennedy - Poliziotto negro cerca di essere imparziale.  
♦ (Canale 5)  
21.30 Il negro (dramm. '47) di R. Enrico, con J.L. Trintignant, P. Noiret - Coniugati tenuti in ostaggio da evaso da manicomio criminale.  
♦ (Rete Quattro)

## SPORT E VARIETA

- 15.45 Pop mix (Telemurgia)  
16.00 Jerry Lewis Show (Italia 1)  
18.30 Music Stars (Telemurgia)  
23.30 Boxe (Canale 5)

**Mercoledì**  
8 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)  
12.40 Ape Maia (Canale 5)  
13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Albert il ciccione (Italia 1)  
18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 15.00 Dallas (Canale 5)  
15.00 Polvere di stelle (Italia 1)  
16.00 The Doctors (Canale 5)  
16.00 Racconti della Costa Normanna, 2ª puntata (Italia 1)  
16.30 Maude (Canale 5)  
16.30 Libera come il vento (Umbria TV)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)  
20.00 Vita da strega (Italia 1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Quincy (Rete Quattro)  
22.15 Una piccola città, 2ª puntata (Italia 1)  
22.30 Combat (Radio Tele Europa)  
23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

- 20.30 Zito e... mosca (Radio Tele Europa)  
20.45 Shannon senza pietà (Telemurgia)  
20.50 Quando la carne urla (Umbria TV)  
21.30 Apache (west '76) di W. Graham, con C. Fotts, H. Stanton - Cacciatore di taglie vendica l'uccisione di giovane indiana.  
♦ (Canale 5)  
21.30 Le 24 ore di Le Mans (dramm. '73) di L.H. Katzin,

# UMBRIA

con S. McQueen, L. Merenda - Giove e dolori del mprido automobilistico

◆ (Rete Quattro)

22.10 Cacciatori di lupi (Teleumbria)

23.15 I miei sei amori (comm.) di G. Champion, con D. Reynolds, C. Robertson - Diva di successo alle prese con improvvisata famiglia

◆ (Italia 1)

## SPORT E VARIETA

19.00 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)

19.05 Sport e brivido (Teleumbria)

19.30 Music Stars (Teleumbria)

## ATTUALITA E INCHIESTE

23.30 Canale 5 News (Canale 5)

**Giovedì**  
9 settembre

## CARTONI ANIMATI

11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)

12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

12.40 Ape Maia (Canale 5)

13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

13.10 Candy Candy (Canale 5)

17.00 Candy Candy (Canale 5)

17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)

17.30 Ape Maia (Canale 5)

17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)

18.00 Transor 5 (Canale 5)

18.00 Mimi (Italia 1)

18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

16.00 Cannon (Italia 1)

16.20 Libera come il vento (Umbria TV)

16.30 Maude (Canale 5)

16.30 Hazzard (Canale 5)

18.30 La squadriglia delle pecore nere (Rete Quattro)

19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)

19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)

20.00 Vita da strega (Italia 1)

20.30 Dallas (Canale 5)

20.30 Quincy (Rete Quattro)

22.15 Poliziotto di quartiere (Italia 1)

22.40 Libera come il vento (Umbria TV)

22.45 Side Street (Teleumbria)

## FILM

20.30 Lo squattrinato (comm.) di G. Sidney, con T. Steele, J. Foster - Giovanotto squattrinato eredita grossa somma

◆ (Italia 1)

20.30 Penitenziario, braccio femminile (Radio Tele Europa)

20.50 L'ultimo uomo di Sara (Umbria TV)

21.30 Intrigo in Svizzera (giallo) 751 di J. Arnold, con D. Janssen, S. Berger - Ex uomo politico si guadagna da vivere facendo l'investigatore

◆ (Canale 5)

21.30 Trinidad (spion. 52) di V. Sherman, con R. Hayworth, G. Ford - P. Festa Campanile, con C. Spaak, H. Bennet - oviere tutti i modi per sbarazzarsi del coniuge

◆ (Rete Quattro)

## SPORT E VARIETA

19.00 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)

19.40 Sport e brivido (Teleumbria)

20.30 Direttissima sport (Telelibera Perugia)

22.15 Music Stars (Teleumbria)

22.30 Tele Europa motori (Radio Tele Europa)

23.15 Grand Prix (Italia 1)

23.30 Sport Campionato di Basket Professionisti

USA/NBA (Canale 5)

23.30 Lo sport Bove di mezzanotte (Rete Quattro)

**Venerdì**  
10 settembre

## CARTONI ANIMATI

11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)

12.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

12.40 Ape Maia (Canale 5)

13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

13.10 Candy Candy (Canale 5)

17.00 Candy Candy (Canale 5)

17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)

17.30 Ape Maia (Canale 5)

17.30 La famiglia Mezi (Italia 1)

18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)

18.00 Mimi (Italia 1)

18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

19.30 Sam, ragazzo del West (Italia 1)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

16.30 Maude (Canale 5)

18.30 Hazzard (Canale 5)

18.30 Due onesti fuorilegge (Rete Quattro)

19.00 Side Street (Teleumbria)

19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)

19.30 Charlie's Angels (Rete Quattro)

20.00 Vita da strega (Italia 1)

20.30 Dallas (Canale 5)

20.30 Quincy (Rete Quattro)

21.30 The Rockies (Radio Tele Europa)

22.15 Una piccola città, 3ª puntata (Italia 1)

22.40 Libera come il vento (Umbria TV)

23.30 Funny Face (Rete Quattro)

## FILM

20.30 Il marito è mio e l'ammazzo quando mi pare (comm. 68) di P. Festa Campanile, con C. Spaak, H. Bennet - oviere tutti i modi per sbarazzarsi del coniuge

◆ (Italia 1)

20.30 Il magnifico avventuroso (Radio Tele Europa)

20.45 I giorni dell'amore (Teleumbria)

20.50 Il giorno della chimera (Umbria TV)

21.40 Il giorno in cui i pesci uscirono dal mare (dramm. 76) di M. Cacoyannis, con T. Courtney, S. Wanamaker - Aereo in avaria: si salvi chi può!

◆ (Canale 5)

21.30 Stupro (dramm. 76) di L. Johnson, con M. Hemingway, C. Sarandon - Assolto dall'accusa di stupro, ci riprova

◆ (Rete Quattro)

22.05 Fiamme alla Costa dei barbari (Teleumbria)

## SPORT E VARIETA

19.00 Per lo sport nello sport, rubrica (Telelibera Perugia)

19.00 Superclassifica show (Radio Tele Europa)

19.30 Notizie e commenti sportivi (Telelibera Perugia)

23.15 Venerdì sport Pugiato (Italia 1)

**Sabato**  
11 settembre

## CARTONI ANIMATI

11.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)

11.30 Candy Candy (Canale 5)

11.35 Arrivano i Superboys (Italia 1)

13.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

17.00 Arrivano i Superboys (Italia 1)

18.00 L'uomo ragno (Rete Quattro)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

12.00 Mod Squad, i ragazzi di Greer (Rete Quattro)

13.30 Funny Face (Rete Quattro)

14.00 Quella casa nella prateria (Italia 1)

14.00 Dancin Days (Rete Quattro)

15.00 Dallas (Canale 5)

16.00 Love Boat (Canale 5)

16.00 Una piccola città, 2ª puntata (Italia 1)

16.05 Side Street (Teleumbria)

16.20 Libera come il vento (Umbria TV)

17.00 Angeli volanti (Canale 5)

17.30 Il mio amico Arnold (Canale 5)

17.30 Papà Chiocciola (Italia 1)

18.30 Hazzard (Canale 5)

18.30 La squadriglia delle pecore nere (Rete Quattro)

19.30 Operazione Ladro (Canale 5)

19.30 Chips (Italia 1)

19.30 Virginie (Rete Quattro)

20.30 Dallas (Canale 5)

20.30 La famiglia Bradford (Rete Quattro)

22.30 Combat (Radio Tele Europa)

22.40 Libera come il vento (Umbria TV)

23.30 Funny Face (Rete Quattro)

◆ (Italia 1)

20.30 Sotto l'albero Yum Yum (comm. 63) di D. Swift, con J. Lemmon, D. Jones - Ménage platonico messo in crisi da furbone

20.30 L'ultimo tramonto sulla terra dei Mc Masters (Radio Tele Europa)

20.50 Una pargina a Roma (Umbria TV)

20.55 L'eterna catena (Teleumbria)

21.30 Mani sulla luna (comm. 63) di R. Lester, con M. Rutledge, B. Cribbins - Piccolo ducato inglese rivalessa con superpolizie

◆ (Canale 5)

21.30 Il mostro della laguna nera (fant. 54) di J. Arnold, con R. Carlson, R. Denning - Biologi esplorano laguna misteriosamente abitata

◆ (Rete Quattro)

23.10 Partita a tre (Teleumbria)

## SPORT E VARIETA

12.00 Il grande sport di Canale 5 (Canale 5)

12.00 Grand Prix (Italia 1)

15.00 Montecarlo show (Italia 1)

16.50 Pop Mix (Teleumbria)

18.50 Music Stars (Teleumbria)

19.30 Sport e brivido (Teleumbria)

# LAZIO

**Domenica**  
5 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
11.35 Arrivano i Superboy (Quinta Rete IT.1)  
13.00 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
13.25 Yoghi gang (Tele Monte Giove)  
13.50 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
14.00 Top Cap (R.T.B.L.)  
16.00 Stringray (TVR Voxson)  
16.25 Trotter Robot (R.T.B.L.)  
16.25 Space Robot (TVR Voxson)  
16.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
16.30 Ciao Ciao (RTI R4)  
16.45 Il piccolo inch (Videouno)  
16.50 Jacky (R.T.B.L.)  
16.50 Daikongo (TVR Voxson)  
17.00 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Arrivano i Superboys (Quinta Rete IT.1)  
17.10 Butch Cassidy (Videouno)  
17.15 La furia di Hong Kong (TVR Voxson)  
17.30 Yoghi gang (Tele Monte Giove)  
17.35 Il fantasma bizzarro (Videouno)  
17.40 L'orsacchiotto Mysha (TVR Voxson)  
18.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
18.00 Le favole più belle (RTI R4)  
18.00 Gli Erculoidi (Videouno)  
18.10 Pinochio (TVR Voxson)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 18.00 Papà Chiocchia (Quinta Rete IT.1)  
18.35 Kingston (TVR Voxson)  
19.00 I leaders (MTV Canale 7)  
19.00 Gli inafferrabili (R.T.B.L.)  
19.00 Sanford and Son (Teleuniverso)  
19.30 Operazione Ladro (Canale 5)  
19.30 Non è sempre caviale (New Telefantasy)  
19.30 Chips (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Virginie (RI R4)  
19.30 Guerra e pace (Teleuniverso)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Talbot (MTV Canale 7)  
20.30 Dick Powell (R.T.B.L.)  
20.30 La famiglia Bradford (RTI R4)  
21.00 Minder (TVR Voxson)  
21.00 L'immortale (New Telefantasy)

- 21.30 Mazarino (MTV Canale 7)  
22.00 I leaders (New Telefantasy)  
22.15 Racconti della Costa Normanna, 2ª puntata (Quinta Rete IT.1)  
22.30 Da Dallas a Knots Landing (Tele Monte Giove)  
22.30 I pionieri di Alcoa Bay (MTV Canale 7)  
23.00 Side Street (New Telefantasy)  
23.00 Love American Style (TVR Voxson)

## FILM

- 17.00 Il terzo occhio (Teleuniverso)  
17.30 Inferno nel deserto (Teleuniverso)  
18.00 Non sei mai stata così bella (Canale 5)  
18.00 Capitán Tempesta (New Telefantasy)  
18.30 L'Inquilino del piano di sopra (RTI R4)  
18.30 Lo svitato (Videouno)  
19.00 Missioni sabbie roventi (Tele Monte Giove)  
19.30 Boomerang (T.R.E.)  
20.30 Diario segreto di una moglie americana (comm.) di G. Axelrod, con W. Matthau, A. Jackson - Tranquilla casalinga sogna avventura con divo.  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
21.00 Il ritorno di Gorgo (fant. '77) di I. Honda, con K. Sahara, J. Wembley - Mostro preistorico esce dallo stato di ibernazione.  
♦ (Tele Monte Giove)  
21.00 I fuorigioco della valle maledetta (Teleuniverso)  
21.00 Battaglia sulla spiaggia insanguinata (guerra, '61), di H. Coleman, con A. Murphy, G. Crosby - Ufficiale americano nelle Filippine a caccia di giapponesi e in cerca della moglie.  
♦ (T.R.E.)  
21.00 Sotto le stelle della California (Teleuniverso)  
21.00 La carrozza d'oro (Videouno)  
21.30 Piccoli omicidi (comm. '71) di A. Arkin, con E. Gould, D. Sutherland - Fotografo impazzisce dopo l'assassinio della moglie.  
♦ (Canale 5)  
21.30 L'uomo che uccise Liberty Valance (west, '62) di J. Ford, con J. Wayne, J. Stewart - Nel West dei pionieri, si può diventare eroi nonostante tutto...  
♦ (RTI R4)  
21.30 Le monache (TVR Voxson)  
22.45 Soffio al cuore (comm. '70) di L. Maltz, con L. Massari, D. Gelin - Complicato rapporto madre-figlio.  
♦ (T.R.E.)  
22.50 I cinque della vendetta (Teleuniverso)  
23.00 Voglia di donna (R.T.B.L.)

- 23.15 Il coraggioso Dr. Christian (comm.) di B. Vorhaus, con J. Hersholt, D. Lovett - Medico di campagna insegue la giovane vedova.  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
23.30 La preda nuda (TVR Voxson)  
23.40 Sabato sera a letto da noi (Tele Monte Giove)  
23.45 Ore di terrore (Elefante)  
00.30 La banda degli onesti (Canale 5)  
00.40 Le confessioni del filibustiere Felix Krull (Teleuniverso)  
01.30 I diafonici vengono da Marte (fant. '65) di A. Margheriti, con T. Russell, F. Nero - I marziani hanno interesse ad impadronirsi di corpi umani.  
♦ (Tele Monte Giove)  
02.20 Inferno (RTI R4)

## SPORT E VARIETÀ

- 12.00 Superclassifica show (Canale 5)  
12.00 Incontri di Boxe (Quinta Rete IT.1)  
12.15 Superclassifica show (Tele Monte Giove)  
18.00 Tennis: Europa-América (R.T.B.L.)  
22.30 Echo sport (Elefante)  
24.00 Campionati Mondiali di Calcio '82: Italia-Gamerun (RTI R4)

**Lunedì**  
6 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 11.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
11.35 Arrivano i Superboys (Quinta Rete IT.1)  
12.00 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
12.30 Yoghi gang (Tele Monte Giove)  
12.30 Sam ragazzo del West (Quinta Rete IT.1)  
12.40 Ape Magà (Canale 5)  
13.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
13.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Birdman (R.T.B.L.)  
13.30 Daikongo (TVR Voxson)  
14.00 Conan (TVR Voxson)  
15.10 Il fantasma dello spazio (Videouno)  
15.35 Shazzan (Videouno)  
16.00 Il fantasma bizzarro (Videouno)  
16.00 L'orsacchiotto Mysha (TVR Voxson)  
16.20 Ciao Ciao (RTI R4)  
16.25 Josie nello spazio (Videouno)  
16.25 Daikongo (TVR Voxson)  
16.30 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
16.50 Corsa senza limiti (Videouno)  
16.50 Space Robot (TVR Voxson)

- 17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Yoghi gang (Tele Monte Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Arrivano i Superboys (Quinta Rete IT.1)  
17.15 Shazzan (Videouno)  
17.15 La furia di Hong Kong (TVR Voxson)  
17.30 Ape Magà (Canale 5)  
17.30 Il fantasma dello spazio (Videouno)  
17.40 Il fantasma del coccione (Quinta Rete IT.1)  
17.40 Innochio (TVR Voxson)  
18.00 La battaglia dei panetti (Canale 5)  
18.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
18.00 L'albergo più pupazzo del mondo (New Telefantasy)  
18.00 Albert il coccione (Quinta Rete IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (RTI R4)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 19.00 Minaccia dallo spazio (Elefante)  
19.00 Sceriffo a New York (Tele Monte Giove)  
19.00 Side Street (New Telefantasy)  
19.30 I love America (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (RTI R4)  
19.30 Guerra e pace (Teleuniverso)  
20.00 I misteri di New York (NEW Telefantasy)  
20.00 Vita da strega (Quinta Rete IT.1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
20.30 Gli inafferrabili (R.T.B.L.)  
20.30 La famiglia Bradford (RTI R4)  
20.30 Ai confini della realtà (Videouno)  
21.00 Affari di cuore (New Telefantasy)  
21.30 Il villaggio sommerso, 4ª puntata (Elefante)  
21.30 I pionieri di Alcoa Bay (MTV Canale 7)  
22.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
22.15 F.B.I. (Quinta Rete IT.1)  
22.15 Al banco della difesa (Teleuniverso)  
22.15 Kingston (TVR Voxson)  
22.30 Arsenio Lupin (Tele Monte Giove)  
23.00 Libera come il vento (Videouno)  
23.00 Love American Style (TVR Voxson)

## FILM

- 14.50 Non c'è tempo per l'amore (RTI R4)

# LAZIO

16.00 Metti che ti rompo il muso (Elefante)  
17.00 Paolo e Francesca (Teleteve-  
re)  
20.25 Il barone (comm. '60) di J. Deianry, con J. Gabin, M. Presle - Imprevista vinta al gioco per un attampato vi-  
veur

♦ (T.R.E.)

20.30 La dea della città perduta (avv. '65) di R. Day, con U. Andrews, P. Cushing - Regi-  
na immortale s'innamora e  
perde i suoi poteri

♦ (Quinta Rete IT.1)

20.30 La mafia lo chiamava il San-  
to, ma era un castigo di Dio  
(TVR Voxson)

20.35 Sperone selvaggio (Teleu-  
niverso)

21.00 Caccia al montone (Tele-  
monte Giove)

21.00 Un uomo, un cavallo, una  
pistola (Teletevere)

21.15 Tatort (Videouno)

21.30 Poliziotto sprint (pol. '77) di  
S. Massi, con M. Merli, G.  
Straglia - Poliziot-  
to-automobilista causa la  
morte di un collega

♦ (Canale 5)

21.30 Solitudine (R.T.B.L.)

21.30 Il guardone (dramm. '72) di  
J. Szwarc, con J. McMullan,  
B. Byrnes - Giornalista tele-  
visivo realizza un'inchiesta  
che scotta

♦ (RTI R4)

22.00 I bambini ci guardano  
(dramm. '43) di V. De Sica,  
con L. De Ambrosis, I. Pola  
- Tragedia familiare sofferta  
da un bambino

♦ (NEW Telefantasy)

22.00 Fiamme sull'inghilterra  
(T.R.E.)

22.45 Un Bounty Killer a Trinità  
(Elefante)

23.15 L'incredibile spia (comm.  
'63) di W. Castle, con M.  
Hamilton, J. Taylor - Colle-  
giale si prende una cotta  
per giovanotto enigmatico

♦ (Quinta Rete IT.1)

23.15 La gang della giarrettiere  
rossa (Teleuniverso)

23.30 La tigre dei sette mari (TVR  
Voxson)

23.40 Sesso sotto la pelle  
(dramm. '68) di H. Abram-  
son, con H. Ernbach, B.  
Densau - Giovanotto com-  
piessato s'innamora della  
matrigna

♦ (Tele Monte Giove)

24.00 Fai in fretta ad uccidermi,  
ho freddo! (comm. '68) di F.  
Maselli, con M. Vitti, J. Sorel  
- Lui e lei, ambedue truffato-  
ri, si innamorano di un fratel-  
lo e sorella, loro potenziali  
vittime

♦ (Canale 5)

00.40 Luana, la figlia della foresta  
vergine (Teletevere)

01.30 Il sindacato del crimine (Tele  
Monte Giove)  
02.20 Bill, sei grande! (RTI R4)  
03.00 L'età della malizia (Tele  
Monte Giove)

## SPORT E VARIETA

17.30 Wolfman Jack Show (MTV  
Canale 7)  
17.30 Punto sport Calcio spagno-  
lo (R.T.B.L.)  
23.00 Punto sport Calcio Brasile-  
no (R.T.B.L.)  
24.00 Campionati Mondiali di Cal-  
cio '82 Argentina-Ungheria  
(RTI R4)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

14.00 I fatti del giorno (Teleteve-  
re)  
16.00 I fatti del giorno (Teleteve-  
re)  
19.30 I fatti del giorno (Teleteve-  
re)  
20.00 Cittadini e la legge (Telete-  
vere)  
23.30 Canale 5 New (Canale 5)

**Martedì**  
7 settembre

## CANIONI ANIMATI

15.10 Il fantasma dello spazio (Vi-  
deouno)  
15.35 Shazzan (Videouno)  
16.00 Il fantasma bizzarro (Vi-  
deouno)  
16.00 Singray (TVR Voxson)  
16.20 Ciao Ciao (RTI R4)  
16.25 Uno nello spazio (Videouno)  
16.25 Jose nello spazio (Videouno)  
16.25 Space Robot (TVR Vo-  
xson)  
16.30 S.P.Q.R. (Tele Monte Gio-  
ve)  
16.30 Un uomo, un cavallo, una  
pistola (Teletevere)  
16.50 Corsa senza limiti (Videouno)  
16.50 Daikeung (TVR Voxson)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Yoghi gang (Tele Monte  
Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del  
mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Arrivano i Superboys  
(Quinta Rete IT.1)  
17.15 Shazzan (Videouno)  
17.15 La furia di Hong Kong (TVR  
Voxson)  
17.30 Ape Magà (Canale 5)  
17.30 Il piccolo guerriero (Tele  
Monte Giove)  
17.30 La famiglia Mezi (Quinta  
Rete IT.1)  
17.40 Il fantasma dello spazio (Vi-  
deouno)  
17.40 L'orsacchiotto Mysha (TVR  
Voxson)  
18.00 Manchichini - Tansor 5 (Ca-  
nale 5)

18.00 Ape Magà (Tele Monte  
Giove)  
18.00 L'albergo più pupazzo del  
mondo (New Telefantasy)  
18.00 Albert il coccone (Quinta  
Rete IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
18.10 Lupin III (TVR Voxson)  
18.30 Ape Magà (Quinta Rete  
IT.1)  
19.00 Tigermat (T.R.E.)  
19.00 Riskey, Rocket (T.R.E.)  
19.30 Sam, ragazzo del West  
(Quinta Rete IT.1)  
19.30 Jacky (R.T.B.L.)  
19.30 Pinocchio (TVR Voxson)  
20.00 Supercartoons (Tele Mon-  
te Giove)

## TELEFILM E SCENEGLIATI

18.30 La squadriglia delle pecore  
nere (RTI R4)  
18.35 Grizzly (TVR Voxson)  
19.00 Dipartimento 5 (Elefante)  
19.00 Da Dallas a Knotts Landing  
(Tele Monte Giove)  
19.00 I leader (MTV Canale 7)  
19.00 Affari di cuore (New Tele-  
fantasy)  
19.00 I Love America (Quinta Re-  
te IT.1)  
19.00 Al banco della difesa (Te-  
leuniverso)  
19.00 Il ritorno di Simon Templar  
(Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (RTI R4)  
20.00 Sanford and Son (New Tele-  
fantasy)  
20.00 Vita da strega (Quinta Rete  
IT.1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Jeanne Fortier (MTV Cana-  
le 7)  
20.30 Guerra e Pace (New Tele-  
fantasy)  
20.30 Dick, Powell (R.T.B.L.)  
20.30 Quincy (RTI R4)  
20.30 Giovani avvocati (T.R.E.)  
20.30 Ai confini della realtà (Vi-  
deouno)  
20.30 Moving on (TVR Voxson)  
21.30 I pionieri di Alga Bay  
(MTV Canale 7)  
22.00 I misteri di New York (MTV  
Canale 7)  
22.15 Cannon (Quinta Rete IT.1)  
22.30 Medical Center (Tele Mon-  
te Giove)  
22.50 Rinaldo Rinaldini (Teleuni-  
verso)  
23.00 Libera come il vento (Vi-  
deouno)  
23.00 Love American Style (TVR  
Voxson)

## FILM

18.10 La regina dei pirati (Vi-  
deouno)  
20.30 La ballata del piacere  
(biogr. '70) di A. Knight, con  
J. Mansfield, M. Hargitay -  
Turnulovita vita della "plati-  
nata" di Hollywood, Jayne  
Mansfield  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
21.00 La maschera e il cuore (Te-  
le Monte Giove)

21.00 Innamorarsi alla mia età  
(mus. '78) di O. Jimenez  
Leal, con J. Iglesias, P. Ar-  
medanz jr. - Igliesias in pas-  
sarella romantichismo a  
go-go

♦ (Teleuniverso)

21.15 Un ombrello pieno di soldi  
(Videouno)

21.20 Le vie della città (dramm.  
'47) di B. Haskin, con B.  
Lancaster, L. Scott Uscio di  
galera si ripropone di fare il  
cont con ex-complici

♦ (T.R.E.)

21.30 Tick Tick - Tick, esplo-  
re la violenza (dramm. '70)  
di R. Nelson, con J. Brown,  
G. Kennedy - Poliziotto ne-  
gro cerca di essere impar-  
ziale

♦ (Canale 5)

21.30 Il mulatto (New Telefant-  
sy)

21.30 Il fiume rosso (western '48)  
di H. Hawks, con J. Wayne,  
M. Cliff - Viaggio avventu-  
roso per trasporto mandra nel  
Midwest

♦ (R.T.B.L.)

21.30 Il segreto (dramm. '47) di R.  
Enrico, con J.L. Trintignant,  
P. Noret - Coniugi tenuti in  
ostaggio da evaso da mani-  
comio criminale

♦ (RTI R4)

21.30 Luana, la figlia della foresta  
vergine (Teletevere)

21.30 La ragazza di Tony (comm.  
'69) di L. Pearce, con R.  
Benjamin, A. McGraw - Mo-  
desto impiegato s'innamora  
di ragazza bene

♦ (TVR Voxson)

23.00 Andrea Chenier (dramm.  
'56) di C. Fracassi, con R.  
Valione, A. Lualdi - Sulle  
barricate poeti e uomo politi-  
co ha problemi sentimentali

♦ (T.R.E.)

23.15 Il pirata e la principessa  
(avv. '44) di D. Butler, con  
B. Hope V. Mayo - Feroci  
pirati inseguono principessa  
ma è tutto da ridere

♦ (Quinta Rete IT.1)

23.30 L'albero della malinconia  
(Teleuniverso)

23.30 Per un dollaro di gloria  
(TVR Voxson)

23.40 I viai proibiti delle giovani  
svedesi (Tele Monte Gio-  
ve)

24.00 Una faccia piena di pugni  
(Canale 5)

00.40 Lontano dal Vietnam (Tele-  
tevere)

01.30 La scala della follia (Tele  
Monte Giove)

02.20 Missione Pericolosa (RTI  
R4)

03.00 Sexofobia - La jungla ses-  
suale (Tele Monte Giove)

♦ (Canale 5)

00.40 Lontano dal Vietnam (Tele-  
tevere)

01.30 La scala della follia (Tele  
Monte Giove)

02.20 Missione Pericolosa (RTI  
R4)

03.00 Sexofobia - La jungla ses-  
suale (Tele Monte Giove)

♦ (Canale 5)

00.40 Lontano dal Vietnam (Tele-  
tevere)

01.30 La scala della follia (Tele  
Monte Giove)

02.20 Missione Pericolosa (RTI  
R4)

03.00 Sexofobia - La jungla ses-  
suale (Tele Monte Giove)

♦ (Canale 5)

## LAZIO

- 17.30 Wolfman Jack Show (MTV Canale 7)  
17.30 Punto sport: Campionato di calcio serie A (R.T.B.L.)  
18.30 Campionato mondiale di Formula 1 (New Telefantasy)  
18.30 Fimati musicali a richiesta (R.T.B.L.)  
20.40 Corse al trotto: Da Milano - S. Siro, 1ª parte (Elefante)  
22.45 Corse al trotto: Da Milano - S. Siro, 2ª parte (Elefante)  
23.00 Punto sport: Calcio tedesco (R.T.B.L.)  
23.30 Boxe (Canale 5)  
24.00 Campionati Mondiali di Calcio '82: Francia-Kuwait (RTI R4)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 14.00 I fatti del giorno (Teletelere)  
19.30 I fatti del giorno (Teletelere)  
20.00 Movie (Teletelere)

## Mercoledì 8 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 12.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
12.30 Sam, ragazzo del West (Quinta Rete IT.1)  
12.40 Ape Maia (Canale 5)  
13.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
13.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
13.10 Candy Candy (Canale 5)  
13.30 Daikengo (TVR Voxson)  
14.00 Pinocchio (TVR Voxson)  
15.10 Il fantasma dello spazio (Videoouno)  
15.35 Shazzan (Videoouno)  
16.00 Il fantasma bizzarro (Videoouno)  
16.00 Stringy (TVR Voxson)  
16.20 Ciao Ciao (RTI R4)  
16.25 Josie nello spazio (Videoouno)  
16.25 L'orsacchiotto Mysha (TVR Voxson)  
16.30 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
16.50 Corsa senza limiti (Videoouno)  
16.50 Daikengo (TVR Voxson)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Yogi gang (Tele Monte Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Arrivano i Superboys (Quinta Rete IT.1)  
17.15 Shazzan (Videoouno)  
17.15 La Fiera di Hong Kong (TVR Voxson)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)

- 17.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
17.30 La famiglia Mezil (Quinta Rete IT.1)  
17.40 Il fantasma dello spazio (Videoouno)  
17.40 Space Robot (TVR Voxson)  
18.00 Monchichi - Gollon (Canale 5)  
18.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
18.00 L'albergo più pupazzo del mondo (New Telefantasy)  
18.00 Albert il ciccione (Quinta Rete IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
18.00 Lupin III (TVR Voxson)  
18.30 Ape magà (Quinta Rete IT.1)  
18.30 Tigerman (T.R.E.)  
19.00 Rickety Rocket (T.R.E.)  
19.30 Sam, ragazzo del West (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Birdman (R.T.B.L.)  
19.30 Doppia Charlot (TVR Voxson)  
20.00 Supercartoons (Tele Monte Giove)

## TELEFILM E SCENEGGIATI

- 17.00 Seme d'ortica (R.T.B.L.)  
18.00 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
18.00 I Zenborg (Teleuniverso)  
18.30 Hazzard (Canale 5)  
18.30 Tim Thaler (Tele Monte Giove)  
18.30 Due onesti fuorilegge (RTI R4)  
18.30 Minder (TVR Voxson)  
19.00 Minaccia dallo spazio (Elefante)  
19.00 Arsenio Lupin (Tele Monte Giove)  
19.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
19.00 Tatort (New Telefantasy)  
19.00 I Love America (Quinta Rete IT.1)  
19.20 Medusa (Teleuniverso)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Charlie's Angels (RTI R4)  
20.00 Vita da strega (Quinta Rete IT.1)  
20.05 L'incredibile dottor Hog (Teleuniverso)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
20.30 Non è sempre caviale (New Telefantasy)  
20.30 I Love America (R.T.B.L.)  
20.30 Quincy (RTI R4)  
20.30 Ai confini della realtà (Videoouno)  
21.00 Ricardò Diamond (R.T.B.L.)  
21.30 I pionieri di Alcoa Bay (MTV Canale 7)  
22.00 I leaders (MTV Canale 7)  
22.00 Sesto senso (TVR Voxson)  
22.15 Una piccola città, 2ª puntata (Quinta Rete IT.1)  
22.15 La leggenda di Custer (T.R.E.)  
22.30 Arsenio Lupin (Tele Monte Giove)

- 22.50 Medusa (Teleuniverso)  
23.00 I misteri di New York (New Telefantasy)

## FILM

- 18.10 Corte marziale (Videoouno)  
20.30 Nostra signora di Fatima (biogr. '52) di J. Brahms, con G. Roland, A. Clark - Tre pastorelli portoghesi hanno divina visione  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
20.30 La colonna infame (T.R.E.)  
20.30 E venne il giorno della vendetta (TVR Voxson)  
20.40 Il cello di ghiaccio (giallo '72) di U. Lenzi, con C. Baker e A. Scott - Due ragazzi rientrano a casa e trovano due cadaveri  
♦ (Elefante)  
21.00 Il santo patrono (Tele Monte Giove)  
21.00 La garga della gerretiera rossa (Teleuniverso)  
21.05 Tre gocce di sangue per una rosa (orr. '72) di C. Mulot, con P. Lemaire, A. Dupuy - Interminabile serie di cruenti omicidi  
♦ (Teletelere)  
21.15 Il mio uomo è una canaglia (Videoouno)  
21.30 Apache (west '76) di W. Graham, con C. Potts, H. Stanton - Cacciatore di taglie vendica l'uccisione di giovane indiana  
♦ (Canale 5)  
21.30 L'ultimo dei vichinghi (New Telefantasy)  
21.30 Le 24 ore di Le Mans (dramm. '73) di L.H. Katzin, con S. McQueen, L. Merenda - Gioie e dolori del mondo automobilistico  
♦ (RTI R4)  
22.45 Delitto d'autore (dramm. '74) di A. Green, con S. Koscina e P.P. Capponi - Sposa nobilitata e la uccide per impadronirsi dell'eredità  
♦ (Elefante)  
23.15 I miei sei amori (comm.) di G. Champlain, con D. Reynolds, C. Robertson - Diva di successo alle prese con improvvisata famiglia  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
23.15 Le pistole (west. '71) di C. Jaque, con B. Bardot, C. Cardinale - Cowboy in gonnella a capo di temutissima banda  
♦ (T.R.E.)  
23.20 Sperone selvaggio (Teleuniverso)  
23.30 Il bianco sole del deserto (TVR Voxson)  
23.40 Decamerotico (comico '72) di P.G. Ferretti, con P. De Luca, O. De Santis - Storrelline peccanti molto liberamente ispirate a Boccaccio  
♦ (Tele Monte Giove)  
24.00 La grande battaglia (Canale 5)

- 00.40 I ribelli dei sette mari (Teletelere)  
01.30 I due evasi di Sing Sing (Tele Monte Giove)  
02.20 Notte di gioia (RTI R4)  
03.00 Il piacere è femmina (Tele Monte Giove)

## SPORT E VARIETÀ

- 16.00 Dischi a richiesta (Teleuniverso)  
17.30 Wolfman Jack Show (MTV Canale 7)  
17.30 Punto sport: Calcio tedesco (R.T.B.L.)  
18.30 Fimati musicali a richiesta (R.T.B.L.)  
19.50 Special musicale (Teleuniverso)  
20.00 Sport e brivido (MTV Canale 7)  
23.00 Punto sport: Calcio inglese (R.T.B.L.)  
24.00 Campionati Mondiali di Calcio '82: Brasile-Scozia (RTI R4)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 16.00 I fatti del giorno (Teletelere)  
19.30 I fatti del giorno (Teletelere)  
23.30 Canale 5 News (Canale 5)  
00.10 I fatti del giorno (Teletelere)

## Giovedì 9 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 16.25 Space Robot (TVR Voxson)  
16.30 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
16.50 Corsa senza limiti (Videoouno)  
16.50 Daikengo (TVR Voxson)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Yogi gang (Tele Monte Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Arrivano i Superboys (Quinta Rete IT.1)  
17.00 Jacky (R.T.B.L.)  
17.10 La luna di Hong Kong (TVR Voxson)  
17.15 Shazzan (Videoouno)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
17.30 La famiglia Mezil (Quinta Rete IT.1)  
17.30 L'orsacchiotto Mysha (TVR Voxson)  
17.40 Il fantasma dello spazio (Videoouno)  
18.00 Monchichi - Tansor 5 (Canale 5)  
18.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
18.00 L'albergo più pupazzo del mondo (New Telefantasy)  
18.00 Mimi (Quinta Rete IT.1)

## LAZIO

- 18.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
18.00 Lupin III (TVR Voxson)  
18.30 Ape Magà (Quinta Rete IT.1)  
18.30 Tigerman (T.R.E.)  
19.00 Ricketty Rocket (T.R.E.)  
19.30 Sami ragazzo del West (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Doppia Charlot (TVR Voxson)  
20.00 Supercatons (Tele Monte Giove)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 19.00 Dipartimento S (Elefante)  
19.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
19.00 L'immortale (New Telefantasy)  
19.00 I Love America (Quinta Rete IT.1)  
19.10 Medusa (Teluniverso)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 Seme d'orica (R.T.B.L.)  
19.30 Charlie's Angels (RTI R4)  
19.35 Rinaldo Rinaldini (Teleuniverso)  
20.00 Vita da strega (Quinta Rete IT.1)  
20.00 L'incredibile dottor Hog (Teleuniverso)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
20.30 Dick Powell (R.T.B.L.)  
20.30 Quincy (RTI R4)  
20.30 Peyton Place (T.R.E.)  
20.30 Ai confini della realtà (Vi-deouno)  
20.30 Moving on (TVR Voxson)  
21.00 Il triangolo delle Bermuda (New Telefantasy)  
21.30 I pionieri di Alga Bay (MTV Canale 7)  
21.30 Guerra e Pace (New Telefantasy)  
22.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
22.15 Poliziotto di quartiere (Quinta Rete IT.1)  
22.30 Medical Center (Tele Monte Giove)  
22.50 Al banco della difesa (Teleuniverso)  
23.00 Libera come il vento (Vi-deouno)

## FILM

- 20.30 Lo squadrino (comm.) di G. Sidney, con T. Steele, J. Foster - Giovannotto squadrino eredita grossa somma.  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
21.00 Stringimi forte papà (dramm.) di M.M. Taran-tini, con M. Brochard, C. Hill - Gelosia di un'orfano nei confronti del patrigno.  
♦ (Tele Monte Giove)  
21.00 I ribelli dei sette mari (Tele-telere)

- 21.00 Lezione d'amore (Teleuni-verso)  
21.15 23 passi dal delitto (Vi-deouno)  
21.20 Un rancio nel buio (T.R.E.)  
21.30 Intrigo in Svizzera (giallo '75) di J. Arnold, con D. Janssen, S. Berger - Ex uomo politico si guadagna da vivere facendo l'investigatore.  
♦ (Canale 5)  
21.30 Trinidad (spior.) di V. Sherman, con R. Hawksworth, G. Ford - Pilota americano va a Trinidad per indagare sulla morte del fratello.  
♦ (RTI R4)  
21.30 Assassination bureau (giallo '68) di B. Dearden, con O. Reed, T. Savalas - L'agente di organizzazione criminale viene commissionato un omicidio fuori dalla norma.  
♦ (TVR Voxson)  
22.30 Una lettera all'alba (New Telefantasy)  
22.45 Omicidio (comm.) di R. Salvatori, R. Dexter - Extraterrestre sulla terra si impadronisce del corpo di un operaio.  
♦ (T.R.E.)  
23.40 I piaceri della tortura (dramm.) di T. Ishii, con J. Rose, L. Stiel - I resoconti processuali di un giudice giapponese danno vita a tre episodi.  
♦ (Tele Monte Giove)  
23.45 Il terzo occhio (orr. '66) di G. Guermini, con F. Nero e M. Morgan - Giovane ricco, conteso tra madre posses-siva e governante innamorata.  
♦ (Teleuniverso)  
23.45 Pensione Edelweiss (TVR Voxson)  
24.00 La donna venduta (dramm.) di N. Ray, con J. Russell, G. Wilde - Matrimonio burlo si rivela valido a tutti gli effetti.  
♦ (Canale 5)  
24.00 Bello come un arcangelo (Quinta Rete IT.1)  
01.30 Un'ombra nell'ombra (Tele Monte Giove)  
02.20 Non perdiamo la testa (RTI R4)  
03.00 Le ragazze non-non si sca-tengono (Tele Monte Giove)

## SPORT E VARIETA

- 15.30 Diritura d'arrivo (Elefante)  
16.00 Dischi e richiesta (Teleuni-verso)  
17.30 Wolfman Jack Show (MTV Canale 7)  
17.30 Punto sport: Calcio inglese (R.T.B.L.)  
18.30 Filmati musicali a richiesta (R.T.B.L.)  
20.00 Sport e brivido (MTV Canale 7)  
20.00 Campionato mondiale di Formula 1 (New Telefantasy)  
20.00 Nel mondo della musica (Teletere)

## ATTUALITÀ E INCHIESTE

- 12.00 Tribuna sociale (Teletere-vere)  
14.00 I fatti del giorno (Teletere-vere)  
16.00 I fatti del giorno (Teletere-vere)  
19.30 I fatti del giorno (Teletere-vere)

## Venerdì 10 settembre

## CARTONI ANIMATI

- 16.25 Jose nello spazio (Videouno)  
16.25 L'orsacchietto Mysha (TVR Voxson)  
16.30 S.P.Q.R. (Tele Monte Giove)  
16.50 Corsa senza limiti (Videouno)  
16.50 Daikengo (TVR Voxson)  
17.00 Candy Candy (Canale 5)  
17.00 Yogi gang (Tele Monte Giove)  
17.00 L'albergo più pupazzo del mondo (MTV Canale 7)  
17.00 Answano - Superboys (Quinta Rete IT.1)  
17.00 Jacky (R.T.B.L.)  
17.10 La furia di Hong Kong (TVR Voxson)  
17.15 Shazzan (Videouno)  
17.30 Ape Maia (Canale 5)  
17.30 Il piccolo guerriero (Tele Monte Giove)  
17.30 La famiglia Mezi (Quinta Rete IT.1)  
17.30 Space Robot (TVR Voxson)  
17.40 Il fantasma dello spazio (Videouno)  
18.00 La battaglia dei pianeti (Canale 5)  
18.00 Ape Magà (Tele Monte Giove)  
18.00 L'albergo più pupazzo del mondo (New Telefantasy)  
18.00 L'uomo Rite (IT.1)  
18.00 L'uomo ragno (RTI R4)  
18.00 Lupin III (TVR Voxson)  
18.30 Ape Magà (Quinta Rete IT.1)  
18.30 Tigerman (T.R.E.)  
18.30 Ricketty Rocket (T.R.E.)  
19.30 Sami ragazzo del West (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Doppia Charlot (TVR Voxson)  
20.00 Ciocco ragazzi (Elefante)  
20.00 Supercatons (Tele Monte Giove)

## TELEFIM E SCENEGGIATI

- 16.00 The Docots (Canale 5)  
16.00 F.B.I. (Quinta Rete IT.1)  
16.30 Maude (Canale 5)  
18.00 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
18.00 I Zenborg (Teleuniverso)  
18.30 Hazzard (Canale 5)

- 18.30 Tim Thaler (Tele Monte Giove)  
18.30 Due onesti fuorilegge (RTI R4)  
18.30 Minder (TVR Voxson)  
18.55 Rinaldo Rinaldini (Teleuni-verso)  
19.00 The Detectives (Elefante)  
19.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
19.00 I Love America (Quinta Rete IT.1)  
19.30 Il ritorno di Simon Templar (Canale 5)  
19.30 La goletta del capitano McGill (Elefante)  
19.30 Seme d'orica (R.T.B.L.)  
19.30 Charlie's Angels (RTI R4)  
19.35 Al banco della difesa (Teleuniverso)  
20.00 Vita da strega (Quinta Rete IT.1)  
20.30 Dallas (Canale 5)  
20.30 Jeanne Fortier (MTV Canale 7)  
20.30 I Love America (R.T.B.L.)  
20.30 Quincy (RTI R4)  
20.30 Peyton Place (T.R.E.)  
20.30 Ai confini della realtà (Vi-deouno)  
20.30 Love Story (TVR Voxson)  
21.00 Lo sceriffo (New Telefantasy)  
21.00 David Diamond (R.T.B.L.)  
21.30 I pionieri di Alga Bay (MTV Canale 7)  
21.30 Tatort (New Telefantasy)  
22.00 I misteri di New York (MTV Canale 7)  
22.15 Una piccola città, 3ª puntata (Quinta Rete IT.1)

## FILM

- 14.50 Una strega in paradiso (RTI R4)  
16.30 I ribelli dei sette mari (Tele-telere)  
18.10 La terza voce (Videouno)  
18.30 Quanto costa morire (New Telefantasy)  
20.30 Il marito è mio e l'ammazzo quando mi pare (comm.) di P. Festa Campanelli, con C. Spak, H. Bennet - ... ovvero tutti i modi per sbarazzarsi del coniuge.  
♦ (Quinta Rete IT.1)  
20.40 La bembola di pezza (giallo '69) di B. Gordon, con D. Ameche, M. Hyer - Eredità viene fatta segno a misteriose attentati.  
♦ (Elefante)  
21.00 Maria Antonietta (dramm.) di W.S. Van Dyke, con T. Power, J. Barrymore - Biografia della celebre consorte di re Luigi XVI. Insieme, perderanno la testa...  
♦ (Tele Monte Giove)  
21.00 Giornale di provincia (Teleuniverso)  
21.15 Shannon senza pietà (avv. '72) di G. Hessler, con R. Roundtree, M. Von Sydow - Funzionario russo chiede asilo politico.  
♦ (Videouno)  
21.20 La notte del grande assalto (T.R.E.)

00.10 I fatti del giorno (Teleteve-  
re)



# LA CLASSIFICA DEI DISC-JOCKEY

## 45 ITALIANI

- 1 Macumba - Tantra (D.D.D.)
- 2 Masterpiece - Gazebo (Il Disc)
- 3 Bravi ragazzi - Miguel Bosé (CBS)
- 4 Non sono una signora - Loredana Berté (CGD)
- 5 Voglia e turnà - Teresa De Sio (Polygram)
- 6 Walking - Leonard Washington (RIS)
- 7 Un'estate al mare - Gianni Russo (CGD)
- 8 Talk with your body - Tom Hooker (Full Time)
- 9 Long train running - Tracks (Best)
- 10 Domenica bestiale - Fabio Concato (Polygram)
- 11 Messaggio - Alice (EMI)
- 12 Avrei - Claudio Baglioni (CBS)
- 13 Tanz bambolina - Alberto Camerini (CBS)
- 14 Sarà la nostalgia - Sandro Giacobbe (Fonit/Cetra)
- 15 Ti stringerò - Nada (Polygram)

## 45 STRANIERI

- 1 Street corner - Ashford & Simpson (EMI)
- 2 Da da da... - Trio (Polygram)
- 3 Ebony and Ivory - Paul McCartney (EMI)
- 4 Body language - Queen (EMI)
- 5 Eyes in the sky/Mammagamma - Alan Parson (CGD)
- 6 Spliff - Carbonara (CBS)
- 7 Face to face - Gino Soccio (WEA)
- 8 The very best in you - Change (Durium)
- 9 Try jah love - Third World (Island)
- 10 Murphys law - Cheri (Polygram)
- 11 Saddle up - David Christie (Polygram)
- 12 It's over you - Bernie Adam (WEA)
- 13 What have you done... - Danovak (Durium)
- 14 Run run run - Funkpolitan (Decca)
- 15 What took you so long - Delegation (CGD)
- 16 Heat of the moment - Asia (CBS)
- 17 I'll do my best - Ritchie Family (CGD)
- 18 Der Kommissar - Falco (CGD)
- 19 Rosanna - Toto (CBS)
- 20 I want let me down - PHD (WEA)
- 21 Just an illusion - Imagination (Panarecord)
- 22 Mama used to say - Junior (Polygram)
- 23 You got the power - War (RCA)
- 24 I love rock and roll - Joan Jette (Durium)
- 25 Soup for one - Chic (WEA)

## 33

- 1 Hot space - Queen (EMI)
- 2 Street opera - Ashford & Simpson (EMI)
- 3 Tug of war - Paul McCartney (EMI)
- 4 Sharing your love - Change (Durium)
- 5 Eye in the sky - Alan Parson Project (CGD)
- 6 Toto IV - Toto (CBS)
- 7 Titanic - De Gregori (RCA)
- 8 Bella 'mbriana - Pino Daniele (EMI)
- 9 Asia - Asia (CBS)
- 10 Another woman - Ray Parker jr. (CGD)
- 11 Face to face - Gino Soccio (WEA)
- 12 You got the power - Third World (CBS)
- 13 Original Musiquarium I - Stevie Wonder (EMI)
- 14 Body talk - Imagination (R&B)
- 15 Straight from the hearth - Patrice Rushein (WEA)
- 16 Deuces high - Delegation (CGD)
- 17 Guarda chi si vede - Ron (RCA)
- 18 Outlaw - War (RCA)
- 19 Funkpolitan - Funkpolitan (Decca)
- 20 Still life - Rolling Stones (EMI)
- 21 Avalon - Roxy Music (Polygram)
- 22 I'll do my best - Ritchie Family (CGD)
- 23 Ji - Junior (Mercury)
- 24 Cocciente - Riccardo Cocciente (RCA)
- 25 Palasport - Pooh (CGD)
- 26 Happy together - Odyssey (RCA)
- 27 Feelin' Lucky - High Fashion (Capitol)
- 28 Long train running - Tracks (Polygram)
- 29 Ronni Griffith - Ronni Griffith (Vanguard)
- 30 Dare - Human League (Ricordi)

## COLONNE SONORE

- 1 I predatori dell'arca perduta (CBS)
- 2 Arancia meccanica (WEA)
- 3 New York New York (EMI)
- 4 Conan il barbaro (RCA)
- 5 West Side Story (CBS)
- 6 Star Trek II (Atlantic)

**“morbido da pelle”  
morbido da lanolina**

**con il nuovo ammorbidente  
della Mira Lanza:**

**AVA superammorbidente  
alla lanolina.**

Ava superammorbidente è pensato e realizzato come una vera cura di bellezza per tutto il bucato.

Contiene lanolina e subito, inconfondibilmente si sente sulla pelle una morbidezza nuova: Ava superammorbidente vince in morbidezza.

**MIRALANZA**



**...e che profumo di lavanda!**

# MISTER

# FANTASY

di CARLO MASSARINI



## ESTATE FANTASY Fantascena numero 6

Dopo avere provocato la pioggia in Sicilia al solo annuncio della sua tournée nell'isola, **Antonello Venditti** — insignito del titolo di «stregone del vilaggio» da 123 comuni siciliani — ci ha detto che ha cominciato a ricevere inviti per tournée in posti fra i più disparati. Fra i tanti il Sinai, l'altopiano del Marocco, la pampa argentina e, fatto curioso, un invito gli è giunto anche dai coltivatori di *Etna Gold*.

Venditti ci ha detto che il suo primo tour mondiale, *Pace & Pioggia*, sponsorizzato da Radio Radicale (per la parte pace) e dagli impermeabili Marzotto (per la parte pioggia), partirà, «per andare sul sicuro», in India nella stagione dei monsoni. Nel frattempo Venditti sta prolungando il suo tour italiano. «Ho finalmente evitato il solito circuito dei Festival dell'Unità! Sono stato già invitato a 186 fra sagre dell'uva, feste di semina, raduni di coltivatori diretti e matrimoni per ricchi superstiziosi», ci ha detto mentre seguiva i lavori per il rifacimento del tetto della nuova casa.

Approfitando del suo buonumore

(Antonello è in questi giorni sommerso da offerte di sponsorizzazioni che vanno dalle galosce all'agenzia di viaggio «Niagara»), gli abbiamo chiesto conferma della notizia, pubblicata da *Airona 2000*, che la sua colomba di una tonnellata e mezzo, la soave Leonida, sia fuggita con un DC 7. «Che vuoi, questi volatili sono così volubili», ha detto, mentre installava un deumidificatore in camera da letto. «E poi, ad essere onesti, alla terza data aveva già una sciatalgia terribile». Si pensa che Leonida si riunirà alla troupe alle prime date sahariane.

Mick Jagger ha comprato una serie di spot pubblicitari sulla Rete 2 per confermare definitivamente che gli Stones non sono satanici. Insoddisfatto di avere già risposto negativamente alla suddetta domanda formulata, o di rifa o di raffa, per 29 volte da Gianni Minà nel corso di sette minuti circa di intervista per *Sestante*, Mick si è dichiarato preoccupato, sia per il futuro delle sponsorizzazioni degli Stones, sia per Minà stesso. «Abbiamo ormai tutti e due più di 40 anni, e ancora non sa quello che i giovani hanno capito benissimo da anni. Mah». Jagger ha inoltre ringraziato Umberto Agnelli, la famiglia Bosè al completo, e un onesto e anonimo imbianchino («cioè, pittore») per avergli fatto il gioco.

Poi, per sottolineare che non era un fatto personale, ha regalato a Minà, che ha definito un «adorabile coetaneo, solo un po' bisognoso di fare footing e karaté, come faccio io», tutte le copie del calendario 1982 che è riuscito a reperire ancora sul mercato. Di fronte all'aria contrita del giornalista Mick è infine scoppia a ridere e, mostrando il diamante incastonato nell'incisivo di destra, ha detto: «Certo, ancora adesso Satana ci piace più di Gesù, come figura storica almeno, ma cosa vuoi che sia tutto ciò di fronte a un bel conto in banca?».

*Antonello Venditti. «Sono stato invitato già a 186 sagre dell'uva, feste di semina, raduni di coltivatori»*

## NOTIZIE



★★★ Gradita sorpresa per tutti gli ammiratori italiani di David Bowie (nella foto). Arriveranno infatti nel nostro Paese i dipinti del periodo viennese dell'artista. I critici d'arte di New York non sono stati particolarmente cattivi con il cantante.

David Bowie è stato definito un «tardo-espressionista», e come tale fuori moda, fuori dalle attuali correnti. Ma questo non ha impedito agli oracoli del settore di riconoscere a David una certa abilità.

La mostra sarà itinerante e toccherà tutte le più importanti città italiane.

★★★ Torniamo a parlare ancora una volta della regina underground di New York, Genya Ravan.

A sorpresa la grande cantante ha deciso di fare uscire di nuovo un suo vecchio cavallo, *Junkman*, canzone scritta per lei da Joe Droukas, autore misconosciuto al grande pubblico che la critica letteraria americana ha definito come uno degli ultimi grandi poeti...

★★★ È uscito in questi giorni il nuovo album di Ricky Gianco *Non si può smettere di fumare*. Ricky è uno dei più vecchi rocker italiani e questo suo nuovo lavoro oscilla tra Milano e musica country, tra incubo cittadino e vecchi miti («on the road»).

Ricky Gianco sarà in giro per l'Italia con Gianfranco Manfredi fino alla fine di settembre.

★★★ È tornata la bambina prodigio, Nikka Costa, con gli stessi ingredienti che l'hanno resa celebre lo scorso anno.

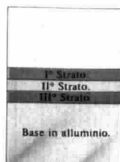
Una canzone tutta miele, *So glad I have you*, che però mette in mostra indubbie doti vocali e un filmauto, anch'esso tutto miele, a base di sorrisi zuccherosi del furbo papà. Don Costa, arrangiatore dei grandi divi americani di Las Vegas, Frank Sinatra in testa.



# Il più nuovo modo di cucinare è anche il più antico.



## Teflon\* SilverStone. L'antiaderente dal cuore di pietra.



I tre strati di  
Teflon SilverStone

Teflon\* 2) è applicato esclusivamente su pentole di alta qualità delle migliori marche. Così potrete cucinare anche senza grassi: niente si attaccherà e le vostre

È il nuovo modo di cucinare, è Teflon SilverStone l'interno antiaderente a tre strati di cui uno, l'intermedio, è composto da particelle di pietra che lo rendono più forte e resistente. Non solo:

Teflon SilverStone (nato dal successo di



pentole saranno davvero facili da pulire. Per garantirvi che il rivestimento interno sia applicato secondo le specifiche tecniche della Du Pont, ogni pentola rivestita in Teflon SilverStone ha un Sigillo di Qualità. Pretendetelo sempre: solamente così sarete certe che con la vostra bella pentola potrete cucinare per tanto, tanto tempo. Proprio come una volta.



\*Teflon è un marchio registrato della E.I. Du Pont de Nemours & Co. Inc.

# DISCHI

## ROCK POP

## JAZZ FOLK

### RUBRICA



George Russell  
Trip to Prillarguri  
Soul Note SN 1029



Blondie  
The Hunter  
RCA Chrysalis CDL 1384



Il Coro degli Angeli  
Le canzoni  
di Mogol-Battisti  
Avventura EPLAV 34160



I Caliri  
Sicilia primo amore  
SEA 025

La scarissima discografia italiana di George Russell, uno dei padri fondatori del jazz orchestrale contemporaneo, si arricchisce di quest'ottimo LP che riporta i momenti essenziali d'un concerto di dodici anni fa in Svezia: sette brani, tra i quali *Man on the Moon* di Ornette Coleman e *Stratusphunk*, una delle pagine più note dello stesso Russell. Il pianista-compositore predilige in genere le grosse formazioni, ma in questo concerto suonava in sestetto con l'americano Stanton Davis e gli europei Jan Garbarek, Terie Rypdal, Arild Andersen e Jon Christensen.

S. G. BIAMONTE

Clem Burke, Jimmy Destri, Nigel Harrison e Frank Infante di nuovo assieme a Debbie Harry, seducente «playmate» del rock, e al suo inseparabile chitarrista Chris Stein. Il produttore Mike Chapman li ha pilotati in un'impresa fra le più astute e azzeccate che il sestetto abbia compiuto sotto la sigla Blondie: «disco music» bianca di classe in una miscela di ingredienti presi a prestito da reggae, funk, rap, new wave e ritmi tropicali. Fra i pezzi raccomandabili, *Orchid Club*, *For your eyes only* e la ripesca di *The Hunter*; vecchia specialità di Smokey Robinson.

S. G. B.

I sette componenti del gruppo musicale Coro degli Angeli hanno inciso questo LP dedicato ai grandi successi di Battisti sotto l'occhio vigile di Mogol. È una lunga cavalcata attraverso il mondo creato dalla coppia più famosa (oggi separata) della nostra musica leggera. Il vero scopritore, però del complesso è stato Gianni Morandi che ha prodotto anche il disco. Grazie a lui hanno incontrato Mogol che immediatamente li ha scritturati per la sua nuova etichetta discografica. Sono tutti sardi: quattro di Sassari e tre di Porto Torres. Lo stile ricorda i Beach Boys.

MARIO COLANGELI

Negli Stati Uniti la maggior parte dei gruppi country sono formati da nuclei familiari. In Italia questo fenomeno di famiglie «cantatine» è poco presente nella musica. Uno dei pochi e rari esempi arriva dalla Sicilia e precisamente da Siracusa dove dal 1978 opera il complesso dei Caliri, formato da padre, madre e due figli. Il quartetto ha recentemente inciso questo LP dove sono stati registrati dieci brani di «nuova musica popolare siciliana» come è sottolineato nella copertina. Ed i motivi anche se si ispirano al folklore tradizionale siciliano sono stati composti dal capocomplesso Aurelio Caliri.

M. C.

### RARITÀ DI UN SAX TENORE

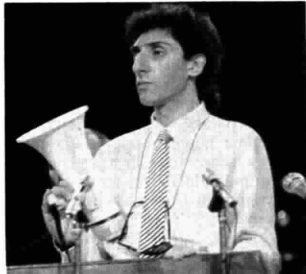
Nuova iniziativa della Raritone per gli amici del jazz: il microsolo *Stan Getz Special* (FC 5010) con alcune rarità d'annata del famoso sax tenore (nella foto). Ci sono, per esempio, un *Broadway* del '56 con Art Blakey e lo scomparso Oscar Pettiford, e tre brani da un concerto del '61 a Copenaghen. La facciata più preziosa per i collezionisti è la seconda con Getz e Newport accanto a Roy Haynes, Steve Kuhn e Scott La Faro.

S. G. B.



### LE TOURNÉE DEI BIG

Centinaia di migliaia di spettatori hanno assistito alle numerose esibizioni di gruppi e cantanti che in questi mesi hanno girato l'Italia cantando in stadi e in locali. Alcuni di questi spettacoli sono stati registrati dalle Reti televisive della Rai. La Terza Rete si è assicurata la messa in onda, nel ciclo *In Tournée*, dei concerti di Battiato (nella foto), Ron, Venditti, Rettore ed altri big dell'estate canora.



M. C.

## Chiude il Festivalbar

In lizza ventisei tra gruppi e cantanti per il primo posto nei juke-box

### MUSICA LEGGERA

## All'Arena guerra dei gettoni

di GIANNI ROSSI

**TV 2**

SABATO

11 SETTEMBRE

ORE 21,35

L'occasione migliore l'ha persa Teresa De Sio. «Se fosse uscito in tempo il 45 giri con la sua canzone *Voglia 'e turnà*», sostiene Vittorio Salvetti, organizzatore del Festivalbar, «ora sarebbe certamente in lizza per la vittoria finale». E invece la casa discografica della De Sio (sesta in *Hit Parade* con l'album che porta il suo nome) soltanto agli inizi di agosto si è decisa a stampare e a inserire nei juke-box il 45 giri con questo motivo di successo.

In ogni modo, la sera dell'11 settembre, nello scenario suggestivo dell'Arena di Verona (abituale tempio della lirica mondiale durante l'estate) che ospiterà la diciannovesima edizione del Festivalbar, Teresa De Sio sarà tra gli ospiti d'onore, insieme a Riccardo Cocciante, Donatella Rettore (vincitrice della passata edizione) e Antonello Venditti (che terrà un concerto dal vivo in apertura).

A disputarsi l'ambito premio di «canzone più gettonata dell'estate 1982» sono stati 26 tra cantanti e gruppi, suddivisi in tre categorie e racchiusi in 13 dischi speciali disseminati tra i quasi 30 mila juke-box italiani.

Alla finale ci si arriva dopo una lunga stagione di gettonatura, che si apre a maggio e si conclude alla fine di agosto. In 3000 juke-box (sistemati prevalentemente in località turistiche, al mare, in monta-



gna, ai laghi) sono stati inseriti altrettanti «cantatori di popolarità» (già sperimentati da diversi anni negli Stati Uniti), controllati da 100 vigili urbani che in tre domeniche di agosto rilevano per ogni canzone il numero delle preferenze.

«Ogni anno», dice Salvetti, «questo sistema si rivela esattamente come metodo statistico. Basta riandare ai vincitori delle scorse edizioni, tutti ai primi posti al loro tempo nella *Hit Parade*: Alan Sorrenti, Lucio Battisti, Claudio Baglioni, eccetera».

Dopo la prima fase eliminatória, la rosa dei 16 nomi finalisti all'Arena di Verona è stata quindi suddivisa in tre categorie. Per i «sempreverdi», cioè quei cantanti ritornati alla ribalta dopo un certo perio-

do di eclissi, saranno presenti: Nada, Gianni Morandi, Peppino Di Capri, Franco Simone, Sandro Giacobbe, i Dik Dik. Per i big degli ultimi anni, Miguel Bosé (il più quotato per la vittoria finale col suo *Bravi ragazzi*), Alberto Camerini (concorrente pericoloso per Bosé con *Tanz bambolina*), Loredana Berté (terzo incomodo con *Non sono una signora*), Alice, gli Imagination e Ron. Fra i nuovi big della pop italiana sono stati selezionati: Giustopio (arrangiatore e coautore di Franco Battiato, messosi in luce col motivo *Legione straniera*), Fabio Concato, Garbo e Mario Castelnovo.

Al Festivalbar si aggiunge, come appuntamento tradizionale, visto il successo delle prime edizioni, il



Giuni Russo, sopra, ha vinto l'ultima edizione di *Discoverde*, abbinata al 19° Festivalbar, che quest'anno si conclude all'Arena di Verona con un favorito: Miguel Bosé

Discoverde, manifestazione parallela che tende a scoprire e a fare entrare nell'Olimpo dei big giovani cantanti e complessi. Il vincitore di questa rassegna partecipa alla finale del Festivalbar, a livello di ospite, e viene quindi inserito di diritto nella successiva edizione della manifestazione maggiore. Quest'anno la vincitrice di *Discoverde* è stata la scoperta di Caterina Caselli, Giuni Russo, che con il disco *Un'estate al mare* (sigla della rubrica estiva del TG 2 Sestante) si è imposta anche all'attenzione critica dei disc-jockey italiani.

Tutto bene allora anche questa volta, Salvetti? « Certo, ma il successo maggiore di questa manifestazione semplice e popolare risiede nel fatto che la gente passa l'estate al suono di una buona musica, con i dischi dei migliori cantanti in assoluto, visto che quasi tutti sono ai primi posti della *Hit Parade* ». Alla serata finale nell'Arena di Verona saranno presenti anche alcune stelle internazionali, tra cui Leo Sayer (il più gettonato cantante inglese, con un pezzo dei Bee Gees), il gruppo dei Toto (primi nella classifica dei juke-box USA con *Rosanna*) e il pianista Richard Klydermann. ●

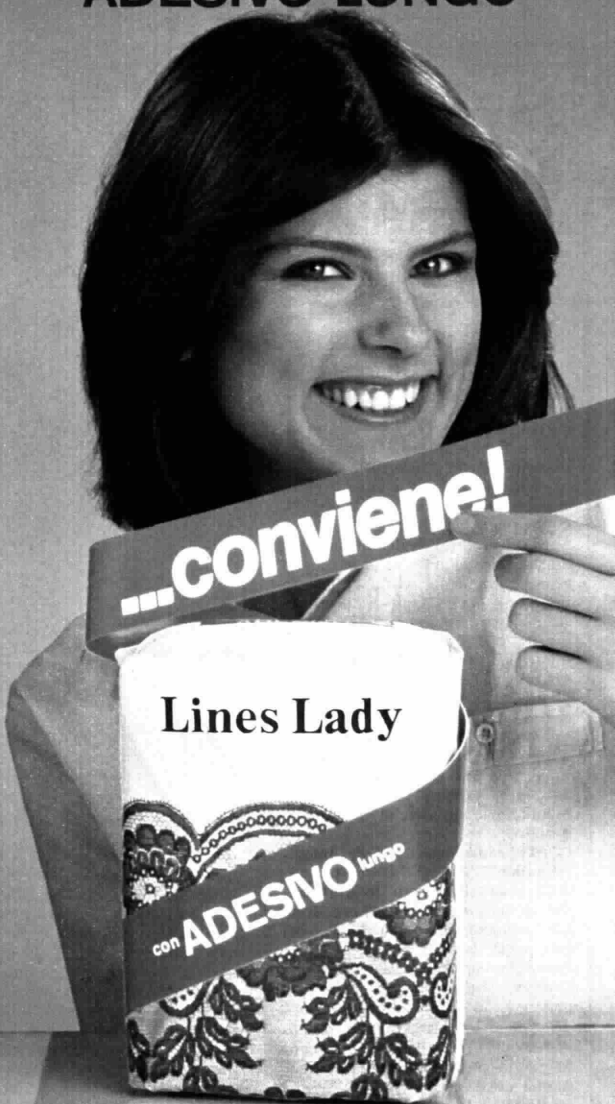
Foto GLAUCO CORTINI - MARINETTA SAGLIO

RadiocorriereTV 97

# Lines Lady CON ADESIVO LUNGO

ARMANDO TESTA SPA

PRODOTTI DALLA S.p.A. FARMACEUTICI IATERNI



Lines Lady, la sicurezza totale Lines ad un prezzo davvero conveniente. Tu sei tranquilla e sicura... e in più risparmi!



## Gli Imagination

Due ragazzi giamaicani e uno inglese in un lanciaiustissimo gruppo

### MUSICA LEGGERA

## Fantasia e corpo che canta

di DANIELA BERTI

Giunti al successo con *Body Talk* (quattrocentomila copie vendute), gli Imagination sono tornati alla carica con *Just an illusion*, un 45 giri che li ha confermati star internazionali e che è tuttora in classifica nelle Hit di tutto il mondo. Ora è la volta di *Music and light* con cui partecipano al Festivalbar.

Ma il successo degli Imagination, due ragazzi giamaicani e uno inglese, va ricercato oltre che nella loro musica — un cocktail di disco-musica e new-wave con note molto rilassate e soffici — nel modo col quale si presentano al pubblico: quando cantano, infatti, accompagnano la musica con movimenti di danza volutamente provocatori e sensuali, il cui preciso intento è quello di proporre un discorso musica-corpo che è poi lo stesso che i giovani fanno istintivamente nelle discoteche di tutto il mondo.

### Ma come nascono gli Imagination?

«Ci siamo incontrati in uno studio d'incisione», ed è Leece John a rispondere (25 anni), leader del gruppo (le tre «e» del suo nome significano appunto Extra-Exciting-Energy, cioè, super-eccitante-energetico), «io volevo mettere su un gruppo e quando ho incontrato Ashley ed Errol ho immediatamente capito che il mio gruppo finalmente esisteva».

### Perché «Imagination»?

«E' un omaggio a John Lennon. Ti ricordi, la sua canzone si chiamava proprio così: *Imagina-*

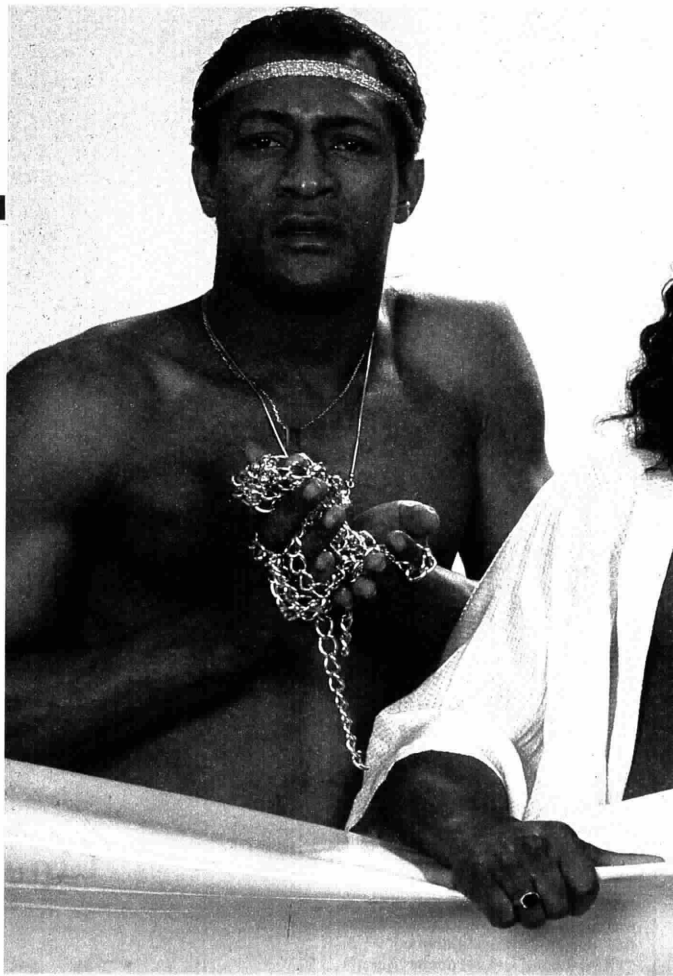
*tion*. E poi "imagination" è fantasia, estraneazione, fusione e liberazione: tutto quello, cioè, che vuole esprimere la nostra musica».

Leece, oltre ad essere il più estroverso, è la voce solista del gruppo, suona il pianoforte e compone insieme con Ashley tutti i pezzi. E' un po' la mente del gruppo, insomma, tanto che lo chiamano «mister showbiz». Quanto a Ashley Ingram (22 anni), suona la chitarra-basso ed è la seconda voce del gruppo. Nasce con il jazz e l'afro-rock ed era il leader del complesso degli Special Brew. Infine, Errol Kennedy, ritenuto il bello del trio, batte-

rista e percussionista, prima di approdare negli Imagination faceva il turnista in una sala d'incisione. Sulla scena è quello dei tre che meglio esprime con la danza i significati provocatori e sensuali della loro musica.

### Gli Imagination hanno ormai fama internazionale, ma qual è il Paese in cui siete più conosciuti?

«Prima di tutti l'Inghilterra, il Paese da cui proveniamo», è sempre Leece a rispondere, «subito dopo viene l'Italia. Anche in Francia ce la caviamo benino, e poi ci sono altri Paesi come la Germania, la







Spagna, il Portogallo, l'Irlanda... ».

**Avete tournées in programma?**

« In settembre terremo alcuni spettacoli in Inghilterra e poi in ottobre faremo il nostro primo tour italiano per il lancio del nostro ultimo album *In the heat of the night*, disco nel quale è incluso il nostro ultimo pezzo *Music and light*, il brano con cui partecipiamo al Festivalbar ».

**« Just an illusion », traduzione letterale « Proprio un'illusione », è il titolo del vostro ultimo successo: ma se questo vostro successo fosse tutto illusione?**

« Quello che ci fa pensare che non

## A ottobre il tour italiano

I fans italiani che vorranno ammirare dal vivo gli Imagination dovranno attendere fino a ottobre, data in cui è prevista la loro prima tournée italiana dopo l'uscita del nuovo LP *In the heat of the night*. Gli Imagination saranno accompagnati in questo tour da un gruppo di musicisti inglesi, con i quali stanno già provando lo spettacolo che si preannuncia denso di colpi di scena di sicuro effetto.

lo sia è il fatto che noi siamo arrivati in testa alle classifiche grazie al consenso del pubblico. L'accoglienza della critica specializzata alla nostra prima apparizione, due anni fa, non fu delle migliori. Soltanto il pubblico, i giovani, ci hanno capiti. Se poi dovessero voltarci le spalle, be', allora potremmo risponderti con le parole della nostra canzone: "Seguendo le tue emozioni ovunque c'è magia nell'aria non lasciare che le tue sensazioni ti buttino giù. Apri gli occhi e guardati intorno, è realmente tutta un'illusione". Forse anche la nostra ».

**PENSA UNA RICETTA.  
STIAMO ARRIVANDO CON UN BEL CA  
CHE SA SOLO DI TONNO, ACQU**



# RICO DI TONNO A E SALE.



Puoi servirlo così com'è, ben sgocciolato e condito con il tuo olio, un po' di limone o maionese. Oppure puoi cucinarlo in tanti modi diversi e gustosi. Tutto dipende dal tuo estro. L'importante è partire con un'ottima materia prima e Palmera può assicurarti che nella tua cucina arriveranno solo tonni belli, sani e soprattutto... col loro vero sapore. "LINEA AZZURRA" PALMERA-WEIGHT WATCHERS. CONSERVATI AL NATURALE. Un esperto di pesce prima di tutto lo rispetta. Ai tonni nati e cresciuti in acqua e sale, quando li conserviamo al naturale non facciamo che restituire acqua e sale. E' il sistema più semplice e naturale per conservarli, per mantenere intatto il loro vero sapore. Nello stesso modo trattiamo i salmoni, i gamberetti, i granchi... per darti la possibilità di variare menu, aggiungendo la tua fantasia agli alimenti più ricchi e gustosi che arrivano dal mare. Vuoi una mano? Chiedi la collana ricettari-mare al tuo negoziante.

Inseriti nel programma alimentare  
**WEIGHT WATCHERS**



Linea azzurra al naturale.  
Tonno, salmone, gamberetti, polpa di granchio.

**Palmera** ALIMENTARI DEL MARE

## Girofestival '82

Finalissima a Silvi Marina per la sesta edizione della manifestazione

### MUSICA LEGGERA

## Canzoni a spasso per l'Italia



Enzo Decaro, dopo la conclusione del Girofestival, comincerà il suo secondo film

**TV 3**  
DOMENICA  
5 SETTEMBRE  
ORE 19,35

Girofestival '82, anno sesto. L'obiettivo di sempre: scoprire nuovi talenti. La formula pure: guadagnarli al mondo della canzone attraverso selezioni, finali e finalissime decise dai voti di esperte giurie popolari. L'organizzatore anche: lo stesso degli ultimi cinque anni, Carlo Siena. Il presentatore no. Per il semplice motivo che mancava un presentatore vero e proprio.

A fare spettacolo c'era infatti Enzo Decaro, un « entertainer » nuovo di zecca (e vecchio di *Smorfia*): « Ho soltanto giocato a fare il presentatore », dice Decaro; « mi divertiva l'idea di potere ritornare

a lavorare in contatto diretto con il pubblico vero ». Un pubblico ora complice, ora vittima, ora protagonista delle « pazzie » che Decaro si inventava di sera in sera, di pubblico in pubblico e « secondo come steve cu' a capa »: dalla imprevedibile « pesca » di un partner tra gli spettatori al tentativo di trasformarlo in presentatore dopo uno spettacolare corso di pippobaudismo.

Quello che vedrete è l'ultimo atto del lungo viaggio del *Girofestival*, lo spettacolo di Silvi Marina. Dove sono stati proclamati vincitori (Meat Puppets) e vinti.

## Tutti i cantanti in...viaggio

### I CONCORRENTI

Meat Puppets	Look at yourself
Stone Hage	Uomo
Lucia Valenti	Stella di cartone
Mario Fasciano	Bacio
Manuel	Pagliaccio
Brando	Palcoscenico
Michel Palmer	Sweet dreams

**GLI OSPITI** — Angella Dean, Walter Foini, Aldo Donati, Valeria Valli, Federico Troiani, Jo Chiarello, I Camaleonti, Julie, Orietta Berti, Kim and Cadillacs, Valerio Liboni, Edoardo Vianello, I Pandemonium, Bli-zard, Louise Freeman, I Nuovi Angeli, Paolo Giusti, Carlo Celi

## Organizzato dall'AID

Settima edizione  
della manifestazione  
che premia  
cantanti e disc-jockey

### MUSICA LEGGERA

## Discoestate: appuntamento a Rimini

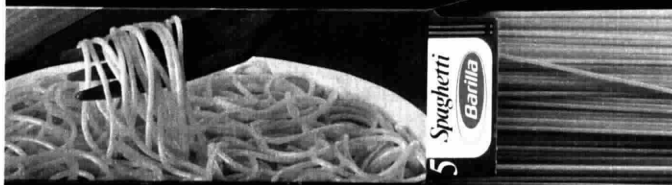
Fervono a Rimini i preparativi per la grande festa di fine estate: nel fantascientifico scenario della megadiscoteca L'Altro Mondo il 15 settembre l'AID (Associazione Italiana Disc-jockey) ha infatti dato appuntamento ai vincitori della settima edizione del *Discoestate*.

Inutile dire che la gara fra i cantanti, più gettonati o ascoltati con più piacere alla radio o seguiti per televisione, è stata particolarmente dura. Ancora non si è in grado di conoscere i nomi dei vincitori dei grossi « dischi d'argento » messi in palio. Si può però immaginare che i più votati fino ad ora entreranno nel gran finale: Miguel Bosé, Alberto Camerini, I Trio, Loredana Berté e Sandro Giacobbe sono certamente nella rosa dei vincitori.

Padrino della manifestazione, di cui farà l'apertura, è il presidente dell'Associazione Disc-jockey, che altri non è che Renzo Arbore. Carla Urban avrà il compito di presentare, invece, i vincitori del « concorso nel concorso »; per la prima volta, nell'ambito del *Discoestate*, appare lo « Speed jockey », la gara, cioè, fra i più « veloci » e i più bravi disc-jockey.

Sono arrivate all'AID più di settecento cassette di altrettanti giovani aspiranti a questa particolare professione: molti bravissimi e altrettanti un po' agitati dal dover registrare in un solo minuto, con chiarezza, brio e originalità il loro cantante preferito. Solo dieci saranno i prescelti dalla giuria (Renzo Arbore, Claudio Cecchetto, Carlo De Blasio e Gianni Naso) e, anche per loro, l'appuntamento è a Rimini il 15 settembre.

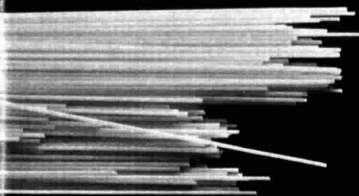
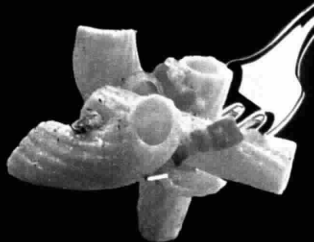
# Barilla. E ritrovi



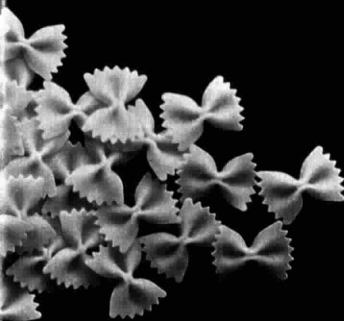
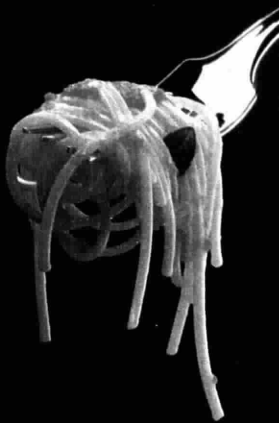
# il gusto del mezzogiorno.



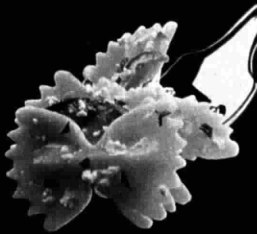
*La riconosci? E' la carbonara:  
uovo, pancetta, vino bianco,  
e non occorron altre spiegazioni.  
E per la pasta?  
Naturalmente, tortiglioni!*



*Oggi, spaghetti alla casalinga  
con cipolla e pomodoro.  
Tutto vegetariano, tranne  
una spruzzata di parmigiano!*



*Vola vola le farfalle si son posate:  
han conosciuto ricotta  
e funghi e se ne sono innamorate.*



**93 SPECIALITA' DI PASTA SEMPRE AL DENTE.**



## La grafologia a «Fresco fresco»

Come si interpretano alcune caratteristiche della personalità e del comportamento usando la scrittura.  
La scuola di padre Moretti

TELEVISIONE

# Dimmi come scrivi ti dirò chi non sei

di ANNA FONDI



Come del resto era prevedibile, la grafoanalisi, una delle simpatiche iniziative di *Fresco fresco*, la quotidiana delle 17 in onda sulla Rete 1, è stata accolta con molto favore da gran parte dei telespettatori. Conoscere la propria personalità attraverso l'interpretazione della scrittura è un desiderio che molti hanno accarezzato, non soltanto nell'età contemporanea ma anche in quella antica. Contrariamente a quanto si può pensare, infatti, la grafologia non è una scienza moderna ma ha origini antichissime; anche se soltanto negli ultimi trecento anni la si è cominciata a studiare seriamente.

In Italia la più famosa scuola grafologica è quella fondata nel 1958 da padre Gerolamo Moretti e i cui docenti collaborano a *Fresco fresco*. Lo scopo dell'iniziativa non è soltanto quello di fornire l'analisi grafologica a quanti ne fanno richiesta, ma anche quello di insegnare, nei limiti del tempo riservato a questa rubrica, a interpretare certe caratteristiche che emergono dalla scrittura. A questo proposito va segnalato che i docenti dell'Istituto G. Moretti svolgono normalmente consulenza sia sulle particolarità intellettive e comportamentali sia sulle attitudini professionali e la compatibilità affettiva e sentimentale. La grafoanalisi compiuta in studio, quindi, non è che il punto di partenza per suc-



Barbara D'Urso  
tra Massimo  
Petronio e  
Raffaella Bianchi, i  
due esordienti in tv

## Barbara più due "nuovi"

La conduzione di *Fresco fresco*, la lunga e ricca trasmissione pomeridiana della Rete 1, è affidata a Barbara D'Urso che si avvale però anche dell'aiuto e della collaborazione di due giovani, esordienti sul piccolo schermo: Raffaella Bianchi e Massimo Petronio.

Raffaella Bianchi, ventitré anni, milanese, grandi occhi azzurri che creano un gradevolissimo contrasto con i capelli scuri, è un volto molto conosciuto della pubblicità. Proviene dall'Accademia dei filodrammatici e nutre una profonda passione per il teatro, specie per quello per i bambini nel quale ha lavorato in precedenza. Collaborare ad altre

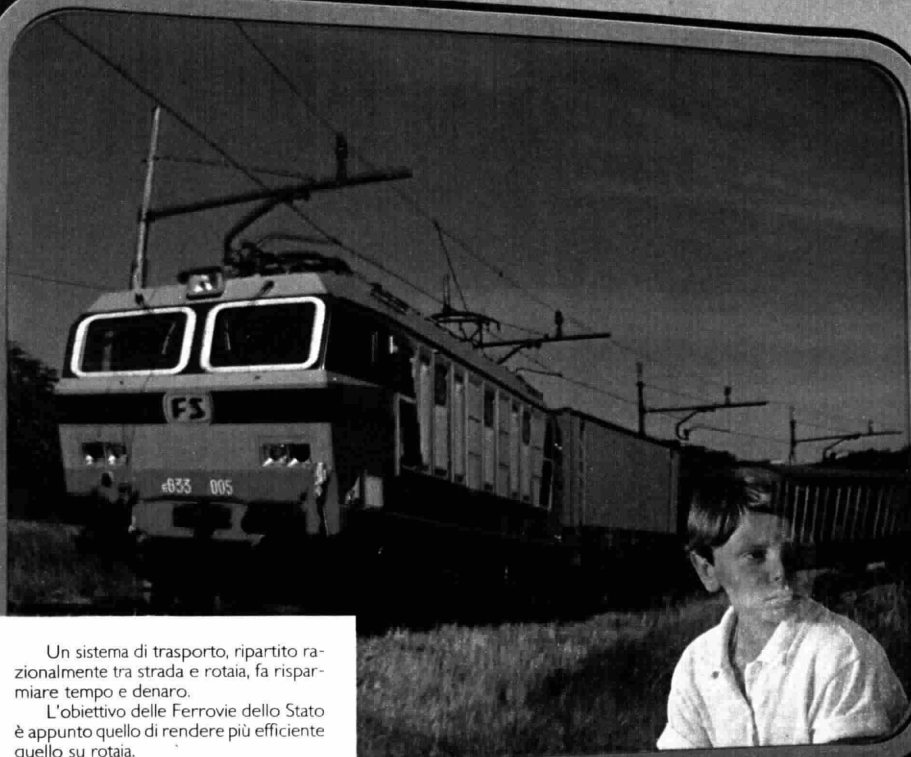
trasmissioni per i bambini è stato e rimane un suo grande desiderio. Un po' impaurita ed emozionata nei primi giorni della trasmissione, appare oggi sicura di sé e meno spaventata dalla diretta, che trova anzi stimolante e istruttiva.

Anche Massimo Petronio proviene dal teatro, più precisamente dall'Accademia del Piccolo di Milano. Terminata questa scuola, che ha frequentato contemporaneamente all'università (sta ora per laurearsi in economia e commercio), ha fondato, insieme con alcuni colleghi, la compagnia Te-atro che ha debuttato il 29 giugno al Festival di Asti. Dopo l'apparizione in alcuni sceneggiati televisivi, è arrivato a *Fresco fresco* senza l'emozione di chi affronta una lunga trasmissione in diretta ma con la consapevolezza che essa costituisce un banco di prova utilissimo e necessario per un qualsiasi uomo di spettacolo.

A  
B  
C  
D  
E  
F  
G  
H  
I  
J  
K  
L  
M  
N  
O  
P  
Q  
R  
S  
T  
U  
V  
W  
X  
Y  
Z



# IN TRENO COSTA MENO.



Un sistema di trasporto, ripartito razionalmente tra strada e rotaia, fa risparmiare tempo e denaro.

L'obiettivo delle Ferrovie dello Stato è appunto quello di rendere più efficiente quello su rotaia.

Grazie al Piano Integrativo entreranno in servizio 16.000 nuovi carri merci. Saranno costruiti nuovi scali nei punti nevralgici del traffico ferroviario. Verranno istituite linee preferenziali, ripristinate e ammodernate vecchie linee secondarie, così da poter offrire itinerari alternativi al trasporto merci.

Entro i prossimi cinque anni il sistema dei trasporti ferroviari italiani dovrà essere adeguato alle esigenze di uno dei paesi più industrializzati del mondo.

Trasporti efficienti e, soprattutto, convenienti economicamente.



**Una nuova politica dei trasporti.**



cessivi e più approfonditi studi che per esempio aiutino, evidenziando tratti caratteristici fondamentali, gli insegnanti a comprendere gli allievi o i genitori i propri figli.

Con questo non si deve attribuire alla grafologia compiti che non le spettano oppure sottovalutare la difficoltà di questa scienza. Così, se è vero che l'analisi illustrata durante la trasmissione ci permette di cogliere l'importanza grafologica di alcuni segni, è anche vero che ciò non basta a permetterci di interpretare completamente una scrittura. Inoltre è bene sottolineare che la grafia esprime soltanto la personalità dell'individuo e non i suoi dati anagrafici e che la personalità viene sempre espressa, anche se lo scrivente è handicappato, per cui non si serve delle mani per scrivere ma della bocca o dei piedi e anche se si trova in uno stato d'animo particolare. Le emozioni, infatti, non modificano che parzialmente il risultato della grafoanalisi accentuando alcune caratteristiche della personalità.

Considerando tutto ciò ci sembra opportuno segnalare quali siano i requisiti necessari per ottenere l'analisi grafologica. Innanzitutto la scrittura deve essere spontanea, non vi devono cioè essere costrizioni e deve essere stesa in condizioni di normalità, sia fisica che psicologica. Inoltre lo scritto deve essere abbastanza significativo: per questa ragione deve avere una certa lunghezza (almeno una pagina), e deve essere steso su carta opaca bianca, senza righe e con penna biro. Occorre, infine, specificare sesso, età, attività professionale, studi fatti o in corso e situazione familiare. Importante è anche apporre la propria firma a conclusione dello scritto e, possibilmente, compilare di proprio pugno l'indirizzo sulla busta: questi due elementi, infatti, sono significativi ai fini dell'analisi da compiersi.

I grafologi che collaborano a questo servizio della trasmissione, inoltre, tendono a sottolineare che non esamineranno scritture di terzi e che, per lo spazio necessariamente limitato della rubrica, non daranno ampie spiegazioni di particolari problematiche nel corso di *Fresco fresco*.

ANNA FONDI

Foto IMAGE BANK - REPORTER

## semplici rimedi per i vostri piedi.

Quasi tutti noi - chi più chi meno - abbiamo problemi di piedi. Stanchezza, bruciori, cattivo odore affliggono con uno sgradevole senso di malessere. Incominciamo a considerarli importanti ed i piedi ci aiuteranno a stare meglio. Anzitutto un pediluvio super. In farmacia chiedete **PEDILUVIO DOTT. CICCARELLI**. Troverete nel sacchetto sali per 8-10 piacevoli immersioni. Quando ritornate a casa stanchi e affaticati, quello è il momento per godervi un vero relax. Fate scendere acqua calda, aggiungete le dosi di sali e tenete i piedi immersi per 10-15 minuti, ricordandovi di aggiungere di quando in quando altra acqua per una costante temperatura. Il sollievo è assicurato. Il tocco della perfezione sarà poi aggiunto da **BALSAMO RIPOSO**, una vera e propria crema antifatica. Benissimo l'uso alla sera, meglio ancora se ripetuto al mattino.

Lo si consiglia agli infermieri, alle commesse, ai casieri, ai portalettere, alle casalinghe, ai giocatori di tennis. Insomma a tutti quelli che stanno molto in piedi. La crema va spalmata alla punta dei piedi verso l'alto, sia sulla pianta del piede che nella parte superiore, sempre dalle dita verso le caviglie.

Sofferarsi in un leggero massaggio con entrambe le mani sulle caviglie, ritempra e dà un rinnovato slancio.

La migliore conferma della bontà di questo preparato del Dott. Ciccarelli vi verrà data da quanti lo usano da tempo con soddisfazione.

Ultimo, ma non per importanza, viene il problema dei piedi sudati e umidici. Nulla di meglio che acquistare in farmacia **TIMODORE** nel tipo di preparato che meglio soddisfa le vostre esigenze: in polvere per chi è abituato a cospargere piedi e scarpe

ed ora, finalmente, anche in **pomata**, pratica confezione da viaggio per chi va di fretta. L'importante è che l'autentico **TIMODORE** del Dott. Ciccarelli assicuri piedi freschi, asciutti e deodoranti per tutto un lungo giorno.

I piccoli accorgimenti, che vi abbiamo suggerito, daranno un incomparabile benessere.





# Fresca. A cominciare dall'uovo.

Mayonnaise da tavola Kraft.  
Fresca e naturale, in tutti i suoi ingredienti.  
Uova, olio di semi di girasole, succo di limone.  
Mayonnaise da tavola Kraft, fresca e naturale.  
Buona, tanto da chiamarsi Mayonnaise da tavola.



**KRAFT**  
cose buone dal mondo

## «Figure, figure, figure»

Nella nuova formula di «Ieri e oggi» un Hellzapoppin tv senza ordine e criterio

### TELEVISIONE

## C'è un'idea anzi nessuna

di ANNA MORETTI



Spedito a casa il pubblico, liquidati gli ospiti, licenziati i conduttori, della vecchia formula *Ieri e oggi*, il nuovo *Figure, figure, figure* ne conserva sol-

tanto due ingredienti base: l'idea di fare spettacolo servendosi del repertorio televisivo e il curatore, Leone Mancini, presente sin dal primo numero che risale al 1967.

Si tratta di venti ore di trasmissione, a partire dall'8 settembre, che compongono un puzzle da seicento pezzi montati insieme per sorprendere e divertire i telespettatori. Nel sottotitolo si legge: *Revival televisivo senza capo né coda*. Mancini infatti assicura di aver cucito tutto il materiale senza rimanere vincolato a un'idea precisa e di essersi dimenticato di qualsiasi criterio logico.

«Avevo voglia di giocare con le immagini», rivela, «e il gioco è libertà. Così ho creato gli accostamenti più arditi e gli accoppiamenti più arbitrari. Uno spezzone tra i più drammatici tratto dal *Mistero di Oberwald* di Michelangelo Antonioni, per esempio, termina con una carrellata su una fanfara dei bersaglieri, un magnifico primo piano di Ornella Vanoni sfuma sul sorriso di Henry Salvador che imita una vecchia signora, mentre una performance di Severino Gazzeloni viene interrotta dalle note potenti della banda dei carabinieri che suona la marcia di ordinanza.



FRANCO FRANCHI  
CICCIO INGRASSIA

**Non hai paura che il pubblico rimanga un po' disorientato dai virtuosismi del montaggio?**

«E' proprio quello che voglio! E per disorientare il telespettatore ce l'ho messa proprio tutta e ho inventato anche un bel po' di tormentoni: minimo uno a puntata. L'idea ▶

## Tra tanti cattivi e distratti

Quindici anni di *Ieri e oggi* per cinque conduttori di eccezione. Cominciò nel '67 Lelio Luttazzi, ricordato come il più distratto e smemorato. Dalla regia gli mandavano dei bigliettini per ricordargli i passaggi più importanti. Dopo due anni arrivò Arnoldo Foà, il migliore secondo gli addetti ai lavori ma il meno amato dal pubblico. Aveva un modo tutto suo di fare il padrone di casa: gli ospiti, a suo parere, andavano prima di tutto aggrediti.

Poi fu la volta di Paolo Ferrari. Dopo un anno diede forfait e lasciò tutti nei guai. Ci pensò Mike Bongiorno a salvare la situazione accettando di dividersi tra un quiz e un altro. Gli indici di ascolto gli diedero ragione. Ultimo in ordine di tempo Luciano Salce, distratto come Luttazzi, con qualche cattiveria in più

RENZO ARBORE



# Lysoform® Casa... “pulito sicuro” perché disinfetta.



## Lysoform® Casa: ogni giorno per un “pulito sicuro.”

Lysoform® Casa, per la disinfezione e per la pulizia dei pavimenti, piastrelle, tutte le superfici lavabili.

Lysoform® Casa elimina qualsiasi tipo di sporco e ti dà un “pulito sicuro” perché disinfetta.

Lysoform® Casa conviene, perché è concentrato e ne basta poco.



Questa piastrella è stata lavata con Lysoform Casa. E come vedi, insieme allo sporco sono stati eliminati anche i microbi.

Questa no.

LYSOFORM CASA È INDICATO PER L'USO NELLA CASA. È UN PRODOTTO DISINFETTANTE CON AZIONE DETERGENTE CHE SVOLGE UN PRONTO E SICURO EFFETTO DISINFETTANTE ED ELIMINA QUALSIASI TRACCIA DI SPORCO, NON INTACCA I METALLI, NON MACCHIA LA BIANCHERIA, ELIMINA I cattivi odori LASCIANDO UN PROFUMO GRADEVOLE.

Fascia da g. 1000 con dosatore da g. 50  
 Officina di Produzione I.C. & C.C. Spa  
 GAGLIANICO (MILANO)  
 È UN PRODOTTO (C.I.T.I.) ITALIANO

**Lysoform® Casa un “pulito sicuro” per tutte le pulizie.**

non sarà del tutto originale ma il risultato è assicurato. Che ne pensi di un Carmelo Bene che appare a intervalli regolari, mai più di cinque minuti di distanza, e dice sempre la stessa frase: "E' triste "; oppure di un Proietti che rivela sconsolato per venti volte nella stessa puntata: "Me so' magnato er fegato "; mentre un Tognazzi sussurra senza tregua: "Ti amo" a un piatto di spaghetti. Solo grazie a questi espedienti si può ripresentare un materiale che altrimenti saprebbe troppo di vecchio ».

**Dove arriva questo viaggio a ritroso nello spettacolo televisivo?**

« Uno dei pezzi più antichi che riproporremo, fine anni Cinquanta, è lo sketch di Walter Chiari sul Sarchiapone. Sono riuscito a ripescare nelle cantine della Rai proprio la prima versione. Ho fatto di questa scenetta il "leitmotiv" di un'intera puntata: è bastato dividerlo in tre parti e montarlo a singhiozzo. Dovrebbe funzionare. Sempre al passato remoto appartengono i *Ventiquattromila baci* di un Celen-tano agli esordi con tanti capelli da stupire, un Gaber al tempo del Clan del Giambellino, i Brutos al completo in azione con Raffaele Pisu. Ci sono anche Cochi e Renato ripresi dal vivo al Derby elub e mai mandati in onda fino a ora ».

**E chi ama un genere più impegnato... cambia canale?**

« Spero proprio di no. Qualcosa infatti c'è anche per loro: un assaggio di prosa, qualche stralcio di inchiesta giornalistica e alcune immagini tratte da documentari sulla natura. Devo confessare, comunque, che ho dato la precedenza al genere comico brillante. Via libera quindi ai Verdone, Grillo e Troisi di oggi messi a confronto con i Sordi, Manfredi e Tognazzi di ieri. Largo alle scenette sgranate e in bianco e nero ma sempre eccezionali di Vianello e Tognazzi, sì ai battibecchi tra Franco Franchi e Ciccio Ingrassia, ai nonsense di Arbore e Benigni, il tutto condito con tanta musica e tanto balletto.

**ANNA MORETTI**

Foto: LUCIANO AMENDOLA -  
GLAUCO CORTINI

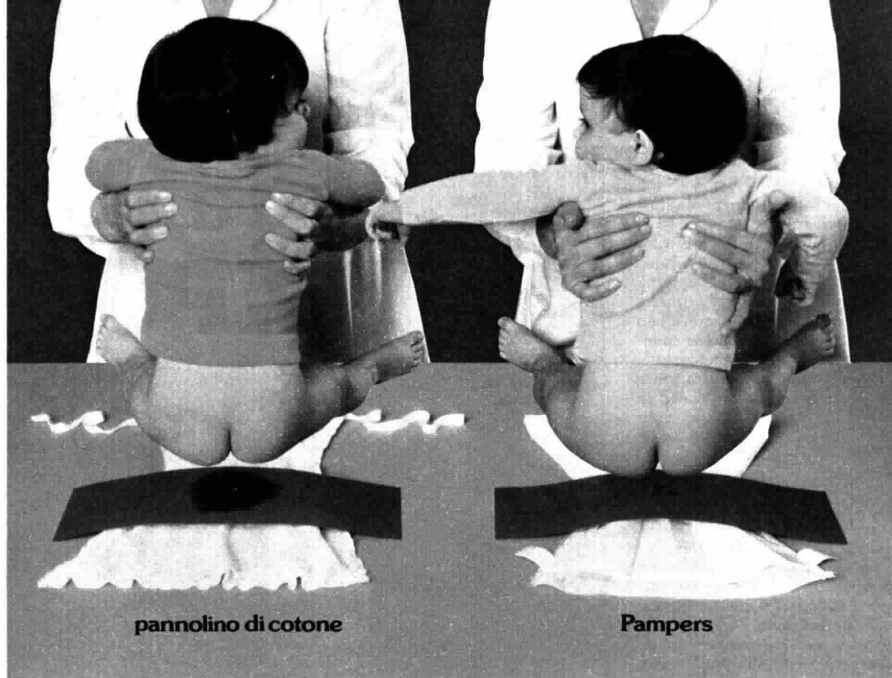
# abbigliamento d'amore **WAMPUM**

TEL. 02/852101 VILZANO WAMPUM NOSTRO (TE)



Love wear

**MAGLIETTE - CAMICIE - JEANS - PANTALONI - WAMPUM  
GIUBBINI - PIUMINI - BORSE - LOVE WEAR**



pannolino di cotone

Pampers

## E' più asciutto con Pampers: tu vedi la differenza, tuo figlio la sente.

Un bambino più asciutto è un bambino più contento. E il pannolino-mutandina Pampers lo tiene più asciutto perchè assorbe subito il bagnato e poi il suo **strato a trapunta** impedisce praticamente che torni su a contatto con la pelle.

La prova della carta assorbente ti fa vedere la differenza tra Pampers e un pannolino di cotone: li abbiamo bagnati in modo uguale e dopo qualche minuto



vi abbiamo appoggiato la carta assorbente e poi i due bambini per tre secondi. A sinistra sul pannolino di cotone la carta assorbente è bagnata. A destra, invece, sul Pampers è veramente più asciutta. E questo vantaggio di Pampers puoi vederlo tu stessa direttamente sulla pelle delicata di tuo figlio. Con il pannolino-mutandina Pampers anche lui sente la differenza: sta davvero più asciutto e il suo sorriso te lo dice.



**Pampers lo mantiene più asciutto.**

## Il tradizionale «diario»

Tutto sui cani e sui gatti, grandi amici dei nostri figli, nel numero in edicola la prossima settimana

**ATTUALITÀ**

## Nuovo dono ai bimbi di TV junior

di PAOLO ZAULI

Il conto alla rovescia è cominciato: tra due settimane circa, dopo tre «brevi» mesi di vacanze, riprono le scuole. Tutti i bambini, chi volentieri e chi con un po' di fatica, hanno dato inizio alle grandi manovre. Per il primo giorno di scuola il loro corredo deve essere al gran completo: cartella, libri, quaderni, colori, pennarelli, astuccio e, naturalmente... il diario. Magari proprio quello che *TV junior* offre in regalo ai suoi lettori con il numero della prossima settimana (il 37), in edicola l'8 settembre. Anche quest'anno, infatti, il settimanale della ERI arriva puntuale con il suo dono scolastico: 256 pagine a colori, elegantemente rivestite con una pratica copertina plastificata.

Come nei due precedenti anni scolastici, il diario è dedicato a un argomento in particolare, e prende in esame, giorno per giorno, vari aspetti del tema trattato. Quello di quest'anno riguarda gli animali più amici dei bambini: i cani e i gatti. Perché sono stati scelti proprio questi ultimi? Il motivo ce lo spiega il professor Danilo Mainardi, docente di Etologia all'Università di Parma, che ha contribuito alla realizzazione del diario in qualità di consulente: «Il cane e il gatto sono certamente i principali amici che l'uomo ha saputo trovare al di fuori della propria specie. Da quando il lupo divenne cane, da quando il gatto selvatico nordafricano e l'orientale conquistarono l'ambiente — e l'amicizia — dell'uomo,

essi sono divenuti parte integrante della storia umana. Hanno seguito l'uomo nei suoi mestieri, nelle sue conquiste, nei suoi viaggi, nella superstizione, nelle invenzioni culturali; sono divenuti specialisti di questo e di quello, differenziandosi in razze caratterizzate per il fisico e per il comportamento, ma soprattutto hanno regalato all'uomo, generazione dopo generazione, la loro affettività. Conoscere e capire i nostri inseparabili amici è necessario, fare avvicinare i bambini al loro mondo è indispensabile. Ed è proprio quest'ultimo lo scopo che il nostro diario si è proposto».

Vediamo ora in dettaglio come si compone l'opera. Dopo una parte introduttiva, viene descritta la storia naturale del rapporto tra cane, gatto e uomo, il differenziarsi delle razze, lo specializzarsi delle attitudini. Segue una vasta serie di informazioni pratiche su come diventare proprietari di cani, su co-

me allevare ed educare i nostri amici, che cosa dargli da mangiare, come prevenire e curare le loro malattie, aiutarli durante il parto e nello svezzamento dei cuccioli quali sono i giochi più adatti per loro (e quelli pericolosi che invece non si devono fare), come bisogna comportarsi durante un viaggio quali sono le associazioni che in Italia si interessano alla loro tutela e organizzano mostre ed esposizioni, ciò che la nostra giurisprudenza detta in materia e un glossario per comprendere il significato di alcuni termini tecnici. Ma non è tutto: una ricca rassegna dei cani e dei gatti più famosi nel mondo del cinema, della televisione e dei fumetti completa il diario.

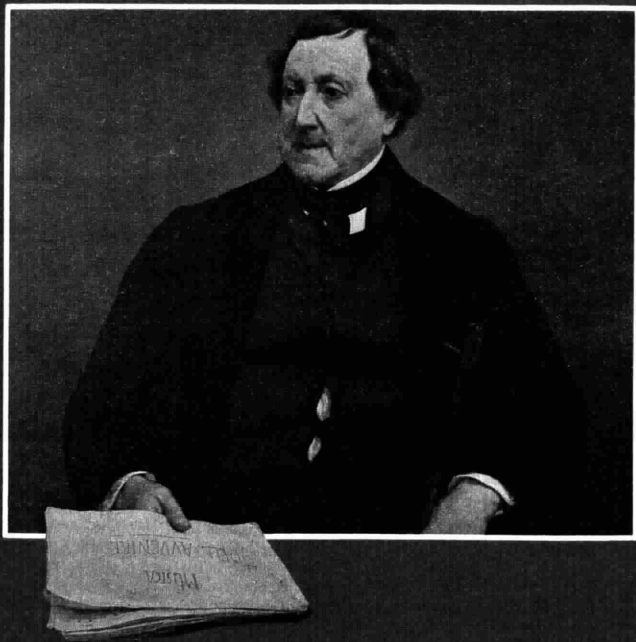
Un consiglio. Per evitare di non trovarlo più, è preferibile prenotare sin da ora la copia di *TV junior* n. 37. Il prezzo? Naturalmente quello solito: 600 lire: giornalino e diario compreso.



Il diario scolastico 1982-83, in edicola da mercoledì 8 settembre con il n. 37 di *TV junior*

**Quando la musica è « D.O.C. »**

Il tentativo di recuperare anche le opere «serie»,  
forse le meno note,  
del grande autore marchigiano. Un vastissimo  
repertorio di testi sconosciuti



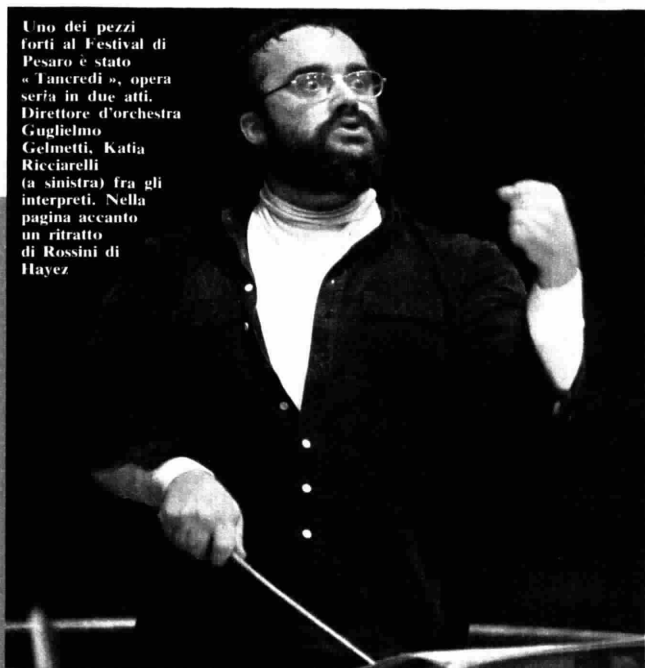
## **Soltanto a Pesaro si degusta il Rossini autentico**

di VINCENZO DE VIVO





Uno dei pezzi forti al Festival di Pesaro è stato « Tancredi », opera seria in due atti. Direttore d'orchestra Guglielmo Gelmetti. Katia Ricciarelli (a sinistra) fra gli interpreti. Nella pagina accanto un ritratto di Rossini di Hayez



## Tutta la musica di sedici giorni

*Edipo a Colono* di Sofocle, con le musiche di scena composte da Rossini, ha aperto il festival il 26 agosto; nell'Auditorium Pedrotti, Claudio Scimone ha diretto il coro di Cluj e l'orchestra di Tîrgu Mures, mentre il basso Samuel Ramey e Glauco Mauri hanno interpretato il ruolo protagonista. Con Mauri, che ha firmato la regia, recitano Valeria Moriconi e Pino Micol.

Il 27 agosto (con repliche il 29, 31 agosto e 2 settembre) Gianluigi Gelmetti ha diretto il *Tancredi*, con regia, scene e costumi di Pierluigi Pizzi; nel cast figuravano Lucia Valentini Terrani, Katia Ricciarelli, Dalmacio González e Giancarlo Luccardi.

Alberto Zedda è sul podio della Chamber Orchestra of Europe con lo *Stabat Mater* di Pergolesi e con quello di Rossini. Daniela Dessi, Martine Dupuy, Dano Raffanti e Samuel Ramey canteranno nell'immenso Palazzetto dello Sport col Coro Filarmonico di Cluj.

Il 4 settembre (con repliche il 6, 8, 10) è la volta dell'*Italiana in Algeri*, ripresa dalla scorsa edizione, con Renzetti direttore, Marcucci regista e Balò scenografo. Protagonisti la Gonzales, Ramey e Bruscanini.

Chiude la *Bottega fantastica*, balletto-concerto, con le coreografie di Andrew Degroat (7, 9, 11 settembre). Dirige Lorani Szalman.

In programma per l'anno venturo un *Turco in Italia*, da ascoltare alla distanza di dodici mesi esatti dall'*Italiana in Algeri*, ripresa quest'anno per far giustizia dell'accoglienza negativa che nel lontano 1814 fece il pubblico scaligero alle avventure di Selim Damelec, credute una versione riveduta e corretta di quelle di Mustafà con la *Bella italiana*, che erano state rappresentate nell'anno precedente.

Sarà l'84 a portare al Rossini Opera Festival una novità da capogiro.

Claudio Abbado ha annunciato che (alla testa della sua orchestra dell'E.C.Y.O.) dirigerà la prima moderna de *Il viaggio a Reims*, da realizzarsi nel Teatro Farnese di Parma, attraverso uno scambio di cortesie tra il « festival Verdi » e il « festival Rossini ». E, sempre Abbado, promette di dirigere, nella stessa occasione, l'edizione critica de *Le comte Ory*, l'opera in cui furono riversati alcuni « pezzi » del *Viaggio a Reims*. E, poiché quest'ultimo fu scritto da Rossini per l'incoronazione di Carlo X di Francia e fu cantato dalle ugole più prestigiose del tempo, ecco che la riesumazione moderna prevederà

Pesaro, e insieme tutte le principali città italiane, sono tappezzate di manifesti col ritratto della sua massima gloria musicale, in età giovanile, quando faceva impazzire le signore del bel mondo e osava sedurre la donna del suo impresario. Incorniciato d'azzurro, il sorridente busto è interrotto in basso da un piccolo riquadro bianco che mette in evidenza, invero con discezione, il nome dello sponsor Scavolini. Rossini torna ad essere — per la terza volta — il matta-

tore cittadino: questo Rossini Opera Festival, in soli due anni, è riuscito a guadagnare per Pesaro il titolo di capitale del rossinismo internazionale, risvegliando un profondo interesse per tutta la produzione musicale di questo autore.

Il Festival già l'anno scorso ci aveva dato la duplice sorpresa del debutto di Pollini direttore e dell'Aulenti regista, entrambi impegnati ne *La donna del lago*. Quest'anno sciorina, l'uno dietro l'altro, i finali lieto e tragico del *Tancredi* e

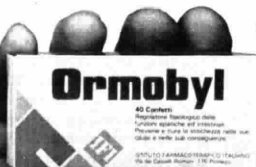
# ORMOBYL. PERCHE' LA STITI- CHEZZA PUO'AVE- RE MOLTE CAUSE.

La stitichezza può avere molte cause. OrmobyL vi aiuta, perché è un lassativo composto da principi attivi, che agiscono sull'apparato digerente, regolando le funzioni intestinali.

**IFI**

OrmobyL è un prodotto IFI, Istituto Farmacoterapico Italiano.

Seguire attentamente le avvertenze e le modalità d'uso.



Aut. n. 5203 del Ministero della Sanità. Reg. n. 12988 del Ministero della Sanità.

**Rossini** / segue

una vera parata di stelle senza precedenti.

Qual è il segreto del successo dell'iniziativa pesarese? Lo abbiamo chiesto a Gianfranco Mariotti, nella doppia veste di assessore alla Cultura del Comune e direttore del Festival.

«Quest'iniziativa, interamente gestita dal Comune, crede di assolvere un dovere nei confronti della collettività. Questa gestione diretta, lontana da lottizzazioni e provincialismi, garantisce una formula nuova, muovendosi sull'asse culturale del recupero del Rossini serio. Tolle quelle opere del repertorio buffo note al grosso pubblico, esiste un continente sommerso della produzione rossiniana: è una miniera quasi inesauribile da cui il Festival attinge, curando pari passo l'esecuzione e la revisione critica delle opere (per quest'ultima appoggiandosi alla Fondazione Rossini)».

Intanto, dopo aver restaurato il teatro — ovviamente intitolato a Rossini — tre anni fa, Pesaro ha costruito una nuova struttura polivalente, un palazzetto dello sport che verrà sperimentato come sala da concerto, con i due *Stabat Mater* di Pergolesi e Rossini.

«Il Comune non è un impresario», precisa Mariotti, «ma non può delegare a nessuno certe operazioni culturali "militanti"».

Inoltre in questo caso specifico Pesaro compie un preciso dovere nei confronti di Rossini, che lasciò la città erede universale dei propri beni. Un'eredità cospicua, da cui sono nati il Conservatorio e la Fondazione Rossini».

Intanto ci sfiora il dubbio che il Rossini Opera Festival possa diventare una specie di monumento al «cigno musicale» e che il piccolo, elegante teatro possa essere trasformato nel tempio della Bayreuth rossiniana.

«Il rischio della canonizzazione non esiste», replica Mariotti, «perché il Festival si basa sul continuo recupero di partiture rimaste sconosciute. Abbiamo molti manoscritti da studiare, revisionare ed eseguire, che per molti anni eviteremo il rischio della ripetitività. Comunque è certo», conclude sorridendo, «che, finché il nostro lavoro di recupero non sarà concluso, il Rossini D.O.C. lo si ascolterà soltanto a Pesaro».

VINCENZO DE VIVO



## una morbidezza così solo con Somma



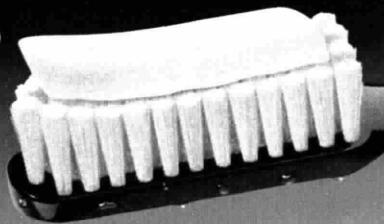
Calde, sottili, preziose lane, tessute e lavorate per darti con la massima morbidezza e leggerezza tanto soffice calore naturale. Puoi scegliere fra tantissime coperte, per ogni stagione, in tanti disegni, colori e misure. E ogni coperta è garantita da Somma per molti anni dopo l'acquisto.

Somma:  
maestri copertai dal 1867.

**coperte di Somma morbidezza di sogno**

# Defend Plus: dentifricio col *Dispenser*.

Per combattere la placca batterica.



Defend Plus combatte la placca batterica e dispone della confezione Dispenser®.

**Pratico.** Evita gli sprechi perché potete dosare la quantità di pasta che vi occorre di volta in volta, fino al completo esaurimento del prodotto. Sta in piedi da solo e basta una semplice pressione del dito per usarlo.

**Igienico.** La pasta è perfettamente protetta dallo speciale sigillo a chiusura ermetica.

**Non contiene gas** e si usa con una semplice pressione del dito.

**Disinfettante e antiplacca.**

La placca batterica è costituita da batteri che si depositano tra dente e gengiva.

Col tempo, se la placca batterica non viene eliminata, si trasforma in tartaro. Le gengive quindi possono ammalarsi e ritirarsi compromettendo la stabilità dei denti... Da oggi c'è un dentifricio che vi può aiutare a combattere la placca batterica: è **Defend Plus col Dispenser®** che, grazie alla nuova formula, disinfettante e astringente, uccide i batteri responsabili della formazione della placca batterica.



**DEFEND PLUS**  
Gengive forti per denti saldi.

REG. MIN. SAN. N. 11274



## BANDO DI CONCORSO

Un concorso nazionale per radiodrammi selezionati e prodotti dalle sedi regionali Rai viene bandito dalla Seconda Rete radiofonica. Questo il regolamento per partecipare al concorso:

- sono ammesse soltanto opere originali, inedite e mai presentate al pubblico, concepite espressamente in funzione della loro specifica utilizzazione per il mezzo radiofonico;

- le opere devono avere la durata massima di 35' e sviluppare tematiche che ipotizzino situazioni di una realtà facilmente riconoscibile;

- gli autori devono inviare le loro opere a mezzo plico raccomandato A.R. alla sede Rai della città in cui lavorano o di cui sono originari. Le opere dovranno pervenire alla sede prescelta non oltre il 31 marzo '83, in cinque copie dattiloscritte in modo chiaro, tutte firmate dagli autori, che dovranno indicare le proprie complete generalità e il domicilio;

- le opere prescelte verranno diffuse dalla Seconda Rete radiofonica dal 4 ottobre 1982 al 1° luglio '83, ogni settimana dal lunedì al venerdì compreso, alle ore 15,50 circa. La realizzazione delle opere avverrà direttamente a cura delle sedi Rai;

- le opere prescelte verranno sottoposte al giudizio del pubblico che esprimerà le proprie preferenze con l'invio di cartoline postali;

- le opere che, al termine delle trasmissioni, risulteranno al primo posto di ciascuna delle graduatorie settimanali e mensili verranno sottoposte al giudizio di una commissione composta di esperti appositamente costituita dalla Rai. Le cinque opere migliori concorreranno ad una delle selezioni annuali per il Premio Italia.

Gli interessati potranno richiedere alla Rai - Radiotelevisione Italiana - Attività Promozionali - viale Mazzini 14, 00195 Roma o alle sedi regionali copia completa del regolamento di concorso.

# METTI UN'ETICH ETTA AL TUO GELATO





**KELLOGG'S CORN FLAKES, latte e zucchero.**  
**La ricetta più facile per una colazione**  
**croccante, nutriente, naturale.**

Versa una bella cascata di KELLOGG'S CORN FLAKES: i fiocchi di granoturco croccanti, dorati, leggeri. Poi metti un po' di zucchero e aggiungi tanto buon latte fresco. Ecco la colazione che ti dà tutto il valore nutritivo dei cereali: in una scatola di KELLOGG'S CORN FLAKES ci sono ben dodici pannocchie di granoturco maturo! Ecco la colazione per cominciare in piena forma una giornata di studio o di lavoro.

**Kellogg's**  
CORN FLAKES



**In ogni scatola tutta l'energia di 12 pannocchie.**

**Si conclude l'elenco dei vincitori del pallone "Tango" della Mondoruber**

Sandro Celesti - Sangemini (TR); Gianfranco Bartoloni - Roma; Carlo Cavicchi - Montecatini (PT); Rodolfo Salomoni - Spresiano (TV); Douglas Salvarani - Olmo di Maerne (VE); Roberto Di Manno - Terracina (LT); Gaetano Filippini - Enna; Francesco Cariddi - Reggio Calabria; Sergio Bertorello - Genova; Lucia Provvedi - Poggibonsi (SI); Massimo Massa - Milano; Imelda Dal Dossio - Verona; Vittorio Assemetto - Rapallo (GE); Damiano Vecchiato - Campalto (VE); Roberto Ladoni - Ozieri (SS); Federico De Chiara - Aversa (CE); Franco Lubrano - Piano di Sorrento (NA); Lucia Martini - Firenze; Aldo Navarro - Roma; Gianpietro Taverna - Olevano Lom. (PV); Marilisa Bizzaro - Padova; Vincenzo Sannino - Ercolano (NA); Renato Cabano - Sassari; Dino Mantovani - Rovigo; Antonia Briante - Reggio Calabria; Aldo Catzola - Napoli; Giovanni Arlesio - Trentola (CE); Carlo Legittimo - Presice (LT); Rossella Jozzi - Milano; Paolo Ghirlanda - Flumini Maggiore (CA); Mario Tedeschi - Nola (NA); Enrico Ventresca - Torre del Greco (NA); Mario Guerrino - Firenze; Ezio Scocco - Gorizia; Saverio Sinistro - Napoli; Stefano Nicotri - Riposto (CT); Raffaele Bevere - Ariano Irpino (AV); Silvio Boveri - Torino; Bruno Alberti - Castelbaldo (PD); Alberto Barbarossa - Selargius (CA); Carmen Volpi - Modena; Alfredo Zefilippo - Aosta; Alfonso Reale - Corigliano (CS); Daniele Falconi - Pesaro; Stefania Marini - S. Giustina di Rimini (FO); Ida Dima - Stronigoli (AP); Michele Romano Cecca - Fermo (MC); Maria Teresa Fulghesu - Meana Sardo (NU); Alberto Claudio Merighi - Porotto (FE); Giampaolo D'Orto - Spinea (VE); Giuseppe Antonucci - Napoli; Pietro Ottavi - Roma; Adriana Monaco - Francavilla a Mare (CH); Giuseppe Martino - Pescara; Pierluigi Ferrini - Udine; Silvano Maddaleni - Perugia; Giovanni Viberi - Millesimo (SV); Rino Cabras - Cagliari; Nino Castagnaro - Sauri (LT); Rosario Scarfone - Napoli; Diego Celotto - Castellammare di Stabia (NA); Vero Ceccaroni - Spello (PG); Francesco Giulì - Rieti; Donata Beschiu - Chiappo (VI); Cristina Farigu - Capoterra (CA); Nicola Mulas - Cagliari; Gian Pietro Cova - Arluno (MI); Ulisse Falchero - Torino; Roberto Vinci - Gallipoli (LE); Ales-

sandro Triulzi - Milano; Vito Caporusso - Teramo; Michele Vitale - Roma; Massimo Rinaldi - Castelfidardo (AN); Rosario Tascia - Novara; Francesco Lombardo - Prato (FI); Elio Cataldi - Modica (RG); Giovanni Fratti - Cura Carpignano (PV); Loredana Nappo - Perugia; Alfredo Attardi - Napoli; Isabella Soi - Cagliari; Pasquale Riccio - Napoli; Giampaolo Gherarducci - Milano; Teresa Lucchetti - Mentana (ROMA); Roberto Patané - S. Giovanni Montebello (CT); Carlo Lemmi - Firenze; Maddalena Napolitano - Cesano Scalo (ROMA); Daria Bonfanti - Porto Garibaldi (FE); Ennio Puppo - Campi Bisenzio (FI); Mario Silvi - Fieschi (ROMA); Aldo Fabris - Bassano del Grappa (VI); Rosco Wilson - Milano; Antonio Marra - S. Maria C. V. (CE); Bernardo Rebecchi - Paderno Dugnano (MI); Virgilio Ubaldi - Pontevale Ceppi (PG); Grazia Giori - Modena; Aristide Rovere - Casalcermetti (AL); Carinci - Crechcio (CH); Massimo Zivoli - Pavia; Emilio Parolin - Selva del Mont. (TV); Bruno Vaccaro - Pontedera (PI); Antonio Ostinelli - Vada (LI); Paolo Gemma - Viareggio (LU); Adolfo Della Santa - Zola Predosa (BO); Ruggero Dalla Torre - Flavon (TN); Concetto Gulli - Saponara (ME); Antonio Mauro - Secondigliano (NA); Vera Copaloni - S. Giov. Persiceto (BO); Giovanni Mastromarino - Rovereto (TN); Piervalte Frassantoni - Marittima (LE); Emilio Condina - Villa S. Giovanni (RC); Giuseppe Caiazza - Siano (SA); Diego Macheda - Reggio Calabria; Biagio Alessandrino - Messina; Adriano Tregambi - Ospitaletto (BS); Alma Sponga - Castion (BL); Roberto Rotini - Livorno; Giuseppe Santa - Verona; Nicola Di Raza - Arco Felice (NA); Sergio Sorrentino - Napoli; Andrea Ledda - Sassari; Massimiliano Raposio - Genova; Severino Grassi - Suzzara (MN); Vincenzo Sollaizi - Boxcoreale (NA); Giampiero Fenu - Morgongiori (OR); Fiorello Tomasi - Treni (TN); Aldo Ponticello - L'Aquila; Fulvio Carbone - Vercelli; Antonina Sorbona - Manate (VA); Carmelo Marini - Catania; Vittorio Santoro - Bottisi (SS); Roberto Quaglionto - Laveno (VA); Francesco Franzo - La Salute di Livenza (VE); Renato Rosoni - Milano; Sergio Tortora - Roma; Massimo Valle - Mogliano Veneto (TV); Silvano Lingo - Soligo (TV); Salvatore Piras - Torino; Roberto Sbragia - S. Croce sull'Arno (PI); Silvana Longera - Cagliari; Luigi Angiulli - Elmas (CA).

**I VANGELI ILLUSTRATI DA REMBRANDT**

I Vangeli di Matteo, Marco, Luca e Giovanni non sono unicamente il punto di riferimento più alto della religiosità umana, sono anche un'opera letteraria grandiosa, la narrazione del cammino della verità, della luce del messaggio divino che sconfigge l'umano dramma del dubbio.

Meravigliose alternanze di luci ed ombre. I momenti più alti della vita di Cristo hanno ispirato l'arte di molti uomini: ma forse mai il filo conduttore dell'umana capacità artistica ha ripercorso le tonalità dei Vangeli come nella narrazione in immagini che un sommo maestro della pittura e della grafica ci ha dato: Rembrandt Van Rijn. Nasce oggi un'opera di altissimo valore religioso ed artistico.

L'Editoriale Del Drago ha infatti raccolto le incisioni e i disegni che il grande artista olandese dedicò ai Vangeli e per la prima volta li propone nella loro globalità al grande pubblico, a commento artistico del testo evangelico, curato nella traduzione del testo originale greco da un illustre studioso, padre F. V. Joannes.

I Vangeli illustrati da Rembrandt, editi in 80 fascicoli settimanali da rilegare in 4 volumi, intitolati ai quattro evangelisti, si compongono di ben 343 tavole. Oltre a quelle che illustrano i fascicoli (83 incisioni e 20 disegni di tecnica mista tutti datati e firmati da Rembrandt), vi sono in appendice ai volumi: I Grandi Commenti dei Vangeli (antologia inedita di scritti di celebri autori che hanno commentato i Vangeli) corredati da 80 disegni monocromi datati e firmati da Rembrandt e i Vangeli nei Capolavori della Pittura (100 tavole a colori dei capolavori della pittura mondiale di tutti i tempi). Inoltre sulla quarta di copertina dei fascicoli una interessantissima raccolta di 60 acquerelli di Rembrandt di soggetti così detti "profani".

A conferire un'ulteriore grande validità artistica a un'opera già così di per sé d'eccezione è la geniale caratteristica del genio dell'incisione Rembrandt. Egli infatti è praticamente identificabile con la tecnica dell'acquaforte per la estrema abilità con cui riuscì a valersene. Una ricerca artistica ispirata costantemente dalla fede di un uomo che volle raccontare in immagini i giorni di Dio sulla terra.

Per queste caratteristiche così uniche e per il valore religioso che ne consegue, l'opera è stata presentata dalla Editoriale Del Drago a Sua Santità Papa Giovanni Paolo II nel corso di un'udienza a Roma, che ha dimostrato un vivo apprezzamento per l'importante iniziativa.



**il record della mestizia**

attribuito a uno che è stato tre anni senza sorridere. E tutto perché aveva la dentiera annerita, tutto perché non conosceva ancora

**climax**  
IL DENTIFRICO

**LE SOLUZIONI DEI GIOCHI**

**Estate tempo di giochi. Enigmi per tutti, in vacanza e in città. Cerca il tuo rebus. Lo troverai vicino ai programmi tv**

- 1 Anagramma, pag. 4  
Adriano Celentano
- 2 Anagramma, pag. 5  
Gloria Guida
- 3 Rebus, pag. 8  
ARMina; SCoste = Armi nascoste

- 4 Anagramma, pag. 9  
Enrico Ameri
- 5 Rebus, pag. 12  
Valenti PO; RTeri = Valenti portieri
- 6 Squadra magica, pag. 13  
Massari - Attila - Stati - Sito - Ali - Ra
- 7 Rebus, pag. 16  
M e S Cervi; NIBianchi = Messer vini bianchi
- 8 Rettangolo, pag. 17  
Gazzolo - Bergman - Daniele - Placido - Fellini - Garrani = Gabriella Ferri
- 9 Rebus, pag. 20  
Ferri ACU; MinaTI = Ferri acuminati
- 10 Città nascoste, pag. 21  
Messina - Mantova - Ferrara - Cosenza - Cassino - Taranto = Stresa
- 11 Rebus, pag. 24  
VERosi; GNOre = Vero signore
- 12 Rombo magico, pag. 29  
Lei - Litro - Reftore - Iroso - Oro

Tutti i giochi pubblicati sono di Lionello.



# ESCI DALL'OMBRA

## ILLUMINA IL COLORE

**Si Naturelle**, la soffice spuma colorata dell'Oréal che puoi applicare in un attimo.

**Si Naturelle**, un riflesso trasparente per abbellire di toni luminosi il tuo colore naturale.

**Si Naturelle**, un modo semplice e gentile per dimenticare i primi capelli bianchi.

**Si Naturelle**, e dopo tre o quattro shampoo ritrovi la tua tonalità naturale.

**Si Naturelle**, 10 nuances piene di allegria per dare splendore ai tuoi capelli.

Cosa aspetti ad uscire dall'ombra?

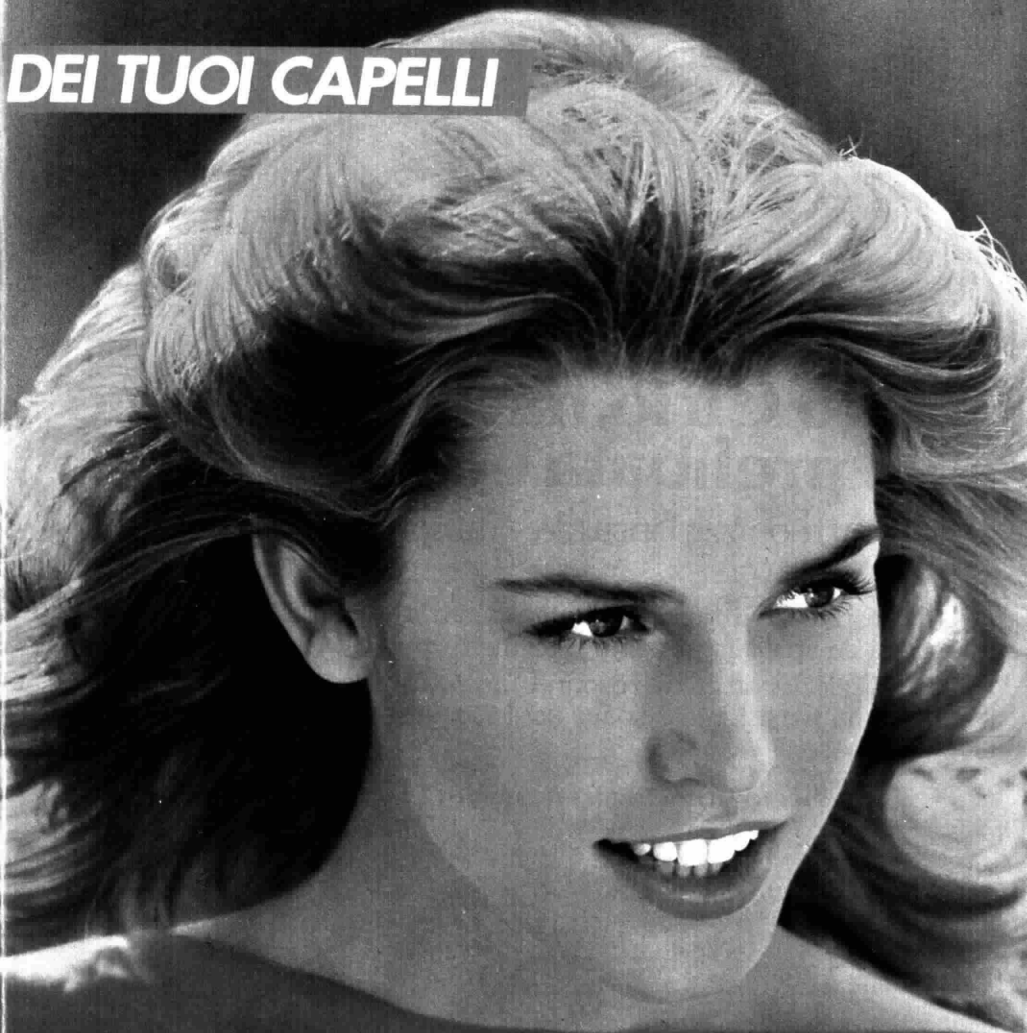


**Si Naturelle**  
SPUMA COLORATA

**L'ORÉAL**



**DEI TUOI CAPELLI**





# Aceto Cirio, naturale di vino e prelibata uva asprina.

Armonizza l'insalata e rallegra ogni sapore.

L'uva asprina, dai piccoli acini e dal gusto particolare,  
è raccolta da spalliere alte fino a 10 metri.

Da vini selezionati ed uva asprina, l'aceto Cirio riceve  
il suo aroma persistente e soave ed il suo gusto  
vivo e corposo.

**Aceto Cirio... ne basta un po'.**



## DIRETTA SPORT

di GILBERTO EVANGELISTI

### In pista alla ricerca di una medaglia

Sicuramente ad Atene non andrà come a Praga. È il parere dei tecnici che accompagnano gli azzurri ai Campionati europei di atletica leggera. A Praga la squadra italiana conquistò quattro medaglie d'oro ma era l'epoca targata Mennea e Simioni. Il loro naturale declino non può certamente passare senza lasciare tracce anche se il periodo di transizione ha dimostrato che il movimento è in grado di proporre nomi nuovi.



e con molti elementi da zona medaglia. In campo femminile Possamai e Dorio nel mezzofondo; in quello maschile Zuliani nei 400, Cova nei 10.000, Urlando nel maratoneta, Magnani nella maratona. Di Giorgio nell'alto ed Evangelisti nel lungo. Una compagine con un terzo dei componenti probabili finalisti. Quindi non un discorso sulle medaglie, ma una partecipazione senza dubbio omogenea e qualificata.

Siamo così in attesa di sapere se da questo confronto europeo quella dell'atletica di casa nostra possa ritenersi un'«onda lunga». È chiaro che saranno ancora i veterani i probabili protagonisti della manifestazione. È impensabile ritenere una Sara Simioni fuori gara, così come Maurizio Damilano nella 20 chilometri di marcia e Mariano Scartezzini nei 3000 siepi rappresentano certezze non discutibili. Il resto è squadra con qualche problema

● I campionati europei sono giunti alla tredicesima edizione. L'Italia è stata la prima nazione a organizzarli nel 1934 a Torino e in quella occasione Luigi Beccali vinse la medaglia d'oro nei 1500 metri. Hanno sempre rappresentato qualcosa di più di una rassegna continentale: quasi un campionato del mondo o almeno una «miniolimpiade». Quest'anno poi in modo particolare perché l'atletica europea è stata la grande protagonista della stagione.

## ONDA VERDE

di PASQUALE BALSAMO

### I rischi del rientro

Il rientro in città si è praticamente concluso. Ci sono però i soliti fortunati che stanno per partire. La voglia di tornare a casa è sempre meno impellente di quella della villeggiatura. Per cui tutto dovrebbe essere andato meglio. Eppure è proprio durante i viaggi di ritorno che i carri attrezzi dell'ACI registrano il top delle chiamate. Il perché è semplice.

Dopo la lunga faticata del viaggio di andata, l'automobilista normale è

#### Frequenze in kHz (Onde Medie) di Radiuno

— Ventimiglia - La Spezia 1575; Massa - Grosseto 657 (escl. Livorno 1062); Orbetello - Roma 1332;  
— Acosta 567; Torino 657; Alessandria 900; Genova 1575;  
— Como, Milano - Parma 900; Sasso Marconi - Orvieto 657; Orvieto - Roma, Frosinone 1332; Frosinone - Napoli, Salerno 657;  
— Brennero - Venezia 657 (escl. Trento e Verona 1062); Trieste 819;  
— Bologna - Cattolica 567; Cattolica - Civitanova Marche 1575; Civitanova - Termini 1332; Aree di Foggia - Matera - Potenza - Taranto - Cosenza - Catanzaro - Reggio Calabria - Messina 1575; Bari 1332; Brindisi 1062; Lecce 567;  
— Palermo 1332; Area Agrigento - Caltanissetta - Enna - Ragusa - Siracusa 567;  
— Sardegna centro-sud 1062; Sardegna centro-nord 1575.

colto da una sorta di nausea e tende ad abbandonare la macchina per tutto il periodo della villeggiatura. Passeggiate igieniche, escursioni ecologiche, bici, nuoto e tutto il resto fanno spesso dimenticare la macchina che se ne sta per giorni e giorni a cuocersi sotto il sole in un'atmosfera satura di salsedine e di umidità.

Pneumatici, guarnizioni e spazzole per tergicristalli si induriscono e si screpolano; l'acqua distillata della

batteria evapora; gli oli non sono stati rabboccati; la ruggine si insinua nei recessi più impensati. In queste condizioni un veicolo che si appresta a ripercorrere centinaia di chilometri diventa pericoloso come una bomba a scoppio ritardato. Nel migliore dei casi ti pianta in asso in mezzo alla strada.

Per evitare sfiabanti perdite di tempo (e di denaro), che annullano gran parte dei benefici accumulati in vacanza, ripesciamo la lista dei consigli che vi abbiamo propinato prima della partenza (n. 31) e aggiungiamo questa:

1) evitare, nel luogo di villeggiatura, di lasciare la vettura in sosta prolungata all'aperto, sotto il sole e in prossimità del mare e della spiaggia; 2) effettuare la messa in moto almeno una volta al giorno e, col motore acceso per almeno due minuti, azionare tutti i comandi e le luci; 3) prima della partenza ricondizionare le gomme, il tergicristallo, i livelli dei liquidi e i freni; 4) consultare un meccanico o un carrozziere per le parti eventualmente arrugginite; 5) non compilare nessuna tabella di marcia oraria, ma affidarsi esclusivamente al proprio stato psico-fisico e al buon senso; 6) ascoltare i bollettini radiofonici di *Ondaverde* per verificare la transitabilità dell'itinerario prestabilito.

# Fai parte del Clan.

COMPTON ITALIA



Tappezzeria Clan 116902: uno dei capolavori Murella.

Clan: una delle proposte Murella per la vostra casa.

Come tutti i capolavori Murella è vinilica, lavabile, antigraffio, bella da vedere e da toccare.

Cercatela nel nuovo catalogo Murella: quest'anno la collezione è ancora più ricca di atmosfere e suggestioni.

Splendidi disegni classici per chi ama la tradizione; e strutture a tinta

unita, che si ispirano alle trame della seta, della canapa e della paglia giapponese, per chi vuol dare ad ogni ambiente un'aria esotica.

E se scegliete Clan, non stupitevi se sentirete all'improvviso un suono di cornamusa.



**murella**

PRODOTTO DALLA FLEXA

## *Murella fa di casa vostra un capolavoro.*

Come si può diventare  
protagonisti  
di un teatro totale

## MARATONA FLASH

### L'arte del gesto pantomimico

A Mudra, la scuola di arti sceniche per ballerini diplomati, fondata da Maurice Béjart a Bruxelles e oggi diretta da Micha van Hoecke, si studia un po' di tutto: danza classica, moderna, jazz, flamenco, ma anche yoga, musica, canto, ritmo, recitazione, improvvisazione teatrale. Negli ultimi anni sono stati accolti da Mudra (che è un termine indiano che significa «gesto») e «arte del gesto pantomimico») anche parecchi allievi italiani. Di questi, alcuni si sono ambientati subito e bene. Altri, dopo pochi mesi, se ne sono tornati a casa arrabbiatissimi. Secondo loro si imparano tante cose, ma inutili, mentre non si impara abbastanza a fondo la danza.

Effettivamente — e il nostro servi-

zio su Mudra lo conferma esplicitamente — chi aspira a diventare un secondo Nureyev o una seconda Fracchi (o anche una seconda Carolyn Carlson) ha proprio sbagliato scuola. Perché Mudra tende a creare un tipo di danzatore-attore del tutto nuovo: non un divo del balletto classico o della danza moderna, ma il protagonista (e insieme il pioniere) di un futuro teatro totale, incentrato nell'interdisciplinarietà e nella multimedia. Un teatro totale in cui la danza si mescoli liberamente con la prosa, la musica, il canto, la pantomima e in cui ogni interprete sia capace di affrontare in maniera creativa sia la parola che il gesto.

Difficile dire chi sarà il creatore, o l'ordinatore, di uno spettacolo nel-

*Una lezione alla scuola  
Mudra, fondata da Maurice Béjart  
a Bruxelles. Oggi  
è diretta da Micha van Hoecke*

l'ambito di un simile teatro. Molto probabilmente un coreografo e uomo di teatro completo come Béjart. È invece certo che il suo interprete ideale non sarà né un attore di prosa, né un cantante (che non potranno mai sintetizzare con vera efficacia i dieci anni di studio necessari alla professione della danza) ma sarà un ballerino. Un ballerino di Mudra, però, o di una scuola analoga, che avrà imparato a gestire il corpo e la voce per assolvere a tutte le esigenze dei più vari generi teatrali.

VITTORIA OTTOLENGHI



## VIDEO REGISTRAZIONE

di PIER FRANCESCO CORSO

### Una vera avanguardia

In un'epoca caratterizzata da una perenne sfida a base di tecnologie sempre più avanzate per conquistare il mercato, le più note industrie produttrici di apparecchiature hi-fi affiancano ai loro sofisticati prodotti audio apparati video sempre più nuovi di altrettanto interesse.

Un esempio concreto è la recentissima proposta audio + video della Philips. Quello nella foto, suggerito dalla casa europea, non è certamente un casuale accostamento di apparec-



chi, bensì un sistema ideato con particolare cura e intelligenza che ha nel «remote control», ovvero nel telecomando, il suo elemento unificatore più saliente. In tale complesso, denominato Audio Video 5, l'aver provveduto a unificare i comandi ha consentito di eliminare i doppi circuiti audio e video. In più, il sistema integrato della multinazionale olandese consente di inserire in ogni momento nuovi apparecchi, aumentando o modificando le prestazioni dell'insieme.

Un preamplificatore, un finale da 2x90 watt continui, un sintonizzatore digitale, un giradischi a trazione diretta, un registratore con microcomputer, un timer-orologio programmatore e due casse acustiche a tre vie caratterizzano la parte audio ad alta fedeltà. La sezione video è invece composta da un monitor a colori da 26", da un sintonizzatore video stereo predisposto per il Teletext e da un videoregistratore nello standard V 2000.



Chinamartini. Il gusto dei tuoi momenti d'oro.

## Stefano Satta Flores

Attore, autore, regista  
anche nel 1982

**Autore, regista, interprete: un autentico factotum teatrale. Stefano Satta Flores perché?**

«Prima dei "perché" voglio dire una cosa che lei si è dimenticato. Sono capocomico di me stesso: rischio in proprio e proprio su tutto il fronte. E non intendo minimizzare tutti questi aspetti, ma ne sono orgoglioso. Una vera avventura, meravigliosa che ho cominciato lo scorso anno con *Grande svendita di fine stagione*: quest'anno non intendo certo smettere anzi riprenderò senza dubbio con una novità *Giù le mani dai miei pensieri*. È un titolo provvisorio ma efficace o no?»

**Si tutto bene, ma perché un attore, tra l'altro nato nel cinema («I basilischi») e «C'eravamo tanto amanti» sono due suoi successi diventa un autore teatrale?**

«Scrivo da tanto tempo. Poi ad un certo punto mi hanno spinto due miei amici a far le cose più seriamente. Erano Ugo Gregoretti e Paola Quattrini. A forza di sollecitazioni, ecco, mi son detto "Dai proviamo!". E mi sono accorto che era proprio un bel titolo. È nata così ed è andata subito bene. Senza problemi e senza contorcimenti intellettuali».

**Non tanto, visto che è vero che nei suoi primi lavori ha solo portato in scena il «dietro le quinte» teatrali, il suo mondo cioè, ma dopo è passato a temi ideologici, esistenziali. E ora?**

«Guardando bene c'è un bel filo con-

## Ho un bel titolo: "Giù le mani dai miei pensieri"

duttore. Ho cominciato mettendo in scena due piccoli attori falliti, d'accordo, però somigliavano tanto a due giovani in piena crisi: insomma una coppia comune. Poi sono passato ad analizzare una coppia più matura, invecchiata di anni e di esperienze. Ora il mio terzo appuntamento merita un'analisi più profonda: sono in piena contemporaneità: problemi e crisi non mi mancano».

**Lei è un attore napoletano...**

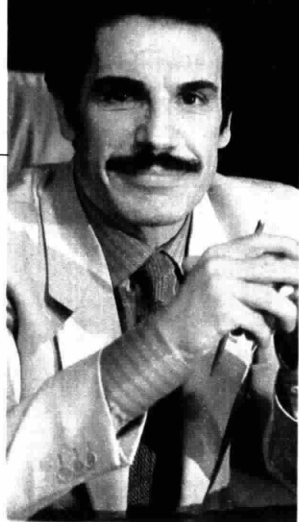
«Non lo nego certamente. E non faccio nulla per nascondere neppure inflessioni».

**Sì d'accordo, ma non recita testi napoletani**

«Invece mi sento molto vicino al teatro partenopeo. Uno dei più grandi che ci siano. È vero comunque che finora non ne ho interpretato nulla, mentre molti altri miei colleghi si sono legati ai moduli teatrali del classico partenopeo. Ho comunque un sogno anch'io: naturalmente un Viviani perché mi sento molto vicino alla sua poesia e alla sua vena drammatica. Chissà, forse dopo *Giù le mani dai miei pensieri*...».

**Insomma Viviani ancora è allo stato di sogno. Ora continua con Satta Flores.**

«Un buon autore, no?! ed è poi un attore che gira, gira molto. Ho fatto due, tre mesi di "debutti": sono andato a recitare in piccolissimi centri per una sola sera. Ed è l'aspetto forse più affascinante che ci sia. Pensare di portare il teatro laddove non c'è mai



stato, questo sì che è uno dei sogni di ogni attore. E soprattutto di ogni autore. Ti trovi di fronte un pubblico sempre disposto ad ascoltarti, a capirti, ad applaudire. Non vorrei sembrare un idealista, ma quando senti questo pubblico, certo ti esalti e capisci cosa sia veramente il teatro. E ti senti vicino a quei teatranti di una volta: insomma senti la storia. Credo che la "missione" dell'attore teatrale, senza usare parole grosse, consiste soprattutto in questo: portare fra la gente testi per riuscire a comunicare con loro. Il teatro è per questo quanto di più facile e difficile: è il momento magico di comunicazione, uno scambio di idee e di esperienze».

BRUNO D'ALESSANDRO

## IN BREVE

**Luigi Proietti** ha deciso di affrontare Ridolini. Ottenuta l'autorizzazione degli eredi del grande attore romano, allestirà con il patrocinio dell'assessorato romano ai Beni Culturali una grande mostra con inediti che formano la base del patrimonio petroliniano. Il materiale è destinato alle biblioteche.

**Carlo Dapporto** e il figlio Massimo saranno impegnati insieme nella prossima stagione. Con la regia di Antonio Calenda metteranno in scena testi di Achille Campanile.

**Corrado Pani** per lo Stabile di Torino sarà impegnato nel *Vittoriale degli italiani* un testo di Tullio Kezich.

**Paolo Poli** dopo tanti anni di silenzio rotto dalla stagione appena finita, propone nell'82 *Esercizi di stile* di Raymond Queneau sotto l'egida del teatro Emilia-Romagna.

**Bianca Toccacchi** e **Carlo Hintermann** hanno registrato il record di incassi e di presenze nell'agosto di Ostia Antica, con lo spettacolo *Le allegre comari di Windsor*.

**Tony Cucchiara** con il teatro stabile di Catania presenta due suoi lavori *Pipino il breve* e *Caino e Abele*.

**Ormai è sicura.** Milva con la regia di Memè Perlini sarà una nuova *Vedova allegra* tutta in dialetto milanese.

**Il Piccolo di Milano** per la prossima stagione ripropone *L'anima buona di Sezuan* e *Giorni Felici*, ambedue con la regia di Giorgio Strehler.

**Mariangela Melato** e **Vittorio Gassman** il prossimo anno faranno compagnia insieme, per mettere in scena *Macbeth* di Shakespeare.

**A "Settembre al borgo"** Geppy Glejeses ha proposto ancora una volta *Sia lodato Panariello*.

**Torna al teatro** il primo presidente donna del sindacato attori americano. È Ellen Burstyn, premio Oscar due anni fa con *Alice*, a Broadway questo ottobre con *84 Charing Cross Road*.



**Kiri Te Kanawa**

La Dama dopo  
«Otello» va al Met

**Sono una persona  
comune senza una  
storia particolare**

**L'acclamatisima partecipazione a due recite di «Otello» all'Arena di Verona è stata un'occasione molto particolare per risentirla in Italia: pensa che il nostro pubblico possa, anche in parte, recepire uno stile e una comunicativa espressiva solo attraverso le sue incisioni discografiche?**

«Questa è una cosa un po' difficile da giudicare. Molte volte tutto sta a quello che realmente si cerca in questa nostra professione: si può essere sempre presenti e popolarissimi in un solo teatro, e non far sapere nulla di sé a tutto il resto del mondo, oppure fare una vita molto impegnata e correre dappertutto, fra spettacoli, concerti, registrazioni di dischi, televisione, film e ogni genere di cose... come faccio io. Forse ci saranno persone che mi avranno ascoltata per una sola volta in vita loro l'anno scorso, in occasione del matrimonio del principe Carlo d'Inghilterra: non so quale enorme numero di recite avrei dovuto fare in un teatro, sia pur grandissimo, per poter totalizzare un pubblico così vasto, ma anche per questa ragione è stato bello avere quella possibilità».

**Una vita molto attiva e densa di soddisfazioni, come questa recita nominata a Dame dell'Impero Britannico: si trova bene nel «ruolo» di Kiri Te Kanawa?**

«Oh, sì, moltissimo! È tutto così fantastico, penso spesso, e proprio perché sta accadendo in questo momento

presente. Ma purtroppo il tempo non è mai sufficiente per riuscire a fare tutto quello che vorrei. Sono madre di due bambini meravigliosi, e mio marito è un uomo come nessun altro ne avrei voluto al mondo, ma non sempre riesco a stare abbastanza neppure insieme a loro».

**Torniamo alla professione: quali fattori hanno maggiormente influenzato la sua vocazione e la sua arte?**

«Credo che la voce abbia origine in ogni situazione ambientale: si segue un impulso dentro di sé che indirizza verso il canto, e allora si deve seguirlo, in qualche modo. Poi si progredisce, parte per natura propria e parte attraverso lo studio: ho la fortuna di avere una maestra molto brava, a Londra, con cui mi sono dedicata molto a fondo alla tecnica vocale, a partire dalla respirazione, dal fraseggio musicale. Non smetto mai di studiare, perché credo che sia sempre possibile andare avanti».

**Per la scena può valere lo stesso discorso?**

«Sì, ho studiato con buoni registi e ho cercato di prendere qualcosa da tutte le esperienze. In ogni caso, bisogna essere estroversi e lavorare con gioia sul palcoscenico, per essere in grado di comunicare realmente con il pubblico. Io cerco sempre una rispondenza tra me e il personaggio. Ma, nel complesso, tutto mi viene espresso dalla musica, e allora voglio attener-



mi il più possibile ad essa, perché è davvero qualcosa che sento di amare moltissimo».

**Il suo prossimo impegno proprio in questi giorni è l'inaugurazione del Met di New York con «Il Cavaliere della rosa» nel ruolo della Marschallin: Strauss e Mozart, ma anche Verdi e Puccini... le è mai capitato di identificarsi in una parte?**

«Non so, al di fuori del teatro i personaggi che interpreto non hanno un'esistenza propria: ci sono solo io, una persona come tante altre, normale, molto innamorata della sua libertà, senza una sua storia particolare...».

CRISTINA WYSOCKI

## IN BREVE

**Musicarchitettura Canada** è il titolo del Festival internazionale di musica dell'Aquila, che si conclude il 12 settembre con un concerto composto, con l'Oxford String Quartet e i Solisti Aquilani. Nel corso del Festival, che aveva preso l'avvio il 21 agosto, sono state messe a confronto le esperienze più recenti nei settori della musica, delle arti figurative e dell'architettura, compiute in Italia ed in Canada.

I centri più importanti della regione hanno ospitato le manifestazioni: tra queste vanno segnalate la proposta di due film musicali canadesi e la presentazione del film *L'Aquila: una città per la musica*, ideato e diretto da Bruno Vespa e Marisa Warren.

**Il Concorso internazionale «Città di Firenze»** - Il Premio Vittorio Gui, giunto alla sesta edizione, accetta le domande d'iscrizione fino al 20 settembre. La competizione, che ha avuto negli anni scorsi grande risonanza, è nota soprattutto nei Paesi stranieri: l'Italia, infatti, è tuttora assai avara di complessi da camera giovanili di grande livello. Ciò è dimostrato dal fatto che, per il Premio Gui, sono finora arrivate numerose iscrizioni da Svizzera, Germania, Unione Sovietica e dai Paesi dell'Est. Numericamente i complessi in gara saranno più che nelle edizioni passate: segno che l'interesse per la musica d'insieme va sensibilmente crescendo. Firenze ospiterà le prove pubbliche dal 12 al

16 ottobre. I vincitori suoneranno il 17 a Palazzo Vecchio.

**Settembremusica**, la rassegna torinese che da cinque anni conclude le manifestazioni estive, ha avuto inizio il 28 agosto: protagonista la musica pop-lacca, diretta dal giovane Antony Wit e dal compositore Krzysztof Penderecki. Fino al 20 settembre gli appuntamenti si susseguiranno in vari luoghi della città, con programmi diversissimi e stimolanti. A titolo esemplificativo si segnalano i *Liederabend* di Peter Schreier (2), di Tom Krause (7), di Christa Ludwig (15). L'ultimo appuntamento, il 20, offre la *Petite messe solennelle* di Rossini, col complesso scaligero diretto da Giulio Bertola.



# DISCHI

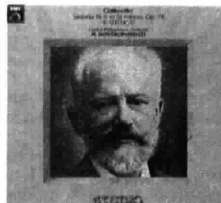
## CLASSICA

## LIRICA

### RUBRICA



Hugo Wolf  
Lieder  
Elisabeth Schwarzkopf (Sopr.)  
Furtwaengler (PF)  
Fonit-Cetra FE 30



Ciaikovski  
Sinfonia N. 6 «Patetica»  
dir. Mstislav Rostropovič  
Emi Studio 3C 053-02906

Continua il successo discografico di Ciaikovski, testimoniato dalla serie inesaurevole di nuove pubblicazioni e continua anche la serie della Emi Studio, dove è già comparsa, di Ciaikovski, la 5ª sinfonia, diretta da Rostropovič. E, non c'è niente da fare, nessuno come i russi riesce a dare a questo compositore il suo volto più genuino: fu il caso della 5ª, ed è il caso della *Patetica*, il cui vertice discografico risulta sempre rappresentato da una esecuzione della Filarmonica di Leningrado diretta da Maravinski. Ed ecco Rostropovič toccare la perfezione nel «Terzo movimento».



Mozart  
Concerto per tre pianoforti K242  
e per due pianoforti K365  
PF: Eschenbach - Frantz - Schmidt  
Emi IC 067-43231

È proprio lui quel terzo pianoforte, il cancelliere. Soddisfatta questa prima spontanea curiosità, passiamo all'esecuzione, con il *Concerto per due pianoforti*, il cui unico precedente paragonabile per l'altezza dei risultati raggiunti è quello con Brendel e Klein. L'inseparabile coppia Eschenbach-Frantz tocca vertici di affiatamento difficilmente raggiungibili: questo è il fascino che emana questa esecuzione, quello di un dialogo serrato, che nasce spontaneo e naturale, e dal quale si distende un Mozart luminoso e davvero sublime.

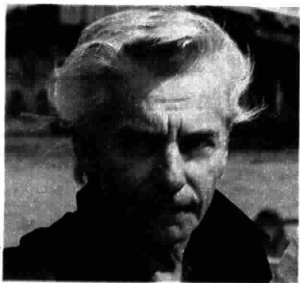


Giacomo Meyerbeer  
Gli Ugonotti  
dir. Gianandrea Gavazzeni  
Fonit-Cetra DC 34

Cast d'eccezione: Joan Sutherland, Giulietta Simionato, Fiorenza Cossotto, Franco Corelli, Nicolai Ghiaurov; la bacchetta, quella di Gavazzeni; l'orchestra, quella della Scala. Ed ecco una memorabile edizione di *Ugonotti* di Meyerbeer, immortalata in disco nel 1962. Memorabile è innanzitutto la Margherita della Sutherland, nel migliore momento della sua carriera, e memorabile è l'occasione di vederla accanto a Ghiaurov e a Corelli. Ma da ricordare è soprattutto la direzione di Gavazzeni, che ci restituisce in tutta la sua sontuosità questa grande opera romantica.

OLGA VISENTINI

### HA SCELTO KARAJAN



Il Diapason d'oro è un premio che una rivista francese specializzata nella musica classica, *Diapason* appunto, distribuisce alla migliore registrazione discografica: la giuria, composta da critici, dopo avere esaminato la produzione dell'81, ha scelto come la più degna dell'ambito premio l'incisione del *Parsifal* diretto da Herbert von Karajan (nella foto) della DG.

### BAYREUTH E SALISBURGO, A CASA



Sempre *Diapason* consiglia delle mete alternative ai festival estivi: a chi è rimasto deluso nella ricerca di un biglietto per Salisburgo o Bayreuth, a chi non può permettersene la spesa, *Diapason* suggerisce di coltivare un sogno con l'ascolto di un disco. Per il *Tristano* di Bayreuth la migliore esecuzione, capace di trascinarvi nelle sale del tempio wagneriano, continua a essere quella di Boehm (nella foto).

## VACANZE ALL'ARIA APERTA: AFFASCINANTI MA SCOMODE... O NO?

L'altra sera, a casa di amici si parlava di vacanze... O meglio, delle piccole disavventure, le situazioni imbarazzanti e gli episodi più strani, capitati ad ognuno di noi durante le ultime vacanze. Come c'era da aspettarselo, Alberto, che nella compagnia è quello che si dà le arie da filosofo un po' piantagrane, passò dai ricordi al presente ed iniziò ad elencare, con il tono di chi fa una predizione, le piccole "disgrazie" a cui andremo incontro in agosto, quando partiremo tutti insieme per far campeggio libero in Sardegna.

Tanto per cominciare, disse, la solita coda di auto al casello sotto un sole torrido, possibilità di refrigerio, nessuna. Poi, naturalmente, prima di arrivare all'imbarco, Piero ed Anna, due bambini bellissimi, sì, ma come si dice "molto vivaci", intratterranno genitori e amici in: La battaglia dei biscotti. Il tiro all'automobilista distratto. Il ritorno di Zanna Bianca, (un dramma di due ore a base di ululati, marmellata, archi e frecce...) e alcuni altri spettacolosi fuoricorona programma ma comunque tutti avvincenti e che ridurranno gli attori in due maschere irriconoscibili, imbrattate e sporchi dalla testa ai piedi...

E qui Alberto fece una sapiente pausa per valutare gli effetti dei suoi presagi sui presenti: una certa preoccupazione cominciava a dipingersi sui volti...

All'arrivo, proseguì Alberto, primo colpo di scena, nel nostro piccolo paradiso terrestre, a picco sul mare color verde smeraldo, sole e silenzio, manca l'acqua!

O meglio, di acqua ce n'è, ma a parecchi chilometri di distanza e tutti da fare a piedi sotto il sole cocente! A chi tocca oggi?... A questo punto tutti gli amici fecero un'esclamazione di preoccupata sorpresa... soltanto Francesca, la moglie di Alberto, non sembrava colpita dal racconto del marito, anzi, gli sorrideva e così facendo scuoteva il capo dicendo che no, quest'anno non sarebbe capitato nulla di simile, perché... ma Alberto non capì bene a causa del trambusto generale che tutti gli altri facevano: "Santo Cielo!, come facciamo se capitiamo in un posto senz'acqua?..." continuavano a dire, "No, non sarebbe possibile, troppi problemi..." Calma, calma riprese a dire Alberto,

voLETE sapere come va a finire, o no? Tornato il silenzio, continuò, a causa del razionamento idrico si passeranno i primi due giorni in condizioni quantomeno precarie. Senza la possibilità di lavarsi il viso squamato dal sale, rinfrescarsi quando si suda, ripulire i bambini da tutto ciò con cui riusciranno a sporcarsi, lavarsi semplicemente le mani dopo aver fatto una qualunque di quelle innumerevoli operazioni che normalmente si compiono quando si vive all'aperto, come montare una tenda, accendere il fuoco, mangiare con le mani il pesce alla griglia, raccogliere legna, ecc. ecc....

Intanto, Alberto, insospettito dall'atteggiamento della moglie, continuava a sbirciare in fondo al soggiorno dove lei si trovava seduta... e da parte sua, Francesca, continuava a guardarlo con sufficienza, mentre con dei gesti gli indicava una specie di cilindro che teneva in mano, urlandogli, "Se l'acqua non c'è, c'è Senzacqua che...".

Come stava dicendo! L'interpuppe Alberto gridando ancora più forte, indispettito dall'aria canzonatoria della moglie, dopo due giorni di questa vita impossibile, si decide di ripiegare sul solito, affollatissimo campeggio organizzato... Sistemati in una minuscola piazzola, probabilmente lontana dal mare, faremo la fila per lavarsi, mangiare, fare la

doccia... naturalmente, gran folla anche in spiaggia, e rissa nelle ore di punta per riuscire a mettere la barca in mare.

Il tutto naturalmente a prezzi da altissima stagione, piccoli ricordini compresi. A questo punto, non resse più: E va bene, disse di colpo Alberto rivolgendosi a Francesca, che non aveva smesso di cercar di richiamare la sua attenzione, — sentiamo cosa hai da dirmi di tanto importante!

Francesca, a questa rabbiosa uscita del suo "filosofo" marito, scoppiò a ridere divertita, "caro", gli disse tenera, "i tuoi racconti non mi fanno più paura, da quest'anno musica nuova per le nostre vacanze! Ecco qua", disse mostrando a tutti il barattolo cilindrico in cui sembrava riporre tanta fiducia, "questa, caro mio, è una confezione di Senzacqua della Lines... Senzacqua, continuò Francesca, sono delle salviettine imbevute per la pulizia istantanea senz'acqua. Senz'acqua, hai capito? Vedi com'è facile?" Così dicendo estrasse una salviettina dal barattolo strappandola con un colpo secco "vedi, sono pretagliate, puliscono come si deve e lasciano la pelle asciutta e morbida, perché sono imbevute di un'apposita sostanza studiata per non irritare anche le epidermidi più delicate come quelle dei bambini... così quei due demoni potranno mettere le mani dove vogliono e basterà un gesto per renderli di nuovo presentabili.

E poi Senzacqua non sono salviettine profumate, e questo è importantissimo: quando le userai per pulirti le mani dopo aver mangiato il pesce, dopo potrai mangiare il formaggio o la frutta senza avere la sensazione di mordere una saponetta o una boccettina di colonia... e non è tutto, ce ne sono 50 in ogni barattolo, e con una piccola scorta poco ingombrante saremo a posto per tutte le vacanze! Allora, cosa ne dici, signor menagramo?

... E tutto finì in una gran risata. Alberto era il più entusiasta di tutti e scrisse dappertutto pro-memoria del tipo "scorta Senzacqua per le vacanze", dicendo che di Francesca non c'era troppo da fidarsi, e che si impegnava lui a portare in vacanza per tutti, uno scatolone pieno di Senzacqua!



## Goran Kuzminac

Il cantante è ospite, insieme con Cristiano Malgioglio, a Via Asiago Tenda Replay, spettacolo con il pubblico delle 14,23



## Isabella Del Bianco

e Alida Cappellini sono le due interpreti del programma Settimo non sognare di Gaio Fratini



## Mal

Partecipa con le sue canzoni al programma Le indimenticabili e le altre. Presenta Paola Pitagora, domenica alle 13,50



## Buffonerie musicali

DOMENICA, ORE 22

Due buffonerie musicali di Jacques Offenbach, *I due ciechi* e *La lezione di canto elettromagnetico*, allietano la serata domenicale. Ne sono interpreti, per la parte musicale, Tullio Pane, William Matteucci e Bruno De Simone, per la parte recitante, Carlo Campanini e Giustino Durano.

## Un duo pianistico

PROSSIMAMENTE

Il *Piccolo concerto*, curato da Flaminia Rionapoli, proporrà all'ascolto il duo pianistico Bertetti: Camillo e Umberto. Nativi di Mantova, i due fratelli gemelli hanno cominciato a studiare pianoforte all'Istituto musicale Campiani della loro città. Si sono diplomati a Brescia a pieni voti e hanno quindi frequentato corsi di perfezionamento presso la Chigiana di Siena. Vincitori del Concorso pianistico di Belgrado del 1977, hanno tenuto concerti in Italia e all'estero.

## Avventura sul Mississippi

MARTEDÌ ORE 21

*L'italiana del Mississippi* è la storia di una ragazza di Comacchio che va negli Stati Uniti alla ricerca del padre emigrato che lei crede ricco. Lo ritrova invece povero e morente in un ospedale psichiatrico.

## I forzati delle vacanze

VENERDÌ ORE 20,30

Chi sono? Dove vanno? Come si vestono? Come parlano e di che cosa parlano i «forzati» delle vacanze? E poi: come diventare un brillante latin-lover o un miliardario sognando ad occhi aperti? Questi e altri grandi e piccoli segreti sono svelati agli ascoltatori da Enzo Giannelli nel programma *Attraversando l'estate*. L'autore si serve, nel suo immaginario viaggio a metà fra il non senso e il realismo fantastico, di un uomo «comune» in vacanza, accompagnato da un originale amico, un certo Sirocchio di Castellammare di Stabia.

## Concorso Casagrande

VENERDÌ ORE 21

Presentazione dei vincitori della XV edizione del Concorso pianistico internazionale A. Casagrande. Nella serata finale i vincitori eseguono musiche di Prokofiev, Scarlatti, Ravel, Beethoven e Brahms.

## Canzoni e parole

SABATO ORE 22 E 22,15

Due brevi e divertenti trasmissioni per la tarda serata del sabato: alle 22 *Mongolfiera blu*, un programma con i testi di Mario Testa e la regia di Flavio Andreini. Brani musicali accompagnano in ogni puntata gli ascoltatori a salire sulla mongolfiera e compiere un viaggio immaginario, ogni volta in una località diversa. Franca Mantelli interpreta «la fantasia» e Luigi Mezzanotte «l'amico». Alle 22,15, invece, *Settimo non sognare* di Gaio Fratini. Divagazioni ironiche e caustiche sui diversi fatti che accadono tutti i giorni nel mondo.

di GIANNI BISIACH

## RADIO ANCH'IO

## COLOMBO E LE AMERICHE



Alberto Lattuada, a *Radio anch'io*, con il suo kolossal su Cristoforo Colombo, un grande film televisivo in cinque puntate. Agli ascoltatori Ma-

ria, Eusebio e Franco, Lattuada chiarisce che ha finito la sceneggiatura e sta partendo per girare gli «esterni» nell'Oceano Atlantico, in Spagna e in America e ricercare così i luoghi veri o più verosimili.

Passerà da Malta, dove sono i grandi cantieri che stanno costruendo le tre caravelle, e poi andrà nelle Antille a cercare il paradiso terrestre che Colombo ha descritto al momento dello sbarco.

In collegamento diretto dalle Isole Vergini, Pippo Cappellano, esperto di *Mondo immerso* in navigazione per una inchiesta nel «triango-

lo maledetto delle Bermuda» (lo dice facendo gli scongiuri) dove 100 navi sono scomparse per cause misteriose senza lasciare traccia. Cappellano racconta d'aver incontrato Cousteau in navigazione con la sua Calypso verso il Brasile dove risalirà il Rio delle Amazzoni per studiarlo.

Lattuada gli chiede dov'è il paradiso terrestre. Cappellano dice che potrebbe essere nelle isole coralline a nord di Haiti. È lì che è affondata la caravella Santa Maria, che arrivò di notte, guidata da un mozzo di 16 anni mentre la ciurma era ubriaca.

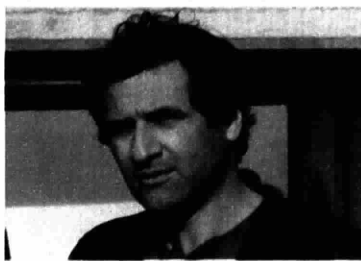
## Catherine Spaak

In Signore e signori, buona estate! Il venerdì intrattiene gli ascoltatori in compagnia di Dino Verde e Francesco Acampora



## Vincenzo Cerami

E i suoi Viaggi a memoria ogni sabato e domenica alle 6: racconti fantastici, avventure, storie di uomini e di terre lontane



## Valeria Moriconi

È Caterina ne La bisbetica domata di Shakespeare. Questa edizione si è avvalsa della regia di Franco Enriquez



# RADIODUE

## Favole e storie

DA LUNEDÌ A VENERDÌ, ORE 15

In *Controra*, programma curato da Luciana Corda, la prima parte della trasmissione è sempre dedicata alle «favole parallele»: Esopo, Fedro, La Fontaine e un po' di Trilussa per rallegrare gli ascoltatori, poi... il discorso si fa monografico e «serio». Ogni giorno la riedizione di un argomento de *Il giro del sole*, trasmesso lo scorso trimestre. Lunedì viene presentato *Hiroshima mese zero* (di Franco Maraini, regia di Gianni Caroli): è la rievocazione di un momento tanto drammatico della nostra storia recente, fatta da chi l'ha vissuta personalmente; Maraini infatti si trovava in Giappone proprio in quel periodo. Martedì *L'Adamo dello spazio* (di Luciano Porpora, regia di Giancarlo Sammartano): i viaggi nello spazio dalle prime esperienze a oggi, fino a immaginare l'uomo comune, in un prossimo futuro, a diretto contatto con l'avventura spaziale. Mercoledì *Simone Weill* (di Gianni Baget Bozzo, regia di Luciana Corda). Nata da una famiglia agiata e borghese

se la «santa laica» che ha sempre vissuto (per propria scelta) in povertà è qui presentata come una delle maggiori pensatrici del '900 del misticismo non convenzionale. Giovedì *Petrone arbitro delle eleganze* (di Belisario Randone, regia di Sammartano): un ritratto dell'autore del *Satyricon* e dei suoi rapporti con il potere. Venerdì *L'oro* (di Massimo Oldoni, regia di Sammartano): la vicenda dell'oro, il suo potere, il suo significato e, in una parola, l'oro visto come simbolo.

## Tarda estate

DA LUNEDÌ A VENERDÌ, ORE 16.32

Continua in questi pomeriggi di tarda estate il programma con Dino Verde e Francesco Acampora *Signore e signori, buona estate!* Novità per il mese di settembre è la partecipazione, il venerdì, di Catherine Spaak. Gianni Agus sostituisce Alberto Lupu il lunedì, mentre Amurri (il mercoledì) e Pandolfi (il giovedì) continuano a intrattenere gli ascoltatori con le loro «specialità».

## Serate di prosa

Questo il cartellone della settimana: lunedì (ore 20.25) *L'amica delle mogli* di Luigi Pirandello, regia di Giorgio De Lullo con Rossella Falk e Romolo Valli. Scritta nel 1927 la commedia fu dedicata dall'autore a Marta Abba, primattrice della sua compagnia. Martedì (ore 20.35) *I rusteghi* di Carlo Goldoni. È la storia, in dialetto veneziano, di un matrimonio combinato da quattro gretti e prepotenti signori, che diventano oggetto delle burle delle proprie mogli. Giovedì e venerdì (rispettivamente alle 21.15 e alle 21) *La bisbetica domata* di W. Shakespeare. La nota commedia dell'autore inglese, che vede in questa edizione la regia di Franco Enriquez e la partecipazione di Glauco Mauri e Valeria Moriconi, è stata scritta nel 1594. La storia è nota: si tratta del matrimonio di Caterina (bisbetica figlia di Battista, signore padovano) con Petruccio, giovane veronese, e i tentativi del marito per ridurre alla docilità la moglie.

di CESARE MARCHI

## I GIORNI

## ALLEGRIA CON SERIETÀ



Cesare Marchi, il nuovo conduttore de *I giorni*, si presenta con questa originale «autointervista»: «Ha parlato altre volte alla radio?». «No, que-

sta è la mia prima esperienza del genere, e confido nella benevolenza e nella pazienza del pubblico. Dopo tutto si tratta solo di quattro settimane, al termine delle quali i radioascoltatori tireranno un sospiro di sollievo. Io pure». «Secondo quali criteri condurrà la trasmissione?». «Commentando i fatti del giorno, quelli piccoli e minimi, che sono la spia del nostro costume e, purtroppo, malcostume. Al posto del giornalismo scritto farò del giornalismo parlato, con questa pericolosa differenza: le obiezioni, le critiche, le proteste all'autore di un articolo arrivano per posta, dopo una

settimana; qui il radioascoltatore, se sbaglia, può rimbeccarti subito, per telefono. E non puoi nemmeno invocare la scusa dell'errore di stampa». «La sua vita, il suo lavoro?». «Classe 1922, già insegnante nelle scuole medie ed ora collaboratore del *Giornale nuovo*. Ho pubblicato *Dante in esilio*, *I segreti delle cattedrali* (Premio Campione 1973), *Boccaccio*, *L'aretino*, *Giovanni dalle Bande Nere*. Alla divulgazione storica alterno articoli di attualità e costume, e libri di satira: con *Facce di bronzita* e *Il delatore* ho vinto due volte il Dattero d'oro al salone dell'umorismo di Bordighera».

## Mirella Freni

è Elisabetta di Valois nel Don Carlos di Giuseppe Verdi in onda domenica alle 17. Dirige Herbert von Karajan



## Rafael Kubelik

dirige, mercoledì alle 19, di Gustav Mahler la Sinfonia n. 7 in mi minore «Canto della notte», nella seconda parte di Spazio Tre



## Severino Gazzelloni

e il suo flauto traverso in Una vendetta in musica, l'opera di Cagli che ha vinto lo scorso anno il Premio Italia



# RADIOTRE

## Il mondo di Bruno Zevi

DA LUNEDÌ A VENERDÌ, ORE 14

Parlare di musica con Bruno Zevi significa aprire un discorso sulla sua personalità, che non si esaurisce solamente nel campo dell'architettura e dell'urbanistica, ma anche in quello dell'impegno civile e morale. L'ospite de *La musica e i dischi di...* questa settimana, nel corso delle cinque trasmissioni ha infatti modo di dichiarare le sue scelte di fronte ai grandi problemi politico-culturali della nostra società.

## Nuove musiche

LUNEDÌ E VENERDÌ, ORE 21.10

Per *Musiche d'oggi* il critico Giancarlo Zaccaro presenta questa settimana due noti autori italiani: Salvatore Allegra e Bruno Bettinelli. Del primo ascoltiamo *L'Isola degli incanti*, quadri siciliani. Allegra è parmense, allievo di Cilea e Favera, è compositore di opere, operette e anche di musiche per film. Del secondo ascoltiamo *Cin-*

*que Liriche di Montale* per voce e orchestra. Bettinelli, milanese, allievo di Paribeni, docente di composizione al Conservatorio di Milano, critico musicale, è autore di musica sacra e profana.

## Ricordo di Strawinsky

MERCOLEDÌ ORE 21.10

Un appuntamento da non perdere è quello con Roman Vlad che presenta Strawinsky attraverso le sue opere. Nella seconda trasmissione del ciclo, per ricordare il grande compositore russo a cento anni dalla nascita, Roman Vlad propone la *Sinfonia in mi bemolle maggiore op. 1*, un'opera giovanile (è del 1907), fortemente influenzata da Rimskij-Korsakov. Viene data nell'edizione diretta dallo stesso autore ed eseguita dall'Orchestra Columbia.

## Premio Italia '81

GIOVEDÌ, ORE 22.20

*Una vendetta in musica*, quasi un melodramma radiofonico, è il lavoro musicale di Bruno Cagli che vince il

Premio Italia edizione '81. Per flauto, voce femminile, due voci maschili e piccolo coro, è interpretato da Gianni Bonagura, Maria Monti, Gianni Agus. Il flauto è Severino Gazzelloni.

## L'industria turismo

DOMENICA, ORE 11.55

*Il grande gioco* questa settimana diventa «serio» e presenta una inchiesta sul turismo. Cifre, bilanci, dati sul movimento del traffico, località preferite dai villeggianti e motivazioni di queste scelte sono la premessa di un discorso serio e approfondito. Bia Sarasini e Gianluca Luzi vedono infatti il turismo come un'industria e, come tale, trattano le problematiche ad esso collegate. La necessità di una seria programmazione del settore, il giusto utilizzo delle risorse esistenti sono un primo passo per la soluzione di molti problemi, anche se non mancano esempi (la riviera adriatica) di luoghi di villeggiatura dove, a prezzi contenuti, si offre a chi è in vacanza una vasta gamma di servizi e svaghi

GIOVANNI FERRARA  
**PRIMA PAGINA**

**STUDIOSO  
UOMO POLITICO  
E... GIORNALISTA**

Il giornalista che questa settimana informa e commenta con gli ascoltatori i fatti del giorno dai microfoni di *Prima pagina* è Giovanni Ferrara.

Collaboratore de *la Repubblica*, si occupa, per questo giornale, di politica e privilegia, nei suoi articoli, i temi istituzionali.

L'attività dell'ospite di *Prima pagina* non si limita a questo, è infatti, oltre che giornalista, professore universitario (insegna storia antica a Firenze) e autore di molti saggi; altra attività è quella politica (è membro della direzione del Partito Repubblicano).

Da sempre questi tre interessi lo hanno accompagnato e hanno caratterizzato la sua vita professionale. Gli ascoltatori avranno quindi modo

di «sfruttare» Ferrara come uomo politico, come giornalista e come studioso.

Figlio di Mario Ferrara (avvocato di tendenza amendoliana) ha ereditato dal padre l'amore per il sapere, il desiderio di conoscere e l'abilità nel saper tradurre in parole e scritti le diverse esperienze del suo mondo di interessi.

In passato Ferrara collaborò al *Mondo* di Mario Pannunzio e ne condivise l'ideologia; ora è entrato nel vivo della battaglia politica con il Partito Repubblicano di cui è membro della direzione.

DOMENICA



Lando Fiorini  
partecipa a *Musica  
e parole per un giorno  
di festa* (ore 6)

A L'estate di «Permette,  
cavallo?» interviene,  
fra gli altri, Eleonora  
Giorgi (Radiouno, ore 11)



## RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Musica e parole per un giorno di festa**  
di Pier Paola Bucchi, Marco di Tillo e Renato Marengo, con la partecipazione straordinaria di Lando Fiorini  
Presentazione e regia di Renato Marengo (I parte)
- 6,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 7 Musica e parole per un giorno di festa (II parte)**
- 7,33 Culto evangelico**
- 7,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 8 GR 1 - I fatti e le opinioni**
- 8,30 Edicola del GR 1**  
a cura di Bruno Mubrici e Milla Pastorino
- 8,40 Orchestre alla ribalta**
- 9,10 Il mondo cattolico**  
Settimanale di fede e vita cristiana a cura di Savino Bonito
- 9,30 Santa Messa**  
In lingua italiana, in collegamento con la Radio Vaticana, con breve omelia di P. G. Sinaldi
- 10,10 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 10,12 GR 1 flash**
- 10,15 Corrado presenta**  
**La mia voce per la tua domenica**  
Regia di Giorgio Crisafi
- 11 Oreste Lionello e Marina Morgan**  
presentano  
**L'estate di «Permette, cavallo?»**  
di Guardì, Falqui, Lionello  
con la partecipazione di Maria Luisa Boncompagni e Eugenio Finardi, Avio Focellari, Eleonora Giorgi, Gianfranco d'Angelo, Savario e Lela, Davide Lionello, Fausto Leali, Luca Liguori, Mino Doletti, il coro Akademia Sound, il coro di Pippo Flora, il complesso «Spazio», l'Orchestra di Ritmi Moderni della Rai diretta da Gianni Ferrio. Coordinamento organizzativo: Roberto Brigada e Cristina Merli. Coordinamento tecnico: Nicola Caponero e Maurizio Serra. Consulente musicale: Riccardo Mori. Collaborazione musicale: Franco Russo. Collaborazione alla regia: Gigi Musca  
Regia di Carlo Principini (I parte)
- 11,32 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 11,34 L'estate di «Permette, cavallo?» (II parte)**
- 12,30 Da Venezia, cinema!**  
Programma in diretta di Gianni Bisiach, condotto da Dino De Palma
- 12,50 Asterisco musicale**
- 12,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 13 GR 1 - Il mondo alle 13**
- 13,15 Dalla Sede regionale Rai per la Calabria: Rally**  
Presenta Giampiero De Maria
- 13,50 Paola Pitagora presenta**  
**Le indimenticabili... e le altre**  
Programma di Barbara Costa con la partecipazione di Mal, Orchestra della Rai diretta da Gino Conte
- 14,40 Radiouno per tutti**  
Colloqui su idee e fatti dei nostri tempi. Da Venezia, cinema!

- 15,05 Silvana Pampanini e Sergio Centi**  
presentano  
**Carta bianca - Estate (I parte)**
- 15,30 Dina Braschi e Mimmo Fusco**  
presentano  
**Carta bianca - Estate (II parte)**
- 17 Il Pool sportivo, in collaborazione con il GR 1, presenta da Goodwood**  
**Campionato mondiale di ciclismo professionisti su strada**  
Radiocronisti: Alfredo Provenzani e Giacomo Santini
- 17,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 18 Carta bianca - Estate (III parte)**
- 18,30 Antonella Steni, con Leo Valeriano, presenta**  
**Roma - New York, andata e ritorno**  
Regia di Marco Uggeri (I parte)
- 18,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 19 GR 1 Sera**
- 19,15 Ascolta, si fa sera**  
Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19,20 Roma - New York, andata e ritorno (II parte)**
- 19,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 20 Musica e parole per un giorno di festa (Replica)**
- 20,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 21 Giorgio Bandini, Loris Barbieri e Paolo Modugno** presentano  
**Signore e Signori, la festa è finita...**  
(Replica)
- 21,42 Intervallo musicale**
- 21,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 22 Stagione Lirica d'estate di Radiouno**  
**I due cecchi**  
Buffonerie musicali di Moïnaux  
Traduzione e adattamento di Gino Negri  
Musica di Jacques Offenbach  
Patechou: Tullio Pane - Carlo Campanini; Giraffier: William Matteuzzi - Giustino Durano  
**La lezione di canto elettromagnetico**  
Buffonerie musicali di Ernest Bourget  
Traduzione e adattamento di Gino Negri  
Musica di Jacques Offenbach  
Touché: Bruno De Simone - Giustino Durano; Giampolpone: Tullio Pane - Carlo Campanini  
Direttore Peter Maag  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Massimo Scaglione
- 22,58 Onda verde**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 23 GR 1 - ultima edizione**
- 23,03 In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Bisiach  
**La telefonata**  
di Pietro Cimatti
- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturno italiano** (Vedi pag. 153)

## RADIODUE

- 6 Viaggi a memoria**  
Appunti di Vincenzo Cerami riletti con Maria Regina Perissinotto  
Organizzazione di Rosy Mittiga  
Regia di Manfredi Matteoli  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 Viaggi a memoria**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 Viaggi a memoria**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 Viaggi a memoria**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**8 Viaggi a memoria**
- 8,15 Oggi è domenica**  
Rubrica religiosa del GR 2 a cura di Luca Liguori
- 8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 Poliziesco al microscopio: i «duri alla sbarra»**  
Testi e presentazione di Renée Reggiani  
Regia di Marco Lami  
«L'alto grande, Ross MacDonald» con gli attori M. Gueli, P. Lombardi, A. Melis, D. Penna, S. Scotti e la partecipazione di Lia Volpatti
- 9,30 GR 2 Estate**
- 9,35 Un programma della Sede regionale per il Piemonte, realizzato con il concorso delle oltre 20 Sedi regionali Rai**  
**Subito quiz**  
Duello al sole tra «vacanzieri» e «cittadini», arbitrato da Claudio Luppi con la collaborazione di Clelia Bendandi, Cristina Gazzera. Graziella Porro. Testi di Paolini e Silvestri  
Regia di Riccardo Donna
- 11 La commedia musicale americana**  
Presenta Della Scala  
Regia di Sandro Laszlo (I parte)
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,35 La commedia musicale americana (II parte)**
- 12 Le mille canzoni**  
Presenta Vanna Brosio
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,48 Hit Parade 2**  
(ovvero dischi caldi)  
Presenta Emilio Levi
- 13,30 GR 2 Radiogiorno**
- 13,41 Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma presentato da Francesco Vairano  
Regia di Franca Guerini
- 14 Trasmissioni regionali**
- 14,05 Domenica con noi estate - GR 2 Sport**  
Musiche e avvenimenti sportivi in diretta e commentati  
Un programma a cura della Redazione sportiva del GR 2 in collaborazione con la Sede regionale per la Lombardia e Radiodue  
Negli intervalli (ore 15,30):  
**GR 2 Notizie**  
ore 16,30:  
**GR 2 Notizie**



Riccardo Donna è il regista del duello al sole» *Subito quì* (ore 9,35)

Narratore della *Fiaba sinfonica op. 67* di Prokofiev, trasmessa nel *Concerto del mattino* è Tino Carraro (ore 8,30)

## RADIOTRE



DOMENICA

Bollettino del mare  
ore 18,30:  
GR 2 Notizie

### 19,30 GR 2 Radiosera

### 19,50 Il pescatore di perle

Proposte confidenziali e senza pregiudizi di Franco Soprano

### 20,50 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani  
Presenta Carlo De Blasio

### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

### 22,40 Intervallomusicale

### 22,50 Buonanotte Europa

Uno scrittore e la sua terra  
Gino Montanaro vi parla della Romagna  
Programma a cura di Riccardo Navarra  
(Direzione Servizi Giornalistici e Programmi per l'Estero)

### 23,29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con *Notturmo italiano* (Vedi pag. 153)

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta  
gli appuntamenti:

6

#### Preludio

Musiche di Anonimo, Alessandro Piccinni, Johann Kaspar Kerll, Cipriano De Rore, Pieterszoon Sweelinck, Marin Marais, Pavel Vajnovsky

6,55

#### Concerto del mattino

Brami della musica di tutti i tempi presentati da Paolo Arcà (Il parte)  
Antonin Dvorak: Quattro Pezzi per violino e pianoforte  
Joseph Suk, violino: Alfred Holecek, pianoforte  
Edvard Grieg: «Sarkas» n. 3 da «Ma Vlast» («La mia patria») Orchestra «Wiener Philharmoniker» diretta da Rafael Kubelík

7,25

#### Giornale Radio Tre

7,30

#### Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al numero 679 66 66 (prefisso 06)

8,30

#### Concerto del mattino (II parte)

Anton Bruckner: Te Deum per soli, coro e orchestra  
Judith Blegen, soprano; Margareta Liowa, mezzosoprano; Haadon Claes, tenore; Peter Meven, basso; Josef Bock, organista  
Orchestra Filarmonica e Coro dell'Opera di Vienna diretti da Zubin Mehta  
M° del Coro Norbert Balatsch  
Sergei Prokofiev: Pierino e il lupo, fiaba sinfonica op. 67 per fanciulli  
Narratore Tino Carraro  
Orchestra Philharmonia di Londra diretta da Herbert von Karajan  
Daniel Auber: Concerto n. 1 in la minore per violoncello e orchestra (Solista Jascha Silberman)  
Orchestra della «Suisse Romande» diretta da Richard Bonyngh

9,45

#### Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (ACI)

10

#### Uomini e Profeti

Programma di cultura religiosa a cura di Priscilla Contardi  
Lecture dalla Bibbia

«Dio e natura», commento della teologa Adriana Zeri, 1° puntata  
Voci: Franco Giacobini e Elisabetta Bucciarelli. Realizzazione di Laura Curreli

10,30

#### Concerto del mattino (III parte)

Franz Schubert: Sinfonia n. 3 in re maggiore: D. 200: Adagio maestoso; Allegro con brio - Allegretto - Minuetto (Vivace) - Presto vivace  
Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Lorin Maazel  
Gustav Mahler: «Das klagende Lied» per soli, coro e orchestra (Elisabeth Soederstroem, soprano; Grace Hoffman, mezzosoprano; Ernest Haefliger, tenore; Gerd Nienstedt, basso)  
Orchestra Sinfonica di Londra e Coro diretti da Pierre Boulez  
M° del Coro Arthur Oldhams  
György Ligeti: Concerto per violoncello e orchestra (Solista Siegfried Palm)  
Orchestra Sinfonica della Radio di Francoforte diretta da Michael Gielen

11,45

#### Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

11,55

#### Il grande gioco

Lughi, invenzioni, consumi del tempo ritrovato  
Un programma di Bie Sarasin presentato da Gianluca Luzi

12,40

#### Speciale Classico

Scelta critica della produzione discografica '81-'82 di Angelo Foletto.  
Franz Joseph Haydn: Sonata in mi bemolle

maggiore Hob. XVI, 49 (Pianista Alfred Brendel - Concerto in re maggiore: Hob. XVII, 11 (Clavicembalista Tom Koopman) ♦ Sergei Prokofiev: Sinfonia n. 1 in re maggiore op. 25 (Orchestra «London Symphony» diretta da Neville Marriner)

### 13,45 Giornale Radio Tre

#### Antologia di Radiotre

##### 14 Folkconcerto

a cura di Pierluigi Tabasso  
«Musica e tradizioni dei Paesi dell'Est» con Raffaello Raschi e Marco Ravatoli (Replica)

##### 15 I concerti di un certo discorso

con la partecipazione della Big Band della Rai «Unitified», musiche originali e arrangiamenti di Gil Evans, con: Gil Evans (astore leader), Lee Konitz sax alto, Ack van Rooyen tromba e flicorno, Giovanni Tommaso contrabbasso, Bruce Dittus batteria in collaborazione con gli Assessorati alla Cultura dei Comuni di Roma e di Venezia e con la rivista «Laboratorio Musica» (Replica)

##### 16,30 Contro/canto

17

#### Don Carlos

Opera in quattro atti di Joseph Méry e Camille Du Locle  
Musica di Giuseppe Verdi  
Filippo II: Nicolai Ghiaurov; Don Carlos: José Carreras; Rodrigo: Piero Cappuccilli; Grande Inquisitore: Ruggero Raimondi; Un frate: José van Dam; Elisabetta di Valois: Mirella Freni; Principessa Eboli: Agnes Baltsa; Conte di Lerma: Horst Nitsche; Tebaldo: Edita Gruborova; L'Alvaro del re: Carlo Melotti; Voce dal cielo: Barbara Hendricks  
Direttore Herbert von Karajan  
Orchestra Filarmonica di Berlino e Coro dell'Opera di Berlino  
M° del Coro Walter Hagen-Groll  
Nell'intervallo (ore 16,45 circa):  
Giornale Radio Tre

20,20

#### Le musiche di Pranzo alle otto

20,45

#### Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21

#### Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone. Natura e ambiente

21,10

#### Concerto sinfonico

Direttore Vladimir Delman  
Violoncellista Boris Pergamencikov  
Dmitri Sciozakov: Concerto n. 2 op. 126 per violoncello e orchestra; Largo - Allegretto - Allegretto ♦ Piotr Illich Ciaikovski: Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 «Patetica»; Adagio, Allegro non troppo - Allegro con grazia - Allegro molto vivace - Finale (Adagio lamentoso - Andante)  
Orchestra Sinfonica di Roma della Rai

22,25

#### Un racconto di Guy de Maupassant Mosca

con: Olivero Corsetta, Marcello Cortese, Anna Cuculo, Diego Dettori, Carlo Enrici, Regia di Michele Ghislieri

22,40

#### Le «Sacrae Symphoniae»

Giovanni Gabrieli: Dalle «Sacrae Symphoniae» libro II (London Cornett and Sackbut ensemble) e «Taverner Choir Soloists» diretti da Andrew Parrott

23

#### Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

24

Chiusura dei programmi di rete  
Le trasmissioni proseguono con *Notturmo italiano* (Vedi pag. 153)



LUNEDÌ



Massimo Catalano è  
l'autore, con Diego Cugia,  
del varietà  
Torno subito (ore 12.03)

Quarta puntata di  
Prima che il gallo canti.  
Cecilia Polizzi è fra  
gli interpreti (ore 9)



## RADIOUNO

- 6** Segnale orario  
**Onda verde.** Radiuno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
Curiosità e comunicazioni scelte da Radiuno  
**6.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**7 GR 1**  
**7.15 La combinazione musicale**  
**7.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**8 GR 1** - I fatti e le opinioni  
**8.30 La combinazione musicale**
- 9** Radio anch'io '82 presenta  
**Radio anghe noi**  
di Renzo Arbore, Gianni Boncompagni e Ma-  
rio Marengo con Franco Bracardi e Antonio  
Frassica  
Coordinamento tecnico di Massimo Clementi  
Realizzazione di Giancarlo Terribili (il parte)
- 9.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 10 GR 1 flash**
- 10.03 Radio anghe noi (il parte)**
- 10.40 Da Venezia, cinema!**  
Programma in diretta di Gianni Biaschi, co-  
ordinato da Dino De Palma
- 11 Da Milano: Casa sonora**  
Trasmissione musicale inventata e condotta da  
Gino Negri con Mirka Martini, a cura di  
Raffaella Brustia  
Regia di Patrizia Adamoli
- 11.34 Per chi suona la campana**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Maria Napolitano Martone  
Adattamento radiofonico in 15 puntate di  
Amleto Micozzi  
Regia di Umberto Benedetto  
4<sup>a</sup> puntata (l'epilogo)
- 11.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 12 GR 1 flash**
- 12.03 Da Milano: Torno subito**  
Varietà di Cugia e Catalano  
Programma a cura di Raffaella Brustia  
Regia di Lino Beretta
- 12.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 13 GR 1** - Il mondo alle 13
- 13.15 Master**  
Musica, notizie e anteprime del mondo musi-  
cale presentate da Fiorella Gentile, Stefano  
Battioni, Rosario Casella e Mario Catalano  
Regia di Wolfgang Vaccaro  
Nell'intervallo (ore 14):  
**GR 1 flash**
- 14.23 Stefano Sanda Flores presenta**  
**Via Asiago Tenda Replay**  
Spettacolo con pubblico  
Oggi: Cristiano Malgioglio e Goran Kuzminac  
Regia di Fabio Brasile
- 14.58 Onda verde Europa**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il  
4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia
- 15.03 Documentario musicale**  
Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi  
Testi di Mario Carnevale  
Scelte musicali di Augusto Collettini e Riccar-  
do Mori

- 16 Il Paginone - Estate**  
a cura di Giuseppe Neri  
«Nel cuore della città italiana, i quartieri di  
Napoli di Nanni Canesi  
«L'alba separa dalla luce l'ombra», rapida in-  
cursione nel mondo della romanza di Paola  
Sorge (l'epilogo)  
«Il sasso per strada» di Giuseppe dell'Acqua  
(l'epilogo)  
Nell'intervallo:  
ore 16.58: **Onda verde.** Notiziario del  
GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
ore 17: **GR 1 flash**
- 17.30 Master under 18**
- 18 Il Pool sportivo, in collaborazione**  
con il GR 1, presenta da Atene  
**Campionati europei di atletica leg-  
gera**  
Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo  
Crosa
- 18.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 19 GR 1 Sera**
- 19.10 Ascolta, si fa sera**  
Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19.15 Cara musica**
- 19.30 Radiouno jazz '82**  
Attualità dall'Italia e dall'estero con Piero Di  
Pasquale
- 20 Le formiche**  
Radiodramma di Anna Luisa Meneghini  
Regia di Guglielmo Morandi (Registrazione)
- 20.40 Musiche da film**
- 20.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 21 Rock rock evohé**  
Radiodramma di Roberto Veller sul mito di  
Orfeo  
Regia di Davide Montemurri (Replica)
- 21.30 Ribelli, sognatori, utopisti**  
«Clodia» (il parte)  
Programma di Giuseppe Di Leva  
Regia di Alberto Buscaglia (Replica)
- 21.57 Obiettivo Europa**  
Colloqui bisettimanali su arte, cultura e spet-  
tacolo condotti da Giuseppe Luccio
- 22.22 Autoradio flash.** Radiouno/automobilisti
- 22.27 Audiobox: Flipper**  
La cultura nell'epoca del tilt, di Jiga Melik e  
Angelo Pasquini  
Regia di Angelo Pasquini
- 22.50 Oggi al Parlamento**
- 22.58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
borazione con il 4212 dell'ACI
- 23 GR 1** - ultima edizione
- 23.03 In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Biaschi  
**La telefonata** di Pietro Cimatti
- 23.28 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturmo**  
Italiano (Vedi pag. 153)

## RADIO DUE

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma  
con Cesare Marchi  
Regia di Antonio Fugazzotto  
Programma a cura di Leda Zaccagnini  
Dalle 6 alle 9 al n. 106136 11 844 si può tele-  
fonare per partecipare alla trasmissione
- 6.05 Titoli di GR 2 Radiomattino**
- 6.06 I giorni**
- 6.30 GR 2 Notizie**
- 6.35 I giorni**
- 7 Bollettino del mare**
- 7.05 I giorni**
- 7.20 Insieme nel Suo nome**  
Pensieri per la giornata di Don Claudio Sordi
- 7.30 GR 2 Radiomattino**
- 8 I giorni**
- 8.30 GR 2 Radiomattino**
- 8.45 Radiodue presenta**  
Sintesi quotidiana dei nostri programmi pro-  
posta da Simonetta Guidotti
- 9 Prima che il gallo canti**  
di Cesare Pavese  
Adattamento radiofonico di Carlo Musso Su-  
sa  
4<sup>a</sup> puntata  
Corrado Balbis: Mario Brusa: Giannino Cata-  
lano: Mico Cundari: Elena: Cecilia Polizzi: Vo-  
ce: Benita Martini  
Le canzoni sono interpretate da Otello Profa-  
zo e Maurice Bach  
Regia di Edmo Fenoglio  
(Registrazione)
- Altri termini:  
**Contrasti musicali**  
Un disco per ballare e uno per sognare
- 9.30 GR 2 Notizie**
- 9.32 Luna nuova all'antica italiana**  
Itinerario nella memoria e nell'immaginario  
della Drammatica Compagnia del Cavalier  
Mirabella, con il concorso di Signore attrici e  
Signori attori di ruolo, provvisti di repertorio,  
trucco e guardaroba personali  
Orchestra in buca  
Viaggi e beneficare a carico dei partecipanti  
Musica diretta dal Maestro Luigi Zito  
Regia di Guido Maria Compagnoni  
Organizzazione di Vittoria Alfaro e Silvia Toso
- 10 GR 2 Estate**
- 10.13 Luna nuova all'antica italiana**
- 11.30 GR 2 Notizie**
- 11.32 Le mille canzoni**  
Presenta Vanna Brosio
- 12.10 Trasmissioni regionali**
- 12.30 GR 2 Radiogiorno**
- 12.48 Dagli Studi della Rai di Firenze**  
**Il suono e la mente**  
Ritratti radiofonici a cura di Dina Lupe
- 13.30 GR 2 Radiogiorno**





Giuliana Calandra  
è Celia in *L'amica  
delle mogli*,  
di Pirandello (ore 20,25)

Il pianista Paul Badura-  
Skoda esegue brani di  
Beethoven nel *Concerto  
del mattino* (ore 10,45)

## RADIOTRE



LUNEDÌ

### 13,41 Sound-Track

Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e  
nuovi films e delle loro musiche in un pro-  
gramma presentato da Francesco Vairano  
Regia di Franca Guerini

### 14 Trasmissioni regionali

### 15 Controra

Programma a cura di Luciana Corda, condot-  
to da Fabia Zanasi  
Favole parallele  
Espo. Fedco. La Fontaine: saggezza, morale  
e osservazione... con una breve digressione  
di Trilussa  
Regia di Francesco Anzalone  
Programma realizzato dal Centro di Torino  
della Rai

### 15,30 GR 2 Economia

Media delle valute. Bollettino del mare

### 15,42 Hiroshima mese zero

di Franco Marzani, Regia di Gianni Caroli

### 16,30 GR 2 Notizie

### 16,32 Signore e signori, buona estate!

Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, pa-  
role e musica dell'Italia in vacanza e non  
in studio Dino Verde e Francesco Accampora  
Realizzazione di Massimo Tipladi (Il parte)

### 17,30 GR 2 Notizie

### 17,32 Signore e signori, buona estate!

(Il parte)  
Nell'intervallo ore 18,30:  
GR 2 Notizie

### 19,30 GR 2 Radiosera

### 19,50 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di do-  
mani  
Presenta Carlo De Blasio (Il parte)

### 20,25 Sere d'estate - Stagione di prosa e

musica di Radiodue  
**L'amica delle mogli**  
Tre atti di Luigi Pirandello  
Marta, l'amica delle mogli: Rossella Falk;  
Francesco Venzi: Romolo Valli; Fausto Viani:  
Carlo Giuffrè; Elena, sua moglie: Giulia Lazzari;  
Anna, moglie di Venzi: Elsa Albani; Il Se-  
natore Pio Tolosani, padre di Marta: Consal-  
vo Dell'Arti; La Signora Erminia, sua moglie:  
Angela Lavagna; Carlo Berli, deputato: Carlo  
Reali; Rosa, sua moglie: Edda Valente; Paolo  
Mordini: Marco Bernerke; Celia, sua moglie:  
Giuliana Calandra; Ninetta, detta la cognati-  
na: Simona Caucia; Guido Migliori: Italo Dal-  
Orto; Daula, maestro di musica: Roberto  
Rizzi; Un medico: Gianfranco Barra; Un'infer-  
miera: Gabriella Gabrielli; Una cameriera: Le-  
da Donati; Un cameriere: Bernardo Spina  
Regia di Giorgio De Lullo

### 22,20 Panorama parlamentare

### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

### 22,50 Splash! (Il parte)

### 23,29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturmo**  
italiano (Vedi pag. 153)

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta  
gli appuntamenti:

### 6 Preludio

Musiche di Moderne Jacques, Adam Ile-  
borgh, Lucacé di Sibenik, Johann Christoph  
Pepusch, Giuseppe Jacchini, Domenico Ga-  
brielli, Jean Ferry Rebel

### 6,55 Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi presentati  
da Gian Piero Francia (Il parte)  
Robert Schumann: Arabesque in do maggio-  
re op. 18 (Pianista Artur Rubinstein) • Claude  
Debussy: Sonata n. 2 per flauto, viola e arpa:  
Pastorale - Interludio - Finale (Maxence Lar-  
rieu, flauto; Brune Pasquier, viola; Susanna  
Mildonian, arpa)

### 7,25 Giornale Radio Tre

### 7,30 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da  
Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio  
fino alle 8,30 per rispondere alle domande  
degli ascoltatori che possono telefonare al  
numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 8,30 Concerto del mattino (Il parte)

Gesualdo da Venosa: «Se per lieve ferita»,  
madrigale a cinque voci (Quintetto vocale ita-  
liano diretto da Angelo Ephrikian) • Johan-  
nes Brahms: Sinfonia n. 2 in re maggiore op.  
73, Allegro non troppo - Adagio non troppo -  
Allegretto grazioso - Allegro con spirito (Or-  
chestra Sinfonica di Milano della Rai diretta  
da Sergiu Celibidache) • Niccolò Paganini:  
Sonata in la maggiore per violino e chitarra  
(dal Centone di sonate) (György Terebesi, vio-  
lino; Sonja Prunbauer, chitarra)

### 9,45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi. Tempo e strade (ACI)

### 10 Noi, voi, loro donna

Un programma a cura di Lucia Conte e Chiara  
Galli  
Una settimana con Matilde Callari-  
Galli

Gli ascoltatori possono intervenire telefonan-  
do al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 10,45 Concerto del mattino (III parte)

Ludwig van Beethoven: Sonata in mi bemolle  
op. 81 «Les Adieux» eseguita su pianoforte  
d'epoca; Andante - Allegro - Andante  
espressivo - Vivacissimamente (Pianista Paul  
Badura-Skoda) • Felix Mendelssohn Barthol-  
dy: Sinfonia n. 3 in la minore op. 56 «Scozese»  
Andante con moto - Allegro un poco agi-  
tato - Vivace non troppo - Adagio - Allegro  
vivicissimo - Allegro maestoso assai (Orchestra  
Filarmonica d'Israele diretta da Leonard  
Bernstein)

### 11,45 Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

### 11,55 Pomeriggio musicale

Opera, concerti, notizie e incontri, a cura di  
Paolo Dinari. Al microfono Sandro Cappellet-  
to e Massimo Rocca  
In redazione Lucia Mazzone  
Le rubriche oggi:  
— Antologia operistica  
— Cronache musicali  
— La musica e i dischi di Bruno Zevi, con Paolo  
Terni  
— J. N. Hummel tra '700 e '800, con Dario Della  
Porta. 1° puntata (Replica)  
Nell'intervallo:  
**13,45 Giornale Radio Tre**

### 15,15 Cultura: temi e problemi - Economia

a cura di Eugenio Di Rienzo  
Risparmio, di Gennaro Schettino

### 15,30 da Roma - Enrico De Angelis pre- senta: Un certo discorso estate

Percorsi e territori della musica giovanile  
a cura di Pasquale Santoli

### 17 Appuntamenti di educazione musi- cale

Una trasmissione curata e realizzata da Fran-  
ca Lipparoni e Antonella Proietti. Consulenza  
di Bruna Liquori Valenti e Pino Tomblato.  
Per la corrispondenza: Via Orzino 21 - 00100  
Roma - Tel. 06/ 3686 5836

### 17,30 Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da An-  
tonio Gnoli

A cura di: Marina Boni, Benedetta Craveri,  
Daniela Recine, Federica Stracce  
Nel corso del programma:  
Felix Mendelssohn Bartholdy: Ruy Blas,  
ouverture op. 95 (London Symphony Orche-  
stra diretta da Gabriel Chmura) • Georg Phi-  
lipp Telemann: Concerto in mi bemolle ma-  
giore per due corni e archi: Maestoso - Alle-  
gro - Grave - Vivace (Solisti Louis Barbotet e  
Gilbert Cousser - Orchestra da Camera di To-  
losa diretta da Louis Aurancombel) • Béla Bar-  
ók: «Hungarian peasant songs» per piano-  
forte: Old times - Scherzo - Ballata (tema con  
variazioni) - Old dances senza (Solista Svato-  
slav Richter) • Richard Strauss: Don Giovanni,  
poema sinfonico op. 20 (Orchestra «Philhar-  
monia» diretta da William Steinberg)

### 18,45 Giornale Radio Tre

### 19 Spazio Tre (Il parte)

Anton Rubinstein: Concerto n. 4 in re minore  
op. 70 per pianoforte e orchestra; Moderato  
assai - Andante - Allegro (Solista Oscar Le-  
vant - New York Philharmonic Orchestra di-  
retta da Dimitri Mitropoulos) • Wolfgang  
Amadeus Mozart: Serenata in re maggiore  
K. 250 «Haffner» - Allegro maestoso - Allegro  
molto - Andante - Minuetto - Rondò - Mi-  
nuetto galante - Andante - Minuetto - Ada-  
gio - Allegro assai (Berliner Philharmoniker  
Orchestra diretta da Karl Böhm)

### 20,45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21 Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Anna Rossi Doria: Storia

### 21,10 Musiche d'oggi

Presentazione di Gianfranco Zaccaro  
Salvatore Allora: L'isola degli incanti, quadri  
siciliani (Azione coreografica di Emidio Muc-  
ci) Giuseppe Gismondo, tenore; Francesco  
Vaccaro, recitante; Orchestra Sinfonica di  
Milano della Rai diretta dall'autore

### 21,50 Pagine

Presentazione di Marina Marietta da  
**Guerra e pace**  
di Leone Tolstoj. Lettura di Alberto Melis

### 22 Come scriveva Mozart

Quindici incontri fra lettere e partiture di Lo-  
renzo Arruga con la collaborazione di Nicolet-  
ta Geron. 6° trasmissione (Replica)

### 23 Francesco Forti presenta

**Il jazz**  
Improvvisazione e creatività nella musica

### 23,40 Il racconto di mezzanotte

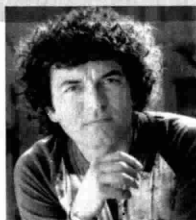
a cura di Paola Angioletti

### 24 Chiusura dei programmi di rete

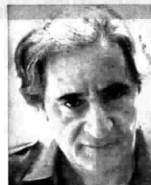
Le trasmissioni proseguono con **Notturmo**  
italiano (Vedi pag. 153)

# MARTEDI

## RADIOUNO



Allo «spettacolo con pubblico» **Via Asiago Tenda Replay** intervieni questa settimana  
Cristiano Malignoglio (ore 14,23)



Mario Scaccia  
partecipa al programma  
**Vieni avanti, cretino!**  
(Radiouno, ore 21,27)

## RADIO DUE

- 6 Segnale orario**  
**Onda verde.** Radiouno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
Cuniosità e comunicazioni scritte da Radiouno  
**6,44 Ieri al Parlamento - Le Commissioni Parlamentari**  
a cura di Giuseppe Morello  
**6,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**7 GR 1**  
**7,15 La combinazione musicale**  
**7,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**8 GR 1 - I fatti e le opinioni**  
**8,30 Edicola del GR 1**  
a cura di Bruno Mubrici e Milla Pastorino  
**8,40 La combinazione musicale**
- 9 Radio anch'io '82 presenta**  
**Radio anghe noi (il parte)**  
di Renzo Arbore, Gianni Boncompagni e Mario Marengo con Franco Bracardi e Antonio Frassica. Coordinamento tecnico di Massimo Clementi. Realizzazione di Giancarlo Terribili
- 9,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 10 GR 1 flash**
- 10,03 Radio anghe noi (il parte)**
- 10,40 Da Venezia, cinema!**  
Programma in diretta di Gianni Bischi, coordinato da Dino De Palma
- 11 Ottavia Piccolo e Cristiano Minello**  
NO presentano  
**Musica, musica, musica e parole di...**  
Programma di Cristiano Minello  
Regia di Maria Alberta Viviani
- 11,34 Per chi suona la campana**  
di Ernest Hemingway. Traduzione di Maria Napolitano Martone. Adattamento radiofonico in 15 puntate di Amleto Micozzi. Regia di Umberto Benedetto. 5ª puntata (Replay)
- 11,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 12 GR 1 flash**
- 12,03 Da Milano: Torno subito**  
Varietà di Cugia e Catalano. Programma a cura di Raffaella Brustia. Regia di Lino Beretta
- 12,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 13 GR 1 - Il mondo alle 13**
- 13,15 Master**  
Musica, notizie e anteprime del mondo musicale, presentate da Fiorella Gentile, Stefano Battioni, Rosario Casella e Mario Catalano. Regia di Wolfgang Vascaro  
Nell'intervallo (ore 14): **GR 1 flash**
- 14,23 Stefano Satta Flores presenta**  
**Via Asiago Tenda Replay**  
Spettacolo con pubblico. Oggi: Cristiano Malignoglio e Goran Kuzminac. Regia di Fabio Brasile
- 14,58 Onda verde Europa**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia

- 15,03 Documentario musicale**  
Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi. Testi di Mario Carnevale. Scelte musicali di Augusto Colletti e Riccardo Mori
- 16 Il Paginone - Estate**  
a cura di Giuseppe Neri  
«All'ombra delle città in fiore» di Beppe Navello e Piero Ferrero (Replay)
- 16,30 Il Pool sportivo, in collaborazione con il GR 1, presenta da Atene**  
**Campionati europei di atletica leggera**  
Radiocronisti: Claudio Ferretti e Giacomo Crosta  
Nell'intervallo  
**Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
(ore 17,04): **Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
(ore 17,06): **GR 1 flash**
- 18,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 19 GR 1 Sera**
- 19,10 Ascolta, si fa sera**  
Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19,15 Cara musica**
- 19,30 Radiouno jazz '82**  
Le tematiche del jazz di Luciano Federighi
- 20 Ore venti, su il sipario: Piccola storia dell'avanspettacolo**  
Presentata da Gianni Agus e Tina De Mola, a cura di Carlo Di Stefano  
**10ª serata: Le macchiette**  
Regia di Carlo Di Stefano (Replay)
- 20,42 Pagine dimenticate della musica italiana**  
di Domenico De Paoli
- 20,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 21 Le radici della speranza**  
Storie di italiani emigrati nelle Americhe  
«L'italiana del Mississippi»  
Programma di Giorgio Moser. Regia di Anna Laura Messeri
- 21,27 Vieni avanti, cretino!**  
Programma di Franco Rispoli con Mario Scaccia. Regia di Claudio Novelli (Replay)
- 21,55 Cronaca di un delitto**  
Programma di Giusetta Rovera. Regia di Ernesto Cortese. (Replay)
- 22,22 Autoradio flash.** Radiouno/automobilisti
- 22,27 Audiobox: Metropolis**  
di Massimo Acanfora e Teresa De Santis  
Regia di Massimo Acanfora (Replay)
- 22,50 Oggi al Parlamento**
- 22,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 23 GR 1 - ultima edizione**
- 23,03 In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Bischi  
**La telefonata** di Pietro Cimatti
- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturno italiano** (Vedi pag. 153)

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Cesare Marchi  
Regia di Antonio Fugazzotto  
Programma a cura di Leda Zaccagnini  
Dalle 6 alle 9 al n. 1061 361 18 44 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**  
**7,20 Insieme nel Suo nome**  
Pensieri per la giornata di Don Claudio Sorgi  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**8 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 Radiodue presenta**  
Sintesi quotidiana dei nostri programmi proposti da Simonetta Guidotti
- 9 Prima che il gallo canti**  
di Cesare Pavese. Adattamento radiofonico di Carlo Musso Susa  
5ª puntata  
Corrado Balbis, Mario Brusa, Giannino Catalano, Mico Cundari, Il Maresciallo, Tun Sciala, Gaetano Fenoaltea, Pino Caruso, Barbara Ricotta, Otello Profazio, Vincenzo, Pino Sansotta, Voce: Benita Martini  
Le canzoni sono interpretate da Otello Profazio e Maurice Bich. Regia di Edmo Fenoglio (Registrazione)  
Al termine:  
**Contrasti musicali**  
Un disco per ballare e uno per sognare
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 Luna nuova all'antica italiana**  
Itinerario nella memoria e nell'immaginario della Drammatica Compagnia del Cavalier Mirabella, con il concorso di Signore attrici e Signori attori di ruolo, provvisti di repertorio, trucco e guardaroba personali. Orchestra in buca. Viaggi e beneficiarie a carico dei partecipanti.  
Musica diretta dal Maestro Luigi Zito. Regia di Guido Maria Compagnoni. Organizzazione di Vittoria Alfaro e Silvia Toso  
**10 GR 2 Estate**  
**10,13 Luna nuova all'antica italiana**
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,32 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**  
**L'infanzia e la storia**  
Un programma di Laura Scalpelli. 5ª trasmissione
- 11,56 Le mille canzoni**  
Presenta Vanna Brosio
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,48 78 giri ma non li dimostrano**  
Un programma di Carlo Loffredo
- 13,30 GR 2 Radiogiorno**
- 13,41 Sound-Track**

Grazia Maria Spina  
è Lucietta nei *Rusteghi*  
diretti da Squarzina  
(ore 20.35)

La musica e le attività  
culturali di *Spazio Tre*  
sono presentate da  
Antonio Gnoli (ore 17.30)

## RADIOTRE

Musiche e cinema. Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e dei loro musicisti in un programma presentato da Francesco Vairano  
Regia di Franca Guerini

### 14 Trasmissioni regionali

### 15 Controra

Programma a cura di Luciana Corda condotto da Fabia Zanasi  
Favole parallele  
Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale e osservazione... con una breve digressione di Trilussa  
Regia di Francesco Anzalone  
Programma realizzato dal Centro di Torino della Rai

### 15.30 GR 2 Economia

Media delle valute  
Bollettino del mare

### 15.42 L'Adamo dello Spazio

di Luciano Porpora  
Regia di Giancarlo Sammartano

### 16.30 GR 2 Notizie

### 16.32 Signore e signori, buona estate!

Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica dell'Italia in vacanza e non in studio: Dino Verde e Francesco Acampora  
Realizzazione di Massimo Tiplidi  
(il parte)

### 17.30 GR 2 Notizie

### 17.32 Signore e signori, buona estate!

(il parte)  
Nell'intervallo (ore 18.30):  
GR 2 Notizie

### 19.30 GR 2 Radiosera

### 19.50 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani. Presenta Carlo De Blasio  
(il parte)

### 20.35 Sere d'estate - Stagione di prosa e musica di Radiodue

*I Rusteghi*  
di Carlo Goldoni  
Canciano, cittadino: Omero Antonutti; Felice, morticchio: Lucilla Moriglia; Il conte Riccardo: Gianni Galavotti; Lunardo, mercante: Camillo Milli; Margherita, moglie di Lunardo in seconde nozze: Lina Volonghi; Lucietta, figliola di Lunardo del primo letto: Grazia Maria Spina; Simon, mercante: Eros Pagni; Marina, moglie di Simon: Esmeralda Ruspoli; Maurizio, cognato di Marina: Alvis Bertin; Felippetto, figliolo di Maurizio: Giancarlo Zanetti  
Musiche originali di Fernando Cazzato Mainardi. Regia teatrale e radiofonica di Luigi Squarzina

### 22.20 Panorama parlamentare

### 22.30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

### 22.50 Splash! (il parte)

### 23.29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con *Notturno italiano* (Vedi pag. 153)

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta gli appuntamenti:

### 6 Preludio

Musiche di Selma y Salavere di Bartolomeo, Evanisto Dall'Abaco, Jean Nicolas Geofrey, Arcangelo Corelli, Gioseffo Zarino, Claudio Monteverdi

### 6.55 Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi presentati da Gian Piero Francia (il parte)  
Marin Marais: «La sonnerie de Sainte Geneviève du mont de Paris»; La «Le groupe «Musica morceux de symphonie» (Gruppo «Musica Antiqua» di Colonia) • Benjamin Britten: «Sonata in do maggiore op. 65 per violoncello e pianoforte (Alain Menuier, violoncello; Christian Valdi, pianoforte)

### 7.25 Giornale Radio Tre

### 7.30 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio fino alle 8.30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 8.30 Concerto del mattino (il parte)

Edward Grieg: «Holberg» op. 40, suite per orchestra di archi (National Philharmonic Orchestra diretta da Willi Boskovsky) • Bohuslav Martinu: «Sonata per violino, viola, violoncello, contrabbasso, flauto, oboe, clarinetto, fagotto, contrabbasso» (Orchestra di Pirelli) • Igor Stravinsky: «Le Sacre du Printemps» • L'adoration de la terre - Le sacrifice (The Cleveland Orchestra diretta da Pierre Boulez)

### 9.45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi. Tempo e strade (ACI)

### 10 Noi, voi, loro donna

Un programma a cura di Licia Conte e Chiara Galli  
Una settimana con Matilde Callari-Galli  
Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al n. 679 66 66 (prefisso 06)

### 10.45 Concerto del mattino (il parte)

Frédéric Chopin: «Les Sylphides» (Orchestra del Conservatorio di Parigi diretta da Peter Maag) • Johann Sebastian Bach: «Sonata in fa minore per violino e cembalo» (Leonid Kogon, violino; Karl Richter, cembalo) • César Franck: «Les Éolides» (poema sinfonico) (Orchestra della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet)

### 11.45 Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

### 11.55 Pomeriggio musicale

Opera, concerti, notizie e incontri a cura di Paolo Donati. Al microfono Sandro Cappelletto e Massimo Rocca in redazione Luca Mazzone

Le rubriche oggi:

— Antologia operistica — Cronache musicali  
— La musica e i dischi di Bruno Zevi con Paolo Terzi. — J. N. Hummel tra '700 e '800 con Dario Della Porta  
2ª puntata (Replica)  
Nell'intervallo:

### 13.45 Giornale Radio Tre

### 15.15 Cultura: temi e problemi

a cura di Eugenio Di Rienzo. Crisi del partito e modelli di partito di Luigi Manconi

### 15.30 da Roma - Enrico De Angelis presenta

### Un certo discorso estate

Percorsi e territori della musica giovanile a cura di Pasquale Santoli

### 7 DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

### 17 Canti popolari d'Europa

Un programma di Gabriele La Porta con la consulenza di Renato Minore. 4ª puntata

### 17.30 Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da Antonio Gnoli  
A cura di: Marina Boni, Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:  
Piotr Illich Ciaikovski: «Il Voivoda», ballata sinfonica op. 78 (Orchestra Sinfonica di Radio Francoforte diretta da Eliahu Inbali) • Erik Satie: «Tre Canzoni: Je te veux - Tendrement - La diva dell'Empire» (Elaine Bonazzi, mezzosoprano; Frank Glazer, pianoforte) • Franz Joseph Haydn: «Quartetto in si bemolle maggiore op. 2 n. 6 per archi (Quartetto Arcadia)» • Edward Grieg: «Suite Linca: Shepherd boy - Norwegian peasant march - Nocturne - March of the Dwarfs» (Orchestra Sinfonica di Radio Mosca diretta da Gennadij Rodjstvenskij)

### 18.45 Giornale Radio Tre

### 19 Spazio Tre (il parte)

Nicola Rimski-Korsakov: Sinfonia n. 3 in do maggiore op. 32 (Orchestra Sinfonica di Radio Mosca diretta da Alexander Gauk) • Ludwig van Beethoven: «Sonata in sol maggiore op. 96 per violino e pianoforte (Yehudi Menuhin, violino; Wilhelm Kempff, pianoforte)» • Beethoven: «Musica per strumenti ad arco, celesta e percussioni» (Orchestra Filarmonica di Berlino diretta da Herbert von Karajan)

### 20.45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21 Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Luca Strappini: Letteratura e critica

### 21.10 da Torino

### Appuntamento con la scienza

di Tullio Regge, a cura di Costanza Filippeschi

### 21.40 Musica francese del '900

Florent Schmitt: Suite en rhapsodie op. 84 (Quintetto Marie Claire Jamet) • Francis Poulenc: Sestetto per pianoforte, flauto, oboe, clarinetto, fagotto, contrabbasso (Ensemble «Athena Ensemble» - Pianista Jan Brown)

### 22.15 La parola elettrica

di Laura Matteucci  
con la collaborazione di Peppino Ortolano  
Il documentario analizza la storia dell'ingresso della radio nel consumo di massa in Italia, in particolare nel ceto operaio urbano; cerca di ricostruire le trasformazioni di mentalità e di costume che ad esso possono essere ricondotte; vaglia quanto di quelle trasmissioni è rimasto nella memoria collettiva. Lo strumento utilizzato per la ricerca sono le testimonianze orali (integrate da alcune fonti archivistiche scritte e sonore e dalla storiografia disponibile)  
Realizzazione effettuata dalla Sede regionale del Piemonte

### 23 Francesco Forti presenta: il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

### 23.40 Il racconto di mezzanotte

a cura di Paola Angioletti

### 24 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con *Notturno italiano* (Vedi pag. 153)

18.30 - 19.30  
**RADIOUONO**



Pier Luigi Zollo è nel cast di *Aikiki e Naubis*, uno dei lavori vincitori di «Un racconto per tutti» (ore 21,25)



Claudio Lippi è l'«arbitro» del programma *Subito quiz* (ore 12,48)

**RADIOUE**

- 6** Segnale orario  
**Onda verde.** Radiuno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
 Curiosità e comunicazioni scelte da Radiuno  
**6,44 Ieri al Parlamento**  
**6,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
 7 GR 1  
**7,15 La combinazione musicale**  
**7,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**8 GR 1** - I fatti e le opinioni  
**8,30 Edicola del GR 1**  
 a cura di Bruno Mobarici e Milla Pastorino  
**8,40 La combinazione musicale**
- 9** Radio anch'io '82 presenta  
**Radio anche noi**  
 di Renzo Arbore, Gianni Boncompagni e Mario Mereno con Franco Bracardi e Antonino Frasca. Coordinamento tecnico di Massimo Clementi. Realizzazione di Giancarlo Terribili (I parte)
- 9,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 10** GR 1 flash
- 10,03 Radio anche noi (II parte)**
- 10,40 Da Venezia, cinema!**  
 Programma in diretta di Gianni Bisach, coordinato da Dino De Palma
- 11** Ottavia Piccolo e Cristiano Minellono presentano  
**Musica, musica, musica e parole di...**  
 Programma di Cristiano Minellono  
 Regia di Maria Alberta Viviani
- 11,34 Per chi suona la campana**  
 di Ernest Hemingway  
 Traduzione di Maria Napolitano Martone. Adattamento radiofonico in 15 puntate di Amleto Micozzi. Regia di Umberto Benedetto. 6ª puntata (Replica)
- 11,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 12** GR 1 flash
- 12,03 Da Milano: Torno subito**  
 Varietà di Cugia e Catalano. Programma a cura di Raffaella Brustia. Regia di Lino Beretta
- 12,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 13** GR 1 - Il mondo alle 13
- 13,15 Master**  
 Musica, notizie e anteprime del mondo musicale presentate da Fiorella Gentile, Stefano Battori, Rosario Casella e Mario Catalano  
 Regia di Wolfgang Vaccaro  
 Nell'intervallo (ore 14): GR 1 flash
- 14,23 Stefano Satta Flores presenta**  
**Via Asiago Tenda Replay**  
 Spettacolo con pubblico. Oggi: Cristiano Malgoglio e Goran Kuzminac. Regia di Fabio Brasile

- 14,58 Onda verde Europa**  
 Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia
- 15,03 Documentario musicale**  
 Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi. Testi di Mario Carnevale. Scelte musicali di Augusto Colletini e Riccardo Mori
- 16** Canta Yves Montand
- 16,15 Il Pool sportivo, in collaborazione con il GR 1, presenta da Atene Campionati europei di atletica leggera**  
 Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo Crosa  
 Nell'intervallo:  
**Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
 ore 17,04: **Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
 ore 17,06: **GR 1 flash**
- 18,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 19** GR 1 Sera
- 19,10 Ascolta, si fa sera**  
 Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19,15 Cara musica**
- 19,30 Radiouno jazz '82**  
 Il jazz degli anni Cinquanta  
 Programma di Alberto Rodriguez
- 20 Radiouno spettacolo**  
 Chi, come, dove, quando, perché  
 in studio Adolfo Moriconi
- 20,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 21 Sulle ali dell'ippogrifo**  
 Bestiario fantastico, delirante, storico, meta-storico, scientifico e parascientifico proposto da Giuliana Salvatelli. Regia di Ugo Amedeo (Replica)
- 21,25 I 13 vincitori del Concorso radiofonico «Un racconto per tutti» Aikiki e Naubis**  
 di Mauro Sgarbella. Sceneggiatura di Gigliola Valloni Falluto
- 21,48 Chitarrista Aliqi Alibrandi**  
 Musica di Hector Ayala e Joaquín Turina
- 22,07 Intervallo musicale**
- 22,22 Autoradio flash.** Radiuno/automobilisti
- 22,27 Audiobox: Copyright 9.9**  
 Fontoromano metropolitano di Gigi Caraniello e Guido Piccoli  
 Regia di Gigi Caraniello
- 22,50 Oggi al Parlamento**
- 22,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 23** GR 1 - ultima edizione
- 23,03 In diretta da Radiouno**  
 a cura di Gianni Bisach  
**La telefonata di Pietro Cimatti**
- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
 Le trasmissioni proseguono con **Notturmo italiano** (Vedi pag. 153)

- 6** I giorni  
 In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Cesare Marchi  
 Regia di Antonio Fugazzotto  
 Programma a cura di Leda Zaccagnini  
 Dalle 6 alle 9 a n. (06) 36 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**  
**7,20 Insieme nel Suo nome**  
 Pensieri per la giornata di Don Claudio Sorgi  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**8 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 Radiodue presenta**  
 Sintesi quotidiana dei nostri programmi proposta da Simonetta Guidotti
- 9** Prima che il gallo canti  
 di Cesare Pavese. Adattamento radiofonico di Carlo Musso Susa. 6ª puntata  
 Corrado Balbis: Mario Brusca; Elena; Cecilia Polizzi; Giannino Catalano; Mico Cundari; Piero; Guido Marchi; Vincenzo; Pino Sansot; Gaetano Fenoaltea; Pino Caruso; Voce: Benita Martini  
 Le canzoni sono interpretate da Otello Profazio e Maurice Bich. Regia di Edmo Fenoglio (Registrazione)  
 Al termine:  
**Contrasti musicali**  
 Un disco per ballare e uno per sognare
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 Luna nuova all'antica italiana**  
 Itinerario nella memoria e nell'immaginario della Drammatica Compagnia del Cavalier Mirabella, con il concorso di Signore attrici e Signori attori di ruolo, provvisti di repertorio trucco e guardaroba personali. Orchestra in buca. Viaggi e beneficiarie a carico dei partecipanti
- Musica diretta dal Maestro Luigi Zito**  
 Regia di Guido Maria Compagnoni. Organizzazione di Vittoria Alfaro e Silvia Toso  
**10 GR 2 Estate**  
**10,13 Luna nuova all'antica italiana**
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,32 Le mille canzoni**  
 Presenta Vanna Brosio
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,48** Un programma della Sede regionale per il Piemonte realizzato con il concorso delle altre 20 Sedì regionali Rai  
**Subito quiz**  
 Duello al sole tra «vacanzieri e cittadini» arbitrato da Claudio Lippi con la collaborazione di Clelia Bendandi, Cristina Gazzera, Gabriella Porro. Testi di Paolini e Silvestri  
 Regia di Riccardo Donna



Alla lettura  
delle Favole parallele  
partecipa Massimo  
Venturiello (ore 15)

Michele Campanella  
è il solista nel *Tannhäuser*  
di Liszt trasmesso  
a Spazio Tre (ore 17)



## RADIOTRE

ERCOLEDI

### 13,30 GR 2 Radiogiorno

#### 13,41 Sound-Track

Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e  
nuovi films e delle loro musiche in un pro-  
gramma presentato da Francesco Vairani  
Regia di Franca Guerini

#### 14 Trasmissioni regionali

#### 15 Controra

Programma a cura di Luciana Corda condotto  
da Fabio Zanasi  
Favole parallele  
Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale  
e osservazione... con una breve digressione  
di Trilussa  
Regia di Francesco Anzalone  
Programma realizzato dal Centro di Torino  
della Rai

#### 15,30 GR 2 Economia

Media delle valute  
Bollettino del mare

#### 15,42 Simone Weill

di Gianni Baget Bozzo  
Regia di Luciana Corda

#### 16,30 GR 2 Notizie

#### 16,32 Signore e signori, buona estate!

Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, pa-  
role e musica dell'Italia in vacanza e non  
In studio Dino Verde e Francesco Acampora  
Realizzazione di Massimo Tiplidi  
(I parte)

#### 17,30 GR 2 Notizie

#### 17,32 Signore e signori, buona estate!

(II parte)  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
GR 2 Notizie

#### 19,30 GR 2 Radiosera

#### 19,50 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di do-  
mani. Presenta Carlo De Blasio  
(I parte)

#### 21 Sere d'estate - Stagione di prosa e

musica di Radiodue  
**A confronto per Mahler**  
Rassegna aggiornata delle diverse inter-  
pretazioni  
Un programma di Giuseppe Pugliese orga-  
nizzato e realizzato da Mauro De Cillis

#### 22,20 Panorama parlamentare

#### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

#### 22,50 Un programma della Sede regiona-

le per il Lazio  
**Pianeta USA**  
Stili e differenze musicali nei vari Stati norda-  
mericani in 14 trasmissioni di Roberto Fran-  
china. 11<sup>a</sup> trasmissione

#### 23,29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturno**  
italiano (Vedi pag. 153)

#### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta  
gli appuntamenti:

6

#### Preludio

Musiche di Johannes Ciconia, Dietrich Bux-  
tehude, Johann Kuhnau, Henry Purcell, Louis  
Nicolas Clémambault, Domenico Zipoli

6,55

#### Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi presentati  
da Gian Piero Francia (I parte)  
Camille Saint-Saëns: «Il Carnevale degli ani-  
mali», fantasia zoologica per due pianoforti e  
orchestra (Solisti Aldo Ciccolini, Alexis Weis-  
senberg - Orchestra della Società del Con-  
servatorio di Parigi diretta da Georges Prêtre)  
♦ Pablo de Sarasate: Romanza andalusà  
(Henryk Szeryng, violino; Claude Maillols,  
pianoforte)

7,25

#### Giornale Radio Tre

7,30

#### Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da  
Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio  
fino alle 8,30 per rispondere alle domande  
degli ascoltatori che possono telefonare al  
numero 679 66 66 (prefisso 06)

8,30

#### Concerto del mattino (II parte)

Wolfgang Amadeus Mozart: Sinfonia concer-  
tante in mi bemolle maggiore K. 364 per violi-  
no, viola e orchestra: Allegro maestoso - An-  
dante - Presto (Gerrard Jarry, violino; Serge  
Collet, viola - Orchestra «Jean François Paillard»  
diretta da Jean-François Paillard) ♦ Giu-  
seppe Verdi: «La forza del destino», sinfonia  
(Orchestra «New Philharmonia» diretta da  
Riccardo Muti) ♦ Niccolò Porpora: Concerto  
in sol maggiore per violoncello e orchestra  
d'archi: Adagio - Allegro - Allegro (Solista  
Thomas Blees - Orchestra «Southwest Ger-  
many» diretta da Paul Angerer)

9,45

#### Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (ACI)

10

#### Noi, voi, loro donna

Un programma a cura di Licia Conte e Chiara  
Galli

Una settimana con Matilde Callari-  
Galli

Gli ascoltatori possono intervenire telefonan-  
do al numero 679 66 66 (prefisso 06)

10,45

#### Concerto del mattino (III parte)

Sergei Prokofiev: Cantata «Alexander Nevsky»  
op. 78: La Russia sotto il giogo mongolo  
Canto di Alexander Nevsky - Crociati a Pskov  
- Sorgi, popolo russo - La battaglia sul ghiaccio  
- Il campo della morte - L'ingresso di A.  
Nevsky a Pskov (Mezzosoprano Betty Allen -  
Philadelphia Philharmonic Orchestra e Coro  
«Mendelssohn Club» diretti da Eugène Or-  
mandy) ♦ Richard Wagner: Idillio di Sigfrido  
(Orchestra «Wiener Philharmoniker» diretta  
da Hans Knappertbusch)

11,45

#### Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

11,55

#### Pomeriggio musicale

Opere, concerti, notizie e incontri  
a cura di Paolo Donati  
Al microfono Sandro Cappelletto e Massimo  
Rocca  
In redazione Lucia Mazzone  
Le rubriche oggi:  
— Antologia operistica  
— La musica e i dischi di Bruno Zevi  
con Paolo Terni

— J. N. Hummel tra '700 e '800 con Dario Della  
Porta, 3<sup>a</sup> puntata (Replica)

Nell'intervallo:

#### 13,45 Giornale Radio Tre

15,15

#### Cultura: temi e problemi

a cura di Eugenio Di Rienzo  
La nuova storiografia francese di Rossella  
Ricci

15,30

#### da Roma - Enrico De Angelis pre-

#### senta

#### Un certo discorso estate

Percorsi e territori della musica giovanile  
a cura di Pasquale Santoli

17

#### Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da An-  
tonio Gnoli  
A cura di: Marina Boni, Benedetta Craveri,  
Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:

Antonio Vivaldi: «Il Giustino», sinfonia (I So-  
listi Veneti diretti da Claudio Scimone) ♦  
Louis Spohr: Sonata op. 113 per flauto e ar-  
pa: Allegro brillante - Adagio - Rondò (Ma-  
xence Larrue, flauto; Susanna Midonani, ar-  
pa) ♦ Franz Liszt: «Tannhäuser» parafasi da  
concerto per pianoforte (Solista Michele  
Campanella) ♦ Paul Hindemith: Cinque pezzi  
per orchestra d'archi da «Schulwerk» op. 44  
(Kammerorchester di Essen diretta da Heinz  
Dressler)

18,45

#### Giornale Radio Tre

19

#### Spazio Tre (II parte)

Giovanni Battista Viotti: Sinfonia concertante  
n. 2 per due violini e orchestra: Allegro ma-  
estoso - Rondò - Allegretto (Elaborazione Fel-  
ce Quaranta) (Solisti: Angelo Gaudino e Ugo  
Messora - Orchestra «Alessandro Scarlatti»  
di Napoli della Rai diretta da Luciano Rosada)  
♦ Gustav Mahler: Sinfonia n. 7 in mi minore  
«Canto della notte»: Allegro con fuoco - Al-  
legro moderato - Scherzo - Andante amoroso -  
Rondò finale (Orchestra Sinfonica del Baye-  
rischer Rundfunk» diretta da Rafael Kubelick)

20,45

#### Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

21

#### Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Tamar Pitch: Scienze sociali

21,10

#### Omaggio a Stravinsky nel centena-

#### rio della nascita

Presentazione di Roman Vlad  
Il trasmissione  
Igor Stravinsky: Sinfonia in mi bemolle ma-  
giore (1907): Allegro moderato - Scherzo (Al-  
legretto) - Largo - Finale (Allegro molto)  
Orchestra Sinfonica Columbia diretta dal  
Autore

22,20

#### Libri novità

22,30

#### America, coast to coast

Cultura e società negli Stati Uniti  
Dalla Rai Corporation di New York un pro-  
gramma a cura di Raffaello Siniscalco  
(Replica)

23

#### Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

23,40

#### Il racconto di mezzanotte

a cura di Paola Angioletti

24

#### Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturno**  
italiano (Vedi pag. 153)

mail. Oggi

3 48 50 47 55

## RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
Onda verde. Radiouno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
Cinquant'anni e comunicazioni sculte da Radiouno  
Realizzazione di Maurizio Urbini e Massimo  
Tibaldi
- 6,44 Ieri al Parlamento**
- 6,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 7 GR 1**
- 7,15 La combinazione musicale**
- 7,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 8 GR 1** I fatti e le opinioni
- 8,30 Edicola del GR 1**  
a cura di Bruno Mubrici e Milla Pastorino
- 8,40 La combinazione musicale**

- 9 Radio anch'io '82** presenta  
**Radio anghe noi**  
di Renzo Arbore, Gianni Boncompagni e Ma-  
rio Marengo con Franco Bracardi e Antonino  
Frassica. Coordinamento tecnico di Massimo  
Clementi. Realizzazione di Giancarlo Terribili  
(il parte)

- 9,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 10 GR 1 flash**

- 10,03 Radio anghe noi (II parte)**

- 10,40 Da Venezia, cinema!**

Programma in diretta di Gianni Bisiach, coor-  
dinato da Dino De Palma

- 11 Ottavia Piccolo e Cristiano Minello-**  
**no presentano**  
**Musica, musica, musica e parole di...**

Programma di Cristiano Minellono  
Regia di Maria Alberta Viviani

- 11,34 Per chi suona la campana**  
di Ernest Hemingway. Traduzione di Maria  
Napolitano Martone. Adattamento radiofoni-  
co in 15 puntate di Amleto Micozzi. Regia di  
Umberto Benedetto. 7ª puntata (Replica)

- 11,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 12 GR 1 flash**

- 12,03 Da Milano: Torno subito**  
Varietà di Cuglia e Catalano. Programma a cu-  
ra di Raffaella Brustia. Regia di Lino Beretta

- 12,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 13 GR 1 - Il mondo alle 13**

- 13,15 Master**

Musica, notizie e anteprime del mondo musi-  
cale presentate da Fiorella Gentile, Stefano  
Battioni, Rosario Casella e Mario Catalano.  
Regia di Wolfgang Vaccaro

Nell'intervallo ore 14: **GR 1 flash**

- 14,23 Stefano Satta Flores presenta**  
**Via Asiago Tenda Replay**  
Spettacolo con pubblico. Oggi: Cristiano  
Malgioglio e Goran Kuzminac  
Regia di Fabio Brazzini

- 14,58 Onda verde Europa**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il  
4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia

- 15,03 Documentario musicale**  
Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi.  
Testi di Mario Carnevale. Scelte musicali di  
Augusto Colletti e Riccardo Mori

- 16 Il Paghione - Estate**  
a cura di Giuseppe Neri



A Radio anghe noi  
partecipa  
Mario Marengo (ore 9)

Angela Luce è Noemi  
in **Prima che il gallo  
canti**, regia di Edmo  
Fenoglio (ore 9)



## RADIO DUE

- 6 I giorni**  
in diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma  
con Cesare Marchi  
Regia di Antonio Fugazzotto  
Programma a cura di Ledza Zaccagnini  
Dalle 6 alle 9 n. 106) 36 11 844 si può tele-  
fonare per partecipare alla trasmissione
- 6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**
- 6,06 I giorni**
- 6,30 GR 2 Notizie**
- 6,35 I giorni**
- 7 Bollettino del mare**
- 7,05 I giorni**
- 7,20 Insieme nel Suo nome**  
Pensieri per la giornata di Don Claudio Sorgi
- 7,30 GR 2 Radiomattino**
- 8 I giorni**
- 8,40 GR 2 Radiomattino**

- 8,45 Radio Due presenta**  
Sintesi quotidiana dei nostri programmi pro-  
posta da Simonetta Guidotti

- 9 Prima che il gallo canti**  
di Cesare Pavese. Adattamento radiofonico  
di Carlo Musso Susa. 7ª puntata  
Corrado Balbo; Mario Brusca; Barbariccia;  
Otello Profazio; Gaetano Fenealtea; Pino Ca-  
ruso; Vincenzo; Pino Sansotta; Il maresciallo;  
Tun Scalia; Concia; Elena Calvā; Noemi; An-  
gela Luce; Voce: Benita Martini  
Le canzoni sono interpretate da Otello Profa-  
zo e Maurice Bich  
Regia di Edmo Fenoglio (Registrazione)  
Al termine:

- Contrasti musicali**  
Un disco per ballare e uno per sognare

- 9,30 GR 2 Notizie**

- 9,32 Luna nuova all'antica italiana**  
Itinerario nella memoria e nell'immaginario  
della Drammatica Compagnia del Cavalier  
Mirabella, con il concorso di Signore attori e  
Signori attori di ruolo, provvisti di repertorio,  
trucco e guardaroba personali. Orchestra in  
buca. Viaggi e beneficenze a carico dei parte-  
cipanti  
Musica diretta dal Maestro Luigi Zito  
Regia di Guido Maria Compagnoni  
Organizzazione di Vittoria Alfaro e Silvia Toso
- 10 GR 2 Estate**
- 10,13 Luna nuova all'antica italiana**

- 11,30 GR 2 Notizie**

- 11,32 Le mille canzoni**

Presenta Vanna Brosio

- 12,10 Trasmissioni regionali**

- 12,30 GR 2 Radiogiorno**

- 12,48 Un programma della Sede regiona-**  
le per il Piemonte realizzato con il  
concorso delle altre 20 Sedi regio-  
nali Rai  
**Subito quiz**  
Duello al sole tra evancanzieri e scittadini ar-  
bitrato da Claudio Lippi, con la collaborazione  
di Clelia Bendandi, Cristina Gazzera, Graziella  
Porro, Testi di Paolini e Silvestri  
Regia di Riccardo Donna

- 13,30 GR 2 Radiogiorno**

- 13,41 Sound-Track**  
Musica e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e  
nuovi films e delle loro musiche in un pro-  
gramma presentato da Francesco Vairano  
Regia di Franco Guerri

- «Nel cuore delle città italiane: i quartieri di  
Napoli di Nanni Canessa
- «Un compositore chiamato Beatles» di Paolo  
Scarnecchia (Replica)
- «A tempo di prima: canti e cunti dalla provin-  
cia» di Otello Profazio  
Nell'intervallo:  
lore 16,58): **Onda verde.** Notiziario del  
GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
lore 17): **GR 1 flash**

- 17,30 Master under 18**

- 18 Il Pool sportivo, in collaborazione**  
con il GR 1, presenta da **Atene**  
**Campionati europei di atletica leg-  
gera**  
Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo Cro-  
sa

- 18,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 19 GR 1 Sera**

- 19,10 Ascolta, si fa sera**  
Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito

- 19,15 Cara musica**

- 19,58 Il Pool sportivo, in collaborazione**  
con il GR 1, presenta da **Atene**  
**Campionati europei di atletica leg-  
gera**  
Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo Cro-  
sa

- 20 Collezio teatro**  
a cura di Adriana Parrella  
**Quel cappello di paglia di Firenze**  
Radiofarsa di Mario Mattioli e Mauro Pezzati  
dalla omonima commedia di Labiche e Marc-  
Michel

- Fadinar: Arnoldo Foà; Elena: Elsa Galimber-  
ri; Nonancourt, suo padre: Franco Luzzi;  
Loro: Vezinet; Giorgio Pamonti; il cuigno Bonn:  
Corrado Gaipa; Anide: Giovanna Galletti; Il  
tenente Emilio Tavernier: Riccardo Cucciolli;  
Felic: Gianni Pietrasanta; Virginia: Giuliana  
Corbellini; Clara: Adriana Innocenti; Tardi-  
veau: Rodolfo Martini; La baronessa: Wanda  
Pasquini; Beupherthys, marito di Anide:  
Fernando Faresse; L'autista: Corrado De Gri-  
stoforo; il sindaco: Tino Erler; La bambina:  
Giovanna Sanetti; La mamma: Marcella No-  
velli; il cronista: Franco Gabani; La camer-  
ra: Giorgetta Torrelli; Gli invitati: Carla Terro-  
rino; Benini: Quelli che commentano cantan-  
do: Leo Pudis, Otensia Beggato, Olga Santi-  
ni, Maria Lusa Zeni  
Musiche di Bruno Rigacci  
Regia di Umberto Benedetto  
(Registrazione)  
Nell'intervallo ore 21,08 circa:  
**Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 21,55 Obiettivo Europa**  
Colloquio bisettimanale su arte, cultura e spet-  
tacolo condotti da Giuseppe Lucio

- 22,22 Autoradio flash.** Radiouno/automobilisti

- 22,27 Audiobox: I pensieri di King Kong**  
Programma a cura di Armando Adoligo.  
Pinotto Fava e Giuseppe Neri

- 22,50 Oggi al Parlamento**

- 22,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collabo-  
razione con il 4212 dell'ACI

- 23 GR 1 - ultima edizione**

- 23,03 In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Bisiach  
**La telefonata di Pietro Cimatti**

- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturno**  
italiano (Vedi pag. 153)

Prima parte di *La bisbetica domata*. Laura Panti è fra gli interpreti (ore 21,15)

Al «divertimento teatrale»  
Prima la musica poi le parole  
interviene il soprano  
Gabriella Ravazzi (ore 21,10)

## RADIOTRE

GIOVEDÌ

### 14 Trasmissioni regionali

**15 Controra**  
Programma a cura di Luciano Corda condotto da Fabia Zanasi  
Favole parallele  
Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza morale e osservazione... con una breve digressione di Trilussa  
Regia di Francesco Anzalone. Programma realizzato dal Centro di Torino della Rai  
**15,30 GR 2 Economia**  
Meditazione delle valute  
Bollettino del mare  
**15,42 Petronio arbitro delle eleganze**  
di Belisario Randone  
Regia di Giancarlo Sammartano

### 16,30 GR 2 Notizie

**16,32 Signore e signori, buona estate!**  
Fatti, persone, cose, storie, ricordi, sogni, parole e musiche dell'Italia in vacanza e non in studio Dino Verde e Francesco Accapora  
Realizzazione di Massimo Tiplidi  
(il parte)

### 17,30 GR 2 Notizie

**17,32 Signore e signori, buona estate!**  
(il parte)  
Nell'intervallo (ore 18,30):  
**GR 2 Notizie**

### 19,30 GR 2 Radioiera

#### DISPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**19,50 Non sbagliare alimentazione**  
(La salute del figlio allunni)  
Una trasmissione curata e realizzata da Antonio Proietti  
Consulenza prof. Eugenio Del Toma  
Per la corrispondenza: Via Orazio, 21  
00193 Roma - Tel. (06) 3686 5836

### 20,10 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani. Presenta Carlo De Blasio  
(il parte)

### 21,15 Sere d'estate - Stagione di prosa e musica di Radiodue

**La bisbetica domata**  
Commedia in due tempi di William Shakespeare. Traduzione di Franco Enriquez  
Un lord: Carlo Enrico; Cristoforo Sly: Donato Castellani; Un ostessa: Adelaide Zaccaria; Un paggio: Arturo Corso; Battista (gentiluomo di Padovani): Mario Maresca; Vincenzo (gentiluomo di Pisa): Gianni Tonucci; Lucenzio (figlio di Vincenzo innamorato di Bianca): Arnaldo Ninchi; Petruccio (gentiluomo di Verona): Glauco Mauri; Gremio, Ottensio (pretendenti di Bianca): Michele Riccardini, Armando Spadaro; Tranio, Bonifazio (servi di Lucenzio): Enrico D'Amato, Isabella Del Bianco; Grumio, Curtis (servi di Petruccio): Carlo Enrico; Arturo Corso; Un pedante: Pier Antonio Barbieri; Caterina, la bisbetica (Bianca figlia di Battista): Valeria Monconi; Laura Panti. Una vedova: Anna Ridolfi; Un sarto: Marco Parodi  
Musiche originali di Gino Negri  
Regia di Franco Enriquez  
Parte prima

### 22,20 Panorama parlamentare

### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

### 22,50 Splash! (il parte)

**23,29 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturmo italiano** (Vedi pag. 153)

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta gli appuntamenti:

### 6 Preludio

Musiche di Juan Carnaga, Giovanni Terzi, Ignaz Heinrich von Biber, Francois Couperin, Jacques Martin Hotteterre, Tomaso Albinoni

### 7 Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi presentati da Gian Piero Francia (il parte)  
Antonio Vivaldi: Concerto in mi minore per violoncello e orchestra; Largo - Allegro - Largo - Allegro (Idalla Sonata in mi minore per violoncello e continuo) (Solista Gaspar Cassa - d'Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da John Pinterle) • Claude Debussy: Children's Corner, Doctor Gradus ad Parnassum - Jumba's Lullaby - Serenade for the doll - Snow is dancing. The little shepherd - Goli wog's cake walk (Pianista Alexis Weissenberg)

### 7,25 Giornale Radio Tre

### 7,30 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio fino alle 8,30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 8,30 Concerto del mattino (il parte)

Franz Schubert: Sonata in la maggiore D. 574 per violino e pianoforte (Arthur Grumiaux, violino; Robert Veyron Lacroix, pianoforte) • Johannes Brahms: Concerto in re maggiore op. 77 per violino e orchestra (Solista Isaac Stern - The Philadelphia Orchestra diretta da Eugene Ormandy) • Georges Bizet: Suite sinfonica da «Carmen» (Orchestra dei Concerti Lamoureux diretta da Igor Markevitch)

### 9,45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (ACI)

### 10 Noi, voi, loro donna

Un programma a cura di Lucia Conte e Chiara Galli  
Una settimana con Matilde Callari-Galli

Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 10,45 Concerto del mattino (il parte)

Ludwig van Beethoven: Grande fuga in si maggiore op. 134 per pianoforte a quattro mani (Duo pianistico Jörg Demus e Norman Shetler) • Gregor Dancu: Hora staccato (Salvatore Accardo, violino; Antonio Beltrami, pianoforte) • Modesto Mussorgski: «Quadri di una esposizione» (Pianista Vladimir Ashkenazy)

### 11,45 Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

### 11,55 Pomeriggio musicale

Opera, concerti, notizie e incontri a cura di Paolo Donati  
Al microfono Sandro Cappelletti e Massimo Rocca  
In redazione Lucia Mazzone  
Le rubriche oggi:  
Antologia operistica  
Musica per tastiera da Frescobaldi a Debussy con Paolo Fenoglio  
La musica e i dischi di Bruno Zevi con Paolo Torni  
J. N. Hummel tra 700 e 800 con Dario Della Porta, 4ª puntata (I replica)  
Nell'intervallo:  
**13,45 Giornale Radio Tre**

### 15,15 Cultura: temi e problemi

a cura di Eugenio Di Rienzo  
La terza età, di Giovanna Pajetta (1ª parte)

**15,30 da Roma - Enrico De Angelis presenta: Un certo discorso estate**  
Percorsi e territori della musica giovanile a cura di Pasquale Santoli

#### DISPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE

**17 Il bambino, l'utopia, la rivoluzione**  
Un programma di Silvana Pintozzi  
«La rivoluzione borghese»

### 17,30 Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da Antonio Gnoli  
A cura di: Marina Boni, Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:  
Giacchino Rossini: Serenata in mi bemolle maggiore («I Solisti Veneti» diretti da Claudio Scimone) • Zoltan Kodaly: Sonata op. 4 per violoncello e pianoforte (Ira Dones, violoncello; Endre Petri, pianoforte) • Wolfgang Amadeus Mozart: «Ah! tinvola agli occhi miei» Recitativo ed aria K. 272 per soprano e orchestra («Soprano Gundula Janowitz» «Wiener Symphoniker» Orchestra diretta da Wilfried Boettcher) • Johannes Brahms: Due Rapsodie op. 79 per pianoforte (Solista Julius Katchen)

### 18,45 Giornale Radio Tre

### 19 Spazio Tre (il parte)

Felix Mendelssohn Bartholdy: Concerto in mi minore op. 64 per violino e orchestra (Solista Leonid Kogan - Orchestra Sinfonica di Radio Berlino) diretta da Loris Maazov • Ludwig van Beethoven: Sinfonia n. 9 in re minore op. 125 «Corale» (Eileen Farrell, soprano; Nan Merriman, mezzosoprano; Jan Pierce, tenore; Norman Scott, basso - NBC Symphony Orchestra - Coro «Robert Shaw» diretti da Arturo Toscanini)

### 20,45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

### 21 Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Paolo Urbani: Architettura e urbanistica

### 21,10 Prima la musica poi le parole

Divertimento teatrale in un atto di Giambattista Casti  
Musica di Antonio Salieri  
Der Maestro: Aurora Tomich; Der Poet: Andrea Snarski; Donna Eleonora: Maria Casula; Tomina: Gabriella Ravazzi  
Direttore Gianluigi Gelmetti  
Orchestra «A. Scarlati» di Napoli della Rai

### 22,20 Una vendetta in musica

Quasi un melodramma radiofonico per flauto, voce femminile, due voci maschili e piccolo coro  
Testo e musica di Bruno Cagli  
Pongetti: Gianni Bonagura; Teresa detta Nina: Maria Monti; Un funzionario: Gianni Agus; I vicini: Anna Marchesini, Donilde Humphrey, Claudio Fattoretto, Paolo Maria Scandola; Flautista: Severino Gazzelloni  
Regia di Lorenzo Salvetti  
(Premio della Rai al Prix Italia 1981 per le opere musicali con testo)

### 23 Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

### 23,40 Il racconto di mezzanotte

a cura di Paolo Angioletti

### 24 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturmo italiano** (Vedi pag. 153)



VENERDI



Leo Gullotta è fra gli interpreti di *Per chi suona la campana*, di Hemingway (ore 11,34)

Esopo, Fedro, La Fontaine sono gli autori di cui si leggono le favole a *Controra*. Nel cast Amedeo Di Fulvio (ore 15)



## RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Onda verde.** Radiouno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
Curiosità e comunicazioni scelte da Radiouno  
**6,44 Ieri al Parlamento**  
**6,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**7 GR 1**  
**7,15 La combinazione musicale**  
**7,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**8 GR 1** - I fatti e le opinioni  
**8,30 Edicola del GR 1**  
a cura di Bruno Mobaric e Milla Pastorino  
**8,40 La combinazione musicale**
- 9 Radio anch'io '82 presenta**  
**Radio anghe noi**  
di Renzo Arbore. Gianni Boncompagni e Mario Marengo con Franco Braccardi e Antonino Frassica  
Coordinamento tecnico di Massimo Clementi  
Realizzazione di Giancarlo Terribili (il parte)
- 9,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 10 GR 1 flash**
- 10,03 Radio anghe noi (il parte)**
- 10,40 Da Venezia, cinema!**  
Programma in diretta di Gianni Biaschi, coordinato da Dino De Palma
- 11 Ottavia Piccolo e Cristiano Minellono presentano**  
**Musica, musica, musica e parole di...**  
Programma di Cristiano Minellono  
Regia di Maria Alberta Viviani
- 11,34 Per chi suona la campana**  
di Ernest Hemingway  
Traduzione di Maria Napolitano Martone  
Adattamento radiofonico in 15 puntate di Amleto Micozzi. Regia di Umberto Benedetti. 8° puntata (Replica)
- 11,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 12 GR 1 flash**
- 12,03 Da Milano: Torno subito**  
Varietà di Cugis e Catalano. Programma a cura di Raffaele Brustia. Regia di Lino Beretta
- 12,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 13 GR 1** - Il mondo alle 13
- 13,15 Onda verde.** Speciale GR 1 per le vacanze
- 13,25 Master**  
Musica, notizie e anteprime del mondo musicale presentate da Fiorella Gentile, Stefano Battisti, Rosario Casella e Mario Catalano  
Regia di Wolfango Vaccaro
- 14 GR 1 flash**
- 14,03 Stefano Satta Flores presenta**  
**Via Asiago Tenda Replay**  
Spettacolo con pubblico  
Oggi: Cristiano Malgioglio e Goran Kuzminac  
Regia di Fabio Brasile
- DIPARTIMENTO SCUOLA EDUCAZIONE**
- 14,28 L'Italia dei momenti lieti**  
Un programma di Fortunato Pasqualino  
12° ed ultima puntata

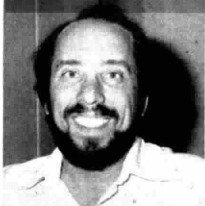
- 14,58 Onda verde Europa**  
Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia
- 15,03 Documentario musicale**  
Quotidiano di fatti e musica dal 1966 ad oggi  
Testi di Mario Carnevale. Scelte musicali di Augusto Colletti e Riccardo Mori
- 16 Il Paginone - Estate**  
a cura di Giuseppe Neri  
«Un racconto per tutti: Aikiki e Naubisa di Mauro Sgarrella. Sceneggiatura di Gigliola Valloni Falluto (Replica)  
«Il computer, la musica, l'interprete di Paolo Fenoglio (Replica)  
«Residui musicali urbanici di Giacomo Forte  
Neill'intervallio:  
ore 16,58: **Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
ore 17: **GR 1 flash**
- 17,30 Il Pool sportivo, in collaborazione con il GR 1, presenta da Atene**  
**Campionati europei di atletica leggera**  
Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo Crosa
- 19,05 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 19,07 GR 1 Sera**
- 19,17 Ascolta, si fa sera**  
Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19,22 Asterisco jazz '82**  
Tecnica e arte della percussione di Gilberto Cuppini
- 20 Dialoghi?**  
Radiodramma di Roberto Gandus  
Regia dell'Autore
- 20,30 Attraversando l'estate**  
con Enzo Giannelli
- 20,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI

- 21 Concorso Internazionale Pianistico**  
**«Alessandro Casagrande»**  
(XX edizione)  
**Concerto dei premiati**  
Sergej Prokofiev: Sonata n. 3 in la minore op. 28 (Pianista Sergej Markarov (I.R.S.S.) - 3° premio ex aequo) • Domenico Scarlatti: Sonate in mi maggiore L. 21 • Maurice Ravel: Valzes nobles et sentimentales (Pianista Balazs Szokolay (Ungheria) - 3° premio ex aequo) • Ludwig van Beethoven: Sonata op. 110 in la bemolle maggiore: Moderato cantabile molto troppo - Fugato - Allegro molto - Allegro (Pianista Francis Rayner (Gran Bretagna) - 2° premio) • Johannes Brahms: Sonata op. 1 n. 1 in do maggiore: Allegro - Andante - Scherzo (Allegro molto e con fuoco) - Finale (Allegro con fuoco) (Pianista Joanne Domanska (Polonia) - 1° premio)
- 22,15 Nome, dolce nome in musica (il parte)**
- 22,30 Autoradio flash.** Radiouno/automobilisti
- 22,35 Nome, dolce nome in musica (il parte)**
- 22,50 Oggi al Parlamento**
- 22,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI
- 23 GR 1** - ultima edizione
- 23,03 In diretta da Radiouno**  
a cura di Gianni Biaschi  
**La telefonata di Pietro Cimatti**
- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
Le trasmissioni proseguono con **Notturno italiano** (Vedi pag. 153)

## RADIOUE

- 6 I giorni**  
In diretta dagli Studi di Via Asiago in Roma con Cesare Marchi  
Regia di Antonio Fugazzotto  
Programma a cura di Linda Zaccagnini  
Dalle 6 alle 9 al n. 106136 11 844 si può telefonare per partecipare alla trasmissione  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 I giorni**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 I giorni**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 I giorni**  
**7,20 Insieme nel Suo nome**  
Pensieri per la giornata di Don Claudio Sorgi  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**8 I giorni**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 Radioude presenta**  
Sintesi quotidiana dei nostri programmi proposta da Simonetta Guidotti
- 9 Prima che il gallo canti**  
di Cesare Pavese. Adattamento radiofonico di Carlo Musso Sosa. 8° puntata  
Corrado Balbo: Mario Brusca: Il maresciallo: Turi Sciala: Elena: Cecilia Polizzi: Gaetano Favre: Pino Caruso: Vincenzo: Pino Sansot: Pietro: Guido Marchi: Cate: Vittoria Lotter: Giulia: Silvana Lombardo: Fonso: Gigi Di: bert: Norma Cristina: Adriana Testa: Il non: no: Danilo Silvini: Dino: Marcello Cortese: Elvira: Enzo Giannelli: ed inoltre: Ivana Erbet: Olga Fagnano: Enrico Longo Loria. Benita Martini: Guglielmo Molasso. Sandra Morra. Armando Rossi.  
Le canzoni sono interpretate da Otello Profazio e Maurice Bich  
Regia di Edmo Fenoglio (Registrazione)  
Al termine:  
**Contrasti musicali**  
Un disco per ballare e uno per sognare
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 Luna nuova all'antica italiana**  
Itinerario nella memoria e nell'immaginario della Drammatica Compagnia del Cavalieri Mirabella, con il concorso di Signore attenti e Signori attori di ruolo, provvisti di repertorio, a cura e guardaboue personali  
Orchestra in bue  
Viaggi e beneficati a carico dei partecipanti  
Musica diretta dal Maestro Luigi Zito  
Regia di Guido Marti Compagnoni  
Organizzazione di Vittoria Alfaro e Silvia Toso  
**10 GR 2 Estate**  
**10,13 Luna nuova all'antica italiana**
- 11,30 GR 2 Notizie**
- 11,32 Le mille canzoni**  
Presenta Vanna Brosio
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,48 Hit Parade**  
Presenta Emilio Levi
- 13,30 GR 2 Radiogiorno**
- 13,41 Sound-Track**  
Musiche e cinema  
Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi films e delle loro musiche in un programma presentato da Francesco Vairano  
Regia di Franca Guerini
- 14 Trasmissioni regionali**





Harvey Sachs ha curato il programma *Toscanini: la sua vita, la sua arte* (ore 19.50)

Il Concerto del mattino (ore 10.45) ripropone brani di Maderna diretti da Ferruccio Scaglia

## RADIOTRE



VENERDI

### 15 Controtra

Programma di Luciana Corda condotto da Fabia Zanasi

Favole parallele

Esopo, Fedro, La Fontaine: saggezza, morale e osservazione... con una breve digressione di Trilussa

Regia di Francesco Anzalone

Programma realizzato dal Centro di Torino della Rai

15.30 GR 2 Economia

Media delle valute. Bollettino del mare

15.42 L'oro

di Massimo Oldoni

Regia di Giancarlo Sammartano

### 16,30 GR 2 Notizie

### 16,32 Signore e signori, buona estate!

Fatti, persone, cose, sorrisi, ricordi, sogni, parole e musica dell'Italia in vacanza e non in studio Dino Verde e Francesco Accampora

Realizzazione di Massimo Tiplidi (Chitarre Segovia)

### 17,30 GR 2 Notizie

### 17,32 Signore e signori, buona estate!

(II parte)

Nell'intervallo (ore 18.30):

GR 2 Notizie

### 19,30 GR 2 Radiosera

### 19,50 Sere d'estate - Stagione di prosa e musica di Radiodue

Toscanini: la sua vita, la sua arte

Quattordici trasmissioni a cura di Harvey Sachs. 11ª trasmissione

Un programma della Sede regionale per il Piemonte

### La bisbetica domata

Commedia in due tempi di William Shakespeare. Traduzione di Franco Enriquez

Un lord: Carlo Enrici; Cristoforo Sly; Donato Castellana; Un'ostessa: Adelaide Zaccaria;

Un paggio: Arturo Corso; Battista, gentiluomo di Padova: Mario Maresca; Vincenzo, gentiluomo di Pisa: Gianni Tonelli; Lucenzio, figlio di Vincenzo innamorato di Bianca: Arnaldo Ninchi; Petruccio, gentiluomo di Verona: Glauco Mauri; Gremio e Ortensio, preten-

denti di Bianca: Michele Riccardini, Armando Spadaro; Tramo e Biondella, servi di Lucenzio: Enrico D'Amato, Isabella Del Bianco; Grumo e Curtis, servi di Petruccio: Carlo Enrici, Arturo Corso; Un pedante: Pier Antonio Barbieri; Caterina, la bisbetica e Bianca, figlie di Battista: Valeria Moriconi; Laura Panto: Una vedova: Anna Rodolfi; Un sarto: Marco Parodi

Musiche originali di Gino Negri

Musiche originali di Gino Negri

Regia di Franco Enriquez

Parte seconda

### 22,20 Panorama parlamentare

### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

### 22,50 Due o tre versioni che si di lei

Proposta d'ascolto di musiche famose del repertorio jazz, rock e di intrattenimento attraverso il confronto tra più versioni di uno stesso brano

Un programma della Sede regionale per il Trentino in 13 trasmissioni di Angelo Leonardi. 10ª trasmissione

### 23,29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con *Notturmo italiano* (Vedi pag. 153)

### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta gli appuntamenti:

### 6 Preludio

Musiche di William Byrd, Johannes Okeghem, Bartolomeo Tromboncino, Bernardo Storace, Alessandro Stradella, Michael Praetorius

### 6,55 Concerto del mattino

Brani dalla musica di tutti i tempi presentati da Gian Piero Francia (I parte)

Maurice Ravel: Trois Chansons madécasses per voce, flauto, violoncello e pianoforte; Na handove o belle Nahandove - Acou melez vous des blancs habitants du rivage. Il est doux de se coucher Jean-Christophe Benoit, bariitone; Michel Debost, flauto; Michel Tourneur, violoncello; Bernard Reingessen, pianoforte; Federico Moreno Torroba: Piezas características: Preambulo Oliveras - Canción - Los Mayos - Panorama (Chitarista Andrés Segovia)

### 7,25 Giornale Radio Tre

### 7,30 Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio fino alle 8.30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 8,30 Concerto del mattino (II parte)

Hector Berlioz: Symphonie Fantastique op. 14; Episodi della vita di un artista: Réveries, passions - Un bal - Scène aux champs - Marche au supplice - Songe d'une nuit du Sabbat (Orchestra «Philharmonia» diretta da Otto Kemperler) • Franz Joseph Haydn: Trio n. 31 in mi bemolle minore per violino, violoncello e pianoforte: Andante cantabile - Allegro (Michael Schmitzer, violino; Walter Schulz, violoncello; Hen Medjimorec, pianoforte)

### 9,45 Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi

Tempo e strade (ACI)

### 10 Noi, voi, loro donna

Un programma a cura di Lucia Conte e Chiara Galli

Una settimana con Matilde Callari-Galli

Gli ascoltatori possono intervenire telefonando al numero 679 66 66 (prefisso 06)

### 10,45 Concerto del mattino (III parte)

Georg Philipp Telemann: Sonata in re maggiore per viola da gamba, da «Der Getreue Music Meister»; Andante vivace - Recitativo ansioso - Andante vivace (Viola bassa da gamba: Josef Ulsamer) • Georg Friedrich Haendel: Sonata in la minore per flauto e corno: Adagio - Flauto; Adagio - Allegro (Hans Linder, flauto; Johannes Koch, viola da gamba; Karl Richter, cembalo) • Johann Sebastian Bach: Concerto Brandeburghese n. 6 in si bemolle maggiore BWV 1051: Adagio - Adagio ma non tanto - Allegro (Münchener Bach Orchester diretta da Karl Richter) • Bruno Maderna: Concerto per due pianoforti e strumenti (Solisti Gino Gorini e Sergio Lorenzi - Instrumentisti dell'Orchestra Sinfonica di Roma della Rai diretti da Ferruccio Scaglia)

### 11,45 Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

### 11,55 Pomeriggio musicale

Opera, concerti, notizie e incontri a cura di Paolo Donati. Al microfono Sandro Cappelletto e Massimo Rocca

In redazione Lucia Mazzone

Le rubriche oggi:

Antologia operistica

La musica e i dischi di Bruno Levi, con Paolo Terzi

— J. N. Hummel tra 700 e 800, con Dario Della

Porta. 5ª puntata (Replica)

Nell'intervallo:

13.45 Giornale Radio Tre

### 15,15 Cultura: temi e problemi

a cura di Eugenio Di Rienzo  
La terza età di Giovanna Pajetta (2ª parte)

### 15,30 da Roma - Enrico De Angelis presenta

### Un certo discorso estate

Percorsi e territori della musica giovanile a cura di Pasquale Santoli

### 17 Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da Antonio Gnoli

A cura di: Marina Boni, Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace

Nel corso del programma:

Pyotr Iljich Ciaikovski: Suite n. 3 in sol maggiore op. 55 per orchestra; Elegia - Valse melancolico - Scherzo - Tema e Variazioni (New Philharmonia Orchestra diretta da Antal Dorati) • Franz Schubert: Quattro Improvisi op. 90: in do minore - in mi bemolle maggiore - in sol bemolle maggiore - in la bemolle maggiore (Pianista Arthur Schnabel) • Luigi Boccherini: Concerto in si bemolle maggiore per violoncello e orchestra: Allegro moderato - Adagio non troppo - Allegro (Solista Massimo Amintorelli - Orchestra Sinfonica di Milano della Rai diretta da Ferruccio Scaglia)

### 18,45 Giornale Radio Tre

### 19 Spazio Tre (II parte)

Wolfgang Amadeus Mozart: Divertimento in mi bemolle maggiore K. 563 per violino, viola e violoncello: Allegro - Adagio - Minuetto e Trio - Andante - Minuetto e Trio - Allegro (Isaac Stern, violino; Pinchas Zukerman, viola; Leonard Rose, violoncello) • Sergei Prokofiev: Sinfonia n. 6 in mi bemolle minore op. 111: Allegro moderato - Largo - Vivace (London Philharmonic Orchestra diretta da Walter Weller)

### 20,45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze su fatti del giorno

### 21 Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Paolo Bettiolio: Religione

### 21,10 Musica d'oggi

Presentazione di Gianfranco Zaccaro  
Bruno Bettinelli: Cinque Liriche di Montale per voce e orchestra: Sul mare grigio - L'ami che dispensa - Gloria nel disteso mezzogiorno - Debale sistro al vento - Portami il girasole (Soprano Naomi Uzawa - Orchestra Sinfonica di Milano della Rai diretta da Dona Tenenetti)

### 21,35 Spazio Tre Opinioni

Interventi, confronti, dibattiti

### 22,05 Interpreti a confronto

di Emilio Riboli  
La vocalità nell'opera di Wagner: «Il crepuscolo degli Dei»  
6ª trasmissione (Replica)

### 23,05 Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

### 23,40 Il racconto di mezzanotte

a cura di Paola Angioletti

### 24 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con *Notturmo italiano* (Vedi pag. 153)

may. 18.30 19.30 cgc

SABATO

# RADIOUNO

- 6 Segnale orario**  
**Onda verde.** Radiouno/automobilisti:  
**La combinazione musicale**  
 Curiosità e comunicazioni scelte da Radiouno  
**6,44 Ieri al Parlamento**  
**6,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
 collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**7 GR 1**  
**7,15 La combinazione musicale**  
**7,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in  
 collaborazione con il 4212 dell'ACI  
**8 GR 1** - I fatti e le opinioni  
**8,30 Edicola del GR 1**  
 a cura di Bruno Mubrici e Milla Pastorino  
**8,40 La combinazione musicale**
- 9 Onda verde.** Radiouno/automobilisti:  
**Week-end (I parte)**  
 Varietà radiofonica di Osvaldo Bevilacqua e  
 Anna Fraschetti, con la partecipazione di Ma-  
 ria Giovanna Elmi  
 Regia di Roberto Raspani Dandolo
- 9,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 10 GR 1 flash**
- 10,03 Week-end (II parte)**
- 10,15 Ornella Vanoni presenta**  
**Incontri musicali del mio tipo**  
 Testi di Vittorio Vighi
- 11,44 Cinecittà**  
 Vetrina d'arte, curiosità e attualità del cinema  
 di Gigliola Fantoni (II parte)
- 11,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 12 GR 1 flash**
- 12,03 Cinecittà (III parte)**
- 12,24 È noto all'universo e... in altri siti**  
 Felice Romani nel libretto d'opera e altrove  
 Originale radiofonico e regia di Lucio Lironi  
 (Replica)
- 12,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 13 GR 1** - Il mondo alle 13  
 — Estrazioni del Lotto
- 13,20 Rock Village**  
 Presentano Francesca Martinotti e Annalisa  
 Spieze  
 Regia di Wolfgang Vaccaro
- 14 GR 1 flash**
- 14,03 Zerolandia fermo-posta ci riprova**  
 Proposte... e soprattutto risposte di Renato  
 Zero alle vostre lettere che hanno trovato un  
 fermo-posta  
 con Loredana Berté  
 Regia di Loris Barbieri
- 14,58 Onda verde Europa**  
 Notiziario del GR 1 in collaborazione con il  
 4212 dell'ACI per i turisti stranieri in Italia



Roberto Raspani Dandolo  
 è il regista  
 del varietà radiofonico  
 Week-end (ore 9)

Le divagazioni e attualità  
 mediche di «S» come salute  
 sono di Luciano Sterpellone  
 (Radiouno, ore 21)



# RADIOUE

- 15,03 Oreste Lionello e Marina Morgan**  
 presentano  
**L'estate di «Permette, cavallo?»**  
 di Guardi, Falqui, Lionello  
 Regia di Carlo Principini (I replica)
- 16,25 Santa Louis Armstrong**
- 16,50 Il Pool sportivo, in collaborazione**  
 con il GR 1, presentata da Atene  
**Campionati europei di atletica leg-  
 gera**  
 Radiocronisti Claudio Ferretti e Giacomo  
 Crosa  
 Nell'intervallo:  
 (ore 16,58): **Onda verde.** Notiziario del  
 GR 1 in collaborazione con il 4212 dell'ACI  
 (ore 17): **GR 1 flash**
- 18,30 Autoradio**  
 Programma di Anna Bontempi e Flavia Soldi  
 Realizzazione di Luciano Pasquini
- 18,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 19 GR 1 Sera**
- 19,10 Ascolta, si fa sera**  
 Rubrica religiosa a cura di Savino Bonito
- 19,15 Cara musica**
- 19,30 Radiouno jazz '82**  
 Jazz a Kansas City  
 Un programma scritto da Giorgio Lombardi
- 20 Viva il vino**  
 Itinerari vinicoli e gastronomici di Marina Bar-  
 telli e Daniele Cernilli
- 20,30 Riccardo Caggiano in**  
**Stasera alla Capannina di Forte dei**  
**Marmi**
- 20,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 21 «S» come salute**  
 Divagazioni e attualità mediche di Luciano  
 Sterpellone. Realizzazione di Sergio Fedele  
 (Replica)
- 21,30 Giallo sera**  
 Radiodrammi con brividi, emozioni, suspense  
 (Replica)
- 22 La Mongolfiera blu**  
 di Mario Testa. Regia di Flavio Andreini  
 — **Settimo, non sognare**  
 di Gaio Fratini
- 22,28 Teatrino: Le chiavi del progresso**  
 Varietà di Maggioni e Poletto  
 Regia di Stefano Maggioni  
 (Direzione Servizi Giornalistici e Programmi  
 per l'Estero)
- 22,58 Onda verde.** Notiziario del GR 1 in colla-  
 borazione con il 4212 dell'ACI
- 23 GR 1** - ultima edizione
- 23,03 In diretta da Radiouno**  
 a cura di Gianni Bisach  
**La telefonata**  
 di Silvana Gaudio
- 23,28 Chiusura dei programmi di rete**  
 Le trasmissioni proseguono con **Notturmo**  
 italiano (Vedi pag. 153)

- 6 Viaggi a memoria**  
 Agguati di Vincenzo Cerami riuniti con Maria  
 Regina Persinotto. Organizzazione di Rosy  
 Mittiga. Regia di Manfredi Matteoli  
**6,05 Titoli di GR 2 Radiomattino**  
**6,06 Viaggi a memoria**  
**6,30 GR 2 Notizie**  
**6,35 Viaggi a memoria**  
**7 Bollettino del mare**  
**7,05 Viaggi a memoria**  
**7,30 GR 2 Radiomattino**  
**8 Viaggi a memoria**  
**8,30 GR 2 Radiomattino**
- 8,45 Radiodue presenta**  
 Sintesi quotidiana dei nostri programmi pro-  
 posta da Simonetta Guidotti
- 9 Prima che il gallo canti**  
 di Cesare Pavese. Adattamento radiofonico  
 di Carlo Mussa Susa. 9ª puntata  
 Corrado Balbis; Mario Brusa; Castelli; Bob  
 Marchese; Dino; Marcello Cortese; Cate; Vi-  
 toria Lottero; Nonna Cristina; Adriana Testa;  
 Fonso; Gigi Diberti; il nonno; Dario Silvestri;  
 Giulia; Silvana Lombardo; Nando; Aldo Mas-  
 sasso; ed inoltre: Angelo Alessio, Luciano  
 Cassale, Ettore Cimpincio, Ivana Erbetta,  
 Benita Martini, Guglielmo Molasso, Giovanni  
 Moretti, Armando Rossi, Mario Siletti  
 Le canzoni sono interpretate da Otello Profa-  
 zo e Maurice Bich  
 Regia di Edmo Fenoglio (Registrazione)  
 Al termine:  
**Contrasti musicali**  
 Un disco per ballare e uno per sognare
- 9,30 GR 2 Notizie**
- 9,32 Un programma della Sede regiona-  
 le per il Lazio**  
**Radio, amore mio**  
 Varietà radiofonica di Giulia De Carolis con:  
 dotto da Enzo Guarini. Vi partecipano: Gio-  
 vanni Bardi, Dina Braschi, Fiorella Buffa, Car-  
 lo Conversi, Giancarlo Cortesi, Vittorio De Bi-  
 sogno, Giorgio Colanaghi. Musiche originali  
 composte ed eseguite da Enzo Guarini  
 Regia di Leo Cuchel (II parte)
- 10 GR 2 Estate**
- 10,13 Radio, amore mio (II parte)**
- 11 Long Playing Hit**  
 Presenta Rita Pernarella  
 Nell'intervallo (ore 11,30):  
**GR 2 Notizie**
- 12,10 Trasmissioni regionali**
- 12,30 GR 2 Radiogiorno**
- 12,48 Un programma della Sede regiona-  
 le per il Piemonte, realizzato con il  
 concorso delle altre 20 Sedi regiona-  
 li della Rai**  
**Subito quiz**  
 Duello al sole tra «vacanziera» e «cittadina»,  
 arbitrato da Claudio Lippi con la collaborazio-  
 ne di Clelia Bendandi, Cristina Gazzera, Gra-  
 ziella Porro. Testi di Paolini e Silvestri  
 Regia di Riccardo Donne



Emilio Levi presenta  
la rassegna dei successi  
discografici **Hit Parade**  
(ore 15.37)

**Spazio Tre** (ore 17)  
è a cura, fra gli altri,  
di Benedetta Craveri

## RADIOTRE



SABATO

### 13,30 GR 2 Radiogiorno

#### 13,41 Sound-Track

Musiche e cinema

Curiosità, informazioni, ricordi di vecchi e nuovi film e delle loro musiche in un programma presentato da Francesca Vairano  
Regia di Franca Guerini

#### 14 Trasmissioni regionali

#### 15 Un programma della Sede regionale per il Friuli-Venezia Giulia

Piotr Iljich Ciaikowski: Una vita per la musica

Originale radiofonico in 13 puntate di Lucia Bruni  
Regia di Ruggero Winter. 8ª puntata

#### 15,30 GR 2 Notizie

Bollettino del mare

#### 15,37 Hit Parade

Presenta Emilio Levi (Replica)  
Al termine:  
Oggi: Burt Bacharach

#### 16,30 GR 2 Notizie

#### 16,32 Estrazioni del Lotto

#### 16,37 Quella incerta età

Un programma per i meno giovani condotto e realizzato da Gina Basso

#### 17,02 Selezione da protagonisti del jazz

#### Woody Herman

Ritratti musicali proposti da Walter Mauro  
In studio Gian Mario Maletto  
Programma a cura di Paolo Padula

#### 17,30 GR 2 Notizie

#### 17,32 Mistomusica

A piacer vostro fra le sette note  
Programma a cura di Tomaso Camuto  
In studio Alfredo Mandelli  
Nell'intervallo (ore 18.30 circa):  
GR 2 Notizie

#### 19,30 GR 2 Radiosera

#### 19,50 Splash!

Un tuffo nella musica di ieri, di oggi e di domani  
Presenta Carlo De Blasio (I parte)

#### 21 Sere d'estate - Stagione di prosa e musica di Radiodue

#### I Concerti della Sinfonica di Chicago

Direttore Georg Solti  
Franz Schubert: Sinfonia n. 10 in do maggiore D. 944 «La Grande». Andante. Allegro ma non troppo - Andante con moto - Scherzo (Allegro vivace) - Finale (Allegro vivace) - Richard Strauss: Vita d'Eroe, poema sinfonico op. 40

#### 22,30 GR 2 Radionotte

Bollettino del mare

#### 22,50 Splash! (II parte)

#### 23,29 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturmo italiano** (Vedi pag. 153)

#### Quotidiana Radiotre

La mattina di Radiotre in diretta  
gli appuntamenti:

#### 6

##### Preludio

Musiche di Anonimi, Bernard de Ventadour, Anonimi, Robert De Visé, Georg Muffat, Salomone Rossi

#### 6,55

##### Concerto del mattino

Brani della musica di tutti i tempi presentati da Paolo Arcà (II parte)  
Robert Schumann: Carnaval op. 9 (Pianista György Cziffra)

#### 7,25

##### Giornale Radio Tre

#### 7,30

##### Prima pagina

I giornali del mattino letti e commentati da Giovanni Ferrara. Il giornalista resta in studio fino alle 8.30 per rispondere alle domande degli ascoltatori che possono telefonare al numero 679 66 66 (prefisso 06)

#### 8,30

##### Concerto del mattino (II parte)

Johannes Brahms: Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90: Allegro con brio - Andante - Poco allegretto - Allegro (Orchestra Sinfonica di Roma della Rai diretta da Zubin Mehta) - Arnold Schoenberg: Verklärte Nacht op. 4 (Zürcher Kammerorchester diretta da Edmond de Stoutz)

#### 9,45

##### Giornale Radio Tre

Se ne parla oggi  
Tempo e strade (ACI)

#### 10

##### Cultura: temi e problemi

a cura di Eugenio Di Rienzo  
I giovani narratori italiani di Michele Gulinucci

#### 10,15

##### Concerto del mattino (III parte)

Carl Orff: Il trionfo di Afrodite (Isabella Newe, soprano; Eberhard Buchner, tenore; Renate Kraemer, soprano; Hosi Heistermann, tenore; Rainer Süss, basso - Orchestra Sinfonica e Coro della Radio di Lipsia diretti da Herbert Kegel) - Hugo Wolf: Quartetto in re minore: Grave leidenschaftlich bewegt - Scherzo risoluto - Langsam - Sehr Lebhaft (Erich Keller e Heinrich Ziehe, violini; Franz Schiess, viola; Max Braun, violoncello)

#### 11,45

##### Giornale Radio Tre

Tempo e strade (ACI)

#### 11,55

##### Antologia operistica

Musiche di Sergei Prokofiev, Amilcare Ponchielli, Wolfgang Amadeus Mozart, Camille Saint-Saëns, Umberto Giordano, Gaetano Donizetti, Pietro Mascagni, Giuseppe Verdi

#### 13

##### Pomeriggio musicale

Ogni sabato in diretta duecentoquarantamini di musica: interviste, anteprime, curiosità, con Ernesto Assante, Enzo Capua, Stefano Mannucci  
— Il concerto settimanale  
— I dischi del collezionista di Maurizio Pettiti  
Corrispondente: da Londra: Alessandra Sartore; da New York: Maurizio Baiata e Luca Damiani; dal New England: Giancarlo Cianca; da Milano: Mario Gamba  
Nell'intervallo:  
13,45 Giornale Radio Tre

#### 17

##### Spazio Tre

Musica e attualità culturali presentate da Antonio Gnoli  
A cura di Marina Boni, Benedetta Craveri, Daniela Recine, Federica Starace  
Nel corso del programma:  
Richard Strauss: Der Rosenkavalier, suite sinfonica (Orchestra Sinfonica di Bamberg diretta da Theodor Guschlbauer) - Maurice Ravel: Concerto in sol maggiore per pianoforte e orchestra - Allegretto - Adagio assai  
Presto Isolista Aldo Ciccolini - Orchestre de

Paris diretta da Jean Martinon - Igor Stravinsky: Otetto per strumenti a fiato: Sinfonia - Tema con variazioni - Finale (Strumentisti della Boston Symphony Orchestra diretti da Leonard Bernstein) - Franz Joseph Haydn: Sonata n. 45 in mi bemolle maggiore per pianoforte: Allegro moderato - Adagio - Allegro (Solista John McCabe)

#### 18,45 Giornale Radio Tre

#### 19 Spazio Tre (II parte)

Hector Villa Lobos: Tre Preludi per chitarra: in mi minore - in mi maggiore - in la minore (Solista Eric Hill) - Antonio Vivaldi: Gloria per soli, coro e orchestra (Friederike Sailer, soprano; Margarete Bence, contralto - «Pro Musica» di Stoccarda diretto da Marcel Couraud)

#### 20 Le musiche di Pranzo alle otto

#### 20,45 Giornale Radio Tre

Note e corrispondenze sui fatti del giorno

#### 21

##### Rassegna delle riviste

a cura di Alessandro Cecchi Paone  
Antonio Fantoni: Scienze

#### 21,10 Dal Teatro Gustavo Modena di Genova Sampierdarena

La musica russa e sovietica attraverso i suoi interpreti

Quartetto Beethoven

Piotr Iljich Ciaikowski: Quartetto n. 1 in re maggiore op. 11: Moderato e semplice - Andante cantabile - Scherzo (Allegro non tanto) - Finale (Allegro giusto) - Dmitri Scostakov: Quartetto n. 3 in fa maggiore op. 73: Allegretto - Moderato con moto - Allegro non troppo - Adagio (Oleg Kryssa e Nikolaj Zayavkov, violini; Fedor Drushinin, viola; Eugene Altam, violoncello)  
(Registrazione effettuata il 20 gennaio 1982 nell'ambito delle manifestazioni organizzate dall'associazione Italia-URSS)

#### 22,05 Pagine

a cura di Marina Mariani da

La cripta dei cappuccini

di Joseph Roth. Lettura di Alberto Melis

#### 22,20 Scuola Interculturale di Musica dell'Istituto Internazionale di Musica Comparata di Venezia

Musica tradizionale vietnamita

Presentazione di Ivan Vandro  
Anonimi: Rao (preludio improvvisato) e brani del Diêu Băc (espressione di gioia), per Dàn Tranh (setta su tavolieri a 6 corde) e Dàn ty bả (liuto portatile a 4 corde) - Rao e brani del Hoi Quang (espressione di fantasia), per Dàn Tranh e Dàn nguyệt (liuto a forma di luna) - Rao e brani del Hoi Nhac (espressione di solennità) per Dàn Tranh e Dàn Nhị (voile a due corde) - Rao e brani del Hoi An (espressione di tristezza) per Dàn Tranh e Dàn ty bả - Improvvisazione ritmica sul trống (tamburo) accompagnato dal Song Lang (blocco di legnoli) - Improvvisazione sul Dàn Tranh nel diêu (espressione di serenità) con modulazione nel Diêu Băc (espressione di gioia) - Recitazione di poesia e improvvisazione sul Dàn Tranh nel Diêu Băc mac (espressione di tristezza) (Esecutori: Tran Van Khe e Tran Thi Thuy Ngoc)  
(Registrazione effettuata il 19 settembre 1981 alle Sale Apollinee del Teatro La Fenice di Venezia)

#### 23,05 Francesco Forti presenta: Il jazz

Improvvisazione e creatività nella musica

#### 24 Chiusura dei programmi di rete

Le trasmissioni proseguono con **Notturmo italiano** (Vedi pag. 153)

**DOMENICA 5 SETTEMBRE**

**VALLE D'AOSTA, 14-14.10** Hebdo/Vallée  
**TRENTINO-ALTO ADIGE, 12.30** Spazio agricoltura.  
**12.40-13.10** Rai Regione. Giornale radio del Trentino-  
castello di cane. **19.15** Rai Regione. Giornale radio  
del Trentino-Alto Adige. **19.30-20** Musica qui.  
**FRUILI-VENEZIA GIULIA, 8.40** Rai Regione. Giornata  
campi. Trasmissione per gli agricoltori del Friuli Venezia Giulia.  
**9.15-10.10** Santa Messa. **12** Hugo von Hofmannsthal.  
**12.35-13.10** Rai Regione. Giornale radio del Friuli Venezia  
Giulia. **18.30-19** Rai Regione. Giornata radio del  
Friuli Venezia Giulia.  
**FRUILI-VENEZIA GIULIA, 18.30** Rai Regione. Trasmissione  
dedicata agli italiani d'oltre frontiera. Almamassimo.  
Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Note  
sportive. **14.30** Rai Tereusa/Ripical. **15-15.30**

**SARDEGNA, 8.42-9.06** Domenica mattina. **14 Rai** Regione. Giornale radio della Sardegna: 1ª ed. **14.30-15.20** Palcoscenico. **19.30** In attesa di... **19.45-20 Rai** Regione. Giornale radio della Sardegna: 2ª ed.

**SICILIA, 14-16** I processi... sposi: Leggero variabile.

**Sender Bozen**

8 Musik zum Sonntag I, 8.45 Das Wort der Welt: evangelisch-lutherische Kirche. 9 Musik zum Sonntag II. 9.45 Nachrichten. 9.50 Musik für Tasteninstrumente. 10.05 Nachrichten. 10.15 Musik für Tasteninstrumente. 10.45 Nachrichten. 11.10 Jetzt wird gespielt, gesungen und geduldet. 12 Nachrichten. 12.10 Werbeland und Musik. 12.20 Die Kirche in der Welt. 12.25 Musikalisches Gespräch. 12.30 Nachrichten. 12.45 Musik für Tasteninstrumente. 13.05 Nachrichten. 13.15 Landwirtschaft aktuell. 13.45-14 Volksmusik. 14.30 A Lied und a schiene Weise... Eine Sendung von Imi Schreutweg. 14.45 Spezial: Die Welt Des Wankbrot. 15.05 Nachrichten. 15.15 Die Welt. 16.30 Nachrichten. 16.45 Von Abraham bis Ziehler. Ein Unterhaltungs-ABC von der Welt. 17.05 Nachrichten. 17.15 Unterhaltungs-ABC von der Welt: Märchen aus Jugoslavien. 18-19.15 Sport. 19.15-19.30 5 Minuten Non Stop Musik und Sport. 19.30 Abend aktuell... Eine Informationssendung des NDR. 19.45 Nachrichten. 20.05 Musik für Tasteninstrumente. 20.15 Nachrichten. 20.25 Musik für Tasteninstrumente. 20.45 Nachrichten. 20.55 Musik für Tasteninstrumente. 21.05 Nachrichten. 21.15 Joseph Haydn: Konzert für Violine und Orchester in A-Dur. Ausf.: Arthur Grumiaux. Volle: Concertgebouw-Orchester Amsterdam. Ltg.: Edo de Waart. Sin. Nr. 1. 21.25 Nachrichten. 21.35 Die Welt. 21.45 Nachrichten. 21.55 Die Welt. 22.05 Nachrichten. 22.15 Die Welt. 22.25 Nachrichten. 22.35 Die Welt. 22.45 Nachrichten. 22.55 Die Welt. 23.05 Nachrichten. 23.15 Die Welt. 23.25 Nachrichten. 23.35 Die Welt. 23.45 Nachrichten. 23.55 Die Welt. 24.05 Nachrichten. 24.15 Die Welt. 24.25 Nachrichten. 24.35 Die Welt. 24.45 Nachrichten. 24.55 Die Welt. 25.05 Nachrichten. 25.15 Die Welt. 25.25 Nachrichten. 25.35 Die Welt. 25.45 Nachrichten. 25.55 Die Welt. 26.05 Nachrichten. 26.15 Die Welt. 26.25 Nachrichten. 26.35 Die Welt. 26.45 Nachrichten. 26.55 Die Welt. 27.05 Nachrichten. 27.15 Die Welt. 27.25 Nachrichten. 27.35 Die Welt. 27.45 Nachrichten. 27.55 Die Welt. 28.05 Nachrichten. 28.15 Die Welt. 28.25 Nachrichten. 28.35 Die Welt. 28.45 Nachrichten. 28.55 Die Welt. 29.05 Nachrichten. 29.15 Die Welt. 29.25 Nachrichten. 29.35 Die Welt. 29.45 Nachrichten. 29.55 Die Welt. 30.05 Nachrichten. 30.15 Die Welt. 30.25 Nachrichten. 30.35 Die Welt. 30.45 Nachrichten. 30.55 Die Welt. 31.05 Nachrichten. 31.15 Die Welt. 31.25 Nachrichten. 31.35 Die Welt. 31.45 Nachrichten. 31.55 Die Welt. 32.05 Nachrichten. 32.15 Die Welt. 32.25 Nachrichten. 32.35 Die Welt. 32.45 Nachrichten. 32.55 Die Welt. 33.05 Nachrichten. 33.15 Die Welt. 33.25 Nachrichten. 33.35 Die Welt. 33.45 Nachrichten. 33.55 Die Welt. 34.05 Nachrichten. 34.15 Die Welt. 34.25 Nachrichten. 34.35 Die Welt. 34.45 Nachrichten. 34.55 Die Welt. 35.05 Nachrichten. 35.15 Die Welt. 35.25 Nachrichten. 35.35 Die Welt. 35.45 Nachrichten. 35.55 Die Welt. 36.05 Nachrichten. 36.15 Die Welt. 36.25 Nachrichten. 36.35 Die Welt. 36.45 Nachrichten. 36.55 Die Welt. 37.05 Nachrichten. 37.15 Die Welt. 37.25 Nachrichten. 37.35 Die Welt. 37.45 Nachrichten. 37.55 Die Welt. 38.05 Nachrichten. 38.15 Die Welt. 38.25 Nachrichten. 38.35 Die Welt. 38.45 Nachrichten. 38.55 Die Welt. 39.05 Nachrichten. 39.15 Die Welt. 39.25 Nachrichten. 39.35 Die Welt. 39.45 Nachrichten. 39.55 Die Welt. 40.05 Nachrichten. 40.15 Die Welt. 40.25 Nachrichten. 40.35 Die Welt. 40.45 Nachrichten. 40.55 Die Welt. 41.05 Nachrichten. 41.15 Die Welt. 41.25 Nachrichten. 41.35 Die Welt. 41.45 Nachrichten. 41.55 Die Welt. 42.05 Nachrichten. 42.15 Die Welt. 42.25 Nachrichten. 42.35 Die Welt. 42.45 Nachrichten. 42.55 Die Welt. 43.05 Nachrichten. 43.15 Die Welt. 43.25 Nachrichten. 43.35 Die Welt. 43.45 Nachrichten. 43.55 Die Welt. 44.05 Nachrichten. 44.15 Die Welt. 44.25 Nachrichten. 44.35 Die Welt. 44.45 Nachrichten. 44.55 Die Welt. 45.05 Nachrichten. 45.15 Die Welt. 45.25 Nachrichten. 45.35 Die Welt. 45.45 Nachrichten. 45.55 Die Welt. 46.05 Nachrichten. 46.15 Die Welt. 46.25 Nachrichten. 46.35 Die Welt. 46.45 Nachrichten. 46.55 Die Welt. 47.05 Nachrichten. 47.15 Die Welt. 47.25 Nachrichten. 47.35 Die Welt. 47.45 Nachrichten. 47.55 Die Welt. 48.05 Nachrichten. 48.15 Die Welt. 48.25 Nachrichten. 48.35 Die Welt. 48.45 Nachrichten. 48.55 Die Welt. 49.05 Nachrichten. 49.15 Die Welt. 49.25 Nachrichten. 49.35 Die Welt. 49.45 Nachrichten. 49.55 Die Welt. 50.05 Nachrichten. 50.15 Die Welt. 50.25 Nachrichten. 50.35 Die Welt. 50.45 Nachrichten. 50.55 Die Welt. 51.05 Nachrichten. 51.15 Die Welt. 51.25 Nachrichten. 51.35 Die Welt. 51.45 Nachrichten. 51.55 Die Welt. 52.05 Nachrichten. 52.15 Die Welt. 52.25 Nachrichten. 52.35 Die Welt. 52.45 Nachrichten. 52.55 Die Welt. 53.05 Nachrichten. 53.15 Die Welt. 53.25 Nachrichten. 53.35 Die Welt. 53.45 Nachrichten. 53.55 Die Welt. 54.05 Nachrichten. 54.15 Die Welt. 54.25 Nachrichten. 54.35 Die Welt. 54.45 Nachrichten. 54.55 Die Welt. 55.05 Nachrichten. 55.15 Die Welt. 55.25 Nachrichten. 55.35 Die Welt. 55.45 Nachrichten. 55.55 Die Welt. 56.05 Nachrichten. 56.15 Die Welt. 56.25 Nachrichten. 56.35 Die Welt. 56.45 Nachrichten. 56.55 Die Welt. 57.05 Nachrichten. 57.15 Die Welt. 57.25 Nachrichten. 57.35 Die Welt. 57.45 Nachrichten. 57.55 Die Welt. 58.05 Nachrichten. 58.15 Die Welt. 58.25 Nachrichten. 58.35 Die Welt. 58.45 Nachrichten. 58.55 Die Welt. 59.05 Nachrichten. 59.15 Die Welt. 59.25 Nachrichten. 59.35 Die Welt. 59.45 Nachrichten. 59.55 Die Welt. 60.05 Nachrichten. 60.15 Die Welt. 60.25 Nachrichten. 60.35 Die Welt. 60.45 Nachrichten. 60.55 Die Welt. 61.05 Nachrichten. 61.15 Die Welt. 61.25 Nachrichten. 61.35 Die Welt. 61.45 Nachrichten. 61.55 Die Welt. 62.05 Nachrichten. 62.15 Die Welt. 62.25 Nachrichten. 62.35 Die Welt. 62.45 Nachrichten. 62.55 Die Welt. 63.05 Nachrichten. 63.15 Die Welt. 63.25 Nachrichten. 63.35 Die Welt. 63.45 Nachrichten. 63.55 Die Welt. 64.05 Nachrichten. 64.15 Die Welt. 64.25 Nachrichten. 64.35 Die Welt. 64.45 Nachrichten. 64.55 Die Welt. 65.05 Nachrichten. 65.15 Die Welt. 65.25 Nachrichten. 65.35 Die Welt. 65.45 Nachrichten. 65.55 Die Welt. 66.05 Nachrichten. 66.15 Die Welt. 66.25 Nachrichten. 66.35 Die Welt. 66.45 Nachrichten. 66.55 Die Welt. 67.05 Nachrichten. 67.15 Die Welt. 67.25 Nachrichten. 67.35 Die Welt. 67.45 Nachrichten. 67.55 Die Welt. 68.05 Nachrichten. 68.15 Die Welt. 68.25 Nachrichten. 68.35 Die Welt. 68.45 Nachrichten. 68.55 Die Welt. 69.05 Nachrichten. 69.15 Die Welt. 69.25 Nachrichten. 69.35 Die Welt. 69.45 Nachrichten. 69.55 Die Welt. 70.05 Nachrichten. 70.15 Die Welt. 70.25 Nachrichten. 70.35 Die Welt. 70.45 Nachrichten. 70.55 Die Welt. 71.05 Nachrichten. 71.15 Die Welt. 71.25 Nachrichten. 71.35 Die Welt. 71.45 Nachrichten. 71.55 Die Welt. 72.05 Nachrichten. 72.15 Die Welt. 72.25 Nachrichten. 72.35 Die Welt. 72.45 Nachrichten. 72.55 Die Welt. 73.05 Nachrichten. 73.15 Die Welt. 73.25 Nachrichten. 73.35 Die Welt. 73.45 Nachrichten. 73.55 Die Welt. 74.05 Nachrichten. 74.15 Die Welt. 74.25 Nachrichten. 74.35 Die Welt. 74.45 Nachrichten. 74.55 Die Welt. 75.05 Nachrichten. 75.15 Die Welt. 75.25 Nachrichten. 75.35 Die Welt. 75.45 Nachrichten. 75.55 Die Welt. 76.05 Nachrichten. 76.15 Die Welt. 76.25 Nachrichten. 76.35 Die Welt. 76.45 Nachrichten. 76.55 Die Welt. 77.05 Nachrichten. 77.15 Die Welt. 77.25 Nachrichten. 77.35 Die Welt. 77.45 Nachrichten. 77.55 Die Welt. 78.05 Nachrichten. 78.15 Die Welt. 78.25 Nachrichten. 78.35 Die Welt. 78.45 Nachrichten. 78.55 Die Welt. 79.05 Nachrichten. 79.15 Die Welt. 79.25 Nachrichten. 79.35 Die Welt. 79.45 Nachrichten. 79.55 Die Welt. 80.05 Nachrichten. 80.15 Die Welt. 80.25 Nachrichten. 80.35 Die Welt. 80.45 Nachrichten. 80.55 Die Welt. 81.05 Nachrichten. 81.15 Die Welt. 81.25 Nachrichten. 81.35 Die Welt. 81.45 Nachrichten. 81.55 Die Welt. 82.05 Nachrichten. 82.15 Die Welt. 82.25 Nachrichten. 82.35 Die Welt. 82.45 Nachrichten. 82.55 Die Welt. 83.05 Nachrichten. 83.15 Die Welt. 83.25 Nachrichten. 83.35 Die Welt. 83.45 Nachrichten. 83.55 Die Welt. 84.05 Nachrichten. 84.15 Die Welt. 84.25 Nachrichten. 84.35 Die Welt. 84.45 Nachrichten. 84.55 Die Welt. 85.05 Nachrichten. 85.15 Die Welt. 85.25 Nachrichten. 85.35 Die Welt. 85.45 Nachrichten. 85.55 Die Welt. 86.05 Nachrichten. 86.15 Die Welt. 86.25 Nachrichten. 86.35 Die Welt. 86.45 Nachrichten. 86.55 Die Welt. 87.05 Nachrichten. 87.15 Die Welt. 87.25 Nachrichten. 87.35 Die Welt. 87.45 Nachrichten. 87.55 Die Welt. 88.05 Nachrichten. 88.15 Die Welt. 88.25 Nachrichten. 88.35 Die Welt. 88.45 Nachrichten. 88.55 Die Welt. 89.05 Nachrichten. 89.15 Die Welt. 89.25 Nachrichten. 89.35 Die Welt. 89.45 Nachrichten. 89.55 Die Welt. 90.05 Nachrichten. 90.15 Die Welt. 90.25 Nachrichten. 90.35 Die Welt. 90.45 Nachrichten. 90.55 Die Welt. 91.05 Nachrichten. 91.15 Die Welt. 91.25 Nachrichten. 91.35 Die Welt. 91.45 Nachrichten. 91.55 Die Welt. 92.05

### Trst - v slovenščini

8 Poročila, 8.30 Kmetijska oddaja, 9 Sv. maša iz župne cerkve v Rojatu, 9.45 Nedeljska matineja, 10.30 Poslušaj boste, 11 Mladinski oder: »Pički brez gnezda«, Napisal Fran Milčinski, dramaturžica Matejka Maver, Treji del, Izvedba: Radijski oder, 11.30 Nabožna glasba, 12 Narodnostni trenutek Slovencev v Italiji, 12.30 Letošnje mednarodno zborovsko tekmovanje »Cesare Augusto Seghizzi« v Gorici, 13 Poročila, 13.30 Glasba po željah, 14 Kratika poročila, 14.30 Zgodovina slovenskega jezika, ZBNIK, Kulturna panorama, Zabavni program (16.00) in novinarske Spored resne glasbe, na občini Iponovitev, 19 Poročila, 19.30 Jutrišnji spored.

**LUNEDI 6 SETTEMBRE**

**VALLÉE D'AOSTA**, 12.10-12.30 La voix de la Vallée: 1<sup>re</sup> Ad. 14 Pomeriggio in Valle. 14.30-15 La voix de la Vallée: 2<sup>nd</sup> Ad.

**TRENTINO-ALTO ADIGE**, 12.10-12.30 Rai Regione. Giornale radio del Trentino Alto Adige. 14 Rai Regione. Giornale radio del Trentino Alto Adige. 14.15 Rai Regione. Sella. 15 Rai Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige.

**VAL D'AOSTA**, 19.30-20 Prima. Folclore.

**VALLE D'AOSTA**, 13.30-14 L'Espresso. 14.30-15 L'Espresso. 15.30-16 L'Espresso. 16.30-17 L'Espresso. 17.30-18 L'Espresso. 18.30-19 L'Espresso. 19.30-20 L'Espresso. 20.30-21 L'Espresso. 21.30-22 L'Espresso. 22.30-23 L'Espresso. 23.30-24 L'Espresso. 24.30-25 L'Espresso. 25.30-26 L'Espresso. 26.30-27 L'Espresso. 27.30-28 L'Espresso. 28.30-29 L'Espresso. 29.30-30 L'Espresso. 30.30-31 L'Espresso. 31.30-32 L'Espresso. 32.30-33 L'Espresso. 33.30-34 L'Espresso. 34.30-35 L'Espresso. 35.30-36 L'Espresso. 36.30-37 L'Espresso. 37.30-38 L'Espresso. 38.30-39 L'Espresso. 39.30-40 L'Espresso. 40.30-41 L'Espresso. 41.30-42 L'Espresso. 42.30-43 L'Espresso. 43.30-44 L'Espresso. 44.30-45 L'Espresso. 45.30-46 L'Espresso. 46.30-47 L'Espresso. 47.30-48 L'Espresso. 48.30-49 L'Espresso. 49.30-50 L'Espresso. 50.30-51 L'Espresso. 51.30-52 L'Espresso. 52.30-53 L'Espresso. 53.30-54 L'Espresso. 54.30-55 L'Espresso. 55.30-56 L'Espresso. 56.30-57 L'Espresso. 57.30-58 L'Espresso. 58.30-59 L'Espresso. 59.30-60 L'Espresso. 60.30-61 L'Espresso. 61.30-62 L'Espresso. 62.30-63 L'Espresso. 63.30-64 L'Espresso. 64.30-65 L'Espresso. 65.30-66 L'Espresso. 66.30-67 L'Espresso. 67.30-68 L'Espresso. 68.30-69 L'Espresso. 69.30-70 L'Espresso. 70.30-71 L'Espresso. 71.30-72 L'Espresso. 72.30-73 L'Espresso. 73.30-74 L'Espresso. 74.30-75 L'Espresso. 75.30-76 L'Espresso. 76.30-77 L'Espresso. 77.30-78 L'Espresso. 78.30-79 L'Espresso. 79.30-80 L'Espresso. 80.30-81 L'Espresso. 81.30-82 L'Espresso. 82.30-83 L'Espresso. 83.30-84 L'Espresso. 84.30-85 L'Espresso. 85.30-86 L'Espresso. 86.30-87 L'Espresso. 87.30-88 L'Espresso. 88.30-89 L'Espresso. 89.30-90 L'Espresso. 90.30-91 L'Espresso. 91.30-92 L'Espresso. 92.30-93 L'Espresso. 93.30-94 L'Espresso. 94.30-95 L'Espresso. 95.30-96 L'Espresso. 96.30-97 L'Espresso. 97.30-98 L'Espresso. 98.30-99 L'Espresso. 99.30-100 L'Espresso. 100.30-101 L'Espresso. 101.30-102 L'Espresso. 102.30-103 L'Espresso. 103.30-104 L'Espresso. 104.30-105 L'Espresso. 105.30-106 L'Espresso. 106.30-107 L'Espresso. 107.30-108 L'Espresso. 108.30-109 L'Espresso. 109.30-110 L'Espresso. 110.30-111 L'Espresso. 111.30-112 L'Espresso. 112.30-113 L'Espresso. 113.30-114 L'Espresso. 114.30-115 L'Espresso. 115.30-116 L'Espresso. 116.30-117 L'Espresso. 117.30-118 L'Espresso. 118.30-119 L'Espresso. 119.30-120 L'Espresso. 120.30-121 L'Espresso. 121.30-122 L'Espresso. 122.30-123 L'Espresso. 123.30-124 L'Espresso. 124.30-125 L'Espresso. 125.30-126 L'Espresso. 126.30-127 L'Espresso. 127.30-128 L'Espresso. 128.30-129 L'Espresso. 129.30-130 L'Espresso. 130.30-131 L'Espresso. 131.30-132 L'Espresso. 132.30-133 L'Espresso. 133.30-134 L'Espresso. 134.30-135 L'Espresso. 135.30-136 L'Espresso. 136.30-137 L'Espresso. 137.30-138 L'Espresso. 138.30-139 L'Espresso. 139.30-140 L'Espresso. 140.30-141 L'Espresso. 141.30-142 L'Espresso. 142.30-143 L'Espresso. 143.30-144 L'Espresso. 144.30-145 L'Espresso. 145.30-146 L'Espresso. 146.30-147 L'Espresso. 147.30-148 L'Espresso. 148.30-149 L'Espresso. 149.30-150 L'Espresso. 150.30-151 L'Espresso. 151.30-152 L'Espresso. 152.30-153 L'Espresso. 153.30-154 L'Espresso. 154.30-155 L'Espresso. 155.30-156 L'Espresso. 156.30-157 L'Espresso. 157.30-158 L'Espresso. 158.30-159 L'Espresso. 159.30-160 L'Espresso. 160.30-161 L'Espresso. 161.30-162 L'Espresso. 162.30-163 L'Espresso. 163.30-164 L'Espresso. 164.30-165 L'Espresso. 165.30-166 L'Espresso. 166.30-167 L'Espresso. 167.30-168 L'Espresso. 168.30-169 L'Espresso. 169.30-170 L'Espresso. 170.30-171 L'Espresso. 171.30-172 L'Espresso. 172.30-173 L'Espresso. 173.30-174 L'Espresso. 174.30-175 L'Espresso. 175.30-176 L'Espresso. 176.30-177 L'Espresso. 177.30-178 L'Espresso. 178.30-179 L'Espresso. 179.30-180 L'Espresso. 180.30-181 L'Espresso. 181.30-182 L'Espresso. 182.30-183 L'Espresso. 183.30-184 L'Espresso. 184.30-185 L'Espresso. 185.30-186 L'Espresso. 186.30-187 L'Espresso. 187.30-188 L'Espresso. 188.30-189 L'Espresso. 189.30-190 L'Espresso. 190.30-191 L'Espresso. 191.30-192 L'Espresso. 192.30-193 L'Espresso. 193.30-194 L'Espresso. 194.30-195 L'Espresso. 195.30-196 L'Espresso. 196.30-197 L'Espresso. 197.30-198 L'Espresso. 198.30-199 L'Espresso. 199.30-200 L'Espresso. 200.30-201 L'Espresso. 201.30-202 L'Espresso. 202.30-203 L'Espresso. 203.30-204 L'Espresso. 204.30-205 L'Espresso. 205.30-206 L'Espresso. 206.30-207 L'Espresso. 207.30-208 L'Espresso. 208.30-209 L'Espresso. 209.30-210 L'Espresso. 210.30-211 L'Espresso. 211.30-212 L'Espresso. 212.30-213 L'Espresso. 213.30-214 L'Espresso. 214.30-215 L'Espresso. 215.30-216 L'Espresso. 216.30-217 L'Espresso. 217.30-218 L'Espresso. 218.30-219 L'Espresso. 219.30-220 L'Espresso. 220.30-221 L'Espresso. 221.30-222 L'Espresso. 222.30-223 L'Espresso. 223.30-224 L'Espresso. 224.30-225 L'Espresso. 225.30-226 L'Espresso. 226.30-227 L'Espresso. 227.30-228 L'Espresso. 228.30-229 L'Espresso. 229.30-230 L'Espresso. 230.30-231 L'Espresso. 231.30-232 L'Espresso. 232.30-233 L'Espresso. 233.30-234 L'Espresso. 234.30-235 L'Espresso. 235.30-236 L'Espresso. 236.30-237 L'Espresso. 237.30-238 L'Espresso. 238.30-239 L'Espresso. 239.30-240 L'Espresso. 240.30-241 L'Espresso. 241.30-242 L'Espresso. 242.30-243 L'Espresso. 243.30-244 L'Espresso. 244.30-245 L'Espresso. 245.30-246 L'Espresso. 246.30-247 L'Espresso. 247.30-248 L'Espresso. 248.30-249 L'Espresso. 249.30-250 L'Espresso. 250.30-251 L'Espresso. 251.30-252 L'Espresso. 252.30-253 L'Espresso. 253.30-254 L'Espresso. 254.30-255 L'Espresso. 255.30-256 L'Espresso. 256.30-257 L'Espresso. 257.30-258 L'Espresso. 258.30-259 L'Espresso. 259.30-260 L'Espresso. 260.30-261 L'Espresso. 261.30-262 L'Espresso. 262.30-263 L'Espresso. 263.30-264 L'Espresso. 264.30-265 L'Espresso. 265.30-266 L'Espresso. 266.30-267

## PROGRAMMI REGIONALI

**SICILIA. 7.30-7.55** Rai Regione. Giornale radio della Sicilia: 1° ed. **12.10-12.30** Rai Regione. Giornale radio della Sicilia: 2° ed. **14-16.30** Musica e avanguardia del '900: Nel mondo delle favole; Il canto nel jazz. Negli intervalli: ore **14.30** Rai Regione. Giornale radio della Sicilia: 3° ed. - ore **16.15** Rai Regione. Giornale radio della Sicilia: 4° ed.

## Sender Bozen

**6.45 Das kleine Morgenkonzert, 7.15 Nachrichten.** Der Kommentar und abschliessend der Verkehrsruf.  
**7.30 Der Heilige des Tages, 7.32 Musik und weitere Nachrichten.**  
**9.30 Fish and Chips** und abschliessend der Verkehrsruf.  
**10.10 Folgende, 10.05 Matinee, 10.30 Bayern und Tirol, 10.40: Wie die Bayern Tirol entdecken.**  
**11.45, 12.00, 12.15, 12.30, 12.45, 12.55, 13.00, 13.15, 13.30, 13.45, 13.55, 14.00, 14.15, 14.30, 14.45, 14.55, 15.00, 15.15, 15.30, 15.45, 16.00, 16.15, 16.30, 16.45, 16.55, 17.00, 17.15, 17.30, 17.45, 17.55, 18.00, 18.15, 18.30, 18.45, 18.55, 19.00, 19.15, 19.30, 19.45, 19.55, 20.00, 20.15, 20.30, 20.45, 20.55, 21.00, 21.15, 21.30, 21.45, 21.55, 22.00, 22.15, 22.30, 22.45, 22.55, 23.00, 23.15, 23.30, 23.45, 23.55, 24.00, 24.15, 24.30, 24.45, 24.55, 25.00, 25.15, 25.30, 25.45, 25.55, 26.00, 26.15, 26.30, 26.45, 26.55, 27.00, 27.15, 27.30, 27.45, 27.55, 28.00, 28.15, 28.30, 28.45, 28.55, 29.00, 29.15, 29.30, 29.45, 29.55, 30.00, 30.15, 30.30, 30.45, 30.55, 31.00, 31.15, 31.30, 31.45, 31.55, 32.00, 32.15, 32.30, 32.45, 32.55, 33.00, 33.15, 33.30, 33.45, 33.55, 34.00, 34.15, 34.30, 34.45, 34.55, 35.00, 35.15, 35.30, 35.45, 35.55, 36.00, 36.15, 36.30, 36.45, 36.55, 37.00, 37.15, 37.30, 37.45, 37.55, 38.00, 38.15, 38.30, 38.45, 38.55, 39.00, 39.15, 39.30, 39.45, 39.55, 40.00, 40.15, 40.30, 40.45, 40.55, 41.00, 41.15, 41.30, 41.45, 41.55, 42.00, 42.15, 42.30, 42.45, 42.55, 43.00, 43.15, 43.30, 43.45, 43.55, 44.00, 44.15, 44.30, 44.45, 44.55, 45.00, 45.15, 45.30, 45.45, 45.55, 46.00, 46.15, 46.30, 46.45, 46.55, 47.00, 47.15, 47.30, 47.45, 47.55, 48.00, 48.15, 48.30, 48.45, 48.55, 49.00, 49.15, 49.30, 49.45, 49.55, 50.00, 50.15, 50.30, 50.45, 50.55, 51.00, 51.15, 51.30, 51.45, 51.55, 52.00, 52.15, 52.30, 52.45, 52.55, 53.00, 53.15, 53.30, 53.45, 53.55, 54.00, 54.15, 54.30, 54.45, 54.55, 55.00, 55.15, 55.30, 55.45, 55.55, 56.00, 56.15, 56.30, 56.45, 56.55, 57.00, 57.15, 57.30, 57.45, 57.55, 58.00, 58.15, 58.30, 58.45, 58.55, 59.00, 59.15, 59.30, 59.45, 59.55, 60.00, 60.15, 60.30, 60.45, 60.55, 61.00, 61.15, 61.30, 61.45, 61.55, 62.00, 62.15, 62.30, 62.45, 62.55, 63.00, 63.15, 63.30, 63.45, 63.55, 64.00, 64.15, 64.30, 64.45, 64.55, 65.00, 65.15, 65.30, 65.45, 65.55, 66.00, 66.15, 66.30, 66.45, 66.55, 67.00, 67.15, 67.30, 67.45, 67.55, 68.00, 68.15, 68.30, 68.45, 68.55, 69.00, 69.15, 69.30, 69.45, 69.55, 70.00, 70.15, 70.30, 70.45, 70.55, 71.00, 71.15, 71.30, 71.45, 71.55, 72.00, 72.15, 72.30, 72.45, 72.55, 73.00, 73.15, 73.30, 73.45, 73.55, 74.00, 74.15, 74.30, 74.45, 74.55, 75.00, 75.15, 75.30, 75.45, 75.55, 76.00, 76.15, 76.30, 76.45, 76.55, 77.00, 77.15, 77.30, 77.45, 77.55, 78.00, 78.15, 78.30, 78.45, 78.55, 79.00, 79.15, 79.30, 79.45, 79.55, 80.00, 80.15, 80.30, 80.45, 80.55, 81.00, 81.15, 81.30, 81.45, 81.55, 82.00, 82.15, 82.30, 82.45, 82.55, 83.00, 83.15, 83.30, 83.45, 83.55, 84.00, 84.15, 84.30, 84.45, 84.55, 85.00, 85.15, 85.30, 85.45, 85.55, 86.00, 86.15, 86.30, 86.45, 86.55, 87.00, 87.15, 87.30, 87.45, 87.55, 88.00, 88.15, 88.30, 88.45, 88.55, 89.00, 89.15, 89.30, 89.45, 89.55, 90.00, 90.15, 90.30, 90.45, 90.55, 91.00, 91.15, 91.30, 91.45, 91.55, 92.00, 92.15, 92.30, 92.45, 92.55, 93.00, 93.15, 93.30, 93.45, 93.55, 94.00, 94.15, 94.30, 94.45, 94.55, 95.00, 95.15, 95.30, 95.45, 95.55, 96.00, 96.15, 96.30, 96.45, 96.55, 97.00, 97.15, 97.30, 97.45, 97.55, 98.00, 98.15, 98.30, 98.45, 98.55, 99.00, 99.15, 99.30, 99.45, 99.55, 100.00, 100.15, 100.30, 100.45, 100.55, 101.00, 101.15, 101.30, 101.45, 101.55, 102.00, 102.15, 102.30, 102.45, 102.55, 103.00, 103.15, 103.30, 103.45, 103.55, 104.00, 104.15, 104.30, 104.45, 104.55, 105.00, 105.15, 105.30, 105.45, 105.55, 106.00, 106.15, 106.30, 106.45, 106.55, 107.00, 107.15, 107.30, 107.45, 107.55, 108.00, 108.15, 108.30, 108.45, 108.55, 109.00, 109.15, 109.30, 109.45, 109.55, 110.00, 110.15, 110.30, 110.45, 110.55, 111.00, 111.15, 111.30, 111.45, 111.55, 112.00, 112.15, 112.30, 112.45, 112.55, 113.00, 113.15, 113.30, 113.45, 113.55, 114.00, 114.15, 114.30, 114.45, 114.55, 115.00, 115.15, 115.30, 115.45, 115.55, 116.00, 116.15, 116.30, 116.45, 116.55, 117.00, 117.15, 117.30, 117.45, 117.55, 118.00, 118.15, 118.30, 118.45, 118.55, 119.00, 119.15, 119.30, 119.45, 119.55, 120.00, 120.15, 120.30, 120.45, 120.55, 121.00, 121.15, 121.30, 121.45, 121.55, 1**

## Trst - v slovenščini

[illegible]**MARTEDI 7 SETTEMBRE**

**VALLÉE D'AOSTA**, 12.10-12.30 La voix de la Vallée / 1.<sup>a</sup> ed. 14 Pomeriggio in Valle. 14.30-15 La voix de la Vallée / 2.<sup>a</sup> ed.

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**, 12.10-12.30 Rai Regione. Giornale radio del Trentino-Alto Adige. 14 Rai Regione. Storie della conquista delle più celebri vette. 14.55 Le Dolomiti. I rifugi alpini. 19.15 Rai Regione. Giornata radio del Friuli Venezia Giulia. 19.30-20 Musica qui. 20.15 Rai Regione. Festival della musica. 20.30-21.15 L'attualità per i Ladini del Dolomites. 19.30-19.15 Dai crepes di Sella.

**FRIULI-VENEZIA GIULIA**, 7.30-7.55 Rai Regione. Notte di Frailanica. 8.30-8.55 Rai Regione. Incontro musicale. 12 Quindici minuti con... 12.15 programmi regionali dell'accesso. 12.35-13 Rai Regione. Giornata radio del Friuli Venezia Giulia. 13.25 Coperti all'alba. 14.15 Rai Regione. Giornata radio del Friuli Venezia Giulia. 18.35-19 Rai Regione. Giornata radio del Friuli Venezia Giulia.

**SARDEGNA**, 15.30-16 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA. Trasmissione dedicata agli italiani d'oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'estero - Cronache locali - Repliche. 16.15-16.30 L'angolo del classico. (Noti.)

**SARDEGNA**, 7.15-7.20 Rai Regione. Giornata radio della Sardegna. 1.<sup>a</sup> ed. 11.30 Beati i giovani. 12.10 Rai Regione. Giornata radio della Sardegna. 2.<sup>a</sup> ed. 12.30-13 Primo piano. 14 Rai Regione. Giornata radio della Sardegna. 3.<sup>a</sup> ed. 14.30 Altri suoi. altre voci. 15-16 Jan Session (Replica). 19 Rai in attesa di... 20.15-20.45 La leggenda di Abdò (Replica).

**SICILIA**, 7.30-7.55 Rai Regione. Giornata radio della Sicilia. 1.<sup>a</sup> ed. 11.30-11.55 Rai Regione. Giornata radio della Sicilia. 2.<sup>a</sup> ed. 14-16.30 Musica tra due mari. 19.30-19.15 Il dibattito del martedì. Negli intervalli: ore 14.30 Rai Regione. Giornata radio della Sicilia. 3.<sup>a</sup> ed. ore 16.15 Rai Regione. Giornata radio della Sicilia.

## Sender Bozen

**14.45** Klingeorg. Morgengruss. **7.15** Nachrichten. Der Kommentar und abschliessend der Verkehrsfunk. **7.30** Der Heilige des Tages. **7.32** Musik und weitere Informationen. **8.30** Beliebte Sänger. Beliebte Orchester. **9.30** Akt. 1. **10.15** Der Verkehrsfunk. **10.18** Der Verkehrsfunk. **10.25** Matinee mit Konzertausschnitten. **11** Gute Bekannte und abschliessend der Verkehrsfunk. **12-10.10** Nachrichten. **12.15** Der Verkehrsfunk. **13** Nachrichten. **13.10** Werbung. Veranstaltungskalender. **13.15-13.40** Volkstümliche Klänge. **16.30** Musikkapade und abschliessend der Verkehrsfunk. **17.15** Musik und weitere Informationen. Musikreife: Sergei Prokofjew: Sonate Nr. 7 für Klavier. Pianist: Maurizio Pollini. Org. Strawinsky: Suite. Italienische für Cello und Klavier. Aut.: Maria Klingeorg. **18.15** Der Verkehrsfunk. **18.30** Der Verkehrsfunk. **18.45** Der Verkehrsfunk. **19.30** Akt. 2. Eine Informationsdienst. Der Verkehrsfunk. **20** Abend Dienstes und abschliessend der Verkehrsfunk. **21.25** Landwirtschaft aktuell. **20.30** Operetten schlüsselt. **21.57-22** Das Programm des morgigen Sendeschlusses.

### Trst - v slovenščini

7. Poročila, 20.0 Dobro jutro po naše, 8. Kratka poročila, 8. 10. 10 RADJSKI MOZAIK: Na obisku pri: (8.30) Potpuni napevni in melodiji, (9.30) Dramatiziran roman: Lev Nikolajevič Tolstoj, (10.30) Zvezdani prevod: G. J. Jakovljevič, 11.00 dramatizacija in režija: Marijana Prepeluh, Izvedba: Radjaki oder, 10. Kratka poročila in pregled izvedb, 11.00 Zvezdani prevod: G. J. Jakovljevič, 12.00 Johannes Brahms: Nemški rekviem za sopran, bariton, zbor in orkester, op. 45, 11.30-13.00 OPOLANSKI ZBORNIK: Literarni list: Segajmo po zvezdah! Opis: 11.30-12.00 Zvezdani prevod: G. J. Jakovljevič, 12.00 Maria Renier: vmes glasbal, 13. Poročila, 13.20-16.00 IZ STUDIA NEPOSREDNO: Glasba po željah, (14.00) Kratka poročila, (14.10) Otroški kotiček: Mrtvo je, 14.20-15.00 Zvezdani prevod: G. J. Jakovljevič, Javornik, (14.40) Diskoteka, vmes: N. (14.55) Na zvezdni pesni ponovitve, (15.30) Zapiski s potovanj 16. Klasični album, 17. Kratka poročila in kulturna kronika, 18.00 Zvezdani prevod: G. J. Jakovljevič, 18.30 melodije, (18.45) Terje Stigen: »Pribežniki, Prevod: Marija Raunik, izvedba: Radjaki oder in režija: Jože Javornik, 19. Poročila in kulturna kronika, (18.45) Pribežniki in 19. Poročila in kulturna kronika, (18.45) Pribežniki in

**MERCOLEDÌ & SETT.**

**VALLE D'ADDA**, 12.10-12.30 La voix de la Vallée; 1<sup>e</sup> ed. 14 Pomeriggio in Valle, 14.30-15 La voix de la Vallée; 2<sup>e</sup> ed.

**VALLI DI LARINO**, ALTO ADIGE, 12.10, 12.30 Rai Regione, Giornale radio del Trentino Alto Adige, 14 Rai Regione, Giornale radio del Trentino Alto Adige, 19.15-15.30 Strips estense, 18.45 Musica a memoria, 19.15-19.30 Rai Regione, Giornale radio del Trentino Alto Adige, 19.30-20 Dal clavicembalo al pianoforte.

**TRASMISICIONS DE RUINEDA LADINA**, 13.30-14.30 Rai Regione, Le Ragions de la Dolomites, 19.05-19.15 Dai crepes di Sella.

**FRIULI VENEZIA GIULIA**, 7.30-7.55 Rai Regione, Giornale radio del Friuli Venezia Giulia, 11.30-13.30 Musica e cultura, 13.35-13 Rai Regione, Giornale radio del Friuli Venezia Giulia, 13.25 La specule, 14.45 Rai Regione, Giornale radio del Friuli Venezia Giulia, 16.30-16.55 Rai Regione, Giornale radio del Friuli Venezia Giulia.

**15-15 L'ORA DELLA VENEZIA GIULIA**, Trasmissione di cronache locali, 15.15-15.30 Cronache locali, Notizie dall'Italia e dall'estero, Cronache locali, Notizie sportive, 15.45-16.30 Gran teatro dell'opera lirica ca'Republica.

**SARDEGNA**, 7.15-7.20 Rai Regione, Giornale radio della Sardegna; 1<sup>a</sup> ed. 11.30 Ubevas, 12.10 Rai Regione, Giornale radio della Sardegna; 2<sup>a</sup> ed. 12.30-13.30 Rai Regione, Giornale radio della Sardegna; 3<sup>a</sup> ed. 14.30-16.30 Musica per la Sardegna, 19.30 In attesa di... 19.45 Rai Regione, Giornale radio della Sardegna; 4<sup>a</sup> ed. 20.45 Dove è Sicilia.

**SARDEGNA**, 7.30-7.55 Rai Regione, Giornale radio della Sicilia; 1<sup>a</sup> ed. 12.10-12.30 Rai Regione, Giornale radio della Sicilia; 2<sup>a</sup> ed. 13.30-13.55 Rai Regione, Mass media. Negli intervalli: ore 14.30 Rai Regione, Giornale radio della Sicilia; 3<sup>a</sup> ed. - ore 16.15 Rai Regione, Giornale radio della Sicilia; 4<sup>a</sup> ed.

**Sender Bozen**

**6.45 Das kleine Morgenkonzert**, 7.15 Nachrichten - Der Kommentar und abschliessend der Verkehrskurs für den Tag.

**8.05 Wetterbericht**, 8.15 Informationen, 8.30 Musik aus Wien, 9.30 Swingtime und abschliessend der Verkehrskurs, 10 Nachrichten, 10.05 Meteo, 10.30 Ein Wasserburg ist diese ganze Welt, 10.55 Zwischenlandung, 11.40 Auf leichter Welle, 11.55 Zwischenlandung, Mit Ihrem Reisebegleiter Ade Schlier und abschliessend der Verkehrskurs, 12.10 Nachrichten, 12.30 Mittagmagazin und abschliessend der Verkehrskurs, 13 Nachrichten, 13.10 Werbung, Veran-



### PIEMONTE

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio del Piemonte: 1° ed. 14 Programmi vari. **14,30-15** Rai Regione. Giornale radio del Piemonte: 2° ed.

### LOMBARDIA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio della Lombardia: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio della Lombardia: 2° ed. **14,30-15** Noi in Lombardia.

### VENETO

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio del Veneto: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio del Veneto: 2° ed. **14,30-15** Lunedì: Musica a Palazzo Labia. Martedì: Dal Palazzo Giove. Mercoledì: Cordialmente. Giovedì: Il giroscopio. Venerdì: All'orizzonte. Sabato: Quest'estate in Veneto.

### LIGURIA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio della Liguria: 1° ed. 14 Programmi vari. **14,30-15** Rai Regione. Giornale radio della Liguria: 2° ed.

### EMILIA-ROMAGNA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio dell'Emilia Romagna: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio dell'Emilia Romagna: 2° ed. **14,30-15** Lunedì: La buca dell'inferno. Martedì: Turno di notte (Repl. ca). Mercoledì: Granmosaico. Giovedì: Io e la fisarmonica (Repl. ca). Venerdì: Una città a forma di nave (Repl. ca). Sabato: Musica per noi.

### TOSCANA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio della Toscana. **14-15** Spazio Toscano.

### MARCHE

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio delle Marche: 1° ed. **14** Qui le Marche. Proposte quotidiane della Struttura di Programmazione: Lunedì: Per altri versi. Martedì: Mi dica, dottore... Mercoledì: Segnali. Giovedì: Esco e torno con un lavoro... Venerdì: Contromarcia/Zona franca. Sabato: Quest'ora di set... **14,30-15** Rai Regione. Giornale radio delle Marche: 2° ed.

### UMBRIA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio dell'Umbria. **14-15** La Radio è vostra: Notiziari e programmi.

Al termine dei GR regionali e la domenica alle 14 «Onda verde Regione» in collaborazione con gli Automobile Club Provinciali.

### LAZIO

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio del Lazio: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio del Lazio: 2° ed. **14,30-15** Lunedì: Roma: storia e canzoni. Martedì: Speciale programmi Lazio. Mercoledì: Antologia di Terza pagina. Giovedì: Roma uguale amore. Venerdì: Una signora di trent'anni fa. Sabato: Palcoscenico laziale.

### ABRUZZO

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio dell'Abruzzo: 1° ed. 14 Programmi vari. **14,30-15** Rai Regione. Giornale radio dell'Abruzzo: 2° ed. **18,15-18,45** Abruzzo insieme sera.

### MOLISE

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio del Molise: 1° ed. **14** Avvenimenti, fatti, cultura, personaggi. Tutto Molise. **14,30-15** Rai Regione. Giornale radio del Molise: 2° ed.

### CAMPANIA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio della Campania: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio della Campania: 2° ed. **14,30-15** Programmi vari.

### PUGLIA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Rai Regione. Giornale radio della Puglia: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio della Puglia: 2° ed. **14,30-15** Lunedì: Casa nostra - Questo è cinema. Martedì: Specchio delle mie brame. Mercoledì: Piazze e castelli di Puglia. Giovedì: L'antenato. Venerdì: La pagina verde. Sabato: Con te sulla spiaggia.

### BASILICATA

**Feriali:** 12, 10-12,30 Musica flash. **12,20-12,30** Rai Regione. Giornale radio della Basilicata: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio della Basilicata: 2° ed. **14,30-15** Lunedì: I paesi cantano. Martedì: Quann la vita se face persona. Mercoledì: Jazz moovie. Giovedì: Leggere il poeta. Venerdì: Tempo d'estate: piccoli viaggi nel mar della musica. Sabato: Nella settimana.

### CALABRIA

**Feriali:** 12, 10-12,30. **12,15-12,30** Rai Regione. Giornale radio della Calabria: 1° ed. **14** Rai Regione. Giornale radio della Calabria: 2° ed. **14,20-15** Tuttocalabria. Diretta con gli ascoltatori.

ONDA MEDIA: 1530 kHz = 196 metri. ONDE CORTE nelle bande: 49, 41, 31, 25, 19 metri. - 96,5 MHz per la zona di Roma.

### DOMENICA 5

**7 Incontro del mattino:** La Liturgia di oggi - Rileggiamo il Vangelo. **7,30 S. Messa latina.** **8,15 Liturgia romana.** **9,30 S. Messa con omelia di P. G. Sinaldi in coll. Rai.** **10,30 Messa liturgica.** **11,10 Messa in ceco.** **11,55 L'Angelus con il Papa.** **12,15 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **16,30 Messa in polacco.** **17,30 Orizzonti Cristiani:** Ludwig van Beethoven. Il titano di Bonn, a cura di G. Angeloni. **20,30 Unser Monatsportrait.** **20,45 S. Rosario.** **21,05 Religione.** **21,15 La voce cristiana.** **21,30 Praying with the Pope.** **21,45 Incontro della Sera:** La parola di Giovanni Paolo II nel giorno del Signore. **22,30 Missiones y misioneros in Radio Vaticano.** **Angelus del Papa.** **23** Replica di Incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### LUNEDÌ 6

**7 Incontro del mattino:** Radiodomenica (Repl. ca). **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Parole studi musici, a cura di Alberico Vitalini. Interviste di Norberto Cacciaglia. **17,30 Orizzonti Cristiani:** Programma bis: La vera devozione a Maria. **20,30 Nachrichten aus der Weltkirche.** **20,45 S. Rosario.** **21,15** Domande e risposte. **21,30 The Making of a Martyr.** **21,45 Incontro della sera:** Dialogo aperto, a cura di C. Cotignoli. **22,30** En el Aja: Incontro del mattino. **23** Replica di incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### MARTEDÌ 7

**7 Incontro del mattino:** Dialogo aperto (Repl. ca). **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Discografia, a cura di Arnaldo Morelli. **17,30 Orizzonti Cristiani:** Strenamente personale, una rubrica ai confini della realtà, a cura di R. Piermarini. **20,30** Glaube als Kritik. **20,45 S. Rosario.** **21,15** Intellectuals catholiques au Zaire. **21,30** Talking Point. **21,45** Incontro della sera: Medici scrittori, presentati da N. Rosaspino. **22,30** Carta a Radio Vaticano. **23** Replica di Incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### MERCOLEDÌ 8

**7 Incontro del mattino:** Ludwig van Beethoven: Il titano di Bonn. **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Il melodioso canone, a cura di Giovanni Pasini. **17,30 Orizzonti Cristiani:** Regioni d'Italia e papato, a cura di C. Cesari. **20,30** Berchicci. **20,45 S. Rosario.** **21,15** Audienza generale. **21,30** A many splendored thing. **21,45** Incontro della sera: L'Udienza ge-

nerale di S. Giovanni Paolo II. **22,30** Los misericordes de Juan Pablo II. **23** Replica di Incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### GIOVEDÌ 9

**7 Incontro del mattino:** La Liturgia di oggi - Rileggiamo il Vangelo. **7,10** Esperanto. **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Appuntamento musicale. Il Coro Fischer esegue musiche di Gounod, Schubert, Silegh, Mozart, Fischer e Ritter. **17,30 Orizzonti Cristiani:** Confronto di F. Bea - Presenza anziani, a cura di don L. Baracco. **20,30** Black nach Osten. **20,45 S. Rosario.** **21,15** Glorification des confesseurs et des martyrs. **21,30** The Pope and the People. **21,45** Incontro della sera: Incontri con Francesco, a cura del P. G. M. Polidoro. **22,30** El Camino de Santiago. **23** Replica di Incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### VENERDÌ 10

**7 Incontro del mattino:** Incontri con Francesco. **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Incontro della serenità, per gli italiani. **17,30 Orizzonti Cristiani:** Cristianesimo ed etica, a cura di A. Volontè. **20,30** Prima. **20,45 S. Rosario.** **21,15** Sartre s'est-il désa voué? **21,30** A year with Francis. **21,45** Incontro della sera: Milenovecentocinquantesimo: evocazione storico-drammatica del Risorgimento italiano, a cura di F. Salerno. **22,30** Charles de Gaulle. **23** Replica di Incontro della sera. **23,30** Con voi nella notte.

### SABATO 11

**7 Incontro del mattino:** Ave Maria - Incontri con Francesco. **7,30 S. Messa latina.** **8** Quattro voci. **12,30** Quattro voci. **13** Musica leggera. **14,30 Radiogiornale in italiano.** **15 Radiogiornale in spagnolo, portoghese, francese, inglese, tedesco, polacco.** **17** Ricordi del futuro: affresco salesiano per soli, 2 cori, organo e orchestra di Carlo Alberto Pizzini. **17,30 Orizzonti Cristiani:** La liturgia di domani, a cura del P. S. Pinato. Rileggiamo il Vangelo, a cura del P. G. Giorgianni. **20,30** Die Frohbotschaft zum Sonntag. **20,45 S. Rosario.** **21,15** Monte moi la foi. **21,30** With heart and mind. **21,45** Incontro della sera: Da un sabato all'altro, rassegna della stampa, a cura di P. Giuntella. Ave Maria, pagine di fede mariana scelte da F. Salerno. **22,30** Teresa de Jesus. **23** Replica di Orizzonti Cristiani. **23,30** Con voi nella notte.

Tutti i giorni: su FM 96,5 «Studio A» Programma stereo (per la zona di Roma)

Domenica: 10,15-11,40 Concerto festivo. 13-14,25 Musica leggera. 18-20,25 Un po' di tutto. 23,30-1,25 Con voi nella notte. Feriali: 9-10,55 Musica leggera. 13-14,25 Concerto. 18-20,25 Un po' di tutto. 23,30-1,25 Con voi nella notte



# NOTTURNO ITALIANO GIORNALE DI MEZZANOTTE

Tutti i giorni al termine del Giornale della mezzanotte e del Giornale dall'Italia: Onda verde. Notiziario della D.E. in collaborazione con il 4212 dell'ACI

**RADIO**

DAL 5 ALL'11 SETTEMBRE

## DOMENICA

**23.31 Musica e altro:** E canto donna. Programma di C. Sorice. Regia di P. Scarnecchia. **Musica e notizie:** 0,20 Intorno al giradischi. **1,06** Musica da camera. **1,36** Applauditissimi. **2,06** Un po' di jazz. **2,36** Orchestre alla ribalta. **3,06** Per automobilisti soli. **3,36** Per pochi inti-

mi. **4,06** Complessi di musica leggera. **4,36** Musica sinfonica. **5,06** Due voci e un'orchestra. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## LUNEDÌ

**23.31 Confronti:** L'autore della mezzanotte. Programma di E. De Meric. Regia di M. Landi. **Musica e notizie:** 0,20 Intorno al giradischi. **1,06** Un tuffo nel passato. **1,36** Il melodioso '800. **2,06** Applausi a... **2,36** Parole e musica. **3,06** Divertimento per orchestra. **3,36** Solisti

celebri. **4,06** La vita in allegria. **4,36** I nostri complessi di musica leggera. **5,06** Juke-box. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## MARTEDÌ

**23.31 Una parte di noi:** Emigrazione, famiglia e società. di A. Rebecchini. **Musica e notizie:** 0,20 Intorno al giradischi. **1,06** Cantanti lirici. **1,36** Italian graffiti. **2,06** Sotto il cielo di Napoli. **2,36** Divagazioni musicali. **3,06** E se è tardi cosa importa. **3,36** Nel mondo dell'opera. **4,06**

Musica in celluloide. **4,36** Canzoni per voi. **5,06** Complessi alla ribalta. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## MERCOLEDÌ

**23.31 Musica oggi:** Panorama di attività musicali di E. Ponti e C. Demofonti. **Musica e notizie:** 0,20 Intorno al giradischi. **1,06** E il mondo di... **1,36** Buio in sala: sparito. **2,06** Spazio musica. **2,36** Giostra di motivi. **3,06** Pagine pianistiche. **3,36** Due voci, due stili. **4,06** Mu-

sica senza confini. **4,36** Le mille e una nota. **5,06** La nostra discoteca. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## GIOVEDÌ

**23.31 Le voci dell'Italia.** Immagini musicali regionali. Programma di F. Nataletti. **Musica e notizie:** 0,20 Intorno al giradischi. **1,06** Il discologo. **1,36** Canzoni e buonomore. **2,06** Folklore in musica. **2,36** Compositori del '900. **3,06** Appuntamento con i nostri cantanti. **3,36**

Dedicato a te. **4,06** Danze, romanze e cori da opere. **4,36** Speciale musica. **5,06** Scelte per voi. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## VENERDÌ

**23.31 Fatti e riflessioni:** A colloquio con P. Melograni. a cura di C. Rafele. **Musica e notizie:** 0,20 Rantà discografiche. **0,36** Medioevo e Rinascimento. **1,06** Piccola discoteca. **1,36** Gli autori cantano. **2,06** Giro del mondo. **2,36** Confidenziale. **3,06** Pagine romantiche. **3,36**

Musica ancora musica. **4,06** Discoteca sound. **4,36** Napoli ieri e oggi. **5,06** Canzoni da ricordare. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

## SABATO

**23.31 Costellazioni:** Cinquant'anni di cinema a Venezia. Programma di F. Bolzoni. **Musica e notizie:** 0,20 Novità discografiche. **0,36** Musica sotto le stelle. **1,06** Orchestre a confronto. **1,36** Facciamo le ore piccole. **2,06** Fiore all'occhiello. **2,36** Canzoni di successo. **3,06**

Soft music. **3,36** Invito al jazz. **4,06** Viaggio sentimentale. **4,36** Musicalmente vostri. **5,06** Musica in. **5,36** Per un buongiorno. (Nell'intervallo ore 5,45: **Giornale dall'Italia**).

Ore 24: **Giornale della mezzanotte.**

Tutti i giorni (escluso martedì): Dalle ore 23,31 alle 5,57: Programmi culturali, musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6, da Milano 1 su kHz 900 pari a m 333,2, dalla stazione di Roma O.C. su kHz 6060 pari a m 49,50 e dalle ore 24 alle 5,57 dal IV Canale della Filodiffusione.

Martedì: Roma 2 su kHz 846 pari a m 354,6 (fino alle ore 0,20).  
Notiziari in italiano: alle ore 1, 2, 3, 4, 5; in inglese: alle ore 1,03, 2,03, 3,03, 4,03, 5,03; in francese: alle ore 0,30, 1,30, 2,30, 3,30, 4,30, 5,30; in tedesco: alle ore 0,33, 1,33, 2,33, 3,33, 4,33, 5,33.

# FILODIFFUSIONE

GUIDA PER GLI UTENTI

Nella guida giornaliera all'ascolto della radio TV pubblicata in questo numero gli utenti della filodiffusione potranno trovare, nelle apposite pagine, i programmi completi delle trasmissioni del quarto e quinto canale per le seguenti città:

Agrigento, Alessandria, Ancona, Aosta, Arezzo, Ascoli Piceno, Asti, Avellino, Bari, Belluno, Benevento, Bergamo, Biella, Bologna, Bolzano, Brescia, Brindisi, Busto Arsizio, Cagliari, Caltanissetta, Campobasso, Caserta, Catania, Catanzaro, Chieti, Como, Cosenza, Cremona, Cuneo, Enna, Ferrara, Firenze, Foggia, Forlì, Frosinone, Gallarate, Genova, Gorizia, Grosseto, Imperia, Isernia, L'Aquila, La Spezia, Latina, Lecce, Lecco, Legnano, Livorno, Lodi, Lucania, Macerata, Mantova, Massa Carrara, Matera, Messina, Milano, Modena, Monza, Napoli, Novara, Nuoro, Padova, Palermo, Parma, Pavia, Perugia, Pesaro, Pescara, Piacenza, Pisa, Pistoia, Pordenone, Potenza, Prato, Ragusa, Rapallo, Ravenna, Reggio Calabria, Reggio Emilia, Rieti, Rimini, Roma, Rovigo, Salerno, Sanremo, Sassari, Savona, Seregno, Siena, Siracusa, Taranto, Teramo, Terni, Torino, Trapani, Trento, Treviso, Trieste, Udine, Varese, Venezia, Vercelli, Verona, Viareggio, Vicenza, Vigevano, Viterbo.

## STEREOFONIA

I programmi contrassegnati possono essere ascoltati in Stereofonia utilizzando anche il VI Canale. Inoltre gli stessi programmi sono anche radiodiffusi sperimentalmente per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (MHz 100,3), Torino (MHz 101,8), Milano (MHz 102,2) e Napoli (MHz 103,9).

## PER ALLACCIARSI

### ALLA FILODIFFUSIONE

Per installare un impianto di filodiffusione è necessario rivolgersi agli Uffici della SIP o ai rivenditori radio nelle città servite. L'installazione di un impianto di filodiffusione, per gli utenti già abbonati alla radio o alla televisione, costa solamente 6 mila lire da versare una sola volta all'atto della domanda di allacciamento e 1000 lire a trimestre conteggiate sulla bolletta del telefono.





Tempera. **Animali** Hon. **Chi te l'ha detto** Stadio.  
**Magic** mag Herb Alpert. **La serenissima** Rondò  
Veneziano. **Valle prese con verde milonga** Paolo  
Conte. **Dead man dead man** Bob Dylan. **Musica**  
**musica** Ornella Vanoni. **2nd thought** Orchestral  
Manouvres in the Dark. **Minstrel gigolo** Christopher  
Cross. **Fool me again** Nicolette Larson. **The walker**  
Coleman Hawkins-Roy Eldridge. **Clubhouse** Dexter  
Gordon. **Durd deed** Bud Powell. **A trick of the tail**  
Genesis. **Earth juice** Chuck Corea

- > Coro Maschile di Milano della Rai - M° del Coro Arturo
- > Sacchetti (Registrazione dell'11 maggio 1979) (10'45")
- > **F. Couperin**: Concerto in la minore n. 10 «La tromba» -
- > Complesso Strumentale Kuijken (12'12")

2/ROCK & POP  
Too much - Elvis Presley. Oh what a thrill - Chuck Berry.  
At the good time roll - Muddy Waters. Rock around the

na volta forse due Stefano Rosso. **Romantic** Ricky  
 ana. **A Marilyn** Franco Simone. **C'è la fai** Miguel Bosé.  
 ka-chou-chou Claudio Cecchetto. **A good** Iggy Pop.  
 uote notizie - Banco. **Bastard** Ian Hunter. **Lilly**  
 osemary, and the jack of hearts Bob Dylan. Isn't she  
 vely - Stevie Wonder

**2/ROCK & POP**

too much - Elvis Presley. **Oh what a thrill** - Chuck Berry.  
 et the good time roll. **Muddy Waters**. **Rock around**

Anais Nina (12'12"). **F. Busoni**: Concerto op. 39 per pianoforte, coro maschile e orchestra - Orch. Sinf. e Coro Maschile di Milano della Rai - M° del Coro Arturo Sacchetti (Registrazione dell'11 maggio 1979) (10'45").

**F. Couperin**: Concerto in la minore n. 10 «La tromba» - Complesso Strumentale Kuiken (12'12").

She won't change with me. Rod Stewart. Can  
 grande fondo Veneziano. New Cederick. più  
 Claudio Mori. C'è un'idea. Bernardo Lottig. C'è  
 you can't always get what you want. Aretha Franklin. A  
 house is not a home - Burt Bacharach. 14 karat gold  
 Gordon Lightfoot. Wade - Stefano Rosso. Blue roo-  
 tie. Janis Joplin. I can't get no satisfaction. The  
 is high - Blondie. Waiting for love - Brazil '77. Year  
 of the cat. Al Stewart. Fantasia di motivi. The  
 Manhattan Transfer. Vento del sud Muscivora.  
 Buoni propositi - Mimmo Locasculi. Anthropology 1°  
 2° 3° 4° 5° 6° 7° 8° 9° 10° 11° 12° 13° 14° 15° 16°  
 to see the light - Sonny Stitt. Funny face. Buffalo  
 Philarmico. Que lindas las mexicanas - Xavier Cugat.  
 Cantare in italiano - Edoardo De Angelis. Camerata  
 Jovanotti. Cantata. Cantata. Cantata. Cantata. Cantata.  
 had said that - J.J. Cale. Aumm aumm. The  
 De Sio. Val Valentini. Ornella Vanoni. The fever.  
 Pointer Sisters. Four cornered room. War. Solo  
 cantare. Rita Coolidge. High is a mountain. Herbie  
 Mann.



## 6/MATTUTINO MUSICALE

**J. Brahms:** Da «Liebeslieder Walzer» per voce e pianoforte a 4 mani op. 52: n. 5 «Die Grüne hoffenkrank» - n. 6 «Ein kleiner, hübscher vogel» - n. 7 «Wohl schick bewendet» - n. 8 «Wenn so lind dein mir». **G. Faure:** Andante dal Quartetto in mi minore op. 12 per archi. **M. Ravel:** Ma mère l'Oye, per pianoforte a 4 mani. **E. Grieg:** Notturno, dalla Suite Linca op. 54. **M. Duruffé:** Preludio, dalla Suite per organo op. 5. **A. Casella:** Divertimento per Fukein op. 64, per piccola orchestra.

## 7/INTERLUDIO BAROCCO







# senza pietà



## contro lo sporco piú sporco

Per la pulizia di pavimenti, piastrelle, porte, fornelli, e ogni altra superficie lavabile.

Vim liquido, con la forza del Superammonio concentrato,  
elimina lo sporco, anche quello grasso e tenace.

Vim liquido vi aiuta nelle pulizie di tutti i giorni, in tutta la casa.



## BARBERO PROSEGUE CON FUTURA

La Barbero S.p.A. ha confermato all'Agenzia Futura la gestione dell'intero budget pubblicitario per l'anno 1982-83.

I prodotti più noti dell'azienda Barbero di Canale d'Alba (CN) sono Diesus, l'amaro amabile famoso per la sua caratteristica bottiglia a forma di frate, e lo spumante Conte di Cavour, un brut di alta qualità, a fermentazione naturale, che si è già imposto all'attenzione del pubblico nonostante il suo lancio pubblicitario sia iniziato soltanto da un anno. Alla Barbero, che ha assunto ormai una dimensione mondiale esportando in oltre 30 paesi la sua vasta gamma di prodotti, e alla Futura, che conferma sempre più le sue qualità di agenzia dinamica e agile, i migliori auguri.

## BACI ALL'ATA UNIVAS

Spot '82, il premio di qualità per i messaggi pubblicitari trasmessi dalla Rai, è andato alla Ata Univas, l'agenzia che cura la pubblicità dei Baci Perugina.

Nella targa si sottolinea che il premio all'Ata Univas è per «l'ideazione» (creativi Bruno Acerno e Maurizio D'Adda).

Questo premio arriva al momento giusto: è l'anno dei Baci. Tutti, dopo averli quasi dimenticati, li hanno riscoperti. Sarà anche merito dei tubi: le nuove confezioni che si sono affiancate alle tradizionali scatole e che hanno portato i Baci in mano ai ragazzi: sarà per il «nuovo romanticismo»; sarà infine perché i Baci sono davvero buoni. Chi lo sa? Il risultato è un grosso successo di prodotto e di immagine.

## LA NUOVA AUTOVOX S.P.A.

Sotto la presidenza del dr. Giorgio Potsios, le assemblee ordinarie e straordinarie dei soci della Società Autovox S.p.A. ed Autovox TV S.p.A., riunitesi il 30 giugno, hanno approvato il bilancio al 31-12-1981 e deliberato l'incorporazione mediante fusione della Autovox TV S.p.A. nell'Autovox S.p.A.

Prende così corpo un'unica azienda ad alto contenuto patrimoniale, il cui fatturato per l'anno 1982 dovrebbe superare i 95 miliardi. Il Consiglio di Amministrazione della Società, riunitosi successivamente, ha verificato le previsioni per l'anno in corso che vedono l'Autovox S.p.A. attestata su posizioni di «leadership» nel mercato dell'autoradio ed in costruttiva partecipazione ai programmi governativi nel settore dell'elettronica civile per il mercato TV. Dopo il conferimento dei poteri conseguenti alla delibera di fusione, il vertice dell'Autovox S.p.A. risulta così composto: presidente dr. Giorgio Potsios; vice presidenti ing. Giuseppe Carnevali e ing. Aldo Sala.



### ARIE

21 MARZO  
20 APRILE

Trovate il modo di approfittare di un delicato argomento riguardante gli affetti. Buone ispirazioni per i programmi futuri. Giorni favorevoli: 7, 10, 11.



### LEONE

24 LUGLIO  
23 AGOSTO

Particolare momento per afferrare la fortuna. Ottima occasione per venire in aiuto a una persona che vi potrà essere utile. Giorni fortunati: 8, 9, 10.



### SAGITTARIO

23 NOVEMBRE  
21 DICEMBRE

Volontà tenace e ostinata che porta buoni frutti. Risoluzioni felici nel campo degli affetti. Attenzione alla troppa fretta. Giorni propizi: 5, 10, 11.



### TORO

21 APRILE  
21 MAGGIO

Momento difficile e di massima riflessione. Mantenete un equilibrio nelle spese per non doversi trovare in difficoltà. Giorni buoni: 5, 6, 11.



### VERGINE

23 AGOSTO  
23 SETTEMBRE

Dovrete seguire scrupolosamente i consigli di una persona di grande esperienza e saggezza. Agite di preferenza da soli. Giorni favorevoli: 6, 8, 9.



### CAPRICORNO

22 DICEMBRE  
20 GENNAIO

Osservate meglio ogni cosa, prima di prendere lo slancio. Allargamento della sfera delle amicizie utili. Sogni premonitori. Giorni fausti: 6, 8, 11.



### GEMELLI

22 MAGGIO  
20 GIUGNO

Ottima occasione per cambiare un progetto che si rivelerà deludente. Non lasciatevi opprimere da persone dal magnetismo negativo. Giorni propizi: 5, 6, 7.



### BILANCIA

24 SETTEMBRE  
23 OTTOBRE

Ogni cosa si svolgerà con un andamento positivo. Il momento è adatto per viaggiare allo scopo di tutelare i propri interessi. Giorni buoni: 5, 7, 9.



### ACQUARIO

21 GENNAIO  
18 FEBBRAIO

Facilmente potrete spingere oltre il previsto. La fortuna è molto vicina, ma tocca a voi l'abilità di renderla più solida. Giorni fortunati: 9, 10, 11.



### CANCRO

22 GIUGNO  
23 LUGLIO

Un incontro serale avrà una singolare importanza nel vostro lavoro. Evitate di affidare a mani estranee oggetti preziosi o documenti. Giorni fausti: 7, 9, 10.



### SCORPIO

24 OTTOBRE  
22 NOVEMBRE

Un progetto che sembra assurdo diventerà realizzabile. Tenetevi pronti per agire in collegamento a persone abili ed esperte. Giorni ottimi: 7, 8, 10.



### PESCI

19 FEBBRAIO  
20 MARZO

Parole chiare ben ponderate saranno in grado di appianare una situazione scabrosa. Limitatevi a dichiarare lo stretto necessario. Giorni buoni: 7, 8, 9.

# LE SCHEDINE

TOTOCALCIO

LOTTO

TOTIP



CONCORSO			CONCORSO	
3			FI	
PARTITE DEL 5-9-1982			Concor	
N.	Squadra 1	Squadra 2		
1	Avellino	Perugia		X
2	Bologna	Florentina		X
3	Brescia	Ascoli		X
4	Cesena	Catanzaro		X
5	Milan	Genoa		X
6	Napoli	Alentano		X
7	Padova	Juventus		X
8	Paganese	Sambenedetti		X
9	Pescara	Catania		X
10	Protonas	Sampdoria		X
11	Salernitana	Lazio		X
12	Torino	Cagliari		X
13	Udinese	Inter		X

Bari	66	77	16	32	90
Cagliari	73	24	62	11	31
Firenze	28	72	20	81	40
Genova	19	50	10	25	59
Milano	85	87	8	77	31
Napoli	70	86	54	29	17
Palermo	7	21	14	38	66
Roma	52	29	68	4	14
Torino	18	9	43	78	87
Venezia	81	4	50	75	6
Tutte	49	9	75	90	81
Terno del Radiocorriere tv	43	84	66		

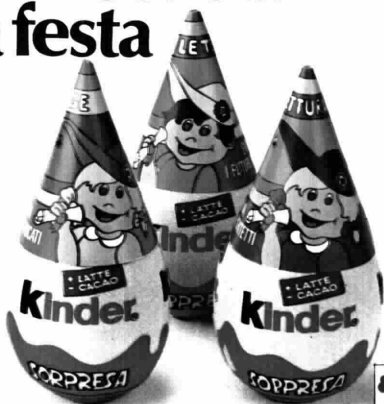
# totip

CONCORSO	1	X
N. 36	2	X
DEL 5-9-1982	3	12
	4	1
	5	1 X 2
TOTALE COLONNE	6	1
N. 144	7	X
LIRE 36.002	8	X
	9	1
	10	1 X 2
	11	12
	12	X 2



# **Kinder. SORPRESA** **il primo giorno di scuola** **come una festa**

Dopo le vacanze  
c'è un modo per iniziare  
felicamente la scuola.  
Con un bel regalo. Kinder Sorpresa,  
buon cioccolato al latte  
e tante sorprese sempre diverse.



**Kinder. SORPRESA** il buon cioccolato kinder... e tanta felicità



# **AgipPetroli: professionalità e tecnologia nei problemi della raffinazione.**

AgipPetroli assicura al paese, con il proprio know-how una vasta gamma di prodotti petroliferi di alta qualità e specializzazione.



## **E nelle soluzioni per il riscaldamento.**

I Centri Servizi Energia Agip garantiscono un costante risparmio nel riscaldamento con la progettazione, assistenza, fornitura d'energia.



 **Agip**

**L'impronta dell'AgipPetroli.**